

Varo definitivo al Senato del ddl: nuovi tetti antitrust e per la pubblicità, digitale, via alla privatizzazione Rai

Approvata la legge sulla televisione

Passa tra le polemiche la riforma Gasparri. L'Ulivo: da oggi tutti meno liberi
Raffica di emendamenti ma la maggioranza regge. I Verdi si appellano a Ciampi

PATTO DI STABILITÀ E RIPRESA Perché l'Italia non cresce

di Innocenzo Cipolletta

È ormai risaputo che il Patto di stabilità e di sviluppo fra i Paesi dell'euro fosse destinato a cadere. Dispiace vedere quali sono state le modalità con cui esso è stato fatto esplodere, così come incerti restano gli esiti sulla futura capacità operativa dell'Unione europea, dopo questa manovra quasi eversiva. Tuttavia sono pochi quelli che ritengono sia utile ripristinarlo così come era. Tanto più che nella sostanza è stato rispettato da ben pochi Paesi, mentre la maggioranza ha fatto ricorso a stratagemmi e sotterfugi per rispettarlo formalmente e disattendendolo sostanzialmente.

La sua definitiva uscita di scena rischia di disilludere quanti hanno creduto, in buona o in cattiva fede, che il Patto fosse il principale responsabile della scarsa crescita europea. Non accadrà naturalmente per coloro che scambieranno la prossima ripresa economica trainata

dagli Usa, come il risultato dell'abbandono delle regole del Patto di stabilità nell'area dell'euro. Ma la crescita dell'Europa non potrà essere accelerata da una maggiore spesa pubblica, perché essa non ha reagito fin qui al pur importante aumento dei disavanzi pubblici.

Tra il 2001 e il 2003, Francia e Germania hanno accresciuto il loro disavanzo pubblico fino a superare il 4 per cento del Pil nel 2003, senza che ciò significasse una ripresa delle loro economie. L'Italia ha portato il disavanzo pubblico dal 2,6 per cento del Pil nel 2001 al 3,9 per cento nel 2002, fino al 4 per cento nel 2003, se si escludono le misure di carattere straordinario adottate, per un ammontare pari a quasi 40 miliardi di euro nei due anni (e vanno aggiunti oltre 13 miliardi di euro di misure straordinarie prospettate per il 2004).

● Segue a pagina 7

ROMA Il ddl Gasparri sul riordino del sistema radio-televisivo è stato definitivamente varato dal Senato. Nella votazione finale sul provvedimento i sì sono stati 155 e 128 i no. La maggioranza è stata compatta e la legge è stata approvata senza modifiche nonostante ci siano state ben 52 votazioni a scrutinio segreto sugli emendamenti delle opposizioni che avrebbero potuto favorire la comparsa dei franchi tiratori, come era accaduto alla Camera. Tra maggioranza e opposizione c'è stata una vera e propria battaglia in aula con scambi di accuse e controaccuse. Per l'opposizione la Cdl ha varato una legge che favorisce Berlusconi a danno della pluralità dell'informazione. Un'accusa nettamente respinta dal ministro delle Comunicazioni Gasparri.

L'opposizione spera che Ciampi non firmi la legge: i Verdi si appellano in questo senso al Quirinale. Il ds Angius ha rivolto un appello a tutte le «forze democratiche» affinché proseguano la battaglia contro una legge «iniqua ed incostituzionale».

La legge tra l'altro, prevede la privatizzazione della Rai, l'introduzione del digitale, la fissazione dei nuovi tetti antitrust e per la pubblicità.

● A pagina 3



Gasparri riceve i complimenti dei senatori della maggioranza dopo il voto sulla riforma tv. (F. LaPresse)

An e la corsa al centro LA LUNGA MARCIA DI FINI VERSO LA NORMALITÀ

di Roberto Finzi

Il «passato che non passa» fa davvero fatica a passare. Non solo a destra. Qualche giorno addietro «L'Unità» pubblicava un documento, firmato - parrebbe - da un gruppo d'appartenenti alla comunità ebraica, che contestava duramente la presenza di Amos Luzzatto, massimo rappresentante «laico» dell'ebraismo italiano, a fianco di Fini durante la visita al museo dedicato da Israele alla Shoah, lo sterminio nazista degli ebrei d'Europa.

Nella serata di giovedì, durante la trasmissione di Giuliano Ferrara e Barbara Palombelli su La7, un giovane storico ripeteva, con supponenza pari alla poca chiarezza delle tesi da lui sostenute, le medesime opinioni denunciando il suo fastidio nel vedere «il dottor Luzzatto» e l'onorevole Fini imbeccarsi vicendevolmente (dimenticando - ignorando, più probabilmente - che se di «imbeccata» si dovesse parlare questa si sarebbe data a senso unico nella direzione Luzzatto-Fini). Altri amici - sinistri critici, avrebbe detto Karl Marx - mi hanno esternato la loro sofferenza per l'ennesimo cedimento della sinistra nel valutare le «furbate» del leader di Alleanza nazionale.

Di contro molti - forse troppi - esultano in modo acritico, specie fra gli ebrei, che non di rado a loro volta cadono - con segno, è ovvio, opposto - nello stesso tragico errore che, giustamente, denunciano: la identificazione ebrai-israelite-politiche contingenti dello Stato israeliano.

Per parte mia sono convinto che le prese di posizione di Fini siano un evento importante, dovuto certo a una scelta del vicepresidente del Consiglio.

● Segue a pagina 2

Scissione: Storace frena Oggi il meeting a Roma

● A pagina 2

Vive a Trieste anche l'ideologo degli anarco-insurrezionalisti

TRIESTE Anche Alfredo Maria Bonanno, 67 anni, ritenuto l'ideologo degli anarco-insurrezionalisti non solo italiani, abita a Trieste. Originario di Catania, una recente condanna in appello a sei anni di carcere per propaganda e apologia sovversiva, due lauree, ex funzionario di banca, Bonanno vive con la giovane compagna in un seminterrato di via Fabio Severo. Nella casa triestina del leader degli anarco-insurrezionalisti è stato più volte visto Fabio Sgarbi, 26 anni, accusato dal pm veneziano Casson di essere il telefonista triestino delle nuove Br. Bonanno in più occasioni ha teorizzato la possibilità di un'alleanza tra gli anarco-insurrezionalisti e le nuove frange del terrorismo.

● Erne a pagina 15

CHAMPIONS LEAGUE



I turchi affondano la Juve

● A pagina 31 A Dortmund il Galatasaray ha vinto per 2-0.

Mistero su un pregiudicato per droga sparito da casa da una settimana. Aveva una relazione con la moglie dell'arrestato

Delitto passionale: è giallo a Monfalcone

Sotto torchio nel carcere di Gorizia un siciliano accusato di omicidio

Ronchi: crisi Minerva la società di leasing si riprende gli aerei
● A pagina 11

Abusi edilizi all'Elba: in manette prefetto, progettisti e costruttori
● A pagina 5

Arrivata l'influenza In Gran Bretagna morti otto bambini
● A pagina 4

Un cormonese vive col fegato di Monti

GORIZIA Il fegato di Eugenio Monti, il leggendario «rosso volante» pluricampione olimpico di bob morto dopo essersi sparato domenica un colpo di pistola nella sua abitazione di Cortina d'Ampezzo, è stato donato a un cinquantenne di Cormons, da tempo ammalato di cirrosi epatica.

Il trapianto è stato eseguito ieri dall'équipe medica del professor Fabrizio Bressadola, del Policlinico universitario di Udine. L'operazione è cominciata verso le 5,30, subito dopo l'arrivo dell'organo dall'ospedale di Belluno. L'operazione è durata alcune ore. L'uomo è stato trasportato nel reparto post operatorio, dove si trova tuttora; le sue condizioni generali sono state definite buone.

● A pagina 11



Eugenio Monti in una foto d'archivio.

MONFALCONE Si fa strada l'ipotesi del delitto passionale dietro la misteriosa scomparsa di Paolo Grubissa, 43 anni, il monfalconese rimasto invischiato negli anni Novanta in un colossale traffico di droga dalla Spagna all'Italia. Grubissa manca dalla sua abitazione di via Valentini da una settimana. Gli inquirenti stanno battendo la pista del delitto dopo che l'auto del Grubissa, un'Audi A2, è stata rinvenuta accanto a un capannone di via Bagni con gli interni sporchissimi di sangue. Il titolare del capannone, Salvatore Allia, 36 anni, originario di Catania, e a Monfalcone da molti anni, si trova da lunedì sera in carcere a Gorizia con l'accusa di omicidio. Grubissa avrebbe avuto una relazione con la moglie di Allia.

● A pagina 11

Domani con IL PICCOLO

«Storie dell'Ottavo Distretto» di Giorgio e Nicola Pressburger

Ogni giovedì a richiesta con IL PICCOLO a soli € 4,90 in più potrai aggiungere alla tua libreria uno dei 15 volumi di «Trieste d'Autore», tutto il nostro patrimonio letterario in un'unica grande collezione.



tutta da leggere

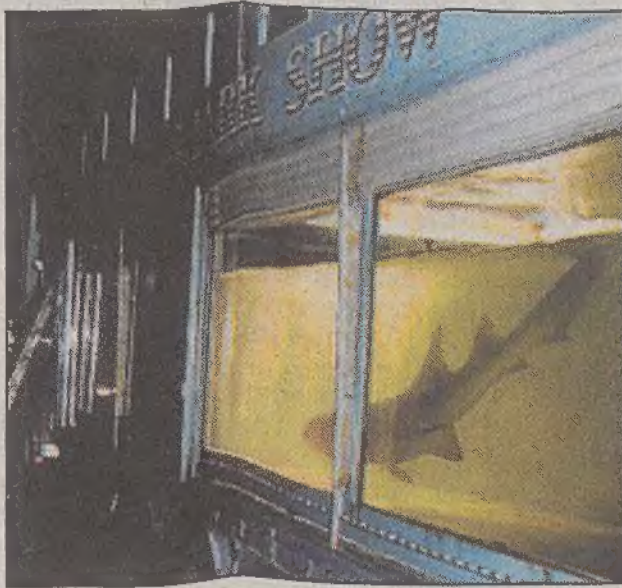
www.kataweb.it

Monfalcone: circo acquatico rischia di perdere le sue attrazioni a causa di un guasto. Soccorsi anche due coccodrilli

Chiamano i pompieri: «Salvateci gli squali»

MONFALCONE Due squali, due coccodrilli e un anaconda hanno rischiato di morire per un guasto al generatore che alimenta le vasche in cui vengono trasportate con un camion le attrazioni del circo acquatico Sea World Denji Show. Il guasto si è verificato poco dopo la partenza del convoglio da Zagabria. Quando il meccanico del circo si è accorto del guasto e non è riuscito a ripararlo, solo una corsa contro il tempo avrebbe consentito di salvare la vita dei preziosi animali. I soli squali, due esemplari Lemon da tre metri e provenienti dal Pacifico, valgono 18 mila euro l'uno. Ieri, all'arrivo a Monfalcone, i Vigili del fuoco chiamati dai responsabili del circo sono subito intervenuti per pompare l'acqua di mare ben ossigenata che ha salvato gli ormai esausti animali.

● Domenico Diaco a pagina 17



Una delle vasche del circo acquatico.

Berti ci ripensa, non farà il battitore all'asta benefica

Il presidente della Triestina deluso del rapporto tra città e squadra

● Maranzana a pag. 15

MAIGRET TRIESTEDUEMILATRE

Serata dedicata a Georges Simenon nel centenario della nascita

Giovedì 4 dicembre 2003

«Società Germanica di Beneficenza» ex Goethe Institute Trieste, via Coroneo 15

Programma delle ore 18.00:

film: «Il commissario Maigret» con Jean Gabin

Intervento: «Simenon, l'uomo che non era Maigret» Maurizio Cabona, critico del «Giornale»

Il Simenon censurato: film: «La Ragazza del Peccato»

film: «Il Barone» con Jean Gabin

INGRESSO LIBERO



100 Maigret INFONLINE: 040 3478504 100maigret@virgilio.it

Questa sera convention romana della destra che si ritrova all'Hilton per discutere sulla svolta di Fini a Gerusalemme. Attese migliaia di persone

Scissione di An, Storace «frena» i dissidenti

Il presidente della Regione Lazio invita alla calma: «Non bisogna buttare fuori chi non è d'accordo»



Storace usa toni duri ma getta acqua sulle polemiche.

ROMA «Non bisogna eccedere nel tentativo di buttare fuori chi non è d'accordo. Certe dichiarazioni non fanno bene alla costruzione di una casa comune, ad un partito che tutti quanti abbiamo fondato». Alla vigilia della convention romana che raggruppa gli scontenti di An, Francesco Storace sta ben attento a non pronunciare la parola scissione e fa sapere che all'Hilton questa sera arriveranno 3-4 mila persone: «Qualcuno ha parlato di 10-15 mila persone ma è una cifra che fa ridere perché ci vogliono i soldi per portare la gente a Roma». Il presidente della Regione Lazio si prepara ad intercettare il dissenso di chi non perdona a Fini la svolta antifascista di Gerusalemme ma non teneva la corda fino a farla spezzare. «Dirò quello che penso e lo dirò anche usando toni duri ma spiegherò anche

non ho correnti da lanciare», precisa Storace, che getta acqua sulle polemiche con La Russa («sbagliato dare l'idea di un duello rinfacciato») e invita Fini a cambiare rotta: «Mi piacerebbe vedere più destra nel governo ed è proprio uno dei temi della manifestazione all'Hilton».

BUONTEMPO IRRITATO SUI PARCHEGGI

La decisione di ridurre i parcheggi a disposizione di deputati, cronisti parlamentari e alti funzionari della Camera è stata definita da Teodoro Buontempo di An, «assolutamente indecente e folle». «È una follia pura», spiega Buontempo, osservando che «stabilito il tetto dei posti auto disponibili in piazza del Parlamento, non ha senso ripartire gli spazi per singolo gruppo: chi arriva prima posteggia, ma per chi invece arriva in ritardo bisogna provvedere a trovare dei posti in funzione dei suoi impegni istituzionali. Questo perché la possibilità di posteggiare in piazza del Parlamento per i deputati non è un privilegio ma un servizio rispetto al loro incarico».

Nell'attesa di vedere chi parteciperà alla kermesse (ci saranno Donna Assunta Almirante e il vice-coordinatore di An, Carmelo Briguglio, mentre la presenza del ministro per gli italiani nel mondo, Mirko Tremaglia, è in forse) lo stato maggiore di An non crede alla defezione di Buontempo di Storace e fa sapere che lo «strappo» di Alessandra Mussolini e le critiche della destra sociale sa-

ranno all'ordine del giorno dell'assemblea nazionale di An che è stata fissata per il 23 dicembre. Nell'attesa di sapere cosa dirà Storace, a rasserenare il clima ci prova Ignazio La Russa: «Si è trattato di un difetto di comunicazione. Fini ha condannato lo sterminio degli ebrei, non ha mai definito il fascismo un male assoluto. Oltre a La Russa, che nel futuro «vede» Fini premier e Silvio Ber-

lusconi, a stemperare la Repubblica, a presiedere il clima ci pensano anche Mario Landolfi («Non ci saranno né fughe in avanti né scissioni») e Italo Bocchino, per il quale Alessandra Mussolini «non ha nessuna possibilità» di mettere in piedi un partito.

Alla vigilia della convention, il leader della Fiamma, Pino Rauti, tenta di intercettare il dissenso verso Fini e lancia l'idea di un «istone nero» per le elezioni europee: «Da questo momento apriamo la lista a tutti coloro che appartengono alla nostra storia. Dico a tutti, da Tigher a Forza Nuova ad Alessandra Mussolini e anche a Buontempo, se volesse». Ma l'appello, almeno per adesso, cade nel vuoto. Il primo a rispondere «no, grazie» è proprio Teodoro Buontempo, che chiede a Gianfranco Fini un congresso straordinario e fa sapere che stasera si tornerà al raduno degli storici: «Rauti fa bene a cercare di aggregare ma a me interessa l'identità e il futuro di An».

Gabriele Rizzardi

DALLA PRIMA PAGINA

La lunga marcia di Fini verso la normalità

Ma anche - nella forma netta e senza possibilità di equivoco che hanno assunto - alla fine della presidenza dell'Unione della comunità ebraica italiana in questi ultimi mesi. Del pari penso che nulla cambi nell'atteggiamento dell'Italia rispetto a Israele. Chi osservi la realtà senza pregiudizi non può vedere altro che un complesso di forze politiche unite nella difesa della esistenza dello Stato ebraico e convinte che l'obiettivo - necessario - della pace non possa che venire sulla base del principio «due popoli, due Stati». Anche se, come del resto, un percorso per arrivare a tal fine sono diverse.

Il fastidio e l'allarme di molti, non solo ebrei, deriva da certi atteggiamenti estremisti dei cosiddetti «movimenti», che - come stanno imparando a misurare con il concreto sul terreno dello sviluppo - bene farebbero a fare altrettanto sul piano della violenza in cui ancora la violenza fa da padrona. Ancora più preoccupazione e rifiuto produce una notevole pesantezza parzialista nell'informazione che, a esempio, oscura di fatto la multiforme realtà politica israeliana (ma in buona parte anche palestinese). Rilevare tuttavia osservato - che non vale solo per la stampa di sinistra: basta pensare ai telegiornali Rai.

Le dichiarazioni di Fini in Israele possono invece contribuire a mutare, e in parte già l'hanno fatto, il

quadro politico italiano.

Secondo una ormai generalizzata opinione, il presidente di An con questa «mossa» pone in prospettiva la sua candidatura alla leadership dell'intero Centrodestra. Il semestre europeo ha palesato in modo clamoroso e irreversibile l'indoneità di Berlusconi, e del suo delirio Fratini, a rappresentare sulla scena internazionale un Paese dal ruolo che l'Italia ha. E Fini ben sapeva che per essere ammesso come membro a pieno titolo del club dei dirigenti occidentali doveva fare gesti inequivocabili e definitivi.

La loro «qualità», per così dire, non era predeterminata e ha assunto una forma specifica per come la dirigenza ebraica ha saputo condurre le cose, con una visione e una dimensione reale «nazionali». L'approdo della destra italiana alla omologazione con quella europea - è avvenuto così nel segno della chiarezza. E questo non può che rafforzare il «tasso di democrazia» di un campo in cui convivono formazioni nel cui Dna sta la lotta al nazifascismo con formazioni «post-totalitarie» (alla Aznar) e formazioni neopopuliste, come «Forza Italia».

La questione è ora: riuscirà Fini nel suo intento? Che, alla fine, si deve concretizzare nella conquista di quello che i politologi definiscono l'elettorato «mo-

derato». Nel lungo periodo la risposta non può che apparire ragionevolmente positiva.

Ma nel breve periodo gli interrogativi non mancano. Siamo davvero sicuri che all'interno le condanne finiane paghino? Il problema si pone non solo e non tanto rispetto all'elettorato di An ma soprattutto nei confronti di quello di Fi. Davvero Berlusconi snobba ostentatamente ogni celebrazione del 25 aprile per una sua personale insensibilità - che certo c'è - ai valori dell'antifascismo? Se ne avesse intravisto l'utilità, anche minima, l'avremmo di certo visto pimpante in prima fila. Il fatto è che dall'immediato dopoguerra a oggi c'è tutto un senso comune diffuso - meno, ha sostenuto in questi giorni D'Alema, di quello che ha ben chiaro cosa fu il regime mussoliniano e le sue avventure belliche - che tutto sommato condivide le gaffe estive del «cavaliere» sulla bonarietà della dittatura fascista, magari sulla base della lettura dei libri di Montanelli ora, se non erro, riproposti ai lettori dal «Corriere della Sera».

Fini ha davanti a sé una marcia ancora lunga. E anche il Paese, un Paese restio a guardarsi nello specchio di sé, per quel che è, senza indulgenze. Che d'ora in poi farà più fatica a non farlo. Avviandosi sulla via di una normalità vera, che non poteva certo essere raggiunta strizzando l'occhio ai superstiti di Salò.

Roberto Fini

BONUS FIGLI, POLEMICA BALLAMAN-BINDI

Sul bonus figli il ministro Maroni «fa un'ennesima pubblicità ingannevole»: lo sostiene Rosy Bindi, responsabile Politiche sociali della Margherita. «Il ministro Maroni - dice in una nota - nello spot annunciato sul bonus dei 1.000 euro per i figli, si sarà ben guardato dal mettere in evidenza che per avere il secondo figlio bisogna dapprima essersi sposati, avere un lavoro, una casa, e soprattutto aver messo al mondo un primo figlio ed essere, ancora, in età feconda». Si tratta, continua Bindi, «di elementi che questo governo ignora e che da quando è in carica ha solamente aggravato. Basti pensare all'incertezza sul futuro

in cui il governo ha fatto piombare le nuove generazioni e persino i ceti medi. Il ministro davvero crede che gli spot possano nascondere il fatto che a beneficiare di questa misura sarà solo l'1,5% delle famiglie italiane?».

A venire in soccorso di Maroni è il leghista Edouard Ballaman «Non spetta a Maroni dare le istruzioni su come fare i figli». La Bindi, irrazionista ancora il deputato leghista. «Poteva anche chiedere al ministro che spieghi al Paese che sono le donne a partorire e successivamente ad allattare mentre agli uomini spetta il misterioso compito della fecondazione».

Spuntano anche i tagli: cancellati i fondi per l'Istituto superiore di sanità, per il Centro trapianti, ma anche la norma per gli ammortizzatori sociali



Il ministro Tremonti

Espresso dalla commissione Bilancio. Francesco Saverio Romano, però, non si dà per vinto. «Per il Tesoro - dice - è stato cartolarizzato il 100% dei crediti previdenziali, per noi c'è un 40% ancora disponibile». «Vuol dire che presenteranno un emendamento che sarà giudicato inammissibile una seconda volta», commenta Vegas.

Accelerazione con tagli. Il ritiro degli emendamenti ha come risultato immediato la cancellazione di fondi per l'Istituto superiore della Sanità (30 milioni), per

Vertice alla Camera tra il ministro dell'Economia Tremonti, i sottosegretari e il presidente della Commissione bilancio per accelerare i tempi

Tornano condono fiscale e previdenziale per far «cassa»

Caccia a un miliardo di euro per coprire i finanziamenti agli enti locali e per la sicurezza

«NEW GLOBAL» CON BLU

Conciliare i diritti economici difesi dal liberalismo e democrazia e i diritti sociali difesi dal liberalismo; promuovere uno «sviluppo equo, solido e responsabile»; il tutto attraverso «un radicale ripensamento delle politiche economiche» a partire dalle politiche fiscali. Sono questi gli obiettivi di «Blue», l'associazione transversale alla Cdl promossa da Emanuele Falsitta (Fi), che ha presentato l'iniziativa insieme a quattro parlamentari che hanno aderito: Patrizia Paoletti Tangheroni (Fi), Alberto Arighi (An), Paolo Santilli (Fi) e Andrea Di Teodoro (Fi). «Blue» ha detto Falsitta - nasce dalla convinzione che oggi è possibile superare l'impasse storica del Novecento, con la contrapposizione tra liberalismo e socialdemocrazia. Oggi il liberalismo è in crisi, perché è evidente che il mercato lasciato a se stesso non sempre è ottimo, dato che produce concentrazioni anziché concorrenza. Oggi attraverso nuove politiche economiche si può rispondere a entrambe le esigenze: le libertà economiche e i diritti sociali. La leva per far questo è la finanza pubblica, le politiche delle entrate e delle spese. Insomma «l'obiettivo vero è fondare un nuovo stato sociale», spiega Falsitta, attraverso un fisco che «deprima certe attività e ne incentivi altre».

il Policlinico Umberto I di Roma (15 milioni), per il Centro nazionale trapianti (7,5). Salta anche la nuova normativa sugli ammortizzatori sociali così come si ferma il trasferimento di risorse e funzioni alle Regioni. Bloccata anche la possi-

bilità, per gli ospedali, di vendere immobili per ripianare i loro debiti.

Tutto questo in un clima sempre più pesante negli enti locali dove i tagli nel biennio 2003-2004 potrebbero raggiungere i 2,7 miliardi di euro a cui si sommano i 700 milioni di mancati incassi per le addizionali bloccate. «Tagli che - avverte l'Anci - toccheranno soprattutto i servizi sociali dei Comuni, quelli per gli anziani e l'handicap».

Tassa passeggeri. La notizia è che non verrà raddoppiata come invece si ipotizzava. Ma solo 15 centesimi dell'euro in più che ogni passeggero di aereo dovrà pagare andranno ai Comuni sede di aeroporto. Gli altri 85 saranno impegnati per far fronte alle spese di messa in sicurezza di scali e stazioni. Scurezza, invece, la tassa di 10 centesimi per ogni chilo di merce.

Meno soldi al decoder. Fra i tagli previsti per trovare i soldi che mancano anche alcune limitazioni ai fondi già stanziati. Per i decoder c'erano 120 milioni di euro, forse saranno 100. Anche il bonus computer (150 milioni) potrebbe essere ridotto.

Alessandro Cecioni

Savino Pezzotta (Cisl) lancia l'idea di un contropiano, la Cgil nicchia mentre la Uil è d'accordo

Pensioni, sindacati divisi sulla proposta

ROMA Il sindacato confederale rischia di dividersi sulle pensioni, proprio alla vigilia della grande manifestazione di sabato prossimo. Per il segretario generale della Cisl, Savino Pezzotta, è arrivato infatti il momento di avanzare una proposta per evitare che passi la riforma del governo.

Il ministro Maroni ha di fatto abbandonato la sua idea iniziale di far approvare la riforma previdenziale entro la fine dell'anno, rallentando volutamente il corso dei lavori della commissione Lavoro del Senato: «Ho presentato l'emendamento alla delega sulla previdenza dopo lo sciopero del 24 ottobre e ho concordato con il presidente Zanoletti il termine ultimo per presentare gli emendamenti al 10 dicembre, successivo alla manifestazione del 6 dicembre, sapendo che così sarà più difficile approvare la riforma entro l'anno. Il dialogo con il sindacato si può tenere aperto fino all'ultimo secondo a una condizione: che ci sia una proposta».

Il segretario cislino ha lanciato la sua idea durante un convegno che si è tenuto al Cnel, organizzato da un ex della Cisl, Pierre Carniti e da un ex sindacalista della Cgil, Antonio Lettieri e a cui hanno partecipato, oltre ai tre segretari di Cgil, Cisl, Uil, anche i due rappresentanti economici dell'opposizione, Pier Luigi Bersani (Ds) ed Enrico Letta (Margherita). L'intervento di Pezzotta crea un certo imbarazzo perché rischia di entrare in rotta di collisione con la posizione della Cgil, anche se viene invece condiviso

dalla Uil, il cui segretario, Luigi Angeletti pensa di dover fare una proposta per recuperare credibilità politica. Per il numero uno della Uil, il sindacato deve avere «il coraggio e la responsabilità di fare una proposta alternativa». Il motivo è chiaro: non esistono «vantaggi per il sindacato a essere rappresentato

altri per bloccare la riforma, altrimenti il governo procederà sulla sua strada. «E quando la riforma sarà approvata, al massimo fra sessanta giorni, a quel punto sarà quasi impossibile modificarla». «E' probabile che neppure un nuovo governo di centro sinistra - ha detto provocatoriamente Pezzotta al Cnel - vorrà rimettere le mani alla riforma delle pensioni».

In ogni caso è stato lo stesso segretario della Cisl a chiarire che sulle pensioni non si potrà andare a un accordo separato.

Sia Bersani che Letta non si sono voluti sbilanciare troppo sulla proposta di Pezzotta, anche se sono stati chiarissimi su un punto: questo governo è inaffidabile. Per Enrico Letta non si tratta neppure di agitarsi troppo perché il governo è troppo diviso al suo interno per poter realizzare la riforma e perché tra l'altro ora può nascondersi dietro l'alleggerimento dei parametri europei.

Di diverso avviso molti sindacalisti della Cgil che sostengono il contrario: siccome Tremonti è riuscito a ottenere una maggiore elasticità sul rispetto dei parametri, allora sarà spinto a fare la riforma delle pensioni che è stata l'oggetto dello scambio politico in sede Ecofin.

Intanto la macchina organizzativa dei sindacati gira a pieno regime per la manifestazione di sabato a Roma. Sono previsti tre cortei e c'è chi ha già diffuso la previsione di un milione di partecipanti. Si tratterà poi di vedere gli sviluppi successivi. La temo-vela delle pensioni avrà ancora altre puntate.

Paolo Andruccioli



Il segretario della Cisl Pezzotta e della Cgil, Epifani.

come una forza conservatrice che dice solo di no, in questo contesto economico ci sono solo danni».

Ma sempre ieri il segretario generale Guglielmo Epifani, pur dichiarandosi disponibile a elaborare una proposta «alta» sulla riforma di tutto il Welfare e ne ha indicato le direttrici: «Occorre una proposta alta e strategica che parta dagli interessi delle persone, che affronti il problema dei giovani lavoratori che avranno una prospettiva

reggendo la spesa». Ma poi ha anche spiegato che non è questo il momento più opportuno. D'altra parte, ha detto il segretario della Cgil, il sindacato ha di fronte a sé un interlocutore poco credibile. Il governo, ha precisato Epifani, fa finta di confrontarsi con il sindacato, ma poi «fa esattamente il contrario» di quello che annuncia un giorno sì e l'altro no.

Pezzotta sostiene invece che bisogna mettere in campo tutte le carte possi-

IL PICCOLO

fondato nel 1881

Editoriale FVG Società per azioni - Divisione Il Piccolo
Direzione, Redazione, Amministrazione e Tipografia 34123 Trieste, via Guido Reni 1
Telefono 040/3733.111 (quindici linee in selezione passante) Internet: <http://www.ilpiccolo.it>

Direttore responsabile: ALBERTO STATERA
Condirettore: STEFANO DEL RE

Caporedattore centrale: Francesco Carrara. Capiredattori: Roberto Altieri, Piero Trebbiani, Altissimi, Baldovino Uldiger (responsabile), Elena Marco (vice), Antonio Barbe (vicecaporedattore), Piercarlo Fumano, Fabio Casucci, Ciro Esposito, Pierpaolo Garofalo, Massimo Greco, Mauro Mancini. Cultura-Spettacoli: Alessandro Mezzana Lona (responsabile), Renzo Sanson, Carlo Muscatelli, Arianna Boria. Cronaca: Fulvio Gori (responsabile), Roberto Degazzi (vice), Roberto Carella (vicecaporedattore). Segnalazioni: Pierluigi Sabatini (vice), Claudio Ena, Corrado Baracani, Paola Bolla, Giulio Garau, Cesare Gerosa, Silvio Maranzana, Giuseppe Palladini, Alessio Radossi, Pietro Spirito, Gabriella Ziani. Religione: Alberto Bolla (responsabile), Furio Baldassi (vice), Roberto Giani. Sport: Lillo Misto (responsabile), Roberto La Rosa (vice), Maurizio Cetruschi, Bruno Lubli, Gerardo Roberto Cozzani (responsabile), Franco Femila (vice), Guido Borella, Luigi Turel. Montefiore: Fabio Malacrea (responsabile), Domenico Diaco (vice), Laura Borsani, Matteo Contessa, Ferdinando Viola.

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Berardino (Vicepresidente), Paolo Polzelli (Amministratore Delegato), Giovanni Aziano Cantarini, Corrado Beldi, Enrico Tomasi Cocchini, Luigi de Pupp, Milvia Fiorani, Giovanni Gabrielli, Gianluigi Melega, Maria Enrichetta Mella Carignani, Giovanni Nonino, Gianfranco Pava, Andrea Piana, Andrea Piccini, Luigi Riccardone, Vittorio Ripa di Meana, Paolo Tacciana, Adalberto Valducci. COLLEGIO SINDACALE: Vittorio Bermani (Presidente), Piero Valentini, Luca Vidoni.

ABBONAMENTI: C/C postale 22810303 - ITALIA con prelievo e consegna decurtata agli uffici P.T.: 7 numeri settimanali annuo € 248, sei mesi € 127, tre mesi € 66 (sei numeri settimanali) annuo € 215, sei mesi € 111, tre mesi € 61 (cinque numeri settimanali) annuo € 152, tre mesi € 84, sei mesi € 50. ESTERO: tariffa uguale a ITALIA più spese recapito - Arretrati: coppie del prezzo di copertina (max 5 anni).

Sped. in abb. post. - 45% - art. 2 comma 206 Legge 662/96 - Filiale di Trieste

PREZZI DI VENDITA ALL'ESTERO: Slovenia SIT 320 - Croazia Kn 13

L'edizione dell'istituto viene distribuita solo in abbonamento con «La Voce del Popolo»

Il Piccolo - Trieste 3 Trieste n. 1 del 1810196

PUBBLICITÀ: A. MANZONI&C. S.p.A.
Trieste, via XXX Ottobre 4/a, tel. 040/672831, fax 040/366046.

PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo (mm 40x28): commerciale € 197,00 (restivo, posizione e data prestabilita) € 236,10 - Finanziaria € 375,00 (rest. € 375,00) - R.P. € 192,00 (rest. € 192,00) - Finestra 1 a € 800,00 (rest. € 780,00) - Legale € 400,00 (rest. € 480,00) - Necrologio € 325 - 6/70 per paragrafo; croce € 12,00; (Paragrafo € 4,60 - 9,20 per paragrafo) - Avvisi economici vedi rubrica (riserva).

La tiratura del 2 dicembre 2003 è stata di 50.200 copie.

certificata n. 5965 del 25.11.2003

trattamento dati (L. 675/96)

PAOLO PALOSCHI



Approvato il provvedimento che regola il sistema radiotelevisivo e quello della carta stampata. Il ministro: «Segnale politico confortante per il Paese»

Via libera alla Gasparri tra le polemiche

La maggioranza vota compatta. L'Ulivo non si arrende: «E' un misfatto, la battaglia resta aperta»

ROMA Via libera definitivo del Senato alla legge Gasparri.

In quarta lettura e in un clima teso, il ministro della Comunicazione, Luigi Zanda, ha fatto perdere le staffe allo stesso ministro delle Comunicazioni, ribattezzato per le accuse rivoltegli da Luigi Zanda sulla politicizzazione della Rai, la maggioranza ha superato, come «una falange macedone» per dirla con il capogruppo centrista D'Onofrio, lo scoglio delle 52 votazioni segrete concesse da Marcello Pera sugli emendamenti delle opposizioni. Alle 19 e 11, in diretta televisiva, l'aula ha approvato con 155 sì e 128 no la riforma del sistema televisivo. «Come previsto, il Senato ha fatto il suo dovere fino in fondo - ha detto il leghista Calderoli - e in tempi addirittura inferiori a quelli previsti. Non è mancato un solo voto anche nel caso di votazioni segrete e la maggioranza si è sempre dimostrata presente e compatta. La legge Gasparri è una buona legge e le buone leggi vanno approvate».

Una riforma studiata su misura per favorire il duopolio e, secondo l'opposizione, le aziende del premier. Durante la votazione, anche da Fieg e Fnsi. «La carta stampata non reggerà il colpo», aveva detto in un'intervista a Famiglia Cristiana, Luca Cordero di Montezemolo, ricordando l'anomalia italiana che vede la tv semi monopolista nella raccolta pubblicitaria. «La Gasparri rappresenta una delle pagine nere della storia delle comunicazioni e della democrazia», aggiunge ora il segretario della Fnsi, Serventi Longhi. «La maggio-

ranza - sottolinea Serventi - non ha ascoltato in alcun modo la protesta che dalla società italiana si è più volte levata, con una forza crescente, contro una legge che favorisce gli interessi del Presidente del Consiglio, riduce il pluralismo dell'informazione, limita la libera formazione delle coscienze, attacca il ruolo e la stessa ragione di essere del servizio pubblico radiotelevisivo, mina la solidità finanziaria di larga parte della carta stampata. Ma l'approvazione della Gasparri - aggiunge il segretario Fnsi - non fermerà l'iniziativa di chi si oppone al pensiero unico. Occorre rilanciare ancora più forte la richiesta alle istituzioni europee, al Parlamento, alla Commissione, alla stessa Convenzione Europea, di intervenire con decisione sulla situazione italiana. Bisogna accentuare la mobilitazione per difendere la libertà della cultura, della satira, dell'informazione».



Il ministro Gasparri durante il dibattito al Senato.

Del tutto opposta la reazione della maggioranza e del gruppo Mediaset. «E' la Gasparri è un fatto positivo per l'intero sistema della comunicazione in Italia». In casa Mediaset è però

CONFALONIERI

MONTECARLO «Dobbiamo dire che ci dispiace? Certo che no. Ma questo è solo l'ennesimo capitolo di una storia infinita». E questo il primo commento del presidente di Mediaset, Fedele Confalonieri, all'approvazione definitiva in Senato della legge Gasparri. «Solo un capitolo di una storia che è diventata infinita - ha spiegato il massimo dirigente di Mediaset Confalonieri - perché sono 25 anni che ci attaccano e perché già da domani cominceranno le sollecitazioni al Presidente della Repubblica, ma la più alta carica dello Stato non ha bisogno delle sollecitazioni di nessuno. Poi ci saranno i ricorsi alla Corte Costituzionale e i nostri figli e i nostri nipoti saranno ancora lì a difendere Emilio Fedele».

un traguardo importante, la maggioranza ha dimostrato grande compattezza dando un segnale politico confortante al Paese», dichiara Maurizio Gasparri, ricordando i 14 mesi di «confronti molto duri, di informazione scorretta e di insulti molto al di sopra del limite di tolleranza». Soddisfatto si è dichiarato Marina Berlusconi, vicepresidente Fininvest, scatenata l'entusiasmo dei 1200 partecipanti quando dal palco dichiara: «L'approvazione della Gasparri è un fatto positivo per l'intero sistema della comunicazione in Italia». In casa Mediaset è però

di un Berlusconi che controlla 6 reti tv è una barzelletta che non fa ridere». Ora l'attenzione di tutti si sposta sul Quirinale. Il capo dello Stato avrà trenta giorni di tempo per decidere se firmare o meno la legge. «Non tirate Ciampi per la giacchetta», chiede dai banchi di An, Gianfranco Anedda.

Ma nell'Ulivo sono pronti a dare battaglia e in molti a sperare che il capo dello Stato, in virtù del suo unico messaggio alle Camere su pluralismo e democrazia, rinvii il testo alle camere. Così come previsto dall'articolo 74 della Costituzione. Un appello al Colle viene dal verde Pecoraro Scario: «La legge è un misfatto contro la Costituzione e contro la legalità», denuncia il leader del Sole che Ride. Pecoraro Scario studia già le contromosse: Referendum e ricorsi in sede Europea. L'Ulivo intanto si mobilita. «La battaglia resta più che mai aperta: lo ha detto Francesco Rutelli, commentando l'approvazione del ddl Gasparri.

«La manifesta inconstituzionalità e il contrasto insanabile della legge Gasparri con l'ordinamento europeo - conclude Rutelli - sono destinati ad annullare l'efficacia del sopruso che oggi una maggioranza parlamentare ha preteso di fare a danno della libertà fondamentale della nostra democrazia».

«Avete ribaltato il detto fatto la legge trovato l'inganno, con la Gasparri trovato l'inganno avete fatto la legge», tuona la senatrice della Margherita Cinzia Dato.

Maria Berlinguer

Il ddl Gasparri al traguardo finale

Articoli modificati dalla Camera

Art. 10

Vieta che bambini e ragazzi minori di 14 anni possano essere usati per messaggi pubblicitari e spot

Art. 24

Anche nel periodo transitorio, chi viene autorizzato a trasmettere in digitale via radio non ha un diritto automatico a vedersi assegnate delle frequenze

Voto di ieri del Senato

Pregiudiziali

presentate dalle opposizioni

Emendamenti presentati dalla minoranza

Votazioni effettuate in Aula

Votazioni segrete

Pregiudiziali ed emendamenti respinti

Tutti

Il ddl è stato approvato. Diventerà legge dopo la firma del Capo dello Stato

LE NOVITÀ DEL DDL

Sì alla proprietà incrociata di tv e giornali

ROMA Queste sono le novità principali delle nuove norme.

RAI: L'articolo 20 prevede per la Rai un consiglio di amministrazione di nove membri, di cui sette nominati dalla commissione parlamentare di Vigilanza e due dal ministero dell'Economia, azionista dell'azienda, e sarà uno dei due ad assumere la presidenza con votazione dei 2/3 dei componenti della Vigilanza. A regime, i nove membri saranno nominati dall'assemblea dei soci. L'elezione degli amministratori avviene mediante voto di lista. Il ddl prevede anche la privatizzazione dell'azienda che dovrà essere avviata entro il 31 gennaio del 2004.

ANTITRUST: il calcolo dei tetti antitrust per le aziende avviene in base al Sic, Sistema integrato delle comunicazioni con un limite ai ricavi del 20%.

Del «paniere» in base al quale si calcola il limite antitrust fanno parte numerose voci.

Altre norme Antitrust riguardano il numero dei programmi televisivi e radiofonici irradiali al momento della completa attuazione del piano nazionale di assegnazione delle frequenze radio e tv in tecnica digitale: anche in questo caso uno stesso soggetto non può diffondere più del 20% dei programmi.

GIORNALI/TV: viene consentita la proprietà incrociata di tv e giornali ma sarà possibile possedere quotidiani a chi possiede più di una rete televisiva nazionale dopo il 31 dicembre del 2003.

DIGITALE TERRESTRE: l'articolo 25 riguarda l'accelerazione della trasmissione in tecnica digitale: entro il primo gennaio 2004 la Rai deve coprire il 50% del territorio nazionale con due blocchi di diffusione che entro il primo gennaio 2005 dovrà estendersi al 70% della popolazione.

Anche Segni e Cossiga assieme all'opposizione si appellano al Presidente della Repubblica affinché non firmi la legge

Centrosinistra: «Ora la palla passa a Ciampi»

Angius: «Legge anticostituzionale». Bordon: «Hanno affondato il pluralismo»

L'OPINIONE

Non realizza il pluralismo comanda dalla Costituzione, dalla Consulta e sollecitato dal capo dello Stato.

La bandiera sul fortino sguarnito

di Mino Fuccillo

Basta guardare i Tg fotocopia, soprattutto reticenti, la formula editoriale è «sotto il titolo nulla» e tale resterà. Non rende possibili nuove tv, il digitale resta una presunta moltiplicazione dei pan di e peschi, l'appuntamento è tra una decina di anni, campà cavallo. Non aiuta la carta stampata che al premier, notoriamente non piace, la giudica «all'85 per cento di sinistra». Infatti la pubblicità resta tutta o quasi per le tv. La legge Gasparri è una furbata: si finge di riformare e si timbra invece il «come stiamo berlusconiano», Mediaset di Berlusconi, la Rai del governo. Lo capiscono tutti, anche, e sono molti, i cittadini più disinteressati alla questione. Con cattivo gusto, i vertici Mediaset salutano il battesimo della legge come avvento di libertà.

Eppure c'è qualcosa di opaco, un suono sordo nelle proteste dell'opposizione. Non tanto per la stanziosa giaculatoria dei senatori (ma dove imparano a parlare?). Non solo per la delega a guidare e incanalare la protesta concessa ad attori e comici che vestono i panni dei profeti (mai la satira si censura, ma i comizi contrabbandati da satira sono stucchevoli e imbarazzanti). Suona rotta la campagna dell'opposizione anche se la musica è quella giusta perché nell'opinione pubblica c'è il ricordo di quel che fece il Centrosinistra al governo: lottizzazione tanta, ricorso alla professionalità poco. C'è

la rassegnazione al pregiudizio qualunquista diventato fatto d'esperienza: quando il potere politico tocca l'informazione la controlla e la danneggia, comunque la vuole. Anella. Oggi come non mai, ai confini e oltre l'autoritarismo. Ieri con più decenza e meno protervia. Ma in Rai, e non solo in Rai, da decenni il problema non è più quello della libertà e della professionalità, la questione è a chi obbedire. Così la legge che consegna le tv, la pubblicità e la gran parte dell'informazione alla maggioranza di governo, chiude del tutto nella cassaforte del potere dominante e poi ne butta le chiavi, è vissuta dagli italiani come un episodio di ingiustizia normalità. Mentre, più che il sipario, cala il sudario sull'informazione in Italia, la mobilitazione civile è artefatta più che reale. Altra sarebbe stata se l'opposizione avesse messo in campo un progetto liberale con la privatizzazione di una rete Rai, la concomitante vendita di una rete Mediaset. Se più che sulla Guzzanti imbavagliata si fosse alzata la bandiera della professionalità minima da ristabilire nei Tg. Ci vorranno anni, nuove leggi e nuovi governi per riparare i danni della Gasparri, ma anche un ritrovato gusto e orgoglio del fare informazione. Pippo Baudo ha cercato nei 50 anni della Rai il meglio andato in onda. Ha trovato alta e indiscussa professionalità fino agli anni '80. La decadenza non è imputabile a Berlusconi, ne ha approfittato, fino a piantare la sua bandiera sul fortino sguarnito.

ROMA La battaglia delle opposizioni contro la legge Gasparri non finisce con l'approvazione da parte del Senato. E questa la «promessa» fatta da Gavino Angius alla maggioranza. Angius si è rivolto a «tutte le forze democratiche, a tutti coloro ai quali sta a cuore la libertà del Paese e la sua crescita civile» per invitarli a proseguire la battaglia contro una legge «iniqua e incostituzionale».

«Con la legge Gasparri non è in gioco qualcosa che appartiene ad una parte, ma ciò che appartiene a tutti». Lo ha detto il capogruppo della Margherita al senato Willer Bordon.

«Non è una battaglia né di sinistra, né di destra, né di centro - ha sottolineato - è una battaglia democratica, liberale e basta. Se questa legge dovesse passare uno spazio di diritto ci sarebbe sottratto. Se questa legge dovesse passare il pluralismo dell'informazione già limitato ed ingessato sarebbe ulteriormente ridotto».

E ora, ancora una volta, tutti gli occhi sono puntati sul Quirinale. Ciampi firmerà la legge Gasparri? E se sì, quando? Nel coro che si rivolge al Quirinale chiedendo al Capo dello Stato di fermare la nuova norma sulle Tv approvata ieri dal Senato, si avvanza questa volta due richieste distinte.

Perché, come ha spiegato il costituzionalista Giovanni Sartori, Ciampi «stavolta ha uno strumento in più: la scadenza di calendario. Il Quirinale, da quando riceve il testo approvato dal Parlamento, ha trenta giorni per

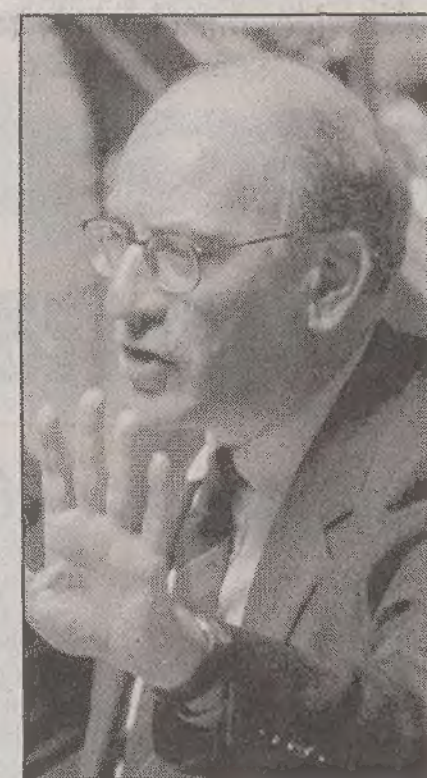
firmarlo. Se usa il tempo di cui dispone si va al nuovo anno e salta il tentativo di salvare Rete 4 prima del 31 dicembre». La fine del 2003 è infatti la scadenza ultima fissata dalla Corte costituzionale per il trasferimento di Rete 4 sul satellite.

Non è solo l'opposizione del resto a rivolgersi a Ciampi, ma anche uomini di centro come Mario Segni o Francesco Cossiga. La legge Gasparri, sostiene infatti l'ex presidente della Repubblica, è «liberale, monopolistica e anticostituzionale». E in molti hanno ieri

«GIROTONDINI» IN PIAZZA

ROMA La legge Gasparri è stata approvata definitivamente e i girotondini annunciano la mobilitazione ad oltranza affinché il Presidente Ciampi non firmi questa legge anticostituzionale. Il movimento scenderà già oggi in piazza.

Subito dopo l'approvazione, si legge in una nota, era già online sul sito www.girotondini.it il seguente appello a Ciampi: «Egregio Presidente Ciampi, noi crediamo che l'approvazione definitiva della legge Gasparri al Senato rappresenti davvero una pagina nera nella storia dell'informazione italiana e noi tutti siamo consapevoli quanto l'informazione sia un bene fondamentale dei cittadini. La Costituzione italiana prevede il diritto di tutti a manife-



Il diessino Gavino Angius



Il triestino Willer Bordon

ricordato il messaggio ufficiale sulla libertà d'informazione, e in particolare sul pluralismo dell'informazione

ne televisiva, che il capo dello Stato ha rivoltato nel 2002 al Parlamento. Un messaggio in cui, fra l'altro, si ri-

Secondo la nuova normativa il cda della Rai scadrà alla fine di febbraio. La Annunziata e Rumi pronti alle dimissioni

chiamavano esplicitamente le sentenze della Corte costituzionale che la legge Gasparri permette sostanzialmente di aggirare.

Confidiamo che Ciampi, sottolinea l'Udeur di Clemente Mastella, «sappia valutare in sede di promulgazione della legge se, e come, essa rispetti il messaggio sul tema inviato alle Camere». Ma oltre al Capo dello Stato, il centrosinistra chiama in ballo anche Bruxelles, appellandosi alla Commissione europea, e la Corte costituzionale verso cui sono pronti a partire una serie di ricorsi contro la legge.

Oltre che sull'operato di Ciampi, già ci si interroga poi su cosa farà il Consiglio di amministrazione della Rai che, secondo la nuova normativa, dovrebbe decadere a febbraio 2004. Il presidente Lucia Annunziata aveva già annunciato di essere pronta a dimettersi immediatamente, se la legge fosse stata approvata. La stessa posizione l'ha assunta ieri Giorgio Rumi, consigliere di amministrazione espressione dei cattolici.

Andrea Palombi

Secondo le principali banche d'affari l'approvazione della legge produrrà un effetto molto positivo sui conti. Publitalia annuncia una crescita dei ricavi pubblicitari pari al 6,5% rispetto al 2002

La Borsa promuove Mediaset: il titolo guadagna il 2,47%

MILANO Acquistare. Senza alcun dubbio. I giudizi degli analisti delle principali banche d'affari sono inequivocabili: l'approvazione della legge Gasparri è destinata a produrre effetti molto positivi sui conti del gruppo Mediaset. E un eventuale stop potrebbe, invece, causare «una contrazione degli utili netti del prossimo tra il 10 e il 15%», segnala per esempio Deutsche Bank. Ma quali sono le possibili conseguenze sul mercato della nuova normativa? Con l'istituzione del Sic, siste-

ma integrato di comunicazione, cadono gli attuali tetti alla raccolta pubblicitaria e anche i limiti al possesso di testate giornalistiche. Così Mediaset attraverso la sua controllata Publitalia potrà raccogliere spot e pubblicità anche per altre emittenti, con un potenziale introito pari almeno al 15% degli investimenti finali. E stante la capacità di offerta della concessionaria, non è difficile immaginare che con un portafoglio così ricco l'appello di Publitalia sarà mol-

to forte. Inoltre il mantenimento di Rete4 in chiaro evita al gruppo del Biscione la perdita della raccolta pubblicitaria stimata in circa il 10% del giro d'affari globale. Più a lungo termine le stime sono di un forte incremento del fatturato anche per le opportunità offerte dall'eventuale brand extension di Mediaset verso prodotti editoriali.

I rischi, rappresentati soprattutto dalla concorrenza di SkyTv e dall'avvento della tv digitale terrestre, sono considerati al-

lo stato minimi, così come l'ammontare degli investimenti per lo sviluppo tecnologico della DDTV. Secondo JP Morgan alla fine del 2004 la società guidata da Fedele Confalonieri dovrebbe aver speso complessivamente 150 milioni di euro per l'acquisto delle frequenze e lo sviluppo delle infrastrutture tecnologiche.

Restano però molti dubbi sulla reale partenza della tv digitale terrestre, fissata sulla carta dal primo dicembre di quest'anno per il 50% della popolazione.

La conseguenza strettamente borsistica di queste analisi, oltre al reiterato invito a comprare azioni Mediaset, è quella di una previsione di prezzo per le azioni di 10 euro, con un potenziale incremento rispetto alle quotazioni attuali di circa il 15%. E ancora meglio si presenta il prossimo anno quando gli utili netti del gruppo, sempre secondo la banca d'affari JP Morgan, potranno raggiungere i 682 milioni di euro, con un incremento del 12,6% pur dopo un ottimo 2003, previsto in chiu-

sura con una crescita dei profitti dell'8,5% a quota 606 milioni di euro.

Ieri a Piazza Affari il titolo Mediaset ha piazzato un balzo del 2,47 per cento. L'amministratore delegato di Mediaset, Giuliano Adreani in un incontro con la stampa alla convention di Montecarlo ha annunciato che la concessionaria Publitalia «prevede di chiudere l'esercizio con una crescita dei ricavi pubblicitari stimata intorno al 6,5% rispetto al 2002, a quota 2.600 milioni di euro».

Andrea Carli

IL PARADISO DI BOSSI Intervista a Stefano Stefani coordinatore degli investimenti del Carroccio nella costruzione di un villaggio turistico a Punta Salvore

Residence Skipper: «Un affare andato male»

«Non sarebbe accaduto, dice l'ex sottosegretario leghista, se la Croazia fosse un Paese civile»

VENEZIA L'uomo dell'operazione «Residence Skipper» - che doveva diventare il «Paradiso di Bossi» a Punta Salvore - quello cioè che si occupava del lato finanziario per i leghisti in cordata nella Ceit, era Stefano Stefani, numero 2 della Lega dopo il Senatùr, sottosegretario fino al 9 luglio scorso, quando fu dimissionato da Berlusconi per l'incidente sul turismo con i tedeschi.

Stavolta sembra che Stefani, di solito travolgente, abbia poca voglia di parlare: «Lasciate perdere, sono cose private. Non capisco perché ve ne dobbiate occupare».

Perché c'è stata una denuncia per truffa da parte di alcuni soci?

Vedremo se andrà avanti ma è riferita alla vecchia amministrazione, non a noi. Noi siamo venuti dopo.

Perché non liquidate i soci che vogliono uscire?

Cosa dobbiamo liquidare? Questo è capitale a rischio, se l'operazione non va a buon fine perché qualcuno se n'è approfittato, perché dovremmo liquidarli noi, tirando fuori altri soldi? Noi non abbiamo più niente lì: la banca ha sequestrato tutto, a ragione o a torto. Ora siamo in causa.

C'è un socio che lei conosce bene, Flavio Rodeghiero, deputato del suo partito...

Non è tra i denunciati. Vero, ma dice di esser fuori anche lui con i soldi e si aspetta che la società lo liquidi.

Se lui è fuori con i soldi, la stessa cosa vale per me. L'unica cosa di cui possiamo essere imputati è di aver tirato fuori denaro in un affare che non si è concretizzato. Ma siccome io sono anche un imprenditore, so che non tutti gli affari vanno bene.

Il presidente della Ceit, il professor Cacciaguerra, dice che voi le-

ghisti siete stati faciloni.

Non noi. Non io di sicuro, perché sono entrato dopo di lui. Faciloni è stato chi ha esaminato l'affare all'inizio: gli sono scappate alcune clausole, ma evidentemente ragionava con la mentalità italiana, anzi europea direi.

A questo punto l'affare è sfumato definitivamente?

Noi stiamo difendendoci, come società. In tutte le maniere. Abbiamo le cause in corso.

Ieri il presidente del Consiglio regionale del Veneto Enrico Cavaliere diceva che non è ancora tramontata l'ipotesi di un socio che rilevi le quote dei ricorrenti...

Io credo che soldi dalla finanza non li butta nessuno, scientemente. Qualcuno forse rileva le quote di Cragnotti?

Certo che mi vien poco da ridere, quando penso a questo business in Croazia.

Con quanti soldi è fuori?

Fatti miei. Si partiva da 40 milioni.

La quota minima era questa. Ma io sono entrato quando la società era già fatta, l'affare era già concluso, il business già in corso e i finanziamenti pure.

Insomma la colpa è tutta della banca?

La banca è in pieno dolo, per conto mio. Pieno dolo: non si fanno finanziamenti a maggio per revocarli a giugno.

Loro dicono che non avete pagato la rata del mutuo come era previsto.

C'è stato un ritardo di tre giorni. Decideranno i giudici.

Dove si discute la causa?

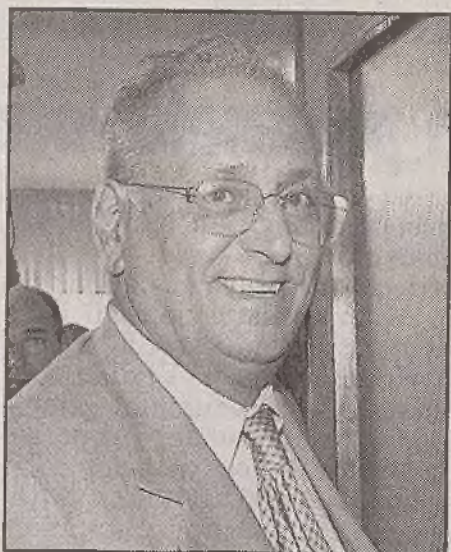
Purtroppo in Croazia. E' chiaro che voi ve ne state occupando perché ci sono i leghisti...

Dica il nome di un socio diessino che andiamo subito a intervistarlo.

Magari ci fossero anche i Ds dentro. E poi i soci non li conosco tutti, non sono mica uno, sono 114.

Purtroppo questa storia ha fatto notizia fin dall'inizio come il Paradiso di Bossi...

Guardate che Bossi non c'è mica dentro, c'è sua moglie. E va beh, ha fatto



Stefano Stefani



Una delle palazzine del «Residence Skipper» affacciato sul Golfo di Pirano, vicino a Punta Salvore.

un investimento pensando di guadagnare, come tanti. Non è andata così, succede. Ma vi assicuro che se la Croazia fosse un paese civile, una cosa del genere non sarebbe avvenuta. Altro che chiamare investimenti dall'Italia: non c'è la certezza del diritto.

Renzo Mazzaro

IL PARADISO DI BOSSI Il legale della Hypo Alpe Adria Bank sostiene che il presidente della Ceit si è esposto più di quanto dovesse

Ma la banca austriaca difende Cacciaguerra

TRIESTE E adesso anche la Kemco ha denunciato la Ceit. La società croata un tempo controllata dal gruppo veneto che aveva iniziato a costruire il «Residence Skipper», ora intende passare alle vie legali. Lo confermano fonti croate, che per il momento non aggiungono altro. Sta di fatto che la vicen-

tri esponenti della Lega Nord come il tesoriere Maurizio Balocchi, l'ex sottosegretario Stefano Stefani e il presidente del Consiglio regionale del Veneto Enrico Cavaliere. Fra i soci figurano anche la consorte del senatur, Manuela Marrone, e l'ex ministro Gianfranco Pagarini.

messo lui stesso del denaro nell'impresa (ha parlato di circa mezzo miliardo delle vecchie lire), dopo aver tentato il tutto per tutto per salvare l'operazione immobiliare. Un'impresa che puntava alla costruzione di un villaggio turistico da 3000 posti letto e un centinaio di posti barca, affacciati sul Golfo di

stare le quote della Kemco, entrando così in possesso del «Residence Skipper». Veljovic, in un'intervista rilasciata al «Mattino di Padova», dopo aver confermato che la proprietà è passata, su decisione del Tribunale di Zagabria, alla filiale croata della «Hypo» (la casa madre austriaca è controllata dalla Regione Carinzia, di cui è governatore Jörg Haider) in maniera «chiara e trasparente», ha inaspettatamente «scagionato» il professionista udinese. «Il professor Cacciaguerra - ha detto l'avvocato di Pola - ha fatto l'impossibile per salvare il progetto, esponendosi più di quello che avrebbe dovuto. Per questo personalmente mi dispiace che siano state fatte in Italia azioni penali contro di lui. Temo a dirlo perché, a leggere i giornali, sembrerebbe che sia stato lui a truffare i piccoli azionisti. Il problema è che non c'erano mezzi sufficienti a disposizione. Questo progetto esigeva altri finanziamenti, che non c'erano. Di lì sono nati i problemi».

Intanto, nella ricostruzione effettuata dalla stessa Ceit, la società ripercorre l'intera vicenda, che inizia attorno agli anni 1997-1998, quando viene acquisita la Kemco di Umago, proprietaria di un'area in riva al mare, da Miro Oblak, imprenditore sloveno-austriaco. Oblak, buon cliente della Hypo Alpe Adria Bank (si legge sempre nella nota redatta da Cacciaguerra per i soci) fa ottenere mutui a breve alla Kemco, e prestiti alla

Ceit, verso il pegno delle quote Kemco e l'ipoteca sugli immobili. Vengono intanto realizzate le prime 200 unità. Nel 1999 entra nella Ceit il gruppo leghista guidato dal tesoriere Maurizio Balocchi, il quale diventa coordinatore del nuovo patto di sindacato che raccoglie il 65 per cento dei 114 soci. La nuova gestione chiede il prolungamento dei mutui alla Hypo e avvia l'aumento di capitale da 20 milioni di lire a 4 milioni di euro (ne saranno incassati 3,2 milioni). Intanto, e siamo nel 2000, «il sodalizio Oblak-Hypo - si legge sempre nella nota - stringe i tempi utilizzando ogni mezzo contrattuale per impossessarsi dell'iniziativa immobiliare». Scatta l'asta e la Kemco passa alla Hypo che diventa proprietaria del villaggio turistico, facendo tramontare il sogno leghista.



Umberto Bossi

a.r.

FRODE

Operazione coordinata dalla procura di Tolmezzo

Sequestrati oltre 2 mila ettolitri di Pinot grigio «delle Venezie»: falsa l'indicazione geografica

UDINE L'Ispettorato centrale repressione frodi (Icrf), nel corso di indagini coordinate dalla procura della Repubblica di Tolmezzo ha accertato l'esistenza in commercio di vino falsamente denominato «Pinot grigio delle Venezie - Indicazione geografica Tipica», risultato totalmente contraffatto.

Il vino, di cui non si fa peraltro cenno all'etichetta e all'azienda che lo commercializza - precisa una nota del ministero delle Politiche agricole - è stato acquistato mediante documenti falsi emessi da una ditta inesistente e non è pertanto possibile stabilirne l'origine. Nel corso degli accertamenti sono stati posti sotto sequestro 2119 ettolitri, per un valore commerciale di 381.420 euro.

L'operazione rientra nei compiti istituzionali affidati all'Ispettorato centrale repressione frodi per garantire la qualità e la sicurezza degli alimenti, a tutela di consumatori e produttori. In particolare, l'attività si inserisce in un programma di intensificazione dei controlli nel comparto vinicolo che mira a contrastare sia i fenomeni di sofisticazione ancora presenti nel settore, sia l'impiego - nella produzione dei vini a denominazioni d'origine - di prodotti non conformi ai disciplinari di produzione.

L'azione di contrasto svolta dall'Icrf - conclude la nota - risponde anche al crescente allarme suscitato da notizie su possibili arrivi nel nostro Paese di vini di provenienza extracomunitaria, che - grazie a fraudolente triangolazioni commerciali - acquisiscono l'origine comunitaria e vengono quindi usati in sostituzione di vini italiani: un elemento di concorrenza sleale per il mercato e un danno per i consumatori, ai quali viene offerto un prodotto diverso da quello etichettato.

Gli esperti escludono comunque la necessità di una vaccinazione in massa dei più piccoli salvo i casi considerati a rischio

Influenza, in Italia 8 milioni a letto con la «giapponese»

Allarme per otto decessi di bambini in Gran Bretagna. Il virus è più raro e molto violento

LONDRA Sale la preoccupazione in Gran Bretagna a causa del diffondersi di un virus influenzale che sembra più forte e pericoloso del solito. Il virus, la cosiddetta «giapponese», ha già ucciso otto bambini nel Regno Unito. I genitori con figli piccoli sono preoccupati e da più parti si chiede una vaccinazione massiccia contro l'influenza. Ma il servizio sanitario nazionale - che finora garantisce il vaccino agli anziani, agli adulti a rischio e ai bambini con problemi particolari, ad esempio asmatici - non sembra intenzionato ad estendere la campagna.

«Vaccinare 15 milioni di bambini in salute sarebbe un passo verso l'ignoto», ha commentato a questo proposito Sir Liam Donaldson, capo del sistema sanitario britannico.

Anche l'italiano Pietro Crovari, esperto di igiene, conferma che la «giapponese» non deve spaventare né richiede il ricorso alla vaccinazione a tappeto dei bambini, pur prevedendosi anche in Italia una stagione influenzale più pesan-

te. L'influenza «giapponese» è provocata da una variante del ceppo H3N2 del virus. «Fino allo scorso anno la variante prevalente era Panama 2000, comparsa alla fine della scorsa stagione e prevista nel vaccino», ha detto Crovari. In Italia, ad esempio, la nuova variante «giapponese» è stata isolata tra febbraio e marzo. «Si tratta - ha aggiunto l'esperto - di uno slittamento del ceppo H3N2, ossia di una piccola modifica che, nel momento in

cui compare, dà origine ad una variante del virus influenzale più vivace. «Ciò significa - ha aggiunto l'esperto - che la comparsa di varianti come questa possono dare origine a ondate epidemiche con un alto numero di malati e ad un maggior numero di complicanze».

L'influenza per Natale esploderà anche in Italia. Ma chi ha fatto la vaccinazione può stare tranquillo: è protetto. La rassicurazione arriva anche da uno dei massimi esperti italiani, il professor Fabrizio Pregliasco, virologo dell'Università statale di Milano. «Ci dobbiamo aspettare questa variante - spiega Pregliasco - che potrebbe colpire con più forza perché è stato meno diffuso negli anni scorsi e l'immunizzazione è più bassa. Le previsioni del dottor Pregliasco sono di «otto milioni di persone che si ammalano, due milioni in più dello scorso anno, e nel 40 per cento dei casi si tratterà di bambini».

MORTI CINQUE BIMBI USA

Cinque bambini sono morti in un incendio divampato nel loro appartamento ieri vicino a Houston, nel Texas. I genitori se la sono cavata ma il padre, che era rimasto tra le fiamme fino all'ultimo momento nel tentativo di salvare i figli, versa in condizioni gravissime. Anche la madre, che si era buttata dalla finestra del secondo piano, è ricoverata. Le vittime erano piccolissime: un bambino di quattro anni, un altro di tre anni, una bambina di due anni e gemelli (un maschio e una femmina) di un mese. La famiglia aveva traslocato nell'appartamento solo un mese fa. Secondo una vicina di casa, l'impianto elettrico del condominio è difettoso. La polizia sta indagando.

GINEVRA

Ciampi in visita al Cern: «Più fondi per la ricerca»

ROMA Carlo Azeglio Ciampi apre alla possibilità di modificare il patto di stabilità ma ponendo un paletto ben preciso. L'unica deroga in materia di deficit potrà essere concessa se il buco sarà causato da risorse da destinare alla ricerca scientifica, motore vero, a giudizio del Capo dello Stato, della crescita economica del Continente. Ma fatta salva questa eccezione il Capo dello Stato continua a insistere sulla necessità di non deflettere dalla strada del rigore e delle riforme.

Ieri Ciampi era al Cern a Ginevra, uno dei più rinomati laboratori per la ricerca sul nucleare e da lì ha lanciato il suo appello. «In un'epoca in cui è evidente che la crescita deve essere accompagnata da uno sforzo per la ricerca, soprattutto quella fondamentale, occorre destinare risorse adeguate a progetti innovativi - ha spiegato - e se necessario, questo va fatto anche scorpendo le spese per progetti europei di ricerca dal calcolo della percentuale del deficit rispetto al pil fissata dal Patto di stabilità».

Il caso dell'energia atomica per Ciampi è esemplare. «Il trattato sulla Comunità europea dell'energia atomica favorisce l'indipendenza energetica nel continente e l'utilizzazione pacifica del

nucleare e assegna alla ricerca un ruolo fondamentale mirando ad assicurare le risorse indispensabili al processo sociale ed economico».

Ma in Europa si fa ancora troppo poco, basta confrontare il gap che ci divide dagli Usa. «Non può sfuggire - ha sottolineato Ciampi - che ancora oggi gli investimenti dell'Unione in due settori chiave come informazione e innovazione tecnologica superano di poco la metà di quelli effettuati dagli

ANTINCENDIO

Dopo dieci anni di periodiche deroghe sulla sicurezza antincendio è giunto il momento per gli operatori alberghieri di mettersi in regola entro il 31 dicembre prossimo. Si prevede di ridurre la classe di resistenza al fuoco degli edifici mediante l'adozione combinata dell'impianto di rivelazione automatica di incendio e del servizio interno di sicurezza permanente costituito da un congruo numero di addetti che abbiano conseguito l'attestato di idoneità. Si stima che per una pensione con 20 camere il costo minimo degli interventi non sarà inferiore ai 25 mila euro.

Stati Uniti. E non è solo un problema di scarse risorse. Bisogna quindi fare di più. «Il Consiglio europeo di Lisbona ha lanciato il progetto di fare dell'Europa entro il 2010 l'economia basata sulla conoscenza più competitiva e dinamica del mondo. Ha tracciato l'obiettivo di incrementare la spesa della ricerca fino al 3 per cento del Pil. Oggi non raggiunge nemmeno il 2 per cento».

Paolo Tavella

Il ministro dell'Ambiente precisa la linea del governo sul problema che ha messo in moto le resistenze dei cittadini. «Ma è una questione che va risolta»

Matteoli: scorie nucleari all'estero, ma non nei Paesi poveri

ROMA «In Italia nessuno vuole le scorie a casa propria ma è un problema che va affrontato e risolto»: lo ha detto il ministro dell'Ambiente Altero Matteoli. «È difficile - ha aggiunto Matteoli - che mi arrabbi perché cerco sempre di capire le esigenze degli altri, solo che diversamente da quelli che hanno solo un problema, un ministro deve vedere le cose globalmente; siccome in Italia esiste il problema delle scorie nucleari attualmente ricoverate in siti parzialmente insicuri, ho l'obbligo, insieme al collega Marzano di individuare il modo di

mettere in sicurezza le scorie e, siccome il Parlamento ha approvato il documento che invita il Governo a ricoverare queste scorie, ho l'obbligo di lavorare verso questo obiettivo».

Il ministro dell'Ambiente ha poi concluso il suo intervento dicendo: «Qualcuno dice "mandiamo le scorie all'estero ma all'estero non è possibile perché non è che l'Europa si può prendere a pezzi". L'Europa

e l'Europa dice che le scorie si possono portare all'estero solo per il trattamento ma poi il ricovero deve avvenire sul territorio nazionale, e anche questo è un aspetto che qualcuno dimentica».

Matteoli, al termine dell'

audizione di ieri in commissione bicamerale sulle cosiddette ecomafie, ha fatto sapere che «poiché alcuni componenti della commissione sollecitavano il governo a esaminare anche la possibilità di portare all'estero le scorie, notremo co-

munque verificare al consiglio dei ministri dell'Ambiente e della Ue la possibilità di mettere all'ordine del giorno l'ipotesi di portare le scorie all'estero, ma solo in Paesi industrializzati».

Questo problema può essere risolto, secondo il ministro, guardando dall'esperienza dei paesi maggiormente industrializzati e con tecnologie adeguate. Matteoli ha anche precisato:

«se qualcuno pensa di utilizzare un Paese povero per scaricargli le scorie nucleari insieme con un po' di miliardi, io dico che non sono disponibile. Non si può pensare di scaricare su un Paese povero un problema di un Paese ricco quale è l'Italia. Ci sono luoghi come il Canada, ha poi detto il ministro, precisando però di fare solo un esempio a caso: dove ci sono 28 milioni di abitanti in uno spazio grande quanto tutta l'Europa. E' chiaro che probabilmente loro hanno più possibilità di trovare una soluzione» ha concluso Matteoli.

NO RUSSO A KYOTO

La Russia ha detto no alla ratifica dell'accordo di Kyoto sulla riduzione dei gas responsabili dell'«effetto serra», accordo considerato dalla Russia come una minaccia allo sviluppo economico del paese. Per diventare operativo, l'accordo deve ottenere l'approvazione dei governi di quei paesi che,

da soli, sono responsabili del 55 per cento delle emissioni dei gas nocivi, dei sei gas cioè responsabili del surriscaldamento del Pianeta (l'anidride carbonica, il metano, il protossido d'azoto, il perfluorocarburo, l'idrofluorocarburo e l'esaurimento di zolfo). La Russia è al secondo posto nell'elenco.

I finanzieri hanno stretto le manette ai polsi di Giuseppe Pesce. L'accusa contestata è corruzione. Nei guai anche un progettista e due costruttori

Illeciti sull'isola d'Elba, arrestato il prefetto

Nel mirino il complesso ex Costa dei Barbari a Cavo: agevolazioni e appartamenti in cambio di appalti

LIVORNO Appartamenti a prezzo agevolato e incarichi professionali in cambio di una concessione edilizia e di una variazione di destinazione d'uso dell'immobile che avrebbe consentito la realizzazione di un residence in una delle aree di maggior pregio dell'isola d'Elba: il complesso della ex Costa dei Barbari, a Cavo, nel comune di Rio Marina. Per questo ieri mattina è stato arrestato con l'accusa di cor-

arrestati domiciliari per un'altra inchiesta condotta dalla procura di Genova sulla corruzione in atti giudiziari dell'ex capo dei Gip livornesi, Germano Lamberti. Anche Coppelletti era stato arrestato per lo stesso motivo ma nel frattempo aveva riottenuto la libertà. Le ordinanze di custodia cautelare, eseguite dalla Guardia di Finanza, sono state emesse su richiesta della procura di Genova

Mazzarri. Nell'indagine che ha portato all'arresto del prefetto Pesce l'oggetto della corruzione sarebbe un immobile a Cavo, nel comune di Rio Marina, dove l'ex viceprefetto di Livorno è stato commissario prefettizio dal luglio 2000 al maggio 2001. In questo caso - secondo l'accusa - Giusti e Filippi avrebbero promesso a Pesce l'acquisto di due appartamenti nel complesso residenziale che



Uno scorcio del complesso residenziale ex Costa dei Barbari nel comune di Rio Marina.

La Cassazione: la tutela dell'unità familiare non giustifica il controllo della coniuge

«È vietato spiare la moglie»

ROMA Sospettate che vostra moglie vi tradisca? La spiare per averne le prove? Dite di farlo per il bene della famiglia? Rischiate fino a 8 mesi di prigione, perché violate la sua privacy. Lo ha stabilito la Cassazione (V sezione penale, sentenza numero 46202) confermando la condanna a otto mesi di reclusione per Alvaro V., un marito roso dal tarlo della gelosia che aveva fatto installare da due suoi amici - condannati anche loro a otto mesi - un apparecchio per intercettare le telefonate della moglie Stefania. Inutile appellarsi alla «legittima difesa» come fatto da Alvaro V., ossia «per la tutela della sua famiglia» a fronte della «liber-

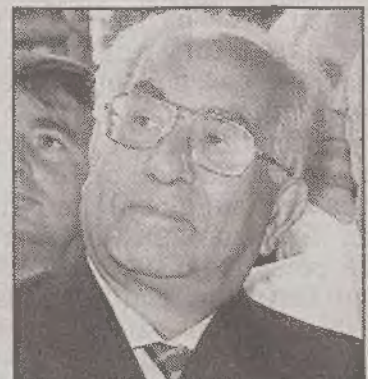
tà illimitata» di cui godeva la sua consorte. Sia il tribunale - con sentenza del marzo '98 - che la Corte di appello di Perugia - con sentenza del settembre 2002 - hanno condannato Alvaro, insieme ai suoi amici tecnici esperti di elettronica Giuseppe F. e Fabrizio T. «per concorso in installazione di apparecchiatura per le intercettazioni telefoniche». I due, su richiesta del marito geloso, avevano nascosto nella casa della coppia un registratore per spiare l'inconsapevole Stefania. La quale, però, scoperto il «grande orecchio», ha denunciato il fatto chiamando nell'aula del tribunale marito e amici.

DROGA E VIP

Martello rivela: «Consegnai due volte cocaina a Galati»

ROMA «Ho dato la cocaina al sottosegretario Giuseppe Galati. Un paio di volte, direttamente». Sono stati depositati ieri al tribunale del riesame i verbali dell'interrogatorio di Giuseppe Martello, ritenuto la «mente» del giro di cocaina e prostituzione nella Roma bene. Galati è stato sentito proprio lunedì in procura come persona informata sui fatti. Ha detto di avere fornito particolari «chiarificatori». Martello il 21 novembre aveva parlato per quattro ore, raccontando dei suoi rapporti con i personaggi illustri coinvolti nell'inchiesta. Anche con Armando De Bonis, arrestato con l'accusa di spaccio. Il dirigente del ministero delle Attività produttive, proprio il 21 novembre, aveva respinto ogni accusa sostenendo che né lui né Galati avessero mai fatto uso di cocaina. Martello ha detto: «Gliel'ho venduta diverse volte. De Bonis la prendeva per sé, poi se la faceva insieme a Galati, io non lo so. Però quando la davo io in quelle due volte era per lui... Siccome ne fanno uso tutti e due, mi chiamava De Bonis e gliela davo...».

Poi sul senatore a vita Emilio Colombo, che ha riferito ai sostituti di far uso di cocaina per scopi terapeutici. Il pùsher ha sostenuto che Stefano Donno e Rocco Russillo, i due finanzieri di scorta all'ex presidente del consiglio finiti in manette con l'accusa di detenzione e spaccio di cocaina, trattavano con lui al telefono per conto di Colombo. Usavano un linguaggio cifrato, ma non sapevano di parlare di cocaina «perché io la mettevo dentro a una busta - ha detto Martello - Loro proprio non ne volevano nemmeno sapere niente... Stavano al di fuori... Si limitavano solo a prendere degli appuntamenti per lui». L'indagato ha aggiunto di aver consegnato direttamente la cocaina a Colombo «un paio di volte». La stessa tesi sostenuta da Russillo. E ieri il gip Luisanna Fighioli, ha firmato nuove ordinanze di custodia cautelare notificate in carcere a sette dei venti indagati. Ai fratelli Giuseppe e Marco Martello, alla madre, Giuseppe Porrovecchio, all'avvocato Maurizio Tiberi, all'imprenditore Francesco Bonetti, a Giuseppe Di Stefano, ancora latitante, e a Valerie Mc Phail.



Il senatore Colombo

Valentina Errante



Il prefetto Giuseppe Pesce con un finanziere in una foto d'archivio.

ruzione il prefetto di Isernia, ed ex viceprefetto di Livorno, Giuseppe Pesce. Ha ottenuto gli arresti domiciliari e nel pomeriggio è stato trasferito nella sua abitazione di Lucca. Con lui sono stati arrestati anche il progettista grossetano, Umberto Coppelletti, e i due costruttori pistoiesi Franco Giusti e Fiorello Filippi. Anche loro hanno ottenuto gli arresti domiciliari. Giusti e Filippi si trovavano già agli

nell'ambito di un'indagine coordinata dai pm Paolo Romeo Morisani e Paola Callegri, gli stessi magistrati che dall'estate scorsa indagano sulla corruzione giudiziaria dell'ex capo dei Gip livornesi Germano Lamberti, rimasto per due mesi agli arresti domiciliari. In essa sono indagati anche i quattro arrestati di ieri, il prefetto di Livorno, Vincenzo Gallitto, e il capo ufficio tecnico del comune di Marciana, Gabriele

tazioni telefoniche acquisite nell'inchiesta sulla corruzione in atti giudiziari di Lamberti. Questi vi è stato coinvolto per avere respinto la richiesta della procura di Livorno di sequestrare il cantiere di Procchio nel quale erano stati riscontrati alcuni illeciti edilizi. Anche in questo caso Pesce, Lamberti e Gallitto sono accusati di aver ottenuto da Giusti e Filippi, con la mediazione di Coppelletti, alcuni appartamenti a prezzi di favore.

IN BREVE

Seontavano l'ergastolo per il delitto del cronista
«Non uccisero Francesco»
Assolti in Cassazione
tre boss di Cosa Nostra

ROMA Antonino Geraci, Giuseppe Farinella e Giuseppe Calò, noti boss di Cosa Nostra, non sono i mandanti dell'omicidio del cronista Mario Francesco, redattore del «Giornale di Sicilia», assassinato il 6 gennaio del 1979. Lo dice la prima sezione penale della Cassazione che ha annullato la condanna all'ergastolo con la formula «per non aver commesso il fatto». Confermato, invece, il carcere a vita nei confronti di Salvatore Riina, condannato dalla Corte di Assise di Appello di Palermo il 13 dicembre del 2002. I legali dei boss hanno fatto leva su recenti sentenze della Cassazione che ha negato che «il consenso tacito» possa essere equiparato a un vero e proprio mandato di omicidio. La difesa si è servita del principio affermato con la sentenza Lima: essere capoclan mafioso non vuol dire che ogni boss condivida le responsabilità per tutti i «delitti eccellenti». Gli avvocati hanno presentato questa mattina anche la sentenza con cui Giulio Andreotti è stato assolto dall'accusa di aver ucciso il giornalista Mino Pecorelli.

Banche truffate con titoli di credito stranieri falsi
Tra gli accusati anche un sacerdote di Trastevere

VERBANIA Una truffa ai danni delle banche italiane con titoli di credito svizzeri e francesi falsi è stata scoperta dalla procura di Verbania che ha emesso numerosi ordini di custodia cautelare (almeno 11) in tutta Italia. Nell'operazione sarebbe coinvolto anche un sacerdote romano, don Giuseppe Aquilanti, 67 anni, accusato di truffa. Ieri, fra i fedeli e i sacerdoti della basilica di S. Crisogono, nel cuore di Trastevere, c'era stupore e imbarazzo tra i fedeli. Anche perché erano in pochi ad aver detto di aver scambiato con lui qualche parola.

Telekom Serbia, spunta un memoriale di Marini:
le prove delle tangenti in 23 faldoni in Svizzera

ROMA In un memoriale di quattro pagine inviato oggi in commissione Telekom Serbia, Igor Marini rilancia le sue accuse di presunte tangenti a politici del Centrosinistra nell'affare della telefonia serba. Accuse che - secondo il sedicente promotore finanziario detenuto a Torino per associazione a delinquere finalizzata alla truffa - sarebbero provate dai documenti contenuti in 23 faldoni, che Marini elenca dettagliatamente e che sostiene di aver visto in Svizzera, quando fu interrogato dal pm elvetico Mastroianni.

Ecco come il nostro cervello sceglie gli acquisti
Dagli Usa una nuova scienza: il neuromarketing

LONDRA La pubblicità resta uno dei metodi più efficaci per vendere, ma di fronte a uno scaffale pieno di prodotti invitanti qual è il circuito neurale che determina la scelta di un marchio piuttosto che di un altro? Una nuova tecnica - messa a punto negli Stati Uniti - promette un'immagine istantanea dell'attività cerebrale proprio nel momento cruciale della scelta. Non a caso, è stata battezzata neuromarketing e negli Usa già due centri specializzati si dedicano a pieno tempo a questa nuova scienza.

Un'indagine dell'Istat effettuata su un campione di 50 mila intervistate fotografa le aspirazioni ma anche le frustrazioni delle donne di oggi

Le italiane vogliono due figli ma ne fanno uno solo

Il desiderio di maternità deve fare i conti con la difficoltà di conciliare famiglia e lavoro

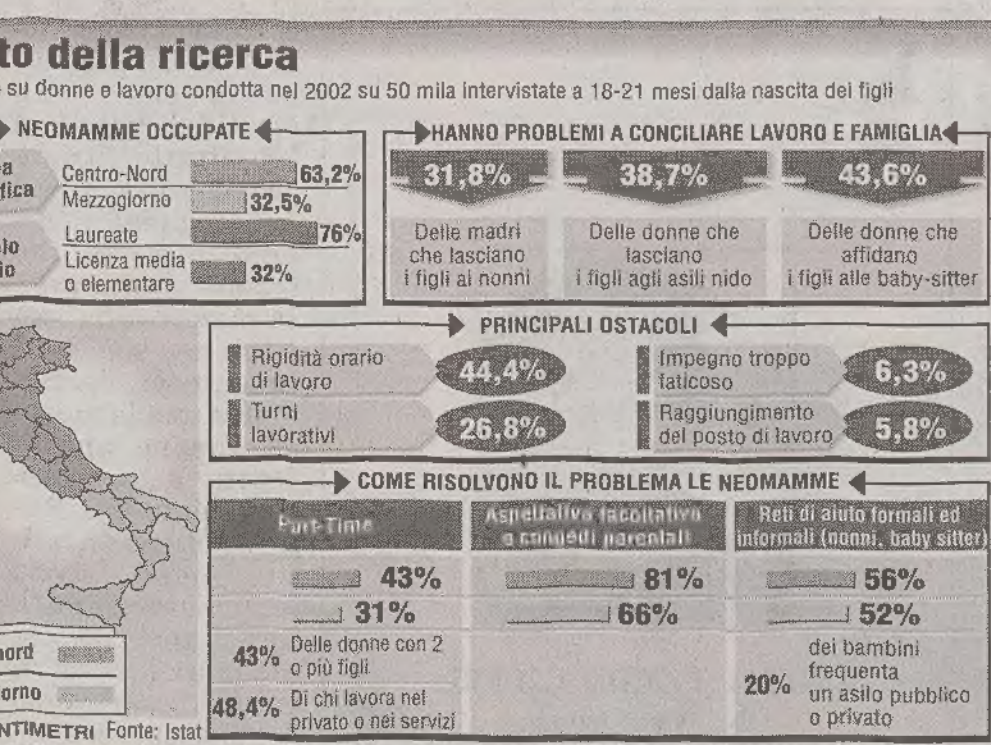
ROMA La scelta di diventare madri per le donne italiane è «solo teorica». Desidererebbero, in media, avere due o più figli ma poi nella maggior parte dei casi si fermano ad uno. Il nodo cruciale è il rapporto famiglia-lavoro, una conciliazione ancora «improporzionabile»: una difficoltà denunciata per una donna su tre. Lo afferma un'indagine dell'Istat che, insieme al Onel, ieri ha presentato i risultati.

La ricerca è stata realizzata nel 2002 intervistando 50 mila donne a distanza di 18-21 mesi dalla nascita dei figli, un periodo di tempo particolarmente significativo perché è quello in cui in media matura la scelta di avere altri figli in futuro. La situazione italiana (da quasi trent'anni il numero medio di figli per donna è sotto 2) è eccezionale ed unica: «In nessun Paese nel tempo statisticamente documentabile e nello spazio - afferma la ricerca - si è mai osservato un andamento simile. L'autentico problema della fecondità

italiana sta nella caduta verticale delle nascite successive al primo. Se le seconde nascite si sono «molto ridotte», le terze nascite sono ormai un «evento eccezionale».

Il nodo cruciale è, per l'Istat, il passaggio dal primo al secondo figlio. La principale difficoltà nella conciliazione fra lavoro e famiglia, di cui parla il 37,5% delle donne intervistate, riguarda la rigidità dell'orario di lavoro (44,4%) e i turni lavorativi (26,8%). Seguono, un impegno troppo faticoso (6,3%) e la difficoltà di raggiungere i posti di lavoro (5,8%).

Per molte donne italiane conciliare scelte riproduttive e lavorative significa, perciò, «dover subordinare una scelta all'altra». Sono costrette quindi, se vogliono mettere al mondo un figlio, soprattutto dopo il primo, a perdere o lasciare il



lavoro. Ad esempio, il 6% delle donne che lavoravano in gravidanza è stata licenziata (in alcuni casi il loro contratto oppure è cessata l'attività del datore di lavoro). Inoltre, il 14% di chi lavora in gravidanza decide poi di abbandonare il lavoro per «gli orari inconciliabili con i nuovi impegni familiari o per potersi dedicare completamente alla famiglia».

L'intenzione, per molte madri, è di lasciare il lavoro momentaneamente ma si è visto che tra tutte le donne che hanno svolto un'attività lavorativa nel corso della loro vita (ma che non lavorano in gravidanza

nè al momento dell'intervista), il 71% desidera tornare a lavorare in futuro. Mentre questa percentuale scende al 50% per le donne che non hanno mai lavorato. Esiste però il «rischio elevato», soprattutto nel mezzogiorno, di non reinserirsi nel mondo del lavoro o di rimanerne a lungo al di fuori. L'indagine dell'Istat ha rilevato che lavora il 63,2% delle neomammi residenti al Centro-Nord e solo il 32,5% del Mezzogiorno; il 76% delle laureate e il 32% di quelle con licenza media o elementare. Infine, le neomamme con un solo figlio sono in prevalenza occupate (57%) mentre la proporzione scende al 44,7% per le donne con 2 o più figli.

Se la donna è costretta a lasciare il lavoro per accudire i figli, si hanno pesanti conseguenze sulle condizio-

ni economiche. Quando entrambi i genitori lavorano, è il 16% delle famiglie che si è trovato a dover fronteggiare situazioni di difficoltà economiche dopo la nascita del bambino, mentre quando le madri sono casalinghe questa proporzione è il 26% e, tra le donne in cerca di occupazione, è ben il 37%.

Le difficoltà per la conciliazione fra lavoro e famiglia sono superiori alla media nelle madri con età più elevata e con più figli (44% delle 40enni ha questi problemi) e con un'istruzione più elevata (il 44% delle laureate), che lavorano a tempo indeterminato (il 38%) e a full time (47%). Se la donna può contare sulla rete di aiuto informale, le condizioni migliorano: la difficoltà, infatti, a conciliare lavoro e famiglia il 31,8% delle madri che lasciano i bambini ai nonni contro il 38,7% di chi ricorre agli asili nido e il 43,6% di chi li affida a una baby-sitter.

Giallo nella cittadina piemontese: Mariuccia Dotto, 47 anni, viveva da sola dopo essersi separata dal marito due anni fa. Gli inquirenti: l'assassino ha le ore contate

Sarta di Mondovì accoltellata a morte davanti a casa

Uccide due giovani per una battuta sull'ex moglie

NUORO Non sopportava le continue voci sul suo conto e su quello della moglie, da cui si era separato di recente. Troppi pettegolezzi in paese e continui sfiotti nei suoi confronti. Sarebbero questi i motivi che hanno armato la mano di un uomo di 35 anni, Massimo Murgia, che a Nurri, in provincia di Nuoro, ha ucciso due ragazzi di 20 e 22 anni, Matteo Cau e Maurizio Usai, entrambi allevatori e soci di una locale cooperativa di pastori. Il presunto assassino, arrestato dai carabinieri durante la scorsa notte, è stato trasferito a Cagliari, nel carcere di Buon-

cammino. Sale così a 16 il numero degli omicidi commessi quest'anno nel Nuorese. L'uomo, proprietario di un'azienda agricola, aveva il porto d'armi, sia per la pistola usata per il duplice omicidio che per altre armi custodite in casa e regolarmente denunciate. Murgia si era separato da poco dalla giovane moglie e in queste ultime settimane era stato oggetto di continue voci sul conto dell'ex consorte. E proprio i pettegolezzi, una banale battuta, sarebbero all'origine della lite scoppiata l'altra notte e terminata con il duplice omicidio.

TORINO Aggredita e uccisa a coltellate sulla soglia di casa. La vittima è una sarta di Mondovì, Mariuccia Dotto, 47 anni, che viveva in una palazzina alla periferia della cittadina piemontese. L'autore del delitto potrebbe avere le ore contate. Si segue una pista precisa. Il fatto di sangue è avvenuto ieri mattina verso le 7,30, lungo la provinciale che da Mondovì porta a Magliano Alpi. Mariuccia Dotto, viveva da sola dopo la separazione del marito, due anni fa. L'uomo si era invaghitto di un'altra donna. A far intendere che il giallo potrebbe essere vicino a so-

luzione è stato il sostituto procuratore della Repubblica di Mondovì, Ezio Basso. «Anche se non figura nessun iscritto nel registro degli indagati c'è una persona sulla quale stiamo facendo controlli e nei cui confronti potrebbero essere presi, a breve, provvedimenti».

Il delitto è stato compiuto davanti alla palazzina a due piani nella quale oltre a Mariuccia Dotto vivono altre tre famiglie, fra cui quella di Rinaldo Lubatti che è stato il primo a telefonare ai carabinieri. Dalla finestra ha visto il corpo esanime al suolo; pochi istanti prima aveva udito lo scatto

della porta della sua abitazione. Nessuno ha però visto l'assassino, che con tutta probabilità ha atteso la donna, nascosto dietro un cespuglio del giardino. L'omicida ha aggredito la sarta, colpendola più volte al collo e al petto, mentre stava per andare nel garage a prendere l'auto e recarsi al lavoro in una ditta di Mondovì, la «EBO Confezioni», azienda in cui aveva iniziato l'attività da due mesi. «Era una donna schiva e riservata», ha detto la titolare della EBO Confezioni, Monica Eula - non parlava mai della sua vita privata.

Il 5% dei 17 milioni di musulmani dell'Ue frequenterebbe moschee estremiste. Il titolare etiope dell'Hotel Nasco di Milano sospettato di finanziare Al Qaeda

Pisanu: «Il terrorismo è già annidato in Europa»

Il ministro dell'Interno però non teme stragi come a Istanbul: a rischio sarebbero obiettivi «minori»

ROMA Il terrorismo islamico «bussa alle porte dell'Europa», forse è già annidato dentro l'Europa, alimentato da predicazioni estremistiche di molti imam. Il 5% dei 17 milioni di musulmani residenti negli Stati dell'Unione europea e abituali frequentatori delle moschee sono esposti alla suggestione di queste predicazioni d'odio. Il restante 95% non trova interlocutori per un dialogo sempre più urgente. Comunque sia, l'allerta resta altissima anche se «l'Europa non è Istanbul» e c'è ancora spazio per la prevenzione. Così, in sintesi, il ministro dell'Interno Giuseppe Pisanu di fronte alle commissioni Giustizia e Affari interni del Parlamento europeo. Il responsabile del Viminale era andato per tracciare un bilancio del semestre italiano di presidenza Ue e ha finito col rilanciare a tutti una preoccupazione che non può essere solo italiana.

A dimostrazione di come la minaccia del terrorismo islamico sia globale, nutrita da finanziamenti in arrivo da personaggi insospettabili e di fatto non modificata dall'11 settembre 2001, giorno dell'attacco alle Twin Towers a New York, nelle stesse ore in cui Pisanu parlava a Bruxelles la rete televisiva Nbc ritraeva fuori la storia di Ahmed Isdris Nasreddin, uno dei finanziatori internazionali nel mirino degli Usa per presunti finanziamenti a Osama Bin Laden.

Nasreddin è proprietario dell'Hotel Nasco (il nome altro non sarebbe che la contrazione di Nasreddin Co) di Milano e noto benefattore della moschea di via Jenner, frequentata da più di un sospettato di fiancheggiare il



L'Hotel Nasco, albergo a quattro stelle, a Milano.

terrorismo. Etiope, console onorario del Kuwait, residente in Marocco, buon amico di Al Waleed, principe

IL CORDOGLIO DI GHEDDAFI

«Non gioisco per nessun morto, né americano, né italiano, né giapponese, né spagnolo, né iracheno». Saif El Islam Gheddafi, figlio del leader libico, ha voluto precisare il senso delle sue dichiarazioni pubblicate ieri sul «Corriere della Sera» sotto il titolo «Nella resistenza tutto è lecito, anche Nassirya». L'ha fatto alla vernice della mostra «Il deserto non è silenzioso» al Palazzo della Ragione, a Milano: «Desidero esprimere agli italiani e alle famiglie delle vittime la mia più profonda solidarietà per i tragici eventi di Nassirya, e anche alle vittime irachene. Il mio Paese è e vuole restare buon amico dell'Italia».

Youssef Nada, banchiere svizzero nato in Egitto, italo-tunisino d'adozione. Entrambi sospettati di coprire con attività legali tutte le operazioni di finanziamento a reti terroristiche come Hamas, Fratelli Musulmani e Al Qaeda.

Finte società di mutuo soccorso, radice della finanza di carità islamica, non sarebbero altro che strutture per pagare le famiglie dei martiri e alimentare il pozzo senza fondo dei campi addestrativi del terrorismo islamico.

Attività di copertura e finanziamento, come quelle sospettate attorno all'Hotel Nasco, sarebbero comunque quelle grazie alle quali Italia e Europa sarebbero considerate dai terroristi non adatte ad attentati eclatanti come quelli recenti a Istanbul. Né è convinto Pisanu: «L'Europa deve temere attentati di singole persone o gruppi sui cosiddetti obiettivi a basso livello di sorveglianza».

Non dunque aeroporti o luoghi di ritrovo e culto dove i controlli sono ferrei. E ieri sono stati diffusi i dati sulle verifiche di sicurezza negli aeroporti italiani: 12 mila nel primo semestre 2003, con un incremento del 45% nell'ultimo mese.

Un modo di più per difendersi dalla minaccia che, per Pisanu, «diffonde paura nei nostri Paesi e che dobbiamo affrontare sul terreno dell'intelligence e della prevenzione». Proprio per questo, ha annunciato il ministro, «il Consiglio europeo ha approvato un progetto operativo per la costituzione di squadre multinazionali incaricate dello scambio d'informazioni sul rischio terrorismo». Tali squadre potranno beneficiare di Europol e agiranno in un'ottica di prevenzione.

14 fermi in Gran Bretagna. In Arabia Saudita coprifuoco per gli occidentali. In Africa a rischio il centro della capitale

Allarme rosso a Londra, Riad e Nairobi

LONDRA Londra, Cambridge, periferia di Birmingham: i servizi di sicurezza britannici hanno ieri compiuto un'operazione coordinata che ha portato al fermo di 14 persone, mentre un nordafricano già arrestato e sotto torchio per terrorismo comparirà oggi davanti ai giudici dopo che l'accusa è stata formalizzata dalla polizia.

L'allerta terrorismo in Gran Bretagna resta alta e le azioni in corso mostrano che la caccia ai terroristi potenziali e «in sonno» ha obiettivi precisi, tesa a individuare e distruggere le reti che i servizi dicono essere al lavoro per colpire specie la capitale.

Anche ieri il premier Tony Blair è tornato sull'argomento. Bisogna restare «vigilanti ma calmi e determinati» ha detto alla stampa: «Non c'è dubbio che vi sia una minaccia». Ha poi elogiato il lavoro della polizia, come il sindaco della capitale, Ken Livingstone. Questi ha ricordato che nei giorni scorsi sono stati ben quattro gli attentati sventati. Tutti contro obiettivi londinesi, così come londinesi sono gli obiettivi che, per i servizi segreti del Mi5, i terroristi si preparano a colpire in occasione delle feste natalizie. Tutte le 14 persone ieri sono state fermate in base alla normativa antiterrorismo, la maggior parte per sospetto coinvolgimento nella preparazione, istigazione o attuazione di atti di terrorismo. I raid di ieri seguono quelli effettuati la scorsa settimana a Gloucester, Manchester, Birmingham, e Blackburn. La prima operazione è scattata alle 5: nel mirino sei abitazioni e tre uffici nel Sudovest di Londra. Bloccati quattro uomini dai 28 ai

32 anni, subito interrogati. Agenti in borghese si sono soffermati specie in un edificio commerciale di Wandsworth, dove hanno interrogato decine di lavoratori. Alcuni hanno poi raccontato di essere rimasti trauma-

tizzati e di avere dovuto sottoscrivere dichiarazioni. Al contempo a Cambridge perquisite due abitazioni: fermate cinque persone in una casa (due donne e tre uomini) e un altro uomo in un diverso indirizzo. Poi a Dudley e a Walsall, non lontano dalla periferia di Birmingham, altri quattro fermi: un giovane di 24 anni, due

il nordafricano sotto torchio da alcuni giorni (la polizia ha al massimo sette giorni prima di decidere l'incriminazione formale) nella cui abitazione di Gloucester è stata trovata una piccola quantità d'esplosivo e che per il ministro dell'Interno Blunkett sarebbe collegato ad Al Qaeda. Nè è stato chiarito se vi sia qualche connessione col fermo di sei nordafricani nel Sussex i giorni scorsi. Gli agenti proprio ieri hanno rinviato davanti ai giudici della capitale uno di loro, Nouredienne Mouleff, 36 anni, accusato del possesso di oggetti collegati ad azioni terroristiche.

E di nuovo allarme rosso anche a Riad e Nairobi: ormai nella capitale saudita la gente, specie i residenti stranieri, «vive nel panico e ha i nervi a fior di pelle». Gli americani sono stati invitati dalla propria ambasciata a restarsene tappati in casa almeno 12 ore al giorno, dalle 18 alle 6. Analoghi avvertimenti dalla sede Gb. Secondo il comunicato americano, «almeno un complesso residenziale», il Seder Village, sarebbe da tempo nel mirino di militanti islamici che le autorità di Riad ritengono collegati a Bin Laden. Smentito un accordo col governo israeliano per l'anti terrorismo. A Nairobi c'è paura per una serie di minacce d'attentati islamici che dovrebbero colpire oggi interessi strategici occidentali specie nel centro città.



Agenti di polizia di guardia ieri all'«Hilton» di Nairobi.

di 26 e un quarto di 35. Non sono emersi particolari sull'inchiesta o sulle inchieste cui le perquisizioni e i fermi si collegano. Non è stato neppure precisato se vi sia qualche connessione con l'arresto di Sajid Badat,

Agli italiani arrivano nuove blindature per i mezzi e regole d'ingaggio. Da Washington silenzio sulla battaglia di Samarra

E' giallo sul «numero due» di Saddam

Non trova conferma la notizia della cattura di Al Douri, regista della guerriglia

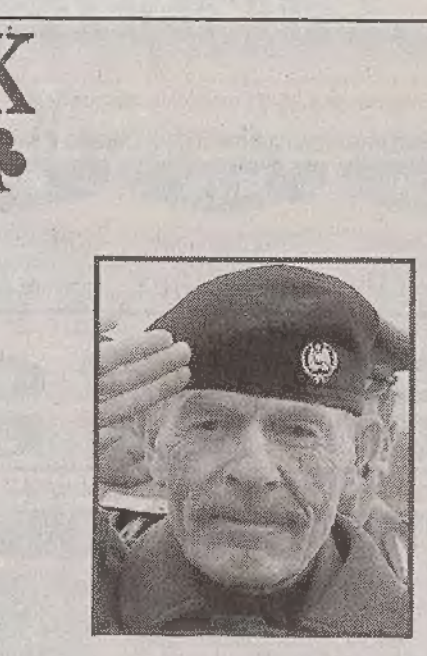
ROMA Nel mazzo di carte in cui gli statunitensi hanno raffigurato i 52 super ricercati del vecchio regime iracheno, Izzat Ibrahim al Douri è il re di fiori. Era il numero sei.

Adesso, dopo catture e uccisioni, è salito al secondo posto dopo Saddam Hussein. Dieci milioni di dollari la taglia posta dagli Usa sulla sua testa. Anche lui è di Tikrit, come il rais. Sessantun anni, capelli e baffi rossi, «occhio» e «orecchio» del capo nel Partito Baath, fedelissimo, suo vice nel Consiglio della rivoluzione, il massimo organo del regime presieduto dallo stesso Saddam, una figlia sposa per un breve periodo del primogenito del dittatore, Uday. Il «cervello», per molti, della guerriglia. Uno degli uomini più crudeli del regime, responsabile di stragi di curdi e di sciiti.

La voce della sua cattura, poi della sua morte, poi di nuovo della cattura, uscita da fonte autorevole del governo di transizione iracheno formato dagli Stati

Uniti, è stata poi smentita dal Comando americano. In realtà, si scopre in serata, è stato catturato il segretario di al Douri. Anche lui porta lo stesso cognome. È certo che i militari Usa stanno dando la caccia con la massima determinazione agli uomini di Saddam che potrebbero essere dietro agli attacchi continui.

Anche ieri, in due distinti agguati vicino Samarra, dove domenica si è svolta una vera piccola guerra con molte vittime irachene, un soldato americano è stato ucciso. Ma 41 degli uomini raffigurati nelle carte sono morti o catturati, e la caccia continua. Secondo il Comando Usa, sono ancora 15 i latitanti in grado di guidare la guerriglia. Tikrit e Kirkuk sono state nuovamente setacciate, sono stati effettuati arresti. Tra questi, appunto, il segretario di al Douri. A loro volta le trup-



IZZAT IBRAHIM AL-DURI
RCC Vice Chairman

Il generale di Saddam ritratto sulle carte.

pe ucraine hanno catturato il generale Khamet Kadim Salman Djugeishi, l'uomo della resistenza di Bassora durante l'avanzata terrestre della coalizione, il responsabile, secondo gli ucraini, dell'attacco a un loro convoglio. Se la caccia è

serrata al Nord, dove si pensa possano nascondersi i latitanti del regime, è soprattutto il triangolo sunnita, a Sud di Baghdad, che preoccupa. Il Comando statunitense mantiene la sua versione sui fatti sanguinosi di Samarra, ma la vicenda rimane ancora oscura e lo stesso presidente Usa Bush mantiene un basso profilo senza commentare i fatti. Ieri il governo iraniano ha fatto arrivare, attraverso l'ambasciatore svizzero, una nota di protesta a Washington per l'uccisione di un proprio cittadino in pellegrinaggio alla moschea di Samarra e il ferimento della moglie, e ha parlato di comportamento «ingiustificabile» dei militari americani e di «insulto ai mausolei degli imam».

E, dopo la strage di Nas-

sirya, l'Italia sta rafforzando le proprie difese in Iraq. Blindatura delle ruote, corazzatura dei mezzi, modalità d'azione che toccano le regole d'ingaggio. «Ma - ha detto ieri il capo di Stato maggiore dell'Esercito, generale Giulio Fraticelli - nella lotta al terrorismo una protezione assoluta, anche in termini di tecnologia, non esiste, esiste solo la capacità del miglioramento degli aspetti più vulnerabili».

Prosegue intanto il dibattito sul futuro ruolo della Nato in Iraq. È probabile, ha detto ieri il presidente del Parlamento europeo Pat Cox, che se ne parli oggi e domani al vertice euro-mediterraneo di Napoli. Un ruolo, commenta il generale Carlo Cabigiosu, consigliere militare della nostra ambasciata a Baghdad, «auspicabile ma anche difficile. Devono mettersi d'accordo 19 nazioni».

FUNERALI DEGLI AGENTI



A Madrid Aznar non fa retromarcia

MADRID «Stiamo difendendo valori fondamentali del nostro modo di vivere, stiamo con i nostri amici e alleati. Non ci ritireremo, sarebbe darla vinta a loro» ha affermato in Aula il premier spagnolo Aznar nonostante le proteste dell'opposizione. Ieri al Centro nazionale d'intelligence di Madrid si sono svolti i funerali dei sette agenti uccisi in Iraq. Le esequie, alla presenza di re, regina e principe Felipe, non erano pubbliche ma riprese in diretta tv.

BALCAMI

Alle legislative del 28 dicembre 18 partiti: l'aspirante re preso in seria considerazione dalla Chiesa ortodossa. Potrebbe raccogliere dal 7 al 15% dei voti ma il Consiglio d'Europa è preoccupato dalle candidature di Milosevic e due famosi «ex»

Elezioni, nella Serbia dell'apatia si fa avanti il principe ereditario Karagiorgievic



Nis 2000: in 4 mila per Alessandro.

BELGRADO Non si può definirlo carismatico, ha un aspetto comune, a detta degli stilisti locali veste male e per giunta parla un serbo stentato, con forte accento straniero, appena meno marcato di quello della consorte greca: ma incoraggiato dai tre fallimenti consecutivi delle elezioni presidenziali, il principe ereditario di Serbia Alessandro Karagiorgievic ha deciso di farsi avanti e promuovere la monarchia costituzionale nel suo Paese.

La Serbia, ha detto ai giornalisti invitati in gran numero nel Castello bianco, l'ex palazzo reale di Belgrado gentilmente restituitogli dall'ex presidente jugoslavo Vojislav Kostunica, «dovrebbe essere un regno con una moderna, europea monarchia costituzionale e parlamentare». Solo così, sostiene

l'erede al trono, sarebbero garantite «democrazia, stabilità, unità e tradizione: il re non viene eletto. Il re di Serbia regna per grazia di Dio e volontà della nazione».

Per quanto vagamente folkloristici, i programmi dell'ambizioso Alessandro sono stati presi molto sul serio sia dalla Chiesa ortodossa, che attraverso il patriarca Pavle ha dato incondizionata benedizione, sia da una vecchia conoscenza delle proteste di piazza anti Slobodan Milosevic, il leader del Movimento per il rinnovamento serbo Vuk Draskovic, per il quale per modernizzare occorre tornare all'antico. Il dibattito si è esteso anche ai media, nel grigiore della campagna per le politiche del 28 dicembre. In una lettera aperta, il patriarca della Chiesa orto-

dossa serba Pavle ha sottolineato come la monarchia nel Paese «sia stata soppressa dalla tirannia, e proprio perciò dovrebbe venire restaurata in nome della vera democrazia».

Draskovic, nell'ansia di differenziare il suo programma da quello dei circa 18 partiti che si presenteranno al voto, cavalca l'ideale monarchico perché «ora molti vendono fumo e sono disorientati: è il momento giusto perché un re si faccia avanti, come forza stabilizzatrice, elemento d'unità per il Paese». Tanto attivismo è approdato in televisione: in un dibattito fra monarchici e repubblicani trasmesso dal primo canale della tv di stato Rts, si è tenuto una specie di mini-sondaggio tra favorevoli e contrari al ritorno di re Alessandro. I sostenitori della Casa reale

hanno ampiamente vinto, subissando di telefonate il centralino: ma per i giornali, erano in pratica i soli a seguire la trasmissione. Un sondaggio più accurato, dell'istituto serbo Strategic Marketing (indipendente) concede ai monarchici fra il 7 e il 15% delle preferenze, a seconda della posizione geografica. L'idea di un nuovo Regno di Serbia ha maggiori sostenitori nelle zone rurali del Centro del Paese. E visto con sospetto da tutte le minoranze etniche: rom, ungheresi, croati, albanesi e musulmani del Sangiacato. «La gente ha ben altri problemi per la testa - afferma Kostunica, al quale Alessandro deve peraltro la restituzione della dimora avita - il dibattito sulla monarchia non interessa il pubblico, è puramente accademico. Quando vi saranno

basi reali per la democrazia, si potrà discutere se tenere o meno un referendum». Ancor più categorico l'ex vice premier jugoslavo Miroslav Labus, fondatore del partito moderato G17: «Non è cosa seria».

Intanto il presidente dell'Assemblea parlamentare del Consiglio d'Europa Peter Schieder si è detto «molto preoccupato» per la candidatura di Slobodan Milosevic, Nebojsa Pavkovic e Vojislav Seselj alle stesse legislative del 28. I tre sono tutti accusati di crimini di guerra dal Tribunale penale internazionale (Tpi) per l'ex Jugoslavia: «Sebbene debbano essere considerati innocenti fino alla prova della colpevolezza, hanno una responsabilità politica e morale per le orribili guerre etniche che hanno oscurato i Balcani».

Dopo la precettazione a Milano i mezzi pubblici sono usciti regolarmente. Garantito il rispetto delle regole. Oggi la procura deciderà se aprire un'inchiesta

Paralisi dei trasporti: scontro fra Lega e sindacati

Il Carroccio in piazza: «No agli scioperi». Cgil: «Una campagna di linciaggio». Fassino: firmare i contratti

MILANO Dopo una giornata di sciopero selvaggio che ha paralizzato la città, precettati dal prefetto, ieri gli 8.700 autotrasportatori di Milano sono tornati al lavoro. Nessun presidio nelle sedi dell'Atm, autobus, tram e metropolitana hanno rispettato le tabelle di marcia. Una tregua alla protesta in attesa di cosa accadrà domani a Roma all'incontro nazionale sul contratto dei lavoratori del trasporto pubblico. La decisione di rinviare ogni iniziativa è stata presa al termine dell'incontro tra il prefetto Bruno Ferrante, il Comune, l'Atm, i segretari milanesi di Cgil, Cisl e Uil, i segretari delle tre associazioni di categoria, più una rappresentanza delle Rsu. I sindacati hanno garantito che d'ora in poi ci sarà il rispetto delle regole. Intanto solo oggi la Procura di Milano deciderà sull'apertura dell'inchiesta e la Commissione di garanzia valuterà le violazioni per pronunciarsi sulle responsabilità. E le polemiche proseguono.

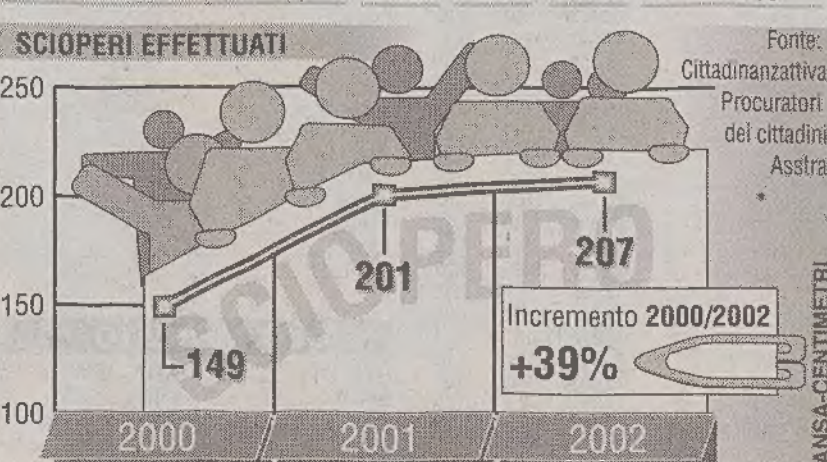
Lega in piazza. Ieri sera la Lega ha organizzato nelle vicinanze della Camera del lavoro una manifestazione con una decina di simpatizzanti, per protestare contro «i disagi sopportati dalla popolazione milanese». Davanti alla sede della Cgil intanto decine di persone con bandiere del sindacato hanno a loro volta presidiato l'ingresso. Manifestazione, quella legista, definita «inaccettabile» da Cgil, Cisl e Uil. Il segretario della Cgil di Milano, Giorgio Riolo, ha parlato di «metodo squadrista e campagna di linciaggio».

Sinistra divisa. Il Prc applaude i ferrovieri milanesi. «Quando ci vuole ci vuole», dice il responsabile trasporti di Rifondazione Ugo Boghetta. «I toni utilizzati dal mondo politico contro i

Oltre 200 scioperi nel 2002

I dati riguardanti il numero degli scioperi effettuati tra il 2000 e il 2002 sul territorio nazionale nel settore del trasporto pubblico locale

Sindacati	2000	2001	2002	2000/2002 var. %
Filt-Cgil, Fit-Cisl, Uil	34	48	68	100%
Filt, Fit, Uil, Faisa Cisa, Ugl	26	51	37	42%
Ugl, Faisa Cisa	17	37	23	35%
Filt, Fit, Uil, sindacati minori	7	5	12	71%
Ugl, Faisa Cisa, sindacati minori	3	3	4	33%
Sindacati minori	62	57	63	2%



tranvieri milanesi sono scontenti», aggiunge Paolo Ferrero, membro della segreteria. Ma per Clemente Mastella, leader di Alleanza Popola-

ta le aziende a firmare i contratti e alcuni senatori della sinistra Ds presentano un'interrogazione per chiedere al governo di chiudere la vertenza. Per il deputato Verde, Paolo Cento, «il linciaggio nei confronti dei lavoratori è inaccettabile».

Caccia alle streghe. Il Sincobas scende in campo parlando di «caccia alle streghe». «Scontata e comprensibile la rabbia dei milanesi, il diluvio di condanne provenienti dal centrosinistra e da Cgil, Cisl e Uil francamente stonano un po' troppo». E per il Comu Lombardia «sono le aziende che per prime non rispettano le regole».

Sindacati: legge sbagliata. Cgil, Fiom e sindacato autonomo trasporti Orsa chiedono di rivedere la legge sugli scioperi che «rendendo» dicono dalla Cgil - «innocua l'esercizio del diritto di sciopero può portare ad una situazione di esasperazione incontrollata». Il leader della Cisl, Savino Pezzotta ricorda poi la «responsabilità del governo in primis, ma anche delle Regioni, delle Province e dei Comuni».

Il governo. Ma per il ministro del Welfare Roberto Maroni non sono «necessarie modifiche alla legge sugli scioperi» e neppure «un inasprimento delle sanzioni». E per il sottosegretario al Welfare, Maurizio Sacconi i bilanci delle società di trasporto andrebbero resi pubblici e vanno «puniti» i tranvieri di Milano.

Comuni senza risorse. L'Associazione nazionale dei Comuni italiani (Anci) chiede tanto più risorse: «Lo sciopero ha dimostrato che l'intero sistema del trasporto pubblico locale rischia di collassare». E per il direttore generale della Confindustria, Stefano Parisi, l'unica soluzione è la privatizzazione.

Monica Viviani

Il bilancio del ministro dei Trasporti Lunardi a sei mesi dall'introduzione del nuovo codice della strada

«La patente a punti ha salvato 400 vite»

ROMA Dall'introduzione delle nuove regole del codice della strada risultano esserci 400 le vite risparmiate. I dati mostrano una diminuzione complessiva tra giugno e novembre di incidenti (-33%), morti (-32%) e feriti (-35%). A tracciare il bilancio è stato stamani, nel corso di una conferenza stampa, il ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti, Pietro Lunardi, che definisce questa una «buona partenza che ci fa prevedere ottimi risultati, verso l'obiettivo dell'Unione europea di ridurre del 40% gli incidenti stradali entro il 2010».

Fino ad oggi, sono 119 mila le lettere inviate ai guidatori indisciplinati per la riduzione di punti sulla patente. «Questo codice della strada - ha sottolineato Lunardi - rappresenta una netta volta di civiltà di integrazione europea. Le modifiche introdotte hanno innescato un circolo virtuoso. Il bilancio è superiore alle nostre aspettative».

Secondo Lunardi adesso appare urgente l'apertura della seconda fase del lavoro, quella rivolta in particolare ai giovani. Il ministro ha ricordato come dal primo luglio prossimo sarà obbligatorio il patentino per i minori alla guida di un ciclomotore, provve-

dimento che riguarderà circa due milioni di giovani. «È indispensabile moltiplicare - ha detto Lunardi - misure per educare alla socialità della vita urbana. Vogliamo una più stretta collaborazione con le scuole di ogni ordine e grado. Dobbiamo ricorda-

prossimo, in occasione del Consiglio di ministri europei. «Questa consentirà - ha sottolineato Lunardi - di passare da misure in gran parte repressive da azioni condivise».

Il saldo dei punti della patente, al telefono, in tempo reale, chiamando il

rizzazione Civile e cittadina.

Dal suo inizio, i primi di ottobre, il servizio ha registrato oltre 40.000 telefonate. Digitando da un telefono di rete fissa, al costo di una chiamata urbana, la propria data di nascita e il numero della patente, si potranno ottenere informazioni sulla situazione del proprio punteggio sulla patente, spiega la società in una nota.

Intanto sono già partiti in 5 regioni - Veneto, Lombardia, Piemonte, Emilia Romagna e Basilicata - i corsi di educazione stradale nelle scuole. Consentono di ottenere il Patentino per il ciclomotore e prevedono 12 ore per lo studio delle norme tecniche di guida e 8 ore di educazione alla convivenza civile. Lo ha reso noto il ministro dell'Istruzione Letizia Moratti presentando assieme al collega dei Trasporti Pietro Lunardi il piano per l'educazione stradale dei giovani: «Studenti in strada». A fine ottobre, su richiesta degli studenti e delle loro famiglie, sono arrivate alle scuole 648.343 richieste per attivare corsi per il patentino: circa il 20% del totale di 3.237.859 studenti aventi diritto. Entro marzo il ministero conta di soddisfare la grande maggioranza delle richieste.



Lunardi: meno morti sulle strade con la patente a punti.

re che non è possibile indurre comportamenti corretti per legge, ma è la scuola che ha gli strumenti adatti per creare la prevenzione».

E sulla sicurezza stradale, il ministro ha annunciato la ratifica della Carta di Verona il 5 dicembre

numero verde 848 782 782, al costo di una telefonata urbana. E quanto offre il nuovo servizio telefonico attivato dal ministero delle Infrastrutture e realizzato da Enterprise Digital Architects con l'obiettivo di rendere più efficaci le comunicazioni tra Moto-

Per il commissario Ue il compromesso su Francia e Germania amplia il divario tra piccoli e grandi Paesi membri

Solbes: dopo l'Ecofin tassi più alti in Europa

Preoccupazione alla Bce. Bruxelles non esclude un ricorso alla Corte di giustizia

Grandi manovre sulle Generali: forti scambi a Piazza Affari

MILANO Galassia Mediobanca-Generali in luce ieri a Piazza Affari, con Capitalia che aggiorna i nuovi massimi dell'anno (+2,01%). Sul Leone (+1,72%) a 21,29 euro, i volumi degli scambi per quasi 11 milioni di pezzi (dopo sia rispetto alla vigilia sia alla media degli ultimi 30 giorni e pari allo 0,86% del capitale) hanno fatto pensare a ulteriori arrotondamenti delle partecipazioni dopo che la Fondazione Cariverona si è portata nei giorni scorsi dal 1,91% al 2,01% del capitale di Trieste. Secondo gli operatori, gli acquisti sulle Generali potrebbero preludere all'inizio di una nuova battaglia sul titolo, in vista della scadenza del cda nella primavera prossima riportando, di conseguenza, l'interesse su Mediobanca (+2,13%), trascurata dal mercato negli ultimi mesi. Dalle sale operative si segnalano movimenti d'acquisto sulla compagnia, con piccoli quantitativi richiesti da numerosi intermediari. Due settimane fa la

lo scopo di arrivare a contare di più nella compagnia. Le altre fondazioni azioniste del Leone di Trieste sono Cariplo e la compagnia San Paolo.

I sospetti degli analisti si concentrano ancora sulle Fondazioni bancarie che potrebbero essere interessate a guadagnare un posto nel board Generali, in vista anche di una riduzione delle quote nelle banche di cui sono azioniste. In ballo c'è anche l'uscita di Unicredit e Capitalia, che secondo indiscrezioni di stampa potrebbe avvenire entro dicembre tramite l'emissione di un mega convertibile bond con scadenza biennale di 2-2,5 miliardi di euro, che permetterebbe di mantenere i diritti di voto. Intanto il mercato è in attesa di vedere se il 13 dicembre verrà tacitamente rinnovato il patto di consultazione siglato fra le tre banche azioniste delle Generali.

A beneficiare del trend di Borsa della compagnia triestina è innanzitutto la controllante Mediobanca,

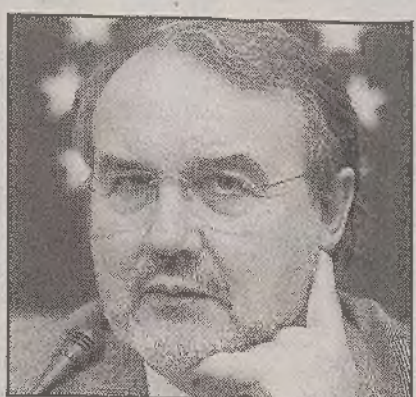
SVIZZERA

GINEVRA Netta vittoria dei difensori del segreto bancario ieri a Berna: con 113 voti a favore e 69 contrari, la camera dei deputati ha infatti approvato una proposta della destra populista volta ad iscrivere il segreto bancario nella Costituzione. Una commissione dovrà ora elaborare un progetto concreto che sarà quindi sottoposto all'esame delle due Camere.

ROMA Il commissario europeo Pedro Solbes e la Bundesbank tornano a lanciare l'allarme dopo lo strappo sul patto di stabilità, facendo balenare una crescita più lenta, tassi più alti, una credibilità incrinata.

Solbes appare preoccupato dall'allentamento del Patto di Stabilità e dall'alto livello dei deficit pubblici che potrebbero compromettere lo sviluppo di Eurolandia nel medio periodo. Per questo la Commissione europea appare intenzionata ad andare avanti con le procedure contro Francia e Germania. Secondo Solbes infatti la mancata correzione dei deficit avrà impatto sulle borse, sul mercato obbligazionario e sui tassi d'interesse.

«Le conseguenze della decisione Ecofin sui deficit di Francia e Germania sono chiare. I mercati pensavano che l'impegno a equilibrio di bilancio a medio termine fosse chiaro: il fatto di non correggere rapido-



Pedro Solbes

mente i deficit eccessivi avrà ripercussioni a medio termine sui mercati». E questo potrebbe innescare una azione restrittiva da parte della Bce, fatta balenare ieri da alcuni esponenti della Banca. Per Ernst Welteke, presidente della Bundesbank e membro del Consiglio della Bce «sono state minacciate le fondamenta stesse dell'Unione monetaria», mentre il suo vice Stark teme che «la vulnerabilità a livello di bilancio della Uem accrescerà la possibilità di tensioni tra politici e banca centrale».

DALLA PRIMA PAGINA

Questi provvedimenti straordinari sono serviti all'Italia per rispettare formalmente gli impegni del Patto di stabilità. Infatti, il disavanzo pubblico italiano è stato sempre inferiore al 3 per cento del Pil sia nel 2002 (2,3 per cento), sia nel 2003 (2,5 per cento), sia nelle previsioni per il 2004 (2,2 per cento).

Tuttavia, le misure straordinarie non hanno inciso sulla capacità di spesa interna né sul prelievo permanente, poiché si è trattato di cessioni patrimoniali, di cartolarizzazioni, di condoni vari, che hanno pescato più sul risparmio che sulla domanda di consumo delle famiglie o su quella di investimento delle imprese. In definitiva, il bilancio pubblico italiano ha giocato tra il 2001 e il 2003 una funzione espansiva, come giustamente reclamavano i nemici del Patto di stabilità, ma la crescita economica è stata pressoché nulla (0,3 per cento l'anno). Certo, nessuno può escludere che con incrementi del disavanzo pubblico ancora più massicci, non si sarebbe realizzata anche in Italia una maggiore crescita del Pil. In altre esperienze cicliche, però, era bastato molto meno per far crescere il nostro Paese.

Perché l'Italia non cresce? La debolezza della nostra economia deriva da un eccesso di specializzazione alle esportazioni in settori maturi e da una dinamica lenta

Bruxelles sta però ancora valutando se scegliere la strada della Corte di giustizia per bloccare le decisioni di Ecofin. Il problema da verificare per Solbes è «se la decisione politica dell'Ecofin permette o meno di aggirare le procedure del patto di stabilità e del trattato. Non è una questione di un colore solo, bianco o nero, bensì molto complicata».

Intanto il ministro dell'economia Giulio Tremonti interverrà oggi alla sessione plenaria del Parlamento europeo che ha all'ordine del giorno un dibattito sul Patto di stabilità. Lo riferiscono fonti della presidenza italiana. L'audizione segue la recente decisione dell'Ecofin di congelare le procedure nei confronti di Germania e Francia per deficit eccessivo.

La plenaria del Parlamento europeo comincerà con un dibattito sulla Cig e sul prossimo Consiglio europeo di Bruxelles.

p. tav.

Perché l'Italia non cresce

della domanda. In queste condizioni, la ripresa italiana ha poco a che fare con la spesa pubblica, la cui crescita rischia di attivare piuttosto importazioni o di generare inflazione per le strozzature dell'offerta interna. Questa condizione di eccesso di dipendenza dalle esportazioni appare essere comune anche al Giappone e agli altri Paesi dell'Europa continentale, che in questo momento stanno conoscendo una stagnazione produttiva.

Infatti, le aziende di questi Paesi, per difendere le loro quote di mercato, sono costrette a delocalizzare molte produzioni e a inglobare nei propri prodotti molte parti costruite in Paesi dai costi più competitivi: ciò che riduce l'effetto della crescita della domanda mondiale sulla produzione nazionale.

Queste tendenze sono irreversibili e sarebbe dannoso contristarle con dazi e con limiti alle quote di importazione, perché si finirebbe solo per creare rendite e

MERCATI

Il metallo giallo ha raggiunto la quotazione più alta dal 1996

Supereuro batte nuovi record Non si arresta la corsa dell'oro

ROMA Supereuro ritocca ancora, per la terza seduta consecutiva, il massimo storico sul dollaro, a quota 1,2090. La pressione sul dollaro resta alta almeno fino a quando non ci saranno miglioramenti sul versante del doppio deficit, quello pubblico e quello commerciale, che affliggono gli Usa.

In questo contesto, osservano gli addetti ai lavori, a poco servono i dati congiunturali. Ma un po' di ossigeno alla valuta statunitense potrebbe venire dal dato sulla disoccupazione Usa a novembre che sarà diffuso venerdì prossimo e che si stima molto positivo. Soprattutto sono confortanti le indicazioni che dovrebbero giungere dai nuovi posti di lavoro creati. Secondo un sondaggio svolto da Dow Jones tra un pool di economisti, i nuovi impieghi dovrebbero essere balzati a novembre

a quota 150.000, sostenendo la convinzione che la ripresa economica negli Usa sia ormai lanciata. A sostenere un po' il dollaro nelle prossime sedute potrebbe inoltre giungere, osservano gli addetti ai lavori, l'annuncio da parte del presidente Bush di voler ri-

al minimo assoluto di 274,83 contro l'euro) con un gran flusso di capitali in uscita dirottato sulla moneta unica.

L'oro intanto continua a macinare record ed a New York è salito ieri al nuovo massimo da oltre sette anni a questa parte, a 407

dollari l'oncia. La quotazione toccata ieri dall'euro contro il biglietto verde ha reso più appetibili gli acquisti di oro da parte degli investitori europei. Si tratta del livello più elevato toccato dal prezzo dell'oro dal lontano febbraio del 1996. Quest'anno le quotazioni del metallo pregiato hanno totalizzato un rialzo del 16%, proprio sulla scia dell'inarrestabile deprezzamento del biglietto verde. A favore delle quotazioni dell'oro giocano anche le tensioni geopolitiche e le incertezze legate all'allarme terrorismo.



L'oro vola verso nuovi record.

muovere i dazi sull'import di acciaio, mettendo fine a un contenzioso che ha causato molto nervosismo sui mercati. Nel frattempo, l'euro sta ricevendo forza anche dalla crisi in atto sul mercato valutario ungherese (il Forint è sceso

per abbassare la qualità e la competitività delle nostre produzioni. Testimoniano la crescita di molti mercati dei Paesi in via di sviluppo che domani assorbiranno una maggiore quantità di beni e servizi.

Ai Paesi europei, che devono sopravvivere finché si svilupperà questa nuova domanda mondiale, non resta che puntare un po' di più sulla domanda interna, favorendo la riduzione delle barriere tra stati e costruendo realmente il mercato interno. Poiché la domanda interna è soprattutto domanda di servizi moderni (che a loro volta utilizzano beni manufatti ad alta tecnologia), appare urgente la liberalizzazione di molte attività di servizio (trasporti, professioni, istruzione, ricerca, cura delle persone, ecc.) e la costruzione delle infrastrutture relative (ferrovie, strade, porti, aeroporti, centri di ricerca, metropolitane, e così via).

Se il superamento del Patto di stabilità servirà a liberare alcune risorse per queste infrastrutture e servizi, allora potrà contribuire alla crescita dell'economia. Se invece verrà utilizzato per un rigonfiamento della spesa pubblica o per una riduzione dell'imposizione senza altra qualificazione, temo che saremo molto delusi e rimpiangeremo il vecchio Patto di stabilità.

Innocenzo Cipolletta

www.lavoce.info

KUNA

0,00%
7,6950

rapporto Lire/Euro 1936,27

Prcc.	Var %	Titolo	€	Prcc.	Var %	Titolo	€	Prcc.	Var %
24,76	0,36	Snlia	1.919	1,883	1,91	Bd Biotech	42,11	41,88	0,55
21,50	0,00	Socotherm	4,776	4,174	0,02	Card It	11,070	10,940	1,19
24,35	1,60	Sogefi	21,675	2,883	0,24	Carro Comm	30,68	29,53	3,89
9,904	-1,37	Sol	3,616	3,542	-0,71	Carro Tech Invest	13,55	3,110	0,80
1,330	0,00	Sol	0,876	0,288	0,00	Chc	10,139	10,139	0,00
0,131	-1,95	Sol	1,260	2,609	0,04	Chi	0,1117	0,1005	0,15
1,834	-0,14	Slaver	0,0393	0,0393	0,00	Cio	0,7400	0,7000	5,71
0,8468	6,14	Stefanel	1,849	1,382	0,93	Dada	5,310	5,338	-1,61
0,0665	27,67	Stefanel Fin	1,470	1,970	0,00	Dalacchio	15,230	14,633	4,22
0,31	0,00	Stratocorelectronics	2,637	23,68	0,00	Dalco	5,247	5,245	0,00
13,488	-0,65	T.I.M.	4,364	4,302	0,74	Data Service	28,230	28,331	1,22
13,243	0,39	T.I.M. Rsc	4,172	4,158	0,34	Digital Bros	4,059	3,918	3,60
0,5643	2,97	Targetti Sankey	3,069	3,004	2,16	Dmail Group	3,631	3,630	0,03
3,171	0,00	Te I Tel Et OI 04 W	0,6386	0,3392	-1,63	E-Bloom	54,45	56,13	2,99
0,124	0,39	Telecom Italia Media	2,637	2,637	0,24	Edi	0,5000	0,4999	0,00
16,057	-0,11	Telecom Italia Media R	0,3400	0,3400	0,00	Eplanet 3i 04 W	0,1575	0,1561	-0,94
0,7573	2,93	Telecom Italia Rsc	2,423	2,431	-0,33	ELen	15,406	15,396	0,07
0,7820	0,00	Telecom Italia Italia	1,622	1,622	0,00	Engineering	20,97	21,52	-2,56
0,7900	-2,43	Tenaris	2,138	2,284	-1,49	Enspiron	22,20	21,64	2,59
0,3026	0,00	Tes	14,42	34,70	-1,00	Esprit	10,991	10,990	0,00
1,413	1,49	Trevi Finanz Ind	1,107	1,128	-1,86	Exel	6,186	6,263	-1,23
1,400	0,00	Trevisan	2,230	2,822	-0,27	Finmatica	11,299	10,511	7,50
0,4840	-2,07	Unicredit	4,225	4,230	-0,12	Nts-network Systems	10,478	10,611	-1,25
0,2640	-1,89	Unicredit Rsc	4,131	4,139	-0,19	Generali	0,8500	0,8500	0,00
0,043	0,00	Unicredit Rsc	1,317	1,334	-0,13	Generali 04 W	0,0900	0,0900	0,00
13,850	0,45	Unipol 05 W	0,1365	0,1371	-0,44	Infelista Dnm	11,700	7,232	1,00
1,691	1,01	Unipol Priv	1,922	1,930	-0,00	Infat	54,38	55,56	-2,12
3,400	2,00	Unipol Priv 05 W	0,1522	0,1521	-0,59	It Way	4,209	4,247	-1,45
9,802	-0,45	Vernier Sib	0,9360	0,9232	-0,39	Mondo Tv	39,640	34,52	3,00
3,565	2,71	Verini Industrie	5,120	5,145	-0,05	Novaesperia	19,490	19,818	-0,90
2,252	0,24	Viniani Lavori	5,120	5,140	-0,39	Ocelette Group	1,810	1,910	-0,00
6,650	0,00	Vittoria Ass	4,965	4,980	-0,30	Cardnet Group	2,330	2,358	-0,34
10,886	0,42	Volkskredit	4,240	4,185	0,45	San Pol Saustino	55,52	57,59	-1,86
0,1300	-0,21	Zlompag	12,413	12,571	-0,49	Prima Industrie	7,178	7,167	0,15
0,8935	0,26	Zucchi	4,287	4,470	-0,27	Relp	9,865	9,312	0,78
7,012	0,33	Zucchi Rsc	10,401	4,555	-1,11	Tec	24,15	23,65	2,15
1,573	7,57					Te Sistema	7,455	7,059	5,09
0,8247	1,14					Telecomfunzione Ita	4,007	3,982	0,03
0,3241	1,14					Telecomfunzione 04 W	1,074	1,185	-4,44
0,3880	1,16					Tiscal	7,057	7,236	-2,47
1,883	0,65					Tid E-volutions	0,005	29,64	3,94
4,311	-3,22	Asfotale	4,893	4,574	-4,48	Unicredit Rsc	15,126	15,126	0,00
3,289	-0,43	Azienda	27,63	27,04	-0,22	Buonipendio Vita	2,222	2,233	-0,49

TITOLI DI STATO[illegible][illegible][illegible]

paolo di Pisa Svizzera	5.997	0,07	Polonia	6.105	0,05			
paolo di Pisa Svizzera	5.997	0,07	Polonia	6.105	0,05	BIT 1.2.2004 51	98.580	99.740
paolo di Pisa Svizzera	5.997	0,07	Polonia	6.105	0,05			
paolo di Pisa Svizzera	5.997	0,07	Polonia	6.105	0,05	BIT 22.12.2003 IND.	101.960	101.960
paolo di Pisa Svizzera	5.997	0,07	Polonia	6.105	0,05			
paolo di Pisa Svizzera	5.997	0,07	Polonia	6.105	0,05	BIT 1.1.2004 IND.	100.000	100.010
paolo di Pisa Svizzera	5.997	0,07	Polonia	6.105	0,05			
paolo di Pisa Svizzera	5.997	0,07	Polonia	6.105	0,05	BIT 1.3.2004 IND.	100.070	100.070
paolo di Pisa Svizzera	5.997	0,07	Polonia	6.105	0,05			
paolo di Pisa Svizzera	5.997	0,07	Polonia	6.105	0,05	BIT 1.5.2004 IND.	100.100	100.100
paolo di Pisa Svizzera	5.997	0,07	Polonia	6.105	0,05	BIT 1.9.2004 IND.	100.260	100.260
paolo di Pisa Svizzera	5.997	0,07	Polonia	6.105	0,05			
paolo di Pisa Svizzera	5.997	0,07	Polonia	6.105	0,05	BIT 1.5.2005	100.460	100.460
paolo di Pisa Svizzera	5.997	0,07	Polonia	6.105	0,05	BIT 1.7.2005	100.620	100.650
paolo di Pisa Svizzera	5.997	0,07	Polonia	6.105	0,05	BIT 1.10.2005 IND.	100.540	100.550
paolo di Pisa Svizzera	5.997	0,07	Polonia	6.105	0,05	BIT 1.1.2006 IND.	100.510	100.510
paolo di Pisa Svizzera	5.997	0,07	Polonia	6.105	0,05	BIT 1.11.2006 2 IND.	101.030	101.020
paolo di Pisa Svizzera	5.997	0,07	Polonia	6.105	0,05			
paolo di Pisa Svizzera	5.997	0,07	Polonia	6.105	0,05	BIT 1.3.2008 IND.	100.550	100.550
paolo di Pisa Svizzera	5.997	0,07	Polonia	6.105	0,05	BIT 1.12.2008	100.580	100.570
paolo di Pisa Svizzera	5.997	0,07	Polonia	6.105	0,05	BIT 1.2007 CR IMP.	101.420	101.420
paolo di Pisa Svizzera	5.997	0,07	Polonia	6.105	0,05	BIT 7.2007	101.030	101.030
paolo di Pisa Svizzera	5.997	0,07	Polonia	6.105	0,05	BIT 1.8.2007 IND.	100.810	100.810
paolo di Pisa Svizzera	5.997	0,07	Polonia	6.105	0,05	BIT 1.2008 IND.	100.800	100.810

[illegible][illegible][illegible]

CAPODISTRIA Il Comitato per la sicurezza del Comune ha inviato una richiesta di verifica sul comportamento della questura

Bomba al bar: polizia sotto accusa

Sottovalutate le minacce dell'attentatore. Troppo facile procurarsi ordigni bellici

CAPODISTRIA Perché la polizia non ha fermato Božo Simovic? Perché non ha reagito alle sue minacce? Come pensa di proteggere i cittadini in futuro? A Capodistria, dopo la bomba, scoppia la polemica. Solo poche ore dopo che il ventiseienne capodistriano è rimasto ucciso dall'ordigno che gli è esploso nelle mani prima che riuscisse a lanciarlo all'interno del bar Atlantida, il Comitato per la sicurezza del Consiglio comunale ha inviato al ministero dell'Interno una richiesta di verifica del comportamento della questura locale. La polizia, questa in sostanza la tesi dei consiglieri capodistriani, era a conoscenza delle minacce del Simovic e

avrebbe dovuto fermarlo prima. E poi com'è possibile procurarsi una bomba a mano con tanta facilità? Il tragico episodio di lunedì mattina è destinato dunque ad avere conseguenze «politiche», anche perché tra municipio e polizia già da tempo non corre

buon sangue, soprattutto dopo l'arresto del sindaco Boris Popovic. E' comunque un fatto secondario rispetto alla gravità dell'accaduto. Ricordiamolo: poco dopo le undici, dunque in pieno giorno, un giovane ha tentato di lanciare una bomba a mano in uno dei

più affollati bar capodistriani, l'Atlantida, ma l'ordigno, molto probabilmente difettoso, gli è esploso in mano. E' morto solo l'attentatore, ma poteva essere una strage. Davanti al bar, in quel momento, fortunatamente non c'era nessuno.

L'indagine è ancora in corso e la polizia non si sblancia, ma stanno comunque emergendo nuovi particolari sull'episodio, sulla vittima e sui fatti che hanno preceduto l'attentato. Božo Simovic, 26 anni, aveva problemi con la droga. Viveva con la famiglia a

Šalara, uno dei quartieri poveri di Capodistria. Non era un cliente abituale dell'Atlantida, ma ci era andato comunque diverse volte. Una di queste, aveva litigato con la barista e l'aveva colpita con il libro dei reclami. E' intervenuto il buttafuori e Simovic è stato cacciato via. Per le lesioni subite nella colluttazione, il giovane ha denunciato i gestori del locale, chiedendo 7000 euro di risarcimento. Lunedì mattina era arrivato alle otto, chiedendo di Hrvoje Osivnik Cupo (uno dei tre gestori) e del denaro. Poi se n'è andato, ma qualche ora dopo è ritornato. Secondo i testimoni, si è messo dall'altra parte della strada, probabilmente in attesa di vedere riuni-



Poliziotto davanti all'Atlantida dov'è scoppiata la bomba.

ti tutti i tre gestori. Quando li ha visti, ha attraversato, ha estratto la bomba a mano, ha tirato la linguetta e si è lanciato verso la porta. Per errore però l'ha spinta a tutta forza invece di tirarla e questa si è incastrata. Questione di pochi secondi, quanti bastavano però perché l'ordigno gli esplodesse in mano, staccandogli letteralmente il braccio. La vetrata è stata trafitta dalle

schegge ma dentro non è rimasto ferito nessuno. Fuori invece tutti si trovavano a distanza di sicurezza. Božo Simovic è morto dissanguato prima dell'arrivo dell'ambulanza. E' rimasto sdraiato lì per più di mezz'ora, con al collo la sciarpa da tifoso della Stella Rossa di Belgrado. Ieri l'Atlantida era chiusa e in città da due giorni non si parla d'altro.

c.p.

POLA Il leader rinuncia alla poltrona parlamentare per incompatibilità

Jakovcic «sceglie» la Regione

Non piace ai dietini l'apertura di Radin al governo Sanader

POLA Slitta a oggi l'annuncio incontro tra i vertici della Dieta democratica istriana e il deputato al seggio specifico degli italiani al Sabor, Furio Radin. Incontro delicato perché non piace ai regionalisti l'ipotesi di un appoggio di Radin alla futura compagine governativa del leader dell'Hdz Ivo Sanader, in cambio di maggiori attenzioni verso la comunità italiana. Radin punta molto sull'attuazione pratica dell'Accordo italo-croato sulla tutela delle rispettive minoranze nei due Paesi. La cauta apertura di Radin non viene gradita dal leader dietino, Ivan Nino Jakovcic, il quale ha già dichiarato che ogni sostegno al governo Sanader è «incompatibile» con la politica della Dieta democratica istriana.

POLA Niente scranno parlamentare per Ivan Nino Jakovcic, leader della Dieta democratica istriana e presidente della Regione Istria. Eletto deputato nella lista dietino-socialdemocratica impostasi il 23 novembre nell'ottava circoscrizione, Jakovcic continuerà a ricoprire la carica di «zupano», come già avviene da due anni a questa parte. Lo ha deciso il Consiglio del partito che ha rilevato l'incompatibilità tra le funzioni di deputato e presidente della Regione. A sostituire Jakovcic al Sabor, il Parlamento di Zagabria, sarà pertanto il dietino Valter Poropat di Albana.

Nell'annunciare la decisione, Jakovcic ha ribadito che l'amministrazione regionale è pronta a indire la consultazione referendaria sull'autonomia dell'Istria, progetto che il partito delle tre caprette tiene da anni a bagnomaria. «Se il nuovo

governo a maggioranza acadizetiana - ha detto - avrà un approccio arrogante, da muro contro muro nei riguardi della nostra Penisola, allora ci daremo da fare per portare gli istriani alle urne affinché si esprimano sull'autonomia tramite referendum. Non attenderemo nemmeno un minuto nel dare avvio all'iter



Ivan Nino Jakovcic

referendario se vedremo che l'Istria non può collaborare con il nuovo esecutivo». Ricordiamo che di recente il vicepresidente Hdz, Andrija Hebrang, aveva definito il referendum sull'autonomia in Istria un «atto anticonstituzionale», che vedrà gli organismi statali reagire senza indugio. Commentando le trattative per la composizione del governo, Jakovcic ha riaffermato che la Ddi non appoggerà l'esecutivo Sanader, aggiungendo che i classici 100 giorni dovranno comunque venir concessi.

a.m.

LUBIANA L'iniziativa non passa al Consiglio di Stato, ma si stanno raccogliendo le firme di trenta deputati per indire la consultazione

«Cancellati», rimane il rischio del referendum

DARS, NUOVA LEGGE

Autostrade slovene «private» Illy: «Si potrà collaborare»

LUBIANA Il Parlamento sloveno ha avviato la privatizzazione della Dars, la società autostradale, che sarà trasformata in una società per azioni aperta anche a capitali stranieri. Le modifiche alla legge sulla Dars sono state approvate la scorsa settimana dalla Camera di stato con 44 voti a favore e 2 soli contrari. Con queste modifiche lo stato sloveno mantiene comunque il controllo del 51 per cento della società, il restante 49 per cento viene così offerto ai privati, anche stranieri. La dars cesserà di essere un'azienda pubblica con il primo gennaio 2004.

Molto favorevole la reazione del presidente del Friuli Venezia Giulia, Riccardo Illy, il quale aveva auspicato l'adozione del provvedimento per poter impostare una collabora-

zione con le grandi società che si occupano di autostrade in Italia.

Il presidente Illy ha giudicato il provvedimento - si legge in una nota della Regione - un fatto importante che apre la possibilità di collaborazione per la realizzazione di infrastrutture che rivestono grande rilievo anche per il Friuli-Venezia Giulia e l'Italia.

In proposito, il presidente Illy «conferma» continua la una nota della Regione - gli indirizzi dati ad Autovie Venete a collaborare con Dars ed auspica il coinvolgimento di Anas e Autostrade Spa per consentire investimenti in grado di accelerare la realizzazione dei tratti autostradali mancanti lungo il Corridoio 5 e di altre infrastrutture di collegamento in territorio sloveno.

LUBIANA «Cancellati» continua l'altalena di speranze e delusioni: il Consiglio di stato (la seconda camera del Parlamento di Lubiana) non ha potuto varare l'iniziativa di un gruppo di dieci consiglieri che chiedevano un referendum abrogativo della legge sullo status dei cancellati, che, potranno chiedere la riacquisizione della residenza con effetto retroattivo fino al 25 febbraio del 1992, data in cui i loro nominativi sono stati eliminati dai registri.

Interessante l'esito del voto: a favore di un referendum hanno votato 19 consiglieri, mentre 13 si sono

detti contrari. A salvare i «cancellati» sono stati due consiglieri astenuti. Infatti la legge impone che l'approvazione di iniziative referendarie a maggioranza assoluta del Consiglio di stato, cioè con almeno 21 voti. Secondo i promotori del referendum la legge approvata due volte dalla Camera di stato non deve avere valore perché costituirà la base legale per la richiesta di indennizzi miliardari di cui potrà beneficiare anche chi nel 1991 è stato contrario all'indipendenza del Paese. Per il governo si tratta, invece, della necessità di ripartire almeno in parte alle in-

giustizie subite da circa 18 mila persone, in prevalenza originarie dalle ex repubbliche jugoslave, che nel febbraio del 1992 sono state cancellate dai registri anagrafici non avendo chiesto la cittadinanza slovena e non avendo neppure provveduto a regolamentare il loro status come cittadini stranieri.

Ma il caso è tutt'altro che chiuso: i gruppi nazionalisti e i partiti dell'opposizione stanno raccogliendo le firme di 30 deputati sempre per ottenere il referendum e ne hanno già in tasca 29.

c.r.

Telefoni, black-out in Istria

Fiume Telefoni fissi in tilt, cellulari muti, bancomat fuori uso. Lunedì è stato il giorno nero della telefonia in Croazia, ma soprattutto in Istria, Fiume e nella Lika, a causa di un guasto alle apparecchiature di trasmissione nella centrale di Cosala, popolare rione del capoluogo quarnerino. I tecnici della Telecom Croazia hanno lavorato per ore prima di rimettere in funzione le linee telefoniche, che si sono normalizzate appena nel tardo pomeriggio. La regione istroquarnerina, dunque, per quasi tutto il giorno, è stata tagliata fuori dal resto della Croazia. Infatti, chiamare Fiume o Pola da altre parti del Paese era quasi impossibile. Innumerevoli i disagi, soprattutto per le banche che non hanno potuto fare i versamenti di denaro ai cittadini.

I CAMBI	
SLOVENIA	Tallero 1,00 = 0,0042 Euro*
CROAZIA	Kuna 1,00 = 0,1300 Euro
Benzina super	
CROAZIA	Kune/litro 6,66 = 0,87 €/litro
Benzina verde	
SLOVENIA	Tallero/litro 185,70 = 0,78 €/litro**
CROAZIA	Kune/litro 6,27 = 0,81 €/litro
Diesel	
SLOVENIA	Tallero/litro 163,40 = 0,69 €/litro**
(*) Dato fornito dalla Banca Koper d.d. di Capodistria	
(**) Prezzo al netto. Al distributore viene maggiorato delle tasse sul servizio di cambio.	

I fratelli Pasut di Pordenone e le loro bollette preferite.



Ho scelto l'equilibrio di Costanza.

Mi piace programmare i miei impegni. Per questo ho scelto Costanza, la nuova bolletta che elimina i picchi di spesa invernali attraverso la ripartizione uniforme dei consumi nel corso dell'anno.

Io ho deciso di vedere Clara.

Volevo una bolletta trasparente, così ho scelto Clara. Con l'autolettura del contatore, in ogni bolletta pago esattamente il consumo del periodo di riferimento.

servizi per voi

estgas

Metri cubi di energia.

www.estgas.it

Numero Verde
Trieste 800 046200 Gorizia 800 046210 Udine 800 046220 Pordenone 800 046230

Con Estgas puoi scegliere la bolletta che fa per te.

Da oggi, oltre alla bolletta tradizionale, puoi scegliere fra Costanza e Clara, le bollette pensate per le tue esigenze. Scopri Costanza e Clara, non potrai fare a meno di innamorarti delle loro qualità. Se vuoi conoscerle, chiama il numero verde della tua provincia.

Due commi approvati nella notte del terzo mandato allargano ai Comprensori montani la rappresentanza nell'Assemblea degli enti locali

Autonomie «tradite» dal Consiglio

Cecotti ritira Udine dal «parlamentino». L'assessore Beltrame: «Rimedieremo»

IL CASO

I contendenti si incrociano e non si degnano di uno sguardo

Dopo le scintille tra Martini e Illy entrano in azione i «pompieri»

TRIESTE Riccardo Illy e Antonio Martini ieri non si sono degnati di uno sguardo. Si sono incrociati in Consiglio regionale all'ora di pranzo, ma ognuno ha tirato avanti per la sua strada. Dopo le bacchettate del governatore all'esponente della Margherita, a causa delle esternazioni e dei duri richiami alla maggioranza, la telefonata di Martini a Illy, ora si è passati a una situazione di impasse dove ognuno sembra attendere le mosse della controparte. Gli scenari sono molteplici: il ribelle centrista da una parte ha messo a disposizione del partito le dimissioni dalla carica di presidente della quinta Commissione; dall'altra ha in mente di formare un nuovo gruppo consiliare.



Giorgio Baiutti



Franco Brussa

Baiutti tenta la mediazione, Brussa critica il presidente (non doveva umiliare Tony) ma invita al dialogo. Zvech: «Per me la vicenda è chiusa»

minoranza è in errore. Il Centrodestra rischia di strumentalizzare la sua buona fede, perché di certo alcuni emendamenti presentati in aula hanno rappresentato una mina per tutto il Consiglio regionale, non di certo una garanzia (il riferimento è alle «polpette avvelenate» del forzista Roberto Asquini, che hanno costretto a rivedere alcune parti della Fi-

nanziaria, ndr). Secondo Brussa anche il governatore doveva però evitare di usare certe parole verso Martini («se non fosse stato inserito nel listino di Intesa democratica, adesso sarebbe fuori...»). Il termine corretto mi sembra sia... «trombato». Manifesti un po' di gratitudine, la frase incriminata). «Alla gente che ha votato Illy e il Centrosinistra non credo piaccia questo tipo di discussioni e polemiche. Penso che l'elettorato della Margherita abbia vissuto con disagio e sofferenza - sostiene Brussa - una vicenda poco simpatica: non era il caso di umiliare in questo modo una persona che ha dato, e può dare ancora molto, alla Regione.

Non condivido il modo in cui Illy ha voluto inserirsi nella vicenda. Le parole del presidente sono state sproporzionate, quasi una forzatura: si rischia di delegittimare l'uomo e il politico». Ma esiste un disegno politico per «fare fuori» Martini? A stemperare gli animi ci pensa Bruno Zvech, definito dal ribelle un «buttafuori» dopo alcune dichiarazioni fatte dal capogruppo della Quercia. «Non ho mai litigato con Martini e non intendo farlo. Le sue possibili dimissioni dalla carica di presidente della quinta Commissione? Non ho mai pensato - dice l'esponente della Quercia - di chiedere provvedimenti, per me la vicenda è chiusa».

Pietro Comelli

Irritati anche Pertoldi (Anci) e l'isontino Brandolin: «Hanno deciso senza consultarci e hanno snaturato l'organismo». Si cerca la soluzione più rapida

TRIESTE Giorgio Brandolin, presidente vicario dell'Assemblea delle autonomie locali, auspica un chiarimento urgente. Flavio Pertoldi, presidente dell'Anci, denuncia il rischio di «confusione e ritardi». Sergio Cecotti, il sindaco di Udine, anziché parlare, scrive una lettera in cui ritira il Comune di Udine da un «parlamentino» che ha contribuito a creare ma che teme colpito a morte. **ALLERTA.** L'Assemblea delle autonomie locali si sente pugnalata alle spalle da un Consiglio regionale in cui comanda una maggioranza «amica» o quantomeno «affine» ai Brandolin, ai Pertoldi, ai Cecotti... E vive da giorni - anche se nella serata di ieri incassa una nuova rassicurazione da parte dell'assessore Ezio Beltrame - in stato di massima allerta.

PATATRAC. L'antefatto porta alla maratona notturna

che vede l'aula regionale adottare la leggina sul terzo mandato dei sindaci. A notte fonda, al fine di vincere l'ostruzionismo dell'opposizione, la maggioranza approva un maxi-emendamento in 44 commi. Al di là dei segnali di ostilità disseminati qua e là, come la norma sulle incompatibilità «a misura» di presidenti di Provincia, la decisione che indigna le autonomie locali è un'altra. Nei commi 34 e 35 il Consiglio regionale stabilisce che l'Assemblea debba accogliere un rappresentante per ogni Comprensorio montano. Passando da 30 a 34 componenti. Non solo: prevede che l'allargamento, voluto dall'Udc Roberto Molinaro e votato dal Centrosinistra (nonostante il parere contrario di Beltrame), decorra sin dall'entrata in vigore della legge. **ARRABBIATI.** Brandolin, Cecotti e gli altri - quando apprendono quello che è

successo - si arrabbiano: l'Assemblea sta uscendo solo adesso dalla fase transitoria e allora - visto che sono stati appena eletti i 22 rappresentanti degli ambiti territoriali ottimali e non è stato ancora designato il nuovo presidente - che senso ha cambiare le carte in tavola? Ma non è solo questo: «Il Consiglio regionale - spiega, interpellato, Brandolin - ha deciso sull'ordinamento dell'Assemblea senza consultarci. Ma soprattutto, decidendo di inserire i comprensori montani, ha snaturato l'Assemblea. Le ha cancellato quel rango costituzionale che la modifica del titolo V le assegna e quindi le ha tolto il presupposto stesso della sua esistenza».

Il presidente «vicario» sa che non è facile da capire, ma ci prova: «Comuni e Province sono organi di rango costituzionale, riconosciuti come tali dal Parlamento, mentre i Comprensori montani non lo sono. Che senso ha prevedere il loro ingresso? Se entrano i comprensori, allora perché non fare spazio a camere di commercio, comunità collinari, con-



Il sindaco di Udine Sergio Cecotti.

DIPLOMAZIA. Ma la legge dello «scandalo» è approvata: come si potrà riappacificare il mondo della Regione a quello delle autonomie locali? Beltrame, l'assessore alle Autonomie, non sottovaluta il nodo. Nient'affatto. E confida d'essersi già attivato per trovare una soluzione corretta. L'assessore, peraltro, ribadisce quello che ha già detto in aula, rivendicando la natura costituzionale dell'Assemblea e chiudendo le porte ai comprensori montani. Ma invita tutti alla moderazione: «Stiamo già studiando una soluzione che vada nell'interesse di tutti e ci consenta di realizzare le riforme. Ma è indispensabile che prevalga, dappertutto, il buon senso».

r.g.

LA CURIOSITÀ

Fece una fugace comparsa in Consiglio regionale nella precedente legislatura: ora incassa più di duemila euro lordi mensili

Quindici mesi d'aula fruttano il vitalizio

Roberto «Charlye» Visintin, ex leghista subentrato nel febbraio 2002 a Fasola, ha sfruttato una legge approvata lo scorso aprile e già cambiata

TRIESTE Non siede più in Consiglio regionale. Eppure, dopo una legge confezionata ad arte alla fine della passata legislatura, l'isontino Roberto Visintin - detto «Charlye» per i suoi trascorsi nell'Orchestra Borgo Castello - entra direttamente nella storia di Palazzo. E ci entra come il campione forse inarrivabile dei pensionati baby: l'ex leghista, subentrato al dimissionario Gianpiero Fasola, ha calcolato l'importo del vitalizio per quindici mesi. Non un giorno di più. Eppure, grazie a quella legge che il collega di gruppo Giorgio Pozzo ha

sollecitamente depositato e l'aula altrettanto rapidamente approvato, si è guadagnato la pensione. Una pensione tutt'altro che disprezzabile: 2.026,45 euro (lordi) al mese. Certo, come ricordano i colleghi, Visintin ha dovuto integrare i versamenti obbligatori e versare una bella somma. Ma adesso, giacché ha già superato la soglia dei 60 anni che dà diritto all'assegno vitalizio, può godersi ogni mese il 17,50% dell'indennità parlamentare. E cioè i duemila euro e rotti, appunto. L'happy end è arrivato ie-

ri, all'ora di pranzo, quando l'ufficio di presidenza del Consiglio regionale - dopo aver stanziato 150 mila euro per gli onorari dei sei saggi che dovranno cooperare alla stesura del nuovo statuto - ha concesso il suo via libera al baby pensionato. Dando a «Charlye» quello che era di «Charlye»: «Una scelta obbligata. La legge parlava chiaro e il consigliere aveva fatto domanda nei tempi previsti» spiegano, un po' imbarazzati, a Palazzo.

In casa del Centrosinistra, in aggiunta, ricorda l'antefatto: la «legge dello scandalo» viene approvata a metà aprile quando, in Consiglio, comanda la Casa delle libertà. L'autonoma Giorgio Pozzo presenta

la norma. Semplice e chiara: un consigliere regionale, recita il testo, matura il diritto al vitalizio dopo quindici mesi di attività. Sono molti gli interessati potenziali che non tuttavia non ne approfittano: Gualtiero Stefanoni, Giovanni Vio, Caterina Dolcher... C'è chi si oppone, come l'assessore Pietro Arduini, la Quercia, la Margherita, il Pdc, ma alla fine la legge passa.

Pochi mesi dopo, quando cambia la maggioranza e si insedia Riccardo Illy, arriva il dietrofront: l'aula, alla prima occasione utile, cancella il tetto «scandaloso» dei quindici mesi. Ma Visintin - approfittando di quella finestra - fa valere i suoi diritti, versa i contributi mancanti, conquista infi-



Roberto «Charlye» Visintin

ne la pensione. Tutti gli altri colleghi che oggi o domani potrebbero avere una carriera altrettanto breve a Palazzo, tuttavia, non si disperano troppo: le norme storiche sui vitalizi, quelle che il Centrosinistra ha riportato in vita, non sono troppo punitive. Per guadagnarsi la pensione, alla fin fine, bastano trenta mesi da consigliere regionale...

L'esponente dell'Udc preannuncia battaglia: «Quello di Antonaz è un intervento neostatalista che crea disuguaglianze»

«La Finanziaria massacra le scuole private»

Molinaro: «Alle statali il 93% di risorse in più rispetto al 2003, alle altre il 42% in meno»

TRIESTE «Un intervento neostatalista. Inaccettabile. Ingiusto». Ha scelto la strada dell'opposizione costruttiva eppure, mentre scorre le cifre che ha messo assieme, il moderato Roberto Molinaro non modera i toni. La prima Finanziaria dell'era Illy, afferma il consigliere regionale dell'Udc, massacra la scuola privata. E sconfessa palesemente chi ritiene che l'assessore all'Istruzione Roberto Antonaz - quello che si appresta a conquistare altri 250 mila euro in favore delle scuole a tempo pieno - sia stato stoppato da Quercia o Margherita e abbia perso la sua battaglia: «I numeri parlano chiaro. La scuola statale, rispetto al 2003, riceverà il 93% di risorse in più. La scuola non statale avrà il 42% di risorse in meno».

Molinaro, dopo aver spulciato i faldoni della penultima e dell'ultima Finanziaria, sfida chiunque a contraddirgli: «Ho preso in esame tutti gli interventi regionali in favore di elementari, medie e superiori. Lo scarto è evidentermente. Gli

istituti statali, complessivamente, salgono dai 6,4 milioni di euro del 2003 ai 12,5 milioni del 2004. Quelli non statali, invece, scendono da 3,4 milioni a 2,2. Nel primo caso tutte le voci, dai fondi vincolati per il diritto allo studio girati ai Comuni sino ai contributi per libri di testo e scolaribus, sono in aumento. Nel secondo sono in calo tanto per i progetti formativi quanto per gli assegni di studio».

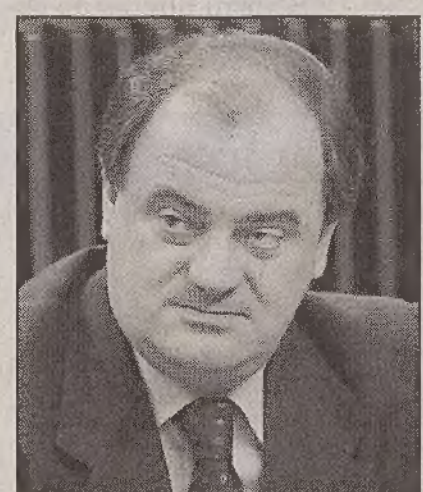
Ma l'esponente dell'Udc, che ha già minacciato di scendere in piazza in difesa della libertà di istruzione, non si rassegna: «Credo che l'ideologia non possa spingersi al punto di creare nuove disuguaglianze. Se si vogliono aumentare i fondi alle scuole statali, sono assolutamente d'accordo. Ma non accetto che si facciano enormi passi indietro sul fronte della parità. Parità che significa libertà ed è ormai sancita dalla Corte costituzionale». E allora, mentre si prepara alla battaglia in commissione e in aula, Molinaro lancia un avvertimento all'intero Centrosin-

REGIONE FVG - I FINANZIAMENTI PER LA SCUOLA			
STATALE			
Voci di spesa	2003	2004	Differenza
Diritto allo studio (fondi vincolati)	4.648.000	4.717.000	+69.000
Progetti/attività formativi	810.000	1.750.000	+940.000
Buoni libro e trasporti (superiori)	1.032.000	2.000.000	+968.000
Libri di testo in comodato	/	4.100.000	+4.100.000
Totale	6.490.000	12.567.000	+6.077.000
NON STATALE			
Voci di spesa	2003	2004	Differenza
Progetti formativi	350.000	300.000	-50.000
Assegni di studio	3.090.000	1.708.000	-1.382.000
Totale	3.440.000	2.208.000	-1.432.000

stra: «La Finanziaria contiene due forzature gravi che, sconsigliando la legge nazionale sulla parità, rischiano di innescare una caterva di ricorsi. A che titolo la Regione introduce la categoria delle scuole senza fini di lucro? e a che titolo vieta di

sommare l'assegno regionale al bonus Moratti?». Ma il centrista, sebbene la scuola sia il settore che più lo indispetta, passa al setaccio l'intera Finanziaria. E anticipa qualche giudizio: «Non è il bilancio di svolta annunciato perché

contiene alcune luci, peraltro basse, che generano ombre lunghe. Certo, la situazione di partenza non è florida, ma segnaliamo una grande continuità rispetto al passato». L'esponente dell'Udc, sia chiaro, non nega qualche novità: «Questa ma-



Roberto Molinaro

novra, in particolare, sceglie alcuni interlocutori privilegiati. Parla in particolare agli imprenditori e ai Comuni capoluogo di provincia». Le prove? «Per quanto riguarda gli imprenditori - risponde Molinaro - i segnali sono fortissimi: si aumentano tutte le poste delle attività produttive; si avvia la creazione della holding Friulia; si riduce drasticamente la spesa interna; si arriva addirittura a consentire la vendita al Lloyd del Palazzo della giunta...».

E, per quanto riguarda i sindaci «in gran parte amici» i segnali sono altrettanto chiari: «Si danno 30 milioni di euro per la rete museale, 5 milioni di euro per la sicurezza stradale, 150 mila euro per gli spettacoli "in trasferta" del Teatro Verdi, come se musei, incidenti stradali o teatro fossero appannaggio solo delle grandi città».

r.g.

Solo oggi o domani si conosceranno le cifre

Salta lo scontro sulle tabelle e il voto sui fondi alla Cultura passa alla prima commissione

TRIESTE Adriano Ritossa, l'irriducibile di An, arriva munito di emendamenti. Centinaia di emendamenti. Ma non è il momento, non ancora, perché le tabelle della Cultura devono aspettare: il voto cruciale, quello che deciderà quanti soldi assegnare ai 162 beneficiari ammessi, dopo l'esclusione di 18 enti e associazioni finanziati nel 2003 e l'ammissione di 15 new entry, arriverà oggi o domani. E arriverà nella prima commissione integrata che deve approvare, articolo dopo articolo, l'intera Finanziaria.

In terza commissione, nella mattinata di ieri, si consu-

degli esuli ma Antonaz torna a rispondere che «abbiamo semplicemente riportato i finanziamenti al dato storico dei 200 mila euro sufficienti a consentire alle associazioni stesse lo svolgimento di tutte le attività». Pietro Colussi e, più tardi, Sergio Dressi invocano invece fondi più cospicui per Film Commission, «vittima» accusa l'ex assessore - di un Enrico Bertossi perseguitato dal terrore di valorizzare quanto fatto dalla giunta precedente».

Ma, in terza commissione, si discute anche di sanità e sociale: c'è chi chiede rivedica attenzione alle case di accoglienza, chi sfiora maggiori sforzi maggiori per lo smaltimento dell'amianto, chi capitolizza di spesa adeguata per i giovani e chi per le associazioni sportive.

Nel pomeriggio, ultimo passaggio prima della maratona in prima commissione, la Finanziaria approda infine in quinta commissione. Gli assessori Augusto Antonucci ed Ezio Beltrame illustrano cifre e programmi e i consiglieri regionali fanno piovere domande sui Comuni. Non manca chi, come Luca Ciriani, chiede più poteri per le Province. E chi, come Isidoro Gottardo, denuncia con forza la riduzione di risorse per i programmi comunitari e per l'integrazione europea, «nonostante i proclami sull'Europeizzazione».



Il presidente del Fvg assieme alla delegazione dell'Associazione partigiani Osoppo.

TRIESTE Il presidente della Regione Riccardo Illy, ha ricevuto ieri a Trieste il presidente dell'Associazione partigiani Osoppo, Federico Tacoli, accompagnato dal presidente onorario Giorgio Zardi, e dalla Medaglia d'oro Paola Carnielli Del Din.

A Illy - ha reso noto la giunta regionale - Tacoli

I partigiani della Osoppo si incontrano con Illy «Governatore, l'aspettiamo in febbraio a Porzûs»

ha consegnato la medaglia d'argento celebrativa del sessantesimo della Resistenza, che i «Fazzoletti verdi» dell'Osoppo intendono prossimamente presentare al Presidente della Repubblica, Carlo Azeglio

Ciampi. L'8 febbraio del prossimo anno - hanno ricordato Tacoli e Zardi - ricorrono l'anniversario dell'eccidio delle malghe di Porzûs, il 7 febbraio 1945, e alla cerimonia i responsabili dell'

Osoppo hanno ufficialmente invitato Illy, che fu già presente l'anno scorso ad Attimis al momento di riconciliazione avvenuto tra don Redento Bello, allora assistente spirituale della divisione Osoppo, e Giovanni Padoan, il comandante «Vanni», commissario politico della Garibaldi-Natisone.

Il «pr» Paolo Grubissa è svanito nel nulla da una settimana. Sotto torchio in cella il siciliano Salvatore Maria Allia: avrebbe investito l'uomo con l'auto e occultato il cadavere

Sospetto omicidio a Monfalcone, si cerca il corpo

Tracce di sangue su due vetture. Il movente: una relazione tra lo scomparso e la moglie del presunto assassino

MONFALCONE Quasi una certezza: delitto a sfondo passionale. È l'unica ipotesi aperta per spiegare la misteriosa scomparsa, avvenuta una settimana fa, del monfalconese Paolo Grubissa, 43 anni, «pr», socio e gestore di alcuni locali della regione, già coinvolto in passato in traffici internazionali di droga che rifornivano alcune delle maggiori discoteche locali. Dall'altro pomeriggio un uomo, Salvatore Maria Allia, 35 anni, nato a Catania e residente a Monfalcone, si trova in carcere a Gorizia e viene sottoposto a incalzanti interrogatori. Accanto al capannone della sua ditta di via Bagni, dove vengono effettuati lavori di sabbatura per conto di Fincantieri, sarebbe stata trovata l'Audi A2 di Grubissa con all'interno tracce di sangue. E da una carrozzeria della zona sarebbe poi saltata fuori la Mercedes di Allia con tracce di sangue sul cofano e nel bagagliaio. La posizione di Salvatore Allia è definita «molto compromessa».

Nel lungo interrogatorio cui è stato sottoposto per tutto il pomeriggio di ieri e in serata, assistito dai legali di fiducia Bergamasco e Battello, il siciliano si è avvalso della facoltà di non rispondere. A suo carico, comunque, c'è un'accusa di omicidio. Gli inquirenti (le indagini sono coordinate dal pm goriziano Annunziata Puglia e svolte dai carabinieri di Monfalcone e Gorizia) hanno seguito in un primo tempo la pista del delitto maturato nel mondo del traffico di droga o degli affari poco puliti, ma sono ben presto state incentrate sul movente della gelosia per una relazione che Grubissa avrebbe iniziato da qualche tempo con la moglie di Allia.

Il «giallo» ha avuto inizio all'inizio della scorsa settimana quando Paolo Grubissa è

sparito dalle sue abitazioni monfalconesi. Una scomparsa anomala, sembrava una fuga precipitosa: l'appartamento è stato lasciato con le luci e il televisore accesi. Sono state avviate indagini da cui sarebbe emerso che Grubissa doveva vedersi con il titolare di un capannone di via Bagni con cui aveva dei rapporti di lavoro: i carabinieri hanno perlustrato la zona e proprio qui, nell'azienda di Allia, avrebbero trovato l'Audi A2 di Grubissa. All'interno tracce di sangue che ora sono sottoposte agli accertamenti della scientifica.

Tracce di sangue anche sulla Mercedes di Allia, ricoverata in una carrozzeria della zona: tracce che potrebbero indicare l'investimento di un uomo il cui corpo sarebbe stato poi caricato nel bagagliaio.

Salvatore Allia è stato rintracciato a casa nella tarda serata di lunedì e trasferito in carcere a Gorizia per essere interrogato. Secondo gli inquirenti è invischiato fino al collo nella vicenda. Manca un elemento fondamentale per inchiodarlo: il corpo di Paolo Grubissa, l'uomo che da lunedì 24 novembre si è volatilizzato.

Riservo assoluto è mantenuto dai carabinieri che parlano di indagini e accertamenti ancora in corso e di aspetti della vicenda che devono ancora trovare riscontri. Concluso l'interrogatorio, Salvatore Allia è stato nuovamente rinchiuso nella sua cella del carcere con l'imputazione di omicidio. Intanto sono anche cominciate le ricerche del corpo. Che già nella giornata odierna dovrebbero interessare il canale del Brancolo, distante solo poche decine di metri dal luogo in cui sarebbe stato consumato il delitto. Un corso d'acqua poco profondo che non dovrebbe rappresentare un problema per i sommozzatori.

Il primo Dornier 328 ha lasciato Ronchi ieri, altri due se ne andranno tra oggi e lunedì. Ma il vettore in crisi conserva la possibilità di riaverli

Minerva: le società di leasing si riprendono gli aerei

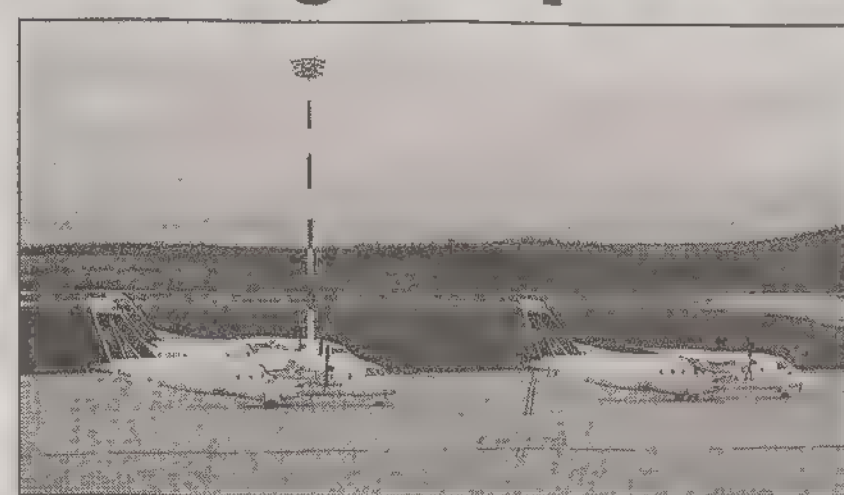
Ne rimangono due per non far perdere subito alla compagnia le abilitazioni al volo dell'Enac. Preoccupato il possibile acquirente, la Bernardi spa

RONCHI DEI LEGIONARI I Dornier 328 di Minerva Airlines spiccano il volo e lasciano l'aeroporto di Ronchi dei Legionari, dove erano stati parcheggiati la notte del 25 ottobre scorso, da quando la compagnia del gruppo Mancuso aveva sospeso la propria attività. Gli aerei decollano alla volta dell'aeroporto tedesco di Oberpfaffenhofen, in Baviera, sede della casa costruttrice, la Fairchild Dornier, richiamati alla base dalla Millennium Company II LCC, la società di leasing con sede a Los Angeles che è proprietaria di cinque dei sei turboelica che compongono la flotta di Minerva.

Il primo è decollato ieri, poco dopo le 12, il secondo lascerà Ronchi oggi, un terzo se ne andrà tra venerdì e lunedì. Il tutto nell'ambito di

un accordo sottoscritto tra le parti (Minerva e Millennium per intenderci) che prevede la restituzione alla società di leasing di tre aerei e la possibilità di averli indietro entro il 15 dicembre con una semplice richiesta da parte del vettore. Poi c'è un diritto di prelazione del quale potrebbe avvalersi Minerva per vedersi restituire i velivoli in caso di ripresa dell'attività o di passaggio della stessa a un nuovo proprietario.

Due Dornier, invece, rimarranno a Ronchi e ciò per evitare che Minerva Airlines perda il certificato di operatore aereo rilasciato dall'Enac e per consentire ai piloti di svolgere l'attività necessaria al mantenimento delle abilitazioni. Rimarrà parcheggiato sul piazzale



Tre dei sei Dornier sulla pista in attesa di essere requisiti.

dello scalo ronchese anche il sesto Dornier, quello di proprietà della Orest Immorent con sede a Vienna. Ma solo fino al 23 dicembre, termine dato dalla società di leasing.

Minerva ha rinegoziato con Millennium il contratto di leasing, trasformandolo da finanziario a operativo per tre anni. «Un'operazione - spiega Giuseppe Ierace - che ci consente vantaggi dal

punto finanziario e da quello organizzativo». Ma il fatto che i Dornier abbiano iniziato il viaggio di ritorno alla casa madre senza per altro far registrare alcuna resistenza (c'era chi si aspettava azioni clamorose da parte dei dipendenti e dei sindacati) viene vissuto con un certo sconcerto da Riccardo Di Tommaso, amministratore unico della Bernardi Spa, si-

nora l'unico imprenditore ad aver manifestato l'interesse di rilevare Minerva. «Certo è che avere a disposizione gli aerei è tutt'altra cosa - commenta - però sono ancora fiducioso sul fatto che essi possano tornare a essere messi a disposizione della compagnia se e quando ci sarà il passaggio di mano». Di Tommaso nei giorni scorsi ha avuto un primo incontro con i vertici di Alitalia che, tra l'altro, hanno ipotizzato la possibilità di cedere gli Atr 72 oggi in linea con Alitalia Express. Un nuovo appuntamento è previsto a breve scadenza.

Intanto stringono i tempi sulla possibilità di avallarsi della Prodi Bis. Il 10 dicembre è previsto il pronunciamento del Tribunale di Catanzaro; entro quella stessa data il ministero delle Attività produttive sarà chiamato a dare un proprio parere, prima della nomina di uno o più commissari.

Luca Perrino



Eugenio Monti

GORIZIA Da ieri mattina un cinquantenne di Cormons vive con il fegato di Eugenio Monti, il leggendario «rosso volante», morto dopo essersi sparato un colpo di pistola domenica sera nella sua abitazione di Cortina d'Ampezzo.

Il paziente cormonese, che da tempo soffre di cirrosi epatica, era in lista di attesa per il trapianto di fegato, unica possibilità rimasta per evitare la morte. L'altra notte la chiamata da parte dei medici del Polici-

L'organo donato dal campione di bob cortinese Eugenio Monti è andato a un cinquantenne friulano che soffre di cirrosi. Trapianto effettuato a Udine

Un cormonese vivrà col fegato del «rosso volante»

nico udinese, dopo che da Belluno era giunta la segnalazione che il fegato del campione cortinese era compatibile con il suo.

Il trapianto è stato eseguito dall'equipe medica del professor Fabrizio Bresadola, del Policlinico universitario di Udine. L'operazione è

cominciata verso le 5.30, subito dopo l'arrivo dell'organo espiantato nella notte all'ospedale di Belluno e trasportato con un elicottero al capoluogo friulano. L'intervento è durato quasi sei ore. L'uomo è stato trasportato nel reparto post-operatorio, dove si trova tuttora. Le sue

condizioni generali sono state definite buone dai medici. Bresadola ha ricordato che nel 2003 le operazioni di trapianto di fegato sono diminuite a 22 nel suo reparto, contro le 26 dell'anno precedente. Secondo Bresadola non ci sarebbe nel Paese una corretta informazione e

la dovuta sensibilizzazione sulla donazione di organi «che potrebbero salvare - ha ricordato - molte più vite umane di quanto non avvenga oggi».

Intanto oggi, alle 15, nella parrocchiale di Cortina d'Ampezzo saranno celebrati i funerali di Eugenio Monti.

A partire dalle 11 sarà allestita la camera ardente nell'atrio del municipio, mentre il feretro sarà portato a spalla da alcuni membri della sezione cortinese Atleti azzurri d'Italia e dagli atleti del Bob club Cortina. Il campione cortinese, che era affetto dal morbo di Parkin-

f. fem.

Premiati a Udine durante il salone «Sigla» Corona, Nonino, Mariani, Borsatti e Benvenuto: artigiani davvero geniali

UDINE «Artigianali»: artigiani che, grazie a un colpo di genio o, più semplicemente, alla incrollabile volontà di investire su se stessi, hanno conquistato il loro posto nella società e anche una certa notorietà, impegnandosi in ciò che amavano di più.

A dispetto dei critici, come quello che, visitando il laboratorio di Mauro Corona dove erano presenti oltre una trentina di sculture lignee, si soffermò davanti a una stampa incorniciata rilevando come l'unica cosa di valore, lì dentro, fosse proprio quella cornice... A

hanno avuto a che dire sul volume, interamente fotografico, di Ugo Borsatti, cronaca fedele e scarna della storia triestina.

Sono loro gli «Artigianali» individuati dalla Confraternita del Friuli Venezia Giulia e destinatari del nuovo riconoscimento dedicato a coloro che bene incarnano la figura dell'imprenditore personale. Ma soprattutto sono stati loro ad affascinare un pubblico giovanissimo nel corso dell'incontro svoltosi ieri a Udine nell'ambito del salone Sigla. Applauditissimi per come hanno saputo raccontarsi, per le battute al vetriolo di Corona («attenti a non farvi ingannare da quella scatola - la televisione, ndr - perché non serve che il tonno si tagli con il grissino, bisogna avere fame. Macché isola dei famosi»).

Applausi dei giovani presenti ai racconti di vita vissuta dei 5 personaggi che hanno avuto successo e fama

Nonino sono ora noti in tutto il mondo e i detrattori si affrettano a imitarli.

A dispetto anche dei genitori che non gradivano quella passione di Maurizio Mariani per la chitarra che lo spinse, a 12 anni, a costruirne una riciclando parti di chitarre gettate via. Le sue chitarre, oggi, vengono accarezzate da nomi famosi della musica come Zucchero, Anthony Perkins, Stefano Celari. A dispetto dei grandi studi pubblicitari e delle top model, che hanno dovuto lasciare spazio ad Angelico Benvenuto e alle sue foto di donne «normali». E tanto per sconfinare, l'ultima invenzione dell'editore-fotografo è una nuova coppa per champagne che non ha nulla a che spartire con il seno di madam Pompadour.

A dispetto dei politici che

sil Vengano a Ertò a riprendere i ragazzi che alle 6 salgono sul pullman per andare a scuola»; per l'elogio della famiglia di Cristina Nonino; per la storia di un sedicenne, Ugo Borsatti, costretto dai tedeschi a scavare trincee in Croazia e vide morire 23 suoi compagni, e autore di quella fotografia, catturata da una finestra di casa, in cui si vedeva una fila di militari italiani scortati dai tedeschi e diretti ai campi di concentramento; per la dichiarata passione per la musica di un luitaio, goriziano per adozione e per amore; per le ultime «invenzioni» fotografiche di Gianfranco Angelico Benvenuto.

In tutte queste storie un denominatore comune: credere nei propri sogni, in ciò che si fa, nella propria passione. Prima o poi, se c'è sincerità, la vita premia.

Denuncia di Puiatti «Il mais Ogm ora rischia di essere messo sul mercato»

UDINE «Il mais geneticamente contaminato che era stato coltivato nei circa cento ettari di piantagioni poste sotto sequestro in Friuli Venezia Giulia rischia di finire sul mercato»: è l'allarme lanciato ieri, in una nota, dal coordinatore regionale del movimento La Colombaria, Mario Puiatti.

Il rischio, secondo il movimento ecologista, sarebbe legato alla possibilità (ammessa in Italia) di commercializzare prodotti con una parte inquinata non superiore all'1 per cento. «Se - spiega Puiatti - alla fine delle analisi che la nostra Regione ha stranamente deciso di affidare all'Istituto cerealicolo privato di Bergamo invece che all'Arpa e all'Ersa, la percentuale di granella inquinata risulterà inferiore allo 0,9%, il prodotto verrà messo regolarmente in commercio. Attraverso questo meccanismo truffaldino non solo si ingannano i consumatori, ma contemporaneamente si favoriscono le multinazionali e si diffonde la contaminazione genetica».

In questo modo, afferma Puiatti, «la Regione si è resa complice di un inganno, che ha cominciato a prendere forma quest'estate, dopo che l'assessore Marsilio ha deciso non soltanto di non ordinare la distruzione delle coltivazioni Ogm, ma anche di stringere un accordo con gli inquinatori, per garantire il reddito ai coltivatori truffati».

«Chi, come il presidente Illy o il professor Tirelli, ama gli Ogm è libero di mangiarseli - conclude Puiatti - ma chi non li ama deve avere la possibilità di non mangiarli. Questo è possibile solo pretendendo l'etichettatura dei prodotti contenenti Ogm».

Paolo

ti ricorderemo sempre con affetto. Famiglia CONTENTO. Trieste, 3 dicembre 2003

Paolo Pisani

Lo ricordano con immenso affetto l'adorato figlio ALBERTO, la sua TERESA, nonna LUCIANA, zia DIRCE e zio SERGIO.

I funerali seguiranno giovedì 4 dicembre, alle ore 10, nella chiesa di S. Spirito di Duino.

Duino, 3 dicembre 2003

Partecipano commossi SUSANNA, SHEILA, AZZURRA e GIANNI.

Trieste, 3 dicembre 2003

Si uniscono al lutto SUSANNA e FRANCO.

Trieste, 3 dicembre 2003

TERE, il tuo gruppo vi è vicino: SAMANTA, DONATELLA, CRISTINA, VALNEA, MILVIA, MARY, SARA, LINDA.

Trieste, 3 dicembre 2003

Partecipano al dolore i colleghi dello Studio Savino.

Trieste, 3 dicembre 2003

Ti ricorderemo sempre. LIVIO e FLORIANA

Trieste, 3 dicembre 2003

Con la più sentita e commossa partecipazione all'immane dolore della famiglia per l'improvvisa scomparsa del carissimo

Paolo Pisani

la Direzione dello Stabilitimento Fincantieri e tutti i colleghi di lavoro lo piangono attoniti e lo ricordano con immenso affetto.

Monfalcone, 3 dicembre 2003

Paolo

ti ricorderemo sempre con affetto. Famiglia CONTENTO. Trieste, 3 dicembre 2003

Luciano, Luca e SANDRA SAVINO con CECILIA e ROCCO sono vicini a TERESA, ALBERTO e LUCIANA in questo triste momento.

Trieste, 3 dicembre 2003

Ne danno l'annuncio la figlia BIANCA, la sorella MERCEDE e i nipoti.

I funerali avranno luogo domani 4 dicembre alle ore 11, nella chiesa dei SS. Martiri di San Canzian d'Isonzo partendo dalla Cappella dell'ospedale di Monfalcone - San Polo.

San Canzian d'Isonzo, 3 dicembre 2003

Una Messa sarà celebrata venerdì 5 dicembre, alle ore 19, nella chiesa Maria Regina Pacis.

Trieste, 3 dicembre 2003

Ne danno il triste annuncio la moglie VANDA i figli ALDO e GIORGIO con le nuore e cognati UMBERTO e LALLI.

I funerali seguiranno venerdì 5 dicembre alle ore 10.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 3 dicembre 2003

CARLA, ALES con PATRIZIA, DIMITRI con VANNA e IGOR salutano

Marco

che ha intrapreso il suo ultimo viaggio domenica pomeriggio. La data del funerale verrà comunicata successivamente.

Famiglia WALTRITSCH

Gosier - Gorizia, 3 dicembre 2003

Capitano

È mancato all'affetto dei Suoi cari il

Mario Vidulli

Addolorati lo annunciano la moglie RENATA, la sorella MINA COSTA VIDULLI con i nipoti GIOVANNI e ANTONIO, i cognati GIULIANA e ROMANO RIGHI, i parenti tutti.

Il funerale avrà luogo giovedì 4 alle ore 12.20 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 3 dicembre 2003

Partecipano al dolore. Zia ANITA DURIGHELLO - Cugini EMILIO, MARISTELLA con famiglia

Trieste, 3 dicembre 2003

«Chi crede in me non morrà in eterno»

A 20 anni dalla sua morte, la moglie LOREDANA e i figli GIOVANNI e FRANCESCO con le loro famiglie ricordano con affetto il caro

Vittorio Longo

Ne danno il triste annuncio la moglie VANDA i figli ALDO e GIORGIO con le nuore e cognati UMBERTO e LALLI.

I funerali seguiranno venerdì 5 dicembre alle ore 10.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 3 dicembre 2003

Partecipano al dolore i colleghi dello Studio Savino.

Trieste, 3 dicembre 2003

Ti ricorderemo sempre. LIVIO e FLORIANA

Trieste, 3 dicembre 2003

Con la più sentita e commossa partecipazione all'immane dolore della famiglia per l'improvvisa scomparsa del carissimo

Paolo Pisani

la Direzione dello Stabilitimento Fincantieri e tutti i colleghi di lavoro lo piangono attoniti e lo ricordano con immenso affetto.

Monfalcone, 3 dicembre 2003

Dottorella

Si è spenta serenamente raggiungendo i suoi cari la

Lucilla Martellani Bosco ved. Spinelli

Ne danno il triste annuncio i cugini SERENA e FRANCESCO.

Si ringraziano le signore MINA, RITA e LUCILLA per l'amorevole assistenza.

I funerali seguiranno venerdì 5 dicembre alle ore 11 dalla chiesa del cimitero di Sant'Anna.

Trieste, 3 dicembre 2003

Partecipano al lutto SERENA e FRANCESCO FEGITZ con le rispettive famiglie.

Trieste, 3 dicembre 2003

Dopo molte sofferenze è volata al Signore l'anima buona di

Sofia Crevatin ved. Visintin

Lo annunciano i figli BRUNA con CLAUDIO, SERGIO con ELEONORA e CONSUELO, i fratelli e cognate.

I funerali seguiranno venerdì 5 dicembre alle ore 12.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 3 dicembre 2003

Partecipano al dolore i colleghi dello Studio Savino.

Trieste, 3 dicembre 2003

Partecipano al dolore i colleghi dello Studio Savino.

Trieste, 3 dicembre 2003

Ti ricorderemo sempre. LIVIO e FLORIANA

Trieste, 3 dicembre 2003

Con la più sentita e commossa partecipazione all'immane dolore della famiglia per l'improvvisa scomparsa del carissimo

Paolo Pisani

la Direzione dello Stabilitimento Fincantieri e tutti i colleghi di lavoro lo piangono attoniti e lo ricordano con immenso affetto.

Monfalcone, 3 dicembre 2003

Gabriele Cesaratto

Ne danno il triste annuncio la moglie, i figli GIANFRANCO con PAOLA e CRISTINA con GIACOMO, nipoti e parenti tutti.

I funerali seguiranno giovedì 4 corr. alle ore 12.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 3 dicembre 2003

Con tanto affetto partecipano al lutto.

- PIA, CLAUDIO ed ELISA DESINAN

- CLAUDIA e FABIO DESINAN

Trieste, 3 dicembre 2003

Ricordano affettuosamente il fratello amico.

- GIORGIO e CLAUDIA MIZZAN

Trieste, 3 dicembre 2003

LALLA CALVANI partecipa commossa al dolore di NIDIA e famiglia.

Trieste, 3 dicembre 2003

Affettuosamente vicine a NIDIA: DORY, SERENA e CHIARA RABUSIN.

Trieste, 3 dicembre 2003

Numero verde 800.700.800 NECROLOGIE E PARTECIPAZIONI AL LUTTO

SERVIZIO TELEFONICO da lunedì a domenica dalle ore 10.00 alle ore 21.00

Si pregano i signori utenti di tenere pronto un documento di identificazione personale per poterne dettare gli estremi all'operatore (art. 119 T.U.L.P.S.)

tariffa base (ediz. regionale):

necrologio dei familiari 3,35 euro a parola + Iva, nomi, maiuscolo, grassetto 6,70 + Iva, località e data obbligatori in calce; ringraziamento, trigesimo, anniversario 3,35 euro a parola + Iva, nomi, maiuscolo, grassetto 6,70 + Iva, località e data obbligatori in calce; partecipazione 4,60 euro a parola + Iva, nomi, maiuscolo, grassetto 9,20 + Iva, località e data obbligatori in calce. Il pagamento può essere effettuato anche con carte di credito CartaSI, Mastercard, Eurocard, Diners Club, Visa, American Express.



A. MANZONI & C. S.p.A.

NEUROSCIENZE CAFE'

Il prossimo Neuroscience café è vicino. L'appuntamento è al Caffè S. Marco, alle ore 18 di giovedì 11 dicembre con il prof. Edoardo Boncinelli, direttore della Sissa, che parlerà sulle origini della individualità, prendendo spunto dal suo nuovo libro, ed il prof. Luciano Fadiga dell'Università di Ferrara che affronterà il linguaggio verbale, partendo dall'importante descrizione dei "mirror neurons" nella corteccia premotoria della scimmia.

UNIVERSITA'



Le mille piante della serra dell'Università hanno dato i primi frutti. Un evento importante per il Dipartimento di Biologia

Un Gruppo per capire i segreti del caffè

Graziosi: «Da sei anni applichiamo in questo settore tecnologie molto avanzate»

Un raccolto eccezionale. Per caratteristiche, contesto e qualità. Da poco infatti gli alberi di caffè della serra dell'Università di Trieste hanno dato i loro primi frutti: "ciliegie" quanto mai preziose per gli studi portati avanti dal "Gruppo caffè" del Dipartimento di Biologia. «Credo si tratti della collezione di arabica più grande al mondo dal punto di vista qualitativo, per numero di specie e varietà diverse, provenienti da tutti i paesi produttori - esordisce Giorgio Graziosi, vice direttore del dipartimento e responsabile dei progetti di ricerca sul caffè -. Neppure in Brasile ne possiedono una così ampia. Si tratta di un fatto molto importante perché ci consente di rimanere ai vertici della ricerca scien-



tifica. Sei anni fa - prosegue Graziosi - siamo stati di fatto i primi a studiare la pianta del caffè da un punto di vista

genetico, applicando fin da subito tecnologie molto avanzate». Consumato in tutto il mon-

do, il caffè resta una pianta misteriosa e ancora tutta da scoprire. Nonostante sia il terzo prodotto al mondo per volumi di scambio commerciali, dopo petrolio e metalli, e in assoluto il primo in ambito agricolo, il caffè fino a pochi anni fa non veniva studiato da un punto di vista genetico/biologico. Troppo costosa la ricerca per i paesi produttori, per lo più "in via di sviluppo". «Abbiamo molti progetti in essere - precisa Graziosi -. Oltre agli studi sui polimorfismi, stiamo realizzando una banca dati di genetica del caffè che sarà consultabile tramite internet in gennaio. Il sito web è stato realizzato da Rajkumar, un giovane ricercatore indiano che sta lavorando da noi, e

riporterà migliaia di dati e sequenze di dna oltre a informazioni sulle varietà ospitate nella nostra serra». Il "Gruppo Caffè", composto da sette persone sta compiendo passi significativi. «Abbiamo da poco prodotto una piastra "micro-array". Il principale artefice del suo sviluppo è Alberto Pallavicini, uno dei massimi esperti di genetica del caffè. In questo modo applichiamo le nanotecnologie allo studio del caffè, sequenziando pezzi di geni, riprodotti in vitro. E' uno strumento di indagine per comprendere il funzionamento dei geni». «Si tratta di una tecnica dalle potenzialità enormi - racconta Lorenzo Del Terra, un ricercatore del "Gruppo caffè" -. Così possiamo con-

frontare migliaia di geni alla volta e identificare quelli importanti». A Trieste, una città dove il caffè ha da sempre una grande rilevanza, si sta consolidando quindi un centro di ricerca e di studio a 360 gradi su questa "effimera" quanto insostituibile abitudine alimentare. Qui è attivo anche un dottorato di ricerca interfacoltà che coinvolge Scienze, Economia ed Ingegneria. «Un fondamentale risvolto didattico - conclude Graziosi - per Trieste». Un centro che ruota attorno alla serra, inaugurata due anni fa, dove trovano posto oltre mille piante di caffè. Fatte crescere con cura dal giardiniere Gianpaolo Zago.

Roberto Toffolutti

GORIZIA

«Progetti e proposte per una pianificazione territoriale Transfrontaliera» è il titolo del convegno che si terrà domani, giovedì 4 dicembre, con inizio alle 10, nell'Aula magna del Polo Universitario di Gorizia, in via Alviano, 18. Il convegno si propone di analizzare le potenzialità e i possibili ruoli della pianificazione e della programmazione territoriale nell'ambito di uno sviluppo armonico e sostenibile del territorio transfrontaliero goriziano.

LETTERA

Un docente racconta la vicenda di un ricercatore bulgaro

Cervelli in fuga? Fosse solo questo

Si fa un gran parlare negli ultimi tempi di fuga dei cervelli dall'Italia e delle difficoltà di farli rientrare, anche malgrado le misure (in effetti misere) messe a punto recentemente dal Ministero. E' significativa la lettera che 70 ricercatori italiani che lavorano in California hanno consegnato al ministro Stanca la settimana scorsa, quando questi ha visitato la California ed i suoi laboratori. Chi fosse interessato può leggere i due articoli su questa vicenda scritti da Rampini il 23-11 sul sito web di Repubblica. I 70 ricercatori, oltre a denunciare la mancanza di risorse ed il clima accademico-baronale poco trasparente, lamentano le mille pastoie burocratiche che incombono sulla ricerca in Italia.

scienziati, trattiene il 30% in tasse, a meno che non ci siano accordi automatici con i loro paesi d'origine. Se gli accordi non ci sono e lo scienziato vuole pagare le tasse nel suo paese allora le cose si complicano. Lo scienziato può voler pagare le tasse nel suo Paese poiché queste sono un terzo in media che in Italia. Questo per lui significa guadagnare il 20% della somma ricevuta che equivale ad alcuni mesi dello stipendio che riceve nel suo paese di origine. Per fare questo lo scienziato deve arrivare munito di varie scartoffie che deve richiedere ai suoi ministeri.

Un collega bulgaro nell'agosto di quest'anno, volendo venire a Trieste in ottobre, si procurò queste carte e per ottenerle ci vollero 3 mesi, 20 giorni dei quali passati a peregrinare tra vari ministeri bulgari. Ovviamente i vari documenti portavano la data del 2003.

Chi scrive, dopo 12 anni passati all'estero, decise nel 1991 di rientrare, perché dopotutto l'Italia è un "bel paese", dove cibo, sole, natura, cultura fanno un humus unico al mondo, e decise che questo humus valeva di più della inefficienza che avrebbe dovuto patire a livello di ricerca e accademico in generale.

Quindi chi scrive è uno che ama l'Italia e sapeva di dover pagare uno scotto per quel buon cibo, sole, natura, cultura a cui non sapeva rinunciare. Lo scotto però ora è giunto ad un livello parossistico, non tanto per la carriera più lenta, gli stipendi più bassi, il clima vischioso dell'accademia italiana, ecc. ecc., ma per cose molto più semplici e di cui voglio portarvi un esempio.

L'Est Europa è un bacino di ottimi scienziati, molti dei quali sono fuggiti negli USA, mentre altri, anche di buon livello, sono rimasti nel loro paese. Questi ultimi hanno scambi scientifici continui con varie università italiane e vengono spesso in Italia a lavorare per 2-3 mesi. L'Italia, sui bassi onorari che paga a questi

Questa stessa persona aveva l'intenzione di ritornare in Italia nel gennaio 2004 ma gli uffici centrali italiani, da me interpellati, mi hanno comunicato che è necessario che lo scienziato ripresenti le stesse carte della volta precedente, ma con timbri e date 2004. Ciò gli richiederebbe altri 3 mesi di attesa ed altri 20 giorni da passare in uffici vari.

La persona a questo punto ha deciso di non venire, facendo presente che tre paesi europei in cui era stato lo scorso anno (Germania, Inghilterra, Belgio, e anche l'Istituto di Fisica Nucleare Italiano) gli avevano richiesto solamente una sua dichiarazione in cui diceva che avrebbe pagato le tasse nel suo paese d'origine.

Questa è la storia. A voi il giudizio. Viva il "Bel Paese" comunque.

Ennio Gozzi
Professore Associato
Dipartimento
di Fisica Teorica

IN BREVE

A Trieste Ingegneri Senza Frontiere

E' nata "Ingegneria Senza Frontiere Trieste", un'associazione di volontari dedicata a costruire una società mondiale giusta e solidale e a porre la tecnologia al servizio dello sviluppo umano. Per ottenere informazioni si può scrivere a isfriestrieste@yahoo.it

Sabato 6 si parla di disabilità

"2003 Anno Europeo delle Persone con Disabilità: risultati e progetti all'Università di Trieste" è il titolo del convegno che si terrà sabato 6 dicembre alle ore 9.30, nell'aula 2B dell'Edificio H3. Organizzato dallo Sportello Disabili, nell'intento di realizzare un incontro tra i disabili che frequentano l'università, l'Amministrazione e gli enti locali.

Lo psichiatra Mario Colucci protagonista di una conferenza. Tema: il ruolo della sanità pubblica

Basaglia e il Parigi Social Forum

In Francia esistono ancora gli ospedali psichiatrici per i "matti"

Assegnati i premi di laurea Arrigo Modugno

La Facoltà di Economia ha di recente assegnato i due premi di laurea, di 2.600 euro ciascuno, "Arrigo Modugno", importante imprenditore che operava nel comparto dell'approvvigionamento delle navi in ambito cittadino nel secolo scorso.

Alla significativa cerimonia ha partecipato il figlio dell'imprenditore, dott. Aldo Modugno, che ha voluto istituire i premi per onorare la memoria del padre Arrigo. I vincitori dei premi sono risultati i dottori Christian Collazuol e Elena Millocchi.

SCRIVETECI

Anche questa volta abbiamo pubblicato una lettera giunta al nostro indirizzo di posta elettronica universita@ilpiccolo.it.

Aspettiamo da voi anche domande, consigli, commenti, proteste... con una sola "istruzione": spedite il materiale con almeno dieci giorni di anticipo per permetterci di utilizzarlo al meglio. Cercheremo di trovare lo spazio per tutti i contributi al fine di rendere questa pagina più interessante.

"Une autre Europe, un autre monde". E questo il manifesto politico cantato, danzato e gridato in occasione del Social Forum Europeo tenutosi a Parigi.

Il popolo delle bandiere arcobaleno ha partecipato attivamente alle numerose conferenze organizzate in occasione dell'evento. Sembra che dei circa 100 mila partecipanti, questa la cifra stimata dagli organizzatori, la nazione più rappresentata fosse proprio l'Italia. La stessa Trieste, nel suo piccolo, si è dimostrata presente e attiva. A provarlo è Martina Gardelin, 22 anni, studentessa di psicologia all'Università di Trieste, giunta nella capitale francese soprattutto per approfondire tematiche di carattere sociale, coerenti dunque con i suoi studi. Un Social Forum ricco come sempre di proposte culturali e politiche, ma anche particolarmente sensibile a tematiche maggiormente orientate verso l'educazione e la sanità.

La studentessa triestina ad esempio ha deciso di partecipare a una conferenza riguardante la malattia mentale dello psichiatra Mario Colucci, medico al Dipartimento di salute mentale di Trieste che ha già tenuto numerosi seminari all'ateneo triestino. L'incontro intitolato "Cosa aspettarsi dalla psichiatria? Quale servizio pubblico?" ha trattato il tema, estremamente attuale, della mondializzazione sanitaria, come futura privatizzazione globale del settore.

E' lo stesso Colucci a sottolineare le problematiche relative a questo tipo di scelta: «Presto correremo il rischio di avere una sanità sempre meno disponibile verso i cittadini meno abbienti, cioè verso quelle persone che economicamente non si potranno permettere di pagare le cure mediche necessarie per convivere con la propria malattia».

Il futuro smantellamento del servizio pubblico sanitario, oltre ad essere stato al centro del dibattito parigino, rappresenta anche una delle maggiori problematiche degli addetti ai lavori. Per quanto riguarda la malattia mentale, è necessaria

ricordare che la Francia vive ancora in una realtà molto particolare rispetto a quella italiana. «E' incredibile pensare che in Francia esistano ancora gli ospedali psichiatrici, quando nel nostro paese sono stati chiusi già nel 1978, in seguito alla riforma di Franco Basaglia - tiene a precisare Colucci -. Credo quindi sia necessario interrogarsi prima di tutto sul perché della persistenza di queste strutture. Il mondo della psichiatria francese crede ancora che chiudere quelli che comunemente vengono chiamati manicomi, significhi eliminare l'assistenza sanitaria ai malati di mente - aggiunge con un piz-



Manifestanti del Parigi Social Forum

zico di ironia -. A provarlo è anche il detto francese: In Italia i matti girano liberi per le strade».

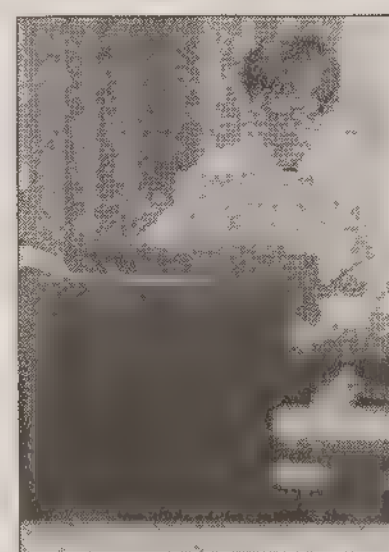
«Dagli interventi fatti durante l'incontro - racconta poi Martina Gardelin - ho potuto constatare che l'Italia in questo campo ha fatto davvero grossi passi in avanti e che per questo si differenzia positivamente anche da molti altri paesi europei».

Anche a Parigi il Social Forum si è fatto quindi pro-

motore di uno scambio sociale, culturale e professionale, coinvolgendo giovani diversissimi fra loro per età, cultura, posizioni politiche e stili di vita. «E' arrivato il momento di agire - conclude speranzoso Mario Colucci -, è arrivato il momento che i movimenti si facciano portavoce di riforme sociali, contribuendo a far crescere quella che sarà presto la nostra Europa».

Anna Vitaliani

Riflettori puntati sulla responsabilità sociale d'impresa



Un giovane manager al lavoro

Ogni cittadino deve rendere conto delle proprie azioni a chi gli sta intorno. E così pure l'impresa, che con il suo comportamento economico influenza l'ambiente, i lavoratori, le altre imprese, gli azionisti, la comunità in generale.

La Responsabilità sociale d'impresa (o Corporate Social Responsibility) sta diventando da alcuni anni uno dei cardini dell'agire economico e si pensa sarà uno dei criteri determinanti per la scelta d'investimento. Attraverso lo strumento del bilancio sociale l'impresa deve dunque giocare a carte

scoperte per assicurare una condotta responsabile negli affari. Gli obiettivi principali sono la salute economica e lo sviluppo sostenibile della comunità in cui l'impresa opera e una certa trasparenza nel dialogo con i cosiddetti "stakeholders", che in gergo tecnico indicano gli operatori coinvolti.

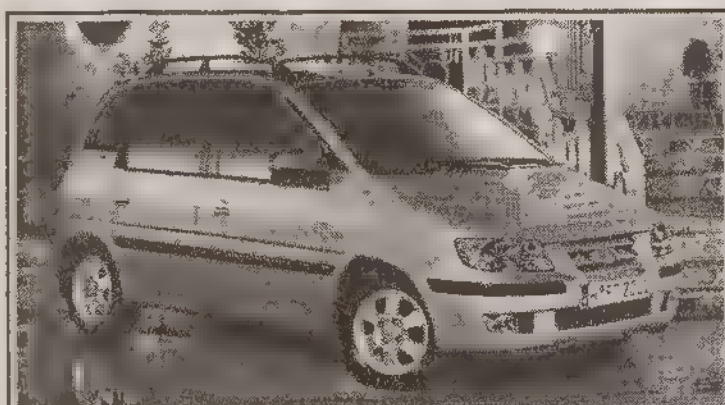
Anche l'Aiesec di Trieste ha deciso di mettere sotto i riflettori il tema della Responsabilità sociale d'impresa invitando chi fosse interessato, domani giovedì 4 dicembre nell'Aula Magna dell'edificio H3 dell'Università dove si terrà la confe-

renza "Responsabilità sociale e bilancio sociale. Trieste nel percorso europeo".

L'intento dell'associazione universitaria, che ha delle sedi in tutto il mondo, è quello di mettere a confronto varie esperienze di impresa su un tema così attuale verso il quale è ritenuto necessario un approccio internazionale. L'apertura dei lavori è prevista alle ore 9.15.

Per maggiori informazioni sulla conferenza è possibile contattare l'Aiesec al numero 040/576114 oppure consultare il sito internet www.econ.units.it/aiesec

Annalisa Mancini



HYUNDAI MATRIX 1,6 16V - 1,5 TDI da € 13.400,00 (MATRIX 1,6 COMFORT) ROTTAMAZIONE fino € 1.350,00 PIU' TASSO ZERO € 8.000,00 in 29 MESI

concessionaria
ALPINA
Da 25 anni al Vostro Servizio

ECO INCENTIVI
per rottamazione

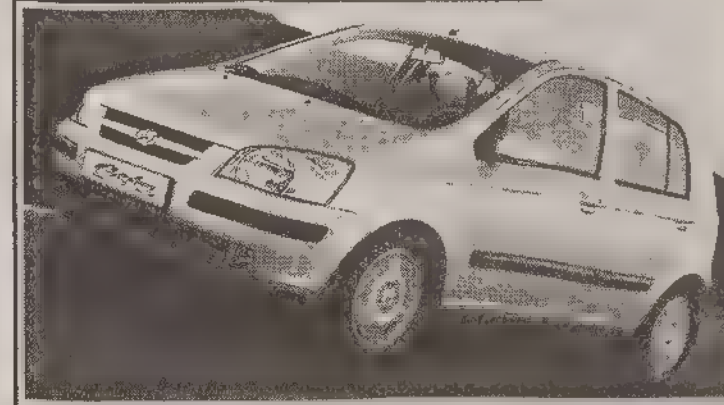


QUALITÀ HYUNDAI GARANZIA 3 ANNI KM ILLIMITATI

Z.I. Noghère - Trieste - tel. 040.231905
Aperto anche sabato (9.30-12.30)
VEICOLI D'OCCASIONE GARANTITI
www.alpinatrieste.it

PRONTA CONSEGNA - PREZZO BLOCCATO
FINANZIAMENTI AGEVOLATI SENZA ANTICIPO
CON PRIMA ORGANIZZAZIONE 2004

Condizioni valide solo per veicoli disponibili targati entro il 30/12/03



HYUNDAI GETZ 1,1 - 1,3 con 3 e 5 porte da € 8.950,00 (GETZ 1,1 3P GL) ROTTAMAZIONE fino € 1.000,00 PIU' TASSO ZERO fino € 9.000,00 in 36 MESI

BGS

DA OGGI
C'È UNA GRANDE BANCA
CHE UNISCE
IL FRIULI VENEZIA GIULIA.

DALL'UNIONE DI CASSA DI RISPARMIO DI UDINE E PORDENONE
E CASSA DI RISPARMIO DI GORIZIA NASCE FRIULCASSA:
LA SOLIDITÀ DELLA TRADIZIONE, LA FORZA DELL'INNOVAZIONE.

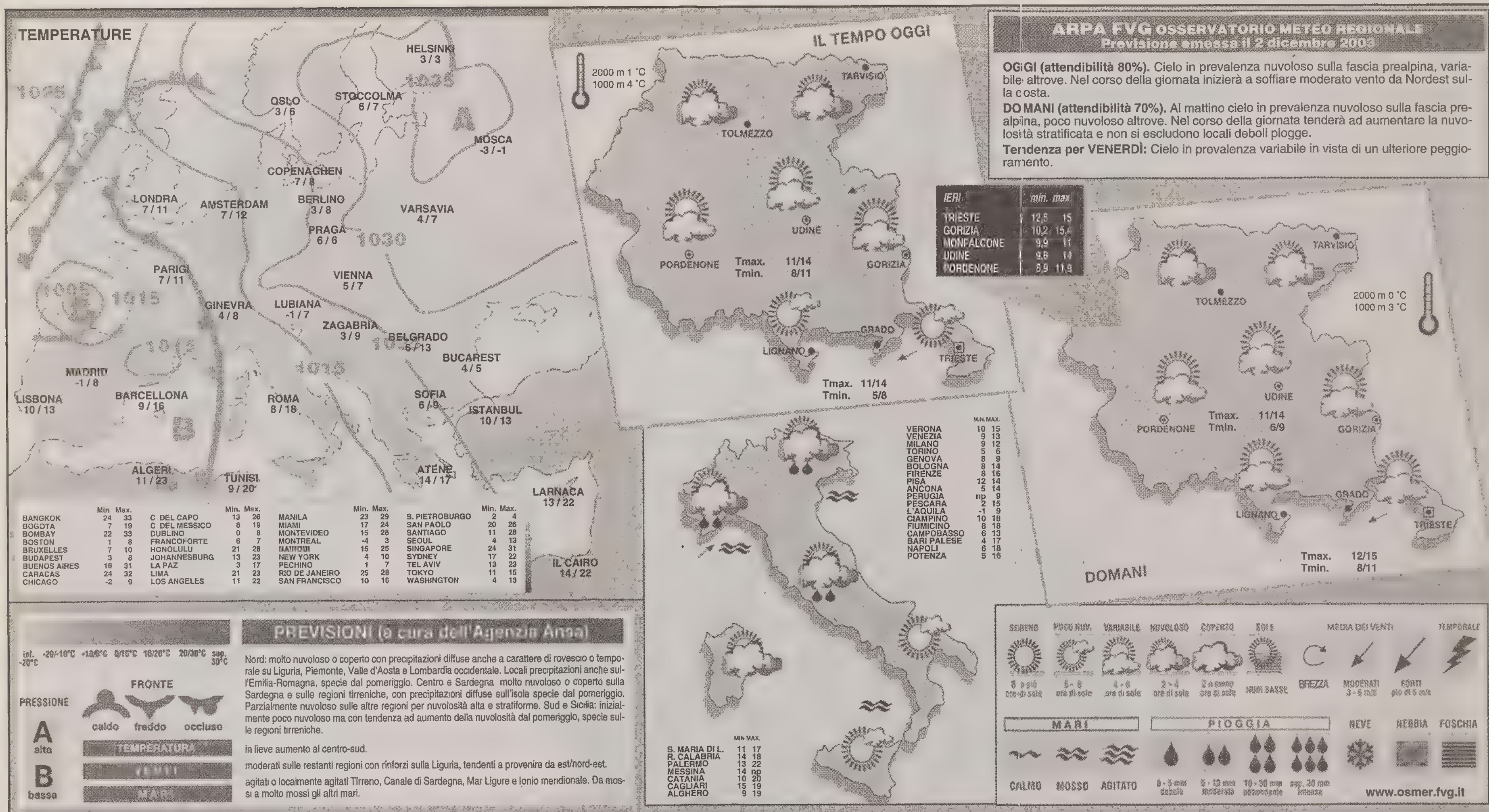
Dall'unione di due storiche banche locali nasce Friulcassa, la Cassa di Risparmio del Gruppo Sanpaolo IMI per il Friuli Venezia Giulia.
L'economia regionale si arricchisce così di un nuovo protagonista, forte di 180 anni di esperienza e radicamento sul
territorio, e con 130 Filiali capillarmente diffuse al servizio delle famiglie, dei professionisti, delle piccole e grandi imprese.

FRIULCASSA

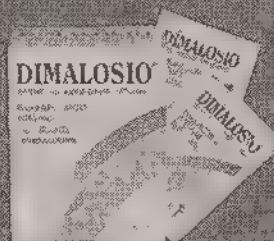
CASSA DI RISPARMIO REGIONALE



La tua dimensione.



Sveglia l'intestino, combatti la stitichezza!



DIMALOSIO

Non è un lassativo
ma un regolatore-depurante
intestinale

IN FARMACIA
ALCAVITA

FITNESS

Consigli per gli esercizi da fare in palestra: così si conserva la «linea»

La tavola delle prossime feste è una tentazione pericolosa

Siamo sotto le feste, è inevitabile mangiare di più e di conseguenza ingrassare, ma come fare perché ciò non avvenga?

Intanto bisogna limitare le calorie introdotte, facendo sì dei grandi brividi, ma frenandosi dal buttarsi a capofitto sul buffet; seconda cosa, ma la più importante, è sicuramente il fatto di non abbandonare l'attività fisica, e anzi di aumentarla.

Un aiuto in questo senso sarà sicuramente la palestra, intesa non come frequenza a corsi collettivi, che hanno la prerogativa di essere molto divertenti, ma purtroppo di essere relegati a orari ben precisi, per cui diventare difficili da seguire dati i numerosi impegni che si hanno in questo periodo festivo.

Invece la palestra con le sue macchine, quelle aerobiche («tapis roulant»,

«step», «cyclette») e quelle anaerobiche, per il rassodamento e lo sviluppo di gambe, pettorali, spalle, dorsali e i tanto sospirati addominali, è un'attività che si adatta ai ritmi mutevoli dei nostri impegni, quindi se troviamo anche venti minuti di tempo, tra un negozio di oggettistica natalizia e un brindisi, riusciamo a catapultarci in qualche centro fitness e a consumare qualche calorica in eccesso.

Noi possiamo consigliare un programma generale da effettuare in circa un'ora: si comincia con 30 minuti di «tapis roulant» a camminata veloce (per i più bravi 15 minuti di corsa e 15 di camminata), poi si passa ad effettuare quattro serie di venti ripetizioni di «crunch», un efficace esercizio per gli addominali.

Il terzo esercizio è un circuito, cioè una serie di

esercizi da fare uno dietro all'altro, in modo da tenere il battito cardiaco accelerato.

Il circuito è composto da un esercizio per i dorsali che è il «lat machine», uno per i pettorali che sono le aperture su panca piana, ed uno per le spalle che sono le alzate laterali con manubri. Il tutto da eseguire per 20 volte ripetendo il circuito quattro volte.

Per conoscere l'esecuzione di questi esercizi fatevi consigliare dall'istruttore che troverete in sala attrezzi, che vi aiuterà a scegliere anche il carico più adeguato.

Finite sempre con 5 minuti di stretching, e cercate di effettuare questo allenamento almeno tre volte nell'arco di una settimana. Forse non riuscirete a dimagrire, ma limiterete i danni delle feste.

Gary Lee Dove

OROSCOPO

Ariete 21/3 20/4

La congiuntura astrale permette di definire la giornata discreta. Poche le seccature e non mancheranno certo le soddisfazioni sia nel lavoro che in famiglia. Possibili tensioni con il partner.

Gemelli 21/5 20/6

Sfruttate al meglio la buona posizione degli astri dandovi da fare e occupandovi di questioni diverse. Vincete eventuali momenti di pigrizia pensando a ciò che vi attende.

Leone 23/7 22/8

Avrete numerose possibilità di realizzarvi nei settori in cui intelletto e talento avranno modo di emergere. Un incontro casuale turberà il vostro cuore. Migliora la salute.

Bilancia 23/9 22/10

Avete lavorato tanto e bene. Adesso è arrivato il momento di raccogliere soddisfazioni e guadagni. Molte gioie anche in campo affettivo e nelle inimicizie. Incontri casuali e simpatici.

Sagittario 22/11 21/12

Avete vantaggi pratici, sapete muovervi con notevole abilità, specialmente sul piano economico. Continuate ad essere importanti la vita affettiva. Possibilità di spostamenti.

Aquario 20/1 18/2

Fate in modo di non avere impegni di lavoro in sospeso. È quanto vi occorre per affrontare i prossimi giorni con la necessaria tranquillità. Un po' di svago in serata vi renderà di buon umore.

Toro 21/4 20/5

Vi saprete muovere con grande abilità, ma ciò nonostante non bisogna forzare nulla. Con calma riuscirete meglio nei vostri intenti. Piccole gioie personali in famiglia. Pazienza.

Cancro 21/6 22/7

Ancora una situazione generale alquanto movimentata, ma non perdetevi la bussola, specialmente in amore, basterà metterci un pizzico di cordialità in più e risolverete il problema.

Vergine 23/8 22/9

Il vostro egocentrismo e la vostra tendenza alla pignoleria saranno motivo di contrasto con i colleghi di lavoro e incrineranno i vostri rapporti. In amore c'è un po' di tensione.

Scorpione 23/10 21/11

Non trascurate il lavoro anche se tutto sembra andare secondo i programmi: ci potrebbero comunque essere degli imprevisti e trovarvi impreparati. Alternative divertenti per la serata.

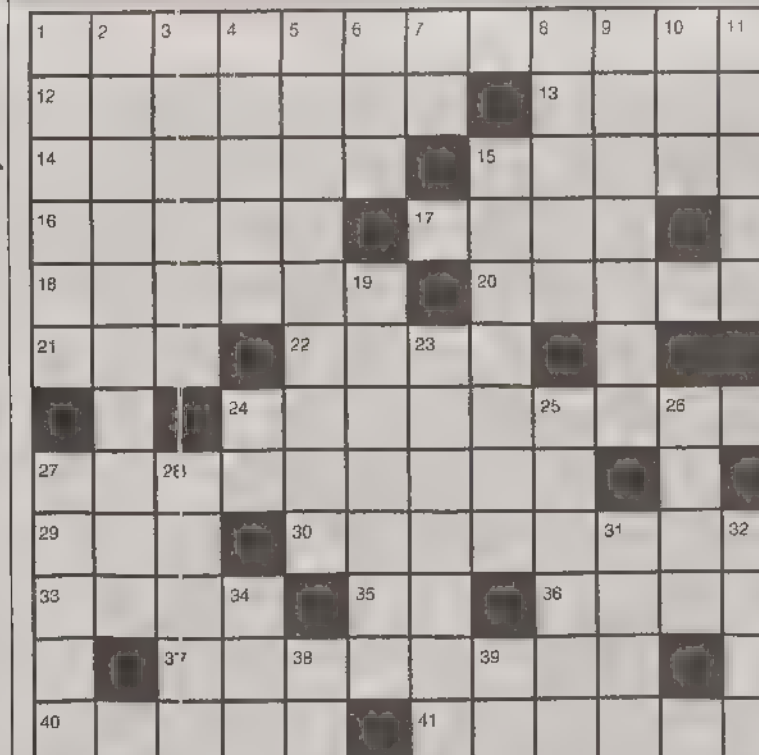
Capricorno 22/12 19/1

Potete affrontare con un pizzico di fortuna qualsiasi situazione. In questo delicato momento bisogna controllare l'andamento delle finanze. Una maggiore organizzazione.

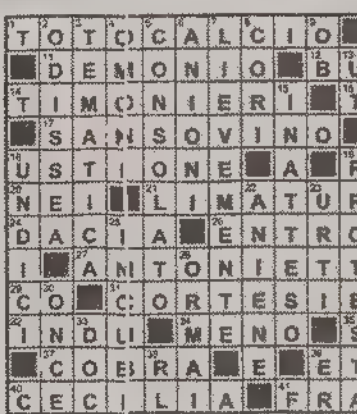
Pesci 19/2 20/3

Il vostro atteggiamento calmo ed equilibrato vi consentirà di ottenere la stima di coloro che vi sono vicini. In serata riceverete la visita di un vecchio amico. Buone notizie.

I GIOCHI



SOLUZIONI DI IERI



Indovinello:
GLI OCCHIALI.

Biscarto iniziale:
COPIE, CODE=PIEDE.

ORIZZONTALI: 1 Attori del varietà - 12 Lo sono le visciole - 13 Regnava all'alba del mondo - 14 Un soggetto per pittori - 15 Una sorella del biblico Lazzaro - 16 Si nominano nelle ultime volontà - 17 Un insieme di voci - 18 Un suo «re» fu Totò - 20 La cantante Summer - 21 Ne ha due l'«undici» calcistico - 22 Comune del Padovano - 24 Un tubo anatomico - 27 Attivista di un movimento - 29 Il nome della Magli - 30 Grande confidenza - 33 Seguono i pomeriggi - 35 Chiusura di porta - 36 Fiume che sbocca nel mar Caspio - 37 Spinti da creatività artistica - 40 Antichi schiavi spartani - 41 Il figlio di Tieste ucciso da Oreste.

VERTICALI: 1 Stanza da letto - 2 Pianta dai fiori simili al giglio - 3 Franco, ex difensore del Milan e della nazionale - 4 Priva d'umidità - 5 Stiggiavano alle armi - 6 La penultima regina spagnola - 7 E venduto anche in sacchetti filtro - 8 Mitico volatore - 9 Vinse due Giri d'Italia - 10 Qualità imprecisata - 11 Il profeta segnato in due - 15 Incapaci di vantarsi - 19 Sono presenti sul posto - 23 Cercare di riuscire - 24 Il duce di Giovenale - 25 Rispetti con paura - 26 Si prende segnando - 27 Fatti di cose diverse - 28 Il lago di Bellagio - 31 Fiore di colore blu-violetto - 32 Lo è il mare al largo della costa - 34 All'alba è luminoso - 38 Quello greco è usato nei calcoli - 39 Agrigento.

SCIARADA (4/5-9)
Moglie violenta e marito permissivo
Dà botte, certamente
e allora si raduna tanta gente,
ha un marito che un «duce» si può dire.
Ma prende tutto assai serenamente
Manennico

INDOVINELLO
Ex gerarca malmenato
A quel che in piazza fa il disoccupato
già noto per i suoi rastrellamenti
che ogni tanto fece è capitato
che gli hanno rotto quasi tutti i denti
Il Duca di Mantova

ENIGMISTICA 100 Ogni mese in edicola
pagine di giochi e rubriche
CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI

IL TELEFONO by SPRINT AUTO



OFFERTISSIMA!!!
I TELEFONI DI NATALE
PREZZI IN DISCESA



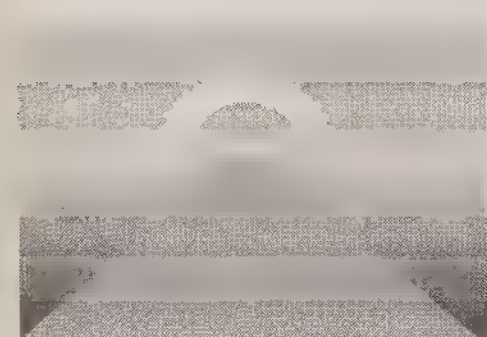
TELIT G80 con fotocamera incorporata	199,00	99,00	NOKIA 3100 triband display colori	219,00	189,00
MOTOROLA 336 80 gr. 300 ore standby	99,00	79,00	NOKIA 6600 bluetooth con fotocamera	549,00	479,00
NOKIA 3510i display colori	129,00	109,00	PANASONIC GD87	399,00	289,00
SAMSUNG X100 65.535 colori	199,00	179,00	NOKIA 3200 con fotocamera integrata		259,00
SIEMENS M55 triband colori con fotocamera	199,00	169,00	AUTORADIO CON CD da	89,00	
SONY E RICCSON T300 con fotocamera	189,00	149,00	RADIO CD BLAUPUNKT DAB 53 digitale mp3	629,00	549,00

E IN PIÙ! TANTISSIME ALTRE OFFERTE SULLE NOSTRE NOVITÀ IN CASA
Riva Grumula 10/c Trieste tel. 040 305236

LA VITTORIA INSABBIATA

il nuovo volume di Limes
(5/2003), la rivista italiana di geopolitica
è in edicola e in libreria

www.limesonline.com



OGGI

Il Sole: sorge alle **7.27**
tramonta alle **16.22**
La Luna: si leva alle **14.02**
cala alle **1.48**

49.a settimana dell'anno, 337 giorni trascorsi, ne rimangono 28.

IL SANTO

San Francesco S.

IL PROVERBIO

Gli dei compiono in silenzio ogni cosa.



MAREE

Alta: ore 6.05 **+41** cm
ore 19.02 **+7** cm
Bassa: ore 13.08 **-33** cm
ore 23.58 **-17** cm

DOMANI

Alta: ore 6.36 **+43** cm
Bassa: ore 13.36 **-42** cm

TEMPO

Temperatura: **12,5** minima
15,0 massima
Umidità: **72** per cento
Pressione: **1024,6** stazionaria
Cielo: poco nuvoloso
Vento: **12,2** km/h da NW
Mare: **13,7** gradi

AM
A. MANZONI & C. S.p.A.
TRIESTE - Via XXX Ottobre 4/a Tel. (040) 6728311
UDINE - Via dei Rizzani 9 (Corte del Giglio) Tel. (0432) 246611

TRIESTE

Cronaca della città

AM
A. MANZONI & C. S.p.A.
GORIZIA - Corso Italia 54 Tel. (0481) 537291
MONFALCONE - Largo Anconetta 3 Tel. (0481) 798829

Abita da qualche tempo nella «casa degli sposi» Alfredo Maria Bonanno, catanese di 67 anni, due lauree: è stato condannato per propaganda e apologia sovversiva

A Trieste l'ideologo degli anarco-insurrezionalisti

La sua abitazione è frequentata da Fabio Sgarbul, che il pm veneziano Casson accusa di appartenere ai Nta

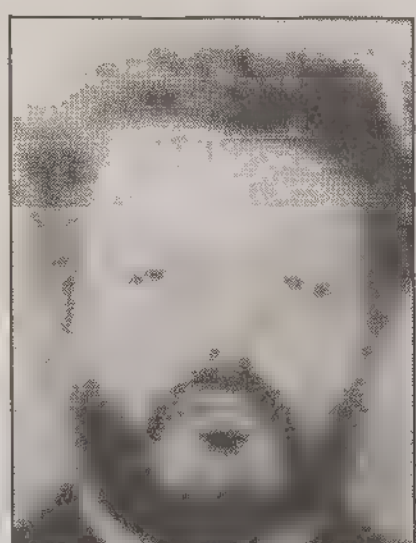
«Non parlo con i giornalisti». L'aveva detto due giorni fa Fabio Sgarbul, 26 anni, l'anarchico triestino accusato di essere il telefonista dei Nuclei territoriali antimperialisti e di aver preparato una risoluzione strategica delle nuove Brigate rosse.

«Non parliamo con i giornalisti» ha affermato ieri anche la giovane compagna di Alfredo Maria Bonanno, 67 anni, ritenuto l'ideologo a livello non solo italiano degli anarchici insurrezionalisti.

Bonanno, originario di Catania, una recente condanna in appello a sei anni di carcere per propaganda e apologia sovversiva, vive da qualche tempo a Trieste, in via Fabio Severo 79, nel seminterrato di quella che è conosciuta come la «casa degli sposi». Il suo cognome compare sul campanello: Bonanno-Medeot si legge sulla targhetta.

Lì, in quell'antico edificio, più di una volta è stato visto Fabio Sgarbul, il presunto telefonista dei Nuclei territoriali antimperialisti. Tra i due si è sviluppata un'amicizia. Allievo e maestro, giovane militante e leader riconosciuto?

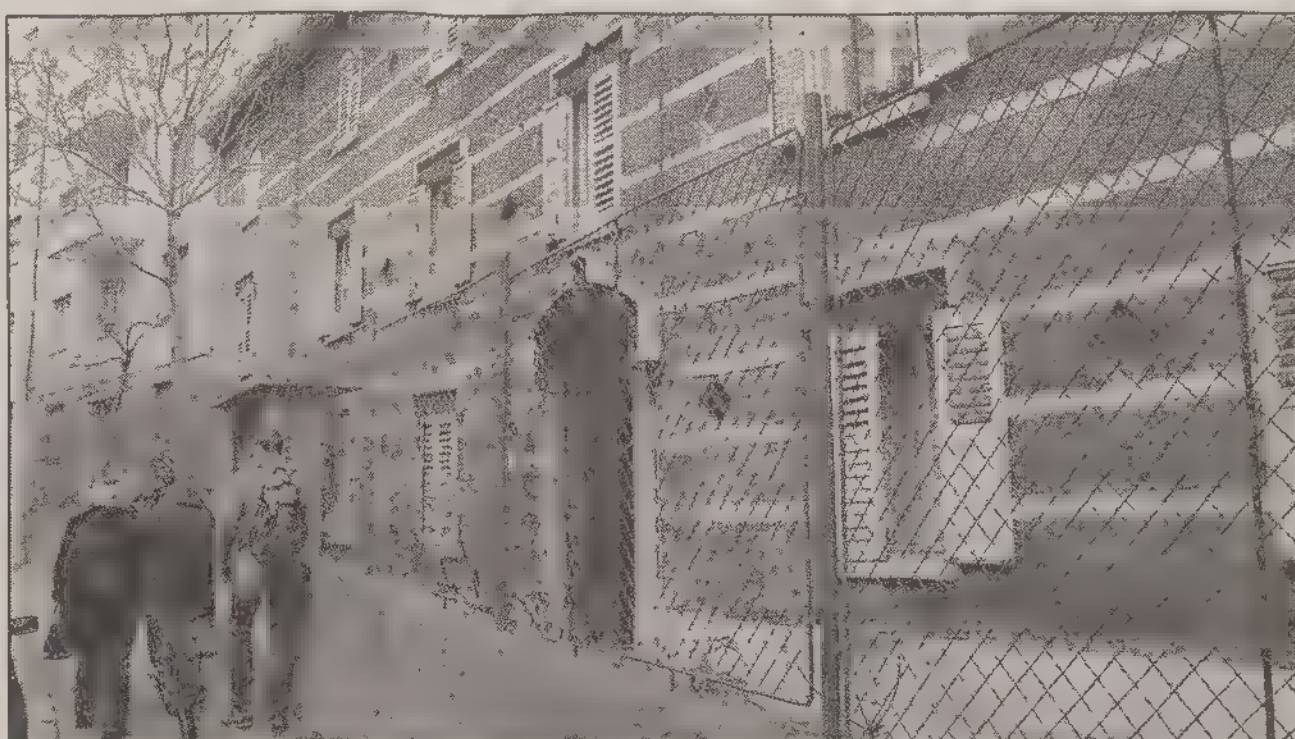
Due lauree, ex funzionario di banca, editore, autore



Alfredo Maria Bonanno



Fabio Sgarbul



La «casa degli sposi» in via Fabio Severo 79. Qui abita Alfredo Maria Bonanno.

di molte pubblicazioni, articoli e conferenze sull'anarchismo, Alfredo Maria Bonanno, ha patito a lungo il carcere. E' stato accusato e condannato in primo grado per aver rapinato una gioielleria a Bergamo; si è trovato coinvolto in un'inchiesta per associazione sovversiva a Roma in cui altri anarchici dovevano rispondere di reati come la strage, la rapina, l'uso di esplosivi. Il suo nome è stato collegato idealmente anche alla tragica vicenda degli «squatter», gli anarchici insurrezionalisti che si opponevano a suon di attentati alla costruzione

della linea ferroviaria ad alta velocità in Val Susa. Non gli sono stati mai attribuiti reati di sangue ma una sorta di «patronage» ideale su una serie impressionante di «azioni», snodate a partire dai primi anni Ottanta.

Lui invece si è sempre detto del tutto estraneo a queste azioni, ma ha rivendicato la possibilità di opporsi alle scelte dello Stato con azioni massa, «alla luce del sole». Non bande armate, bensì pubblicazioni teoriche e «coordinamento tra gruppi di base e di affinità».

Nella «casa degli sposi» di via Fabio Severo, nessuno

sa della passata attività di Bonanno come ideologo dell'anarchismo insurrezionalista. «Una persona discreta, è quasi sempre in casa con la signora e il bambino» hanno detto di lui i vicini. Sedici cassette delle lettere, sedici famiglie, quattro piani di scale. Bonanno abita nel seminterrato, accanto alle cantine. Nessuno però apre la porta di quell'alloggio. Non serve bussare.

Al telefono invece risponde una voce di giovane donna. Gentile e ferma. «No, con i giornalisti non parliamo». Nemmeno alcune «credenziali» hanno il potere di farle cambiare idea, di aprire uno spiraglio di dialogo. «Con gli anarchici-triestini del gruppo Germinal non abbiamo nulla a che fare. Li conosciamo, nulla di più...». La comunicazione si chiude nel momento in cui viene

pronunciato il nome di Fabio Sgarbul.

Ma il giovane anarchico triestino, accusato di essere il telefonista dei Nuclei territoriali antimperialisti, deve temere per la propria linea difensiva. Lo ha spiazzato ciò che aveva affermato Alfredo Bonanno in un'antica intervista rilasciata a «Radio Onda Rossa» ma ancora oggi rintracciabile su Internet.

L'anziano leader aveva parlato di un «attacco immediato contro quelle che sono oggi le strutture dello Stato». E aveva indicato chi avrebbe dovuto portare l'attacco alludendo anche agli «irriducibili». Una termine che richiama storicamente il nucleo duro delle Brigate rosse, ancora rinchiuso in carcere.

«Innanzi tutto occorre che a realizzare questi attacchi siano gli anarchici, ma non da soli, ma con la gente, con i gruppi di affinità e le varie situazioni oggettive che nel territorio si vengono a realizzare. Gruppi di base, persone che vogliono realizzare i propri obiettivi, cioè impedire che si realizzino determinati progetti distruttivi da parte dello Stato».

E ancora. «Gli anarchici insurrezionalisti costituiscono un elemento di grossa preoccupazione per gli Stati, in quanto sono un punto

di riferimento per un'eventuale possibile aggregazione di tutti quegli elementi irriducibili che non condividono la sanatoria che è stata pronunciata nell'ambito del concetto di lotta di classe». Per Bonanno dunque sono possibili alleanze e momentanee aggregazioni sul campo anche con gli «irriducibili», per raggiungere un comune obiettivo. Questa tesi, come dicevamo, rischia però di mettere in crisi la linea difensiva di Fabio Sgarbul che aveva rivendicato la sua purezza di anar-

chico, che nulla può avere a che fare con i marxisti leninisti delle vecchie o delle nuove Brigate.

«Sono un anarchico. Il volantino della rivendicazione dell'attentato all'Ince, era stato scritto dai marxisti leninisti. L'ho detto al giudice Felice Casson, ma lui non mi ha creduto. Io con questa storia non c'entro».

Claudio Ernè



La decisione del presidente della Triestina che pianta in asso all'ultimo momento un'asta benefica per la «disaffezione che circonda la squadra»

Amilcare Berti invece che battere... se la batte

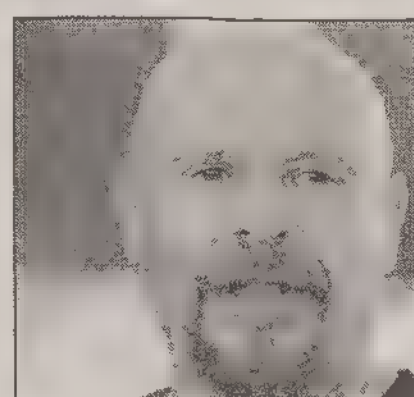
Oggi non si sa chi «venderà» maglie di giocatori e altri oggetti in favore della Associazione de Banfield



Una tela di Ugo Flumiani che sarà messa all'asta. (Lasorte)

L'ultima dell'istrionico Amilcare Berti: pianta in asso un'asta di beneficenza. Stasera doveva «battere» il caso e il berretto di Schumacher, le maglie di Del Piero, Totti, Vieri, Maldini, Cafu, Inzaghi, i gagliardetti di Shevchenko e Baggio, ma anche l'unico papillon indossato da Riccardo Illy, la collana di perle di Camilla Cerdana, la cravatta indossata da Lelio Luttazzi per ricevere il San Giusto d'oro, la camicia di scena di Paolo Rossi per «Il signor Rossi e la Costituzione». Si sente però maltrattato dalla città e dai mezzi di informazione e non ritiene di poter essere «in questo particolare momento un banditore positivo e trascendente».

Strano modo, questo, di



Amilcare Berti

«vendicarsi». Oltretutto, l'ha scoperto solo ieri all'immediata vigilia dell'asta che si svolgerà questa sera alle 20.30. Così «l'uomo in nero» ha lasciato neri di rabbia gli organizzatori, a cominciare da Furio Princivalli, il direttore della Stadion casa d'aste di riva Sauro. Soprattutto perché lo scopo è di raccogliere fondi per sostenere i servizi di assistenza che l'Associazione de Banfield da 15 anni mette a disposizione di anziani non autosufficienti, malati oncologici e di Alzheimer.

Berti in una lettera, giunta come un fulmine a ciel sereno, spiega che non ci sarà per due ordini di motivazione. Il primo è squisitamente professionale, sostenendo di essere impegnato al rilancio a livello mondiale dell'azienda «Gretag San Marco» con impegni sia stasera che domani mattina.

E' il secondo motivo però che ora farà allibire non pochi triestini, oltre a proiettare inquietanti ombre sul futuro della Triestina calcio. Berti infatti chiama in cau-

sa la sua «totale disaffezione per quanto concerne l'ambiente che circonda la Triestina: splendida realtà per quanto riguarda la squadra e lo staff tecnico e organizzativo; grande delusione (a parte i tifosi più affezionati) per quanto concerne tutto il resto. Tutto il resto dove si alternano voci irridenti e/o tendenziose su mezzi d'informazione locale: se vengo espulso per proteste (credo legittime), sbraio in panchina, ogni giorno caccio il mister, ricevo proposte decamiliardarie (da me rifiutate??) per vendere la squadra».

Berti rileva come invece non si menzionino «la mancanza di uno sponsor e di un qualsiasi aiuto locale, i cori razzisti irridenti e le perdite di bilancio sin qui cumula-

te». Dato tutto questo, rileva che sta cercando «di ridurre le mie frequentazioni in quel di Trieste».

L'asta comunque stasera si farà lo stesso e verranno battuti 93 lotti a offerta libera (anche quadri d'artista, bigiotteria e gioielli d'epoca, oggetti da collezione) perché molti si sono separati da qualcosa di caro per testimoniare affetto e solidarietà verso le persone delle quali

si prende cura l'associazione.

In altre tornate, domani e venerdì, verranno battuti all'asta anche dipinti del diciannovesimo e ventesimo secolo tra cui due Flumiani ritenuti due capolavori, una collezione di vetri di Murano, mobili antichi, gioielli, porcellane, stampe e libri, argenti francesi dell'Ottocento.

Silvio Maranzana

Durante le Feste ti regaliamo anche **cinque anni di serenità**

5 ANNI DI GARANZIA

Fiat Punto

1.750 Euro per l'usato da rottamare

35 mini rate da € **119,68** + maxi rata finale

5 ANNI DI GARANZIA

Fiat Seicento

700 Euro di sconto

35 mini rate da € **83,68** + maxi rata finale

Esempi di finanziamenti:
Fiat Seicento prezzo di listino €73.301 I.P.T. inclusa, sconto €700, anticipo €2.130, 35 rate da €83,68, maxi rata finale (rinfanziabile) €2.790. T.A.N. 9,50 - T.A.E.G. 10,54. Salvo approvazione finanziaria.
Fiat Punto prezzo di listino €11.480 I.P.T. inclusa, sconto rottamazione €1.750, 35 rate da €119,68, maxi rata finale (rinfanziabile) €3.990. T.A.N. 9,50 - T.A.E.G. 10,54. Salvo approvazione finanziaria. Entrambe le offerte sono valide fino al 31 dicembre 2003 su vetture in pronta consegna.

Buone Feste da

FIAT

LUCIOLI

Trieste via Flavia 104 Tel. 040 8991 911
www.lucioli.com

Dopo la seduta del Consiglio comunale di lunedì frattura anche tra i sindacati. Cgil Cisl Uil attaccano la maggioranza, la Confasal replica: «Il Municipio non c'entra»

Crisi della Ferriera, si infiamma lo scontro politico

Centrodestra e opposizione si lanciano accuse incrociate di strumentalizzazione della vicenda

DOPO IL SEQUESTRO

Il 16 gennaio verrà discusso l'avanzamento dei lavori di risanamento

Il giudice nomina i periti

Si discuterà nell'udienza fissata per il 16 gennaio lo stato di avanzamento del piano per la riduzione degli imbrattamenti della Ferriera approntato dalla Servola spa, già presentato in sede amministrativa e consegnato nei giorni scorsi al giudice Fabrizio Rigo. Ieri, nel corso di un'udienza svoltasi a porte chiuse, il giudice Rigo ha affidato l'incarico delle valutazioni sul piano e sulla sua applicazione, a due periti, aggiornando poi appunto il procedimento a metà gennaio.

Nell'ordinanza del 5 novembre il magistrato aveva rilevato che «i periti hanno segnalato che per incuria degli operatori, l'acqua di scarico della cokeria viene talvolta utilizzata per lo spegnimento del coke e causa della trascinazione del liquido di raffreddamento dalla vasca di decantazione a quella di prelievo. Carente appare anche lo stato di pulizia del piano di carica della cokeria, talvolta abbondantemente ricoperto di carbon fossile. I periti non appaiono per nulla soddisfatti della situazione e mettono in luce non solo

carenze strutturali, ma altresì mostrano come manchi nelle maestranze e nell'amministrazione che le coordina una precisa consapevolezza delle attività necessarie per l'accurata manutenzione e conduzione dell'impianto». Gli ingegneri Marco Boscolo e Elia Paduano nella relazione



Il giudice Rigo

al Tribunale avevano anche scritto di «disattenzione e noncuranza» e di «mancata realizzazione di interventi di manutenzione sia ordinaria che straordinaria».

«Stiamo mettendo a posto la cokeria secondo le prescrizioni del magistrato - avevano invece replicato i tecnici della Ferriera - la società sta spendendo

fior di quattrini per abbattere le emissioni. Ma questo è un impianto siderurgico e farlo diventare un giardino di montagna è impossibile».

La settimana scorsa il Tribunale del riesame ha respinto il ricorso dei legali del gruppo siderurgico bresciano che si opponevano al sequestro e ne chiedevano l'annullamento. Il sequestro è stato confermato e Fabrizio Rigo è il giudice dell'esecuzione. Sarà lui nei prossimi mesi a dire sì o no all'ormeggio delle navi alla banchina dello stabilimento e allo scarico del carbone. Sarà sempre lui a decidere se autorizzare o meno l'azienda ad avviare l'altoforno numero 3 che a breve scadenza dovrebbe sostituire quello numero 2, bisognoso di interventi di manutenzione.

I legali del gruppo, gli avvocati Giovanni Borgna e Giuseppe Frigo, hanno già annunciato il ricorso in Cassazione. Dovrebbe essere discusso a Roma entro l'inizio dell'estate e fino a quella data il confronto tra il giudice Rigo e la direzione dello stabilimento sarà continuo e assiduo.

Non si placano le polemiche dopo la serata rovente consumata lunedì in consiglio comunale sul tema Ferriera. Tra maggioranza e opposizione è scoppio di accuse nel segno della «strumentalizzazione» di cui entrambe le parti parlano mentre la situazione, stretta tra le decisioni della magistratura e il percorso istituzionale, si fa sempre più tesa. Ma anche tra i sindacati è frattura aperta, con Cgil Cisl Uil che esprimono amarezza nei confronti della maggioranza consiliare comunale, e sul fronte opposto la Confasal che - assente l'altra sera dall'aula - con il segretario Filippo Caputo parla di politicizzazione della battaglia da parte dei confederali.

In aula lunedì sera è stato approvato all'unanimità un ordine del giorno che impegna il consiglio comunale in difesa dei posti di lavoro e dell'ambiente. Ma in precedenza, al termine di una riunione dei capigruppo era stato impedito ai sindacati confederali presenti in aula di parlare, limitando la facoltà di intervenire alle Rsu. Alla fine sono intervenuti solo alcuni lavoratori delegati dai collegi. E subito dopo, mentre il presidente dell'aula Bruno Sulli legge l'ordine del giorno, sindacalisti e lavoratori - una quarantina di persone - hanno abbandonato tutti insieme l'aula.

Ieri i tre capigruppo dell'opposizione - Fulvio Camerini per l'Ulivo, Marino Andolina per Rifondazione comunista e Roberto Decarli



Ferriera: stretta tra il percorso istituzionale e quello intrapreso dalla magistratura, la situazione si fa sempre più delicata per il futuro dei lavoratori.

per i Cittadini - hanno sottolineato come a chiudere la bocca ai sindacalisti e consiglieri comunali sia stata la maggioranza, «che evidentemente - così Camerini - temeva l'emergere di verità

penose». Obiettivo della seduta, ha aggiunto l'esponente dell'Ulivo, era dimostrare «che non c'è da parte della città quella indifferenza temuta dai lavoratori della Ferriera». «Noi - così Decar-

li - non abbiamo mai cercato di strumentalizzare la vicenda, anche se gli argomenti non sarebbero mancati. Noi stiamo dalla parte dei lavoratori, noi avevamo chiesto di far parlare in au-

«IL DOCUMENTO? SOLO DI FACCIATA»

Sui fatti di lunedì i sindacati sono intervenuti con un documento firmato Fiom Fim Uilm, Cgil Cisl e Uil e Rsu della Ferriera. I sindacati (mancava la Confasal: «È inutile andare a protestare in Comune se l'interlocutore è la Regione» - aveva detto Filippo Caputo) avevano chiesto di parlare «non per fare comizi né per protestare, ma per collegare l'ordine del giorno sulla Ferriera, i cui contenuti abbiamo valutato positivamente, alla lotta dei lavoratori che riguarda contemporaneamente occupazione, stabilità del reddito, sicurezza sul posto di lavoro, necessità di limitare le emissioni nocive che colpiscono prima di tutti chi in Ferriera lavora».

La maggioranza - si legge nella nota - ha impedito che prendessero la parola i segretari Cgil, Cisl Uil o anche uno solo a

nome di tutti e tre, chiedendo che fossero solo le Rsu a esprimersi come se la partita riguardasse solo la fabbrica e non il futuro della città. Sono state le Rsu a stigmatizzare e a spiegare che «ritenevano fondamentale il ruolo delle Confederazioni», proprio per l'esigenza di inquadrare la vicenda Ferriera nel più ampio quadro del futuro cittadino. «Per questo avremmo voluto aprire un dibattito cui la maggioranza si è sottratta, smentendo con i comportamenti concreti, ancora prima di approvarli, i contenuti dell'ordine del giorno e dimostrando l'incapacità di elaborare una politica per rilanciare la città». Perciò, chiude la nota, «assieme abbiamo abbandonato l'aula, preso atto che per la maggioranza il documento approvato «costituiva solo una questione di facciata».

p.b.

Tra pochi giorni la città si presenterà a Parigi Expo, il segretario del Bie di nuovo in visita a Trieste a supporto della candidatura

Giornate intense per Trieste Expo Challenge, la società formata da Comune Provincia e Camera di commercio per promuovere la candidatura di Trieste quale città ospite dell'Esposizione internazionale del 2008. Il 12 dicembre si terrà a Parigi, sede del Bie (Bureau International des Expositions), l'assemblea generale in cui i delegati degli oltre novanta Paesi aderenti ascolteranno un'anticipazione per parole e immagini del dossier finale di candidatura, da presentarsi quest'ultimo a gennaio. Sarà, nel 23 gennaio e sulla cui base i delegati del Bie, nel dicembre 2004, saranno chiamati a scegliere la città ospite dell'Expo. Si tratta in sostanza del ponderoso biglietto da visita attraverso il quale Trieste dovrà dimostrare di avere tutte le carte in regola per ospitare l'Expo sui previsti 25 ettari del Porto Vecchio: nel dossier dovrà comparire l'identità del capoluogo giuliano sotto ogni profilo, dai trasporti all'ospitalità, dalle strutture alle infrastrutture.

E tra marzo e aprile una commissione del Bureau arriverà per verificare i contenuti del dossier

les - impegnato in questo periodo nelle visite a tutte e tre le città candidate - ne ha preso visione: «Il segretario generale - dice Pierpaolo Ferrante, project manager della società - è stato estremamente disponibile, ci ha fornito indicazioni preziose sul dossier e anche sulla visita che la commissione d'inchiesta del Bie compirà qui a Trieste in un periodo tra il primo marzo e il 15 aprile prossimi».

Dopo l'assemblea parigina di dicembre e la presentazione del dossier a gennaio, infatti, un passaggio importante sarà proprio l'arrivo della commissione a Trieste. Composta da oltre una decina di esperti, la commissione si recherà prima a Roma per prendere contatti con il governo e verificare l'effettiva volontà a livello nazionale di sostenere l'evento. Gli esperti si trasferiranno poi a Trieste per verificare e analizzare i contenuti del dossier di candidatura, oltre che per incontrare istituzioni e parti sociali della città.

Sulla base di questa visita verrà stilata la relazione che, assieme al dossier, costituirà il materiale sulla cui base i delegati del Bie, nel dicembre 2004, prenderanno la decisione definitiva sulla città ospite dell'Expo. Tornando all'oggi, si pensa ora alla trasferta parigina del 12 dicembre. L'Italia in quell'occasione giocherà anche la carta della diplomazia. La sera dell'11 dicembre, nella sede dell'ambasciata italiana a Parigi, il Paese offrirà un ricevimento per 250 persone. Nel menu comparirà anche uno spicchio di Trieste: per sovrintendere a questo aspetto sono già stati cooptati degli esperti enogastronomici.

Sul futuro dell'Autorità il sindacato si divide, mentre le istituzioni che devono decidere stanno trattando in gran segreto

«Porto, subito il presidente. No, meglio i commissari»

La Cgil sollecita la nomina del nuovo numero uno dell'Ap, per la Cisl non c'è fretta

Intesa democratica Finanziaria 2004 Assemblea pubblica

«La Finanziaria regionale 2004 di Intesa democratica: strumento per lo sviluppo economico e la coesione sociale».

E' questo il titolo dell'assemblea pubblica che si terrà oggi, alle 18, nella Sala Oceania della Stazione Marittima.

L'assemblea, organizzata da Intesa democratica e Rifondazione comunista, sarà introdotta da Bruno Zvech. Nell'ambito del dibattito interverranno Maria Teresa Bassa Poropat, Tamara Blazina, Igor Canciani, Igor Dolenc, Uberto Fortuna, Drossi, Sergio Lupieri, Alessandro Metz, Bruno Zorzini.

Le conclusioni dell'incontro sono affidate a Cristiano Degano.

Iniziativa dei Girotondi Legge Gasparri, presidio alla Rai

Iniziativa locale dei «Girotondi», questo pomeriggio a Trieste.

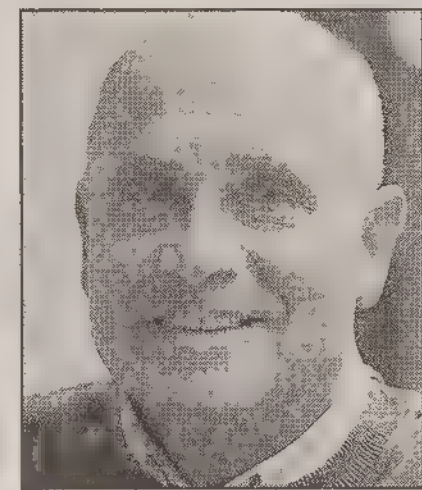
Il movimento ha infatti deciso di organizzare una concentrazione degli aderenti e dei simpatizzanti che in esso si riconoscono, di fronte a un luogo ritenuto emblematico di una questione quantomai attuale.

Dalle 17 alle 18 di oggi, infatti, gli aderenti al movimento daranno vita ad un presidio davanti alla sede regionale dei Friuli Venezia Giulia della Rai, in via Fabio Severo 7.

La manifestazione è stata organizzata dal movimento locale aderente ai «Girotondi» per protestare - come recita una nota - «contro la legge Gasparri e la censura alla Rai».

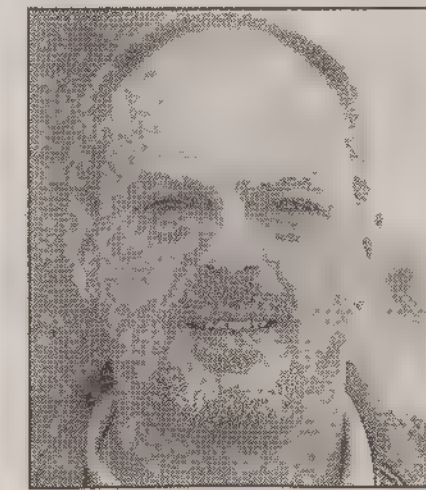
Il futuro dell'Autorità portuale divide il sindacato. Da un lato la Cgil, che sollecita la nomina di un nuovo presidente, la cui poltrona è vacante ormai da quasi due mesi. Dall'altra, la Cisl, per la quale non c'è alcuna fretta: i commissari possono restare in quanto stanno lavorando bene, e di nuovi presidenti non si sente proprio la mancanza.

«Dopo l'insediamento del nuovo comitato portuale - rileva Angelo D'Adamo della Fit-Cgil - l'altra pedina essenziale è la nomina del nuovo presidente, che però non compete a noi. Per questo sollecitiamo le istituzioni, che sono molto silenziose, credo stanno lavorando intensamente sull'individuazione del nuovo presidente». D'Adamo ha comunque parole di elogio per il mandato svolto sin qui dai due commissari, Vincenzo Mucci e Giuseppe Cappella. «Ho massimo rispetto per il dottor Mucci - sottolinea D'Adamo - di cui ho avuto una buonissima impressione. Il suo linguaggio è schietto e puntuale, e questo per me è una caratteristica di pregio». Ha dichiarato anche - rimarcando l'esponente della Cgil - di essere sincero e leale e di pretendere altrettanto dai suoi



Angelo D'Adamo

interlocutori. Finora tutto quello su cui ci siamo messi d'accordo, alla fine è stato realizzato». Tuttavia - avverte D'Adamo - pensiamo che serva un nuovo presidente, con pieni poteri, quanto prima. Se si dovesse continuare così, la deriva non avrebbe fine. Diversa la posizione di Rosario Gallitelli, anche se sull'operato dei commissari c'è sostanziale convergenza con l'altra sigla sindacale. «Esprimo una valutazione molto positiva - conferma il rappresentante della Fit-Cisl - sui commissari. Sono persone estremamente serie, motivate e determinate. E in più, sono preparate dal pun-



Rosario Gallitelli

to di vista professionale sul tema della portualità». «Stanno cercando di capire - osserva - le ragioni che hanno portato a questa situazione. Francamente devo dire che gli organi dell'Ap continuano a funzionare. Il «vecchio» comitato portuale si è riunito per l'ultima volta due settimane fa, quello nuovo è stato convocato per metà dicembre. Per cui, a questo punto, che il presidente

si chiami presidente oppure che il presidente si chiami commissario, mentre le cose stanno andando avanti, recuperando il tempo perduto, non ravviva tutta questa fretta nell'effettuare la nomina». «Se dopo, il presidente può portare valore aggiunto rispetto a quanto in questo momento stanno facendo i commissari, sia dal punto di vista professionale che della conoscenza, allora ben venga». Gli chiediamo: e se fosse lo stesso Mucci a insediarsi sull'ambita poltrona? «Maggari - risponde Gallitelli - ma al momento non lo ritengo necessario fintanto che le cose funzionano in modo così egregio. Non è sicuramente l'esperienza commissariale negativa di dieci anni fa, che aveva portato grossi problemi. Ciò non significa che non si debba trovare un presidente: voglio dire che ho un parere estremamente positivo di quanto stanno facendo i commissari. Per cui tutto quello che poteva sembrare urgente, ora non lo è più».

a.r.

La prossima settimana se ne parla nell'aula municipale, in vista dell'assemblea del 12 dicembre

Acegas in marcia verso la fusione con Aps



Roberto Dipiazza

Accelera l'operazione mirata alla fusione tra Acegas e Aps. Una volta chiuso l'iter, le due ex municipalizzate di Trieste e di Padova costituiranno il sesto gruppo italiano delle multiutilities e il primo del Triveneto.

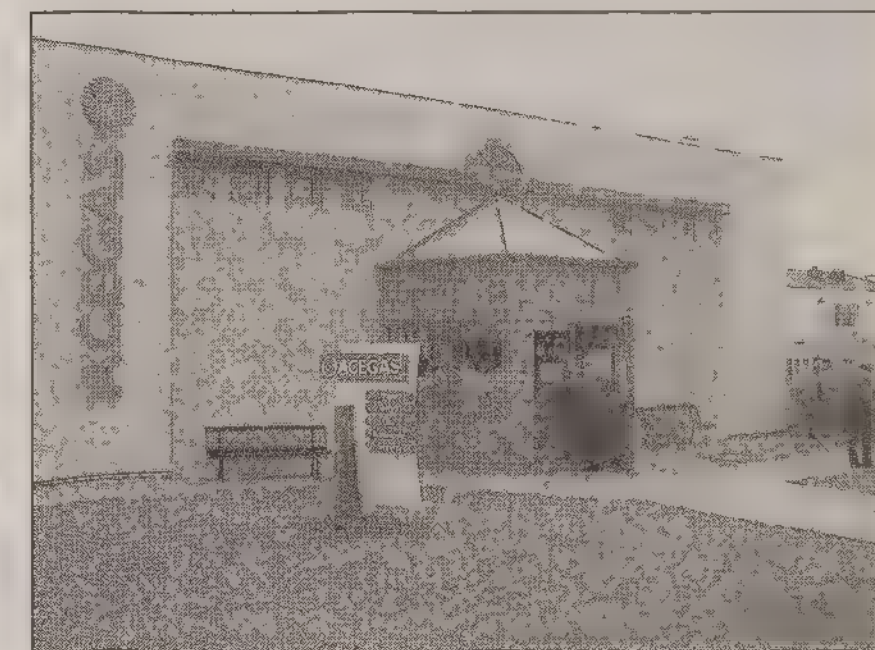
Il percorso non è semplice. Domani il sindaco Roberto Dipiazza porterà in giunta alcune delle ben sette delibere utili a dare il via libera all'operazione. Il consiglio comunale se ne occuperà invece in tre sedute già fissate per martedì, mercoledì e giovedì pros-

mi. Le date non sono casuali: venerdì 12 dicembre l'assemblea Acegas (di cui il Comune detiene il 52,5% delle quote) dovrebbe esprimersi in via definitiva sull'accordo di fusione già sottoscritto da Aps e Acegas.

Anche a Padova il consiglio comunale si appresta a esaminare l'accordo, e lo farà nella seduta del 9 dicembre. Ma nell'aula patavina stanno emergendo netti in questi giorni dei «mali di pancia» trasversali in merito alla fusione. La partita si gioca certo su un piano politico, ma il malessere -

come si è detto - riguarda anche la maggioranza consiliare di Centrodestra: il fatto è che più di qualcuno, a Padova, giudica l'affare economicamente più conveniente per Trieste. Fatto sta che proprio il 9 dicembre, in coincidenza con il consiglio comunale patavino che del tema di occuparsi, è stato indetto in Aps uno sciopero.

A Trieste intanto l'operazione continua anche sotto il profilo del confronto sindacale. Venerdì i rappresentanti dei lavoratori avranno un incontro con il



Acegas: l'ex municipalizzata verso la fusione con Aps.

sindaco Dipiazza, nel corso del quale verrà esaminata la bozza di un nuovo protocollo d'intesa sull'Acegas. Le preoccupazioni principali per le organizzazioni risiedono nelle ricadute occupazionali che la fusione potrà avere e anche nella tenuta del livello dei servizi offerti alla cittadinanza. Per questo, spiega il segretario Cgil Franco Belci, nel

protocollo proposto dai sindacati tra i punti-chiave figurano la garanzia di copertura del turn-over e l'impegno da parte della società ad attuare investimenti sul territorio locale. Ottimista sull'esito della fusione è intanto il sindaco Dipiazza: «Finalmente parliamo di un'operazione che anche per i lavoratori apre delle nuove grandi opportunità».

Allarme a Monfalcone per lo spettacolo viaggiante che nelle prossime settimane farà tappa a Muggia e a Trieste

Guasto al circo, due squali in pericolo

Un generatore in tilt ha rischiato di provocare seri guai anche a due coccodrilli e un anaconda

Perizia sull'uomo che voleva forzare la centralina Enel

In carcere non ce la faccio più, volevo già ammazzarmi con l'elettricità. Datemi la libertà o offritemi un lavoro, tenetemi qui o rimandatemi in Bosnia, ma fatemi uscire. L'ha urlato ieri mattina ai giudici del Tribunale, Vinet Hadzovic, il bosniaco di 22 anni residente nel campo nomadi di Montebello, che il 12 novembre ha manomesso la centralina dell'Acegas di Rozzol rischiando di far scattare un black out dalle conseguenze imprevedibili. Hadzovic ha manomesso i quadri di controllo asportando modem, antenne e fusibili e ha anche minacciato un tecnico che lo aveva sorpreso.

Ieri, su richiesta dell'avvocato difensore Sergio Mamel, il tribunale ha disposto nei suoi confronti la perizia psichiatrica per accertare se era capace di intendere e di volere e se è ancora socialmente pericoloso. L'incarico al perito verrà affidato il 16 dicembre.

Hanno rischiato di morire per mancanza di ossigeno nell'acqua. Ancora qualche ora e per i due squali del circo acquatico Sea World Denji Show, giunto ieri sera a Monfalcone, e che nei prossimi giorni faranno tappa a Muggia e a Trieste, sarebbe stata la fine.

Un guasto al generatore elettrico che alimenta le pompe della gigantesca vasca dove si trovano i due squali era andato letteralmente in tilt. Serie conseguenze, per mancanza in questo caso di un adeguato riscaldamento, hanno rischiato invece due coccodrilli e un gigantesco anaconda.

Appena il circo acquatico è giunto a Monfalcone, l'impianto elettrico della vasca è stato collegato alla rete dell'Enel ed è iniziato il filtraggio dell'acqua stagnante, ormai torbida e quasi completamente priva di ossigeno.

Si è reso necessario anche l'intervento di un'autobotte dei vigili del fuoco che hanno provveduto a un parziale ricambio dell'acqua con altra «fresca» prelevata dal mare.

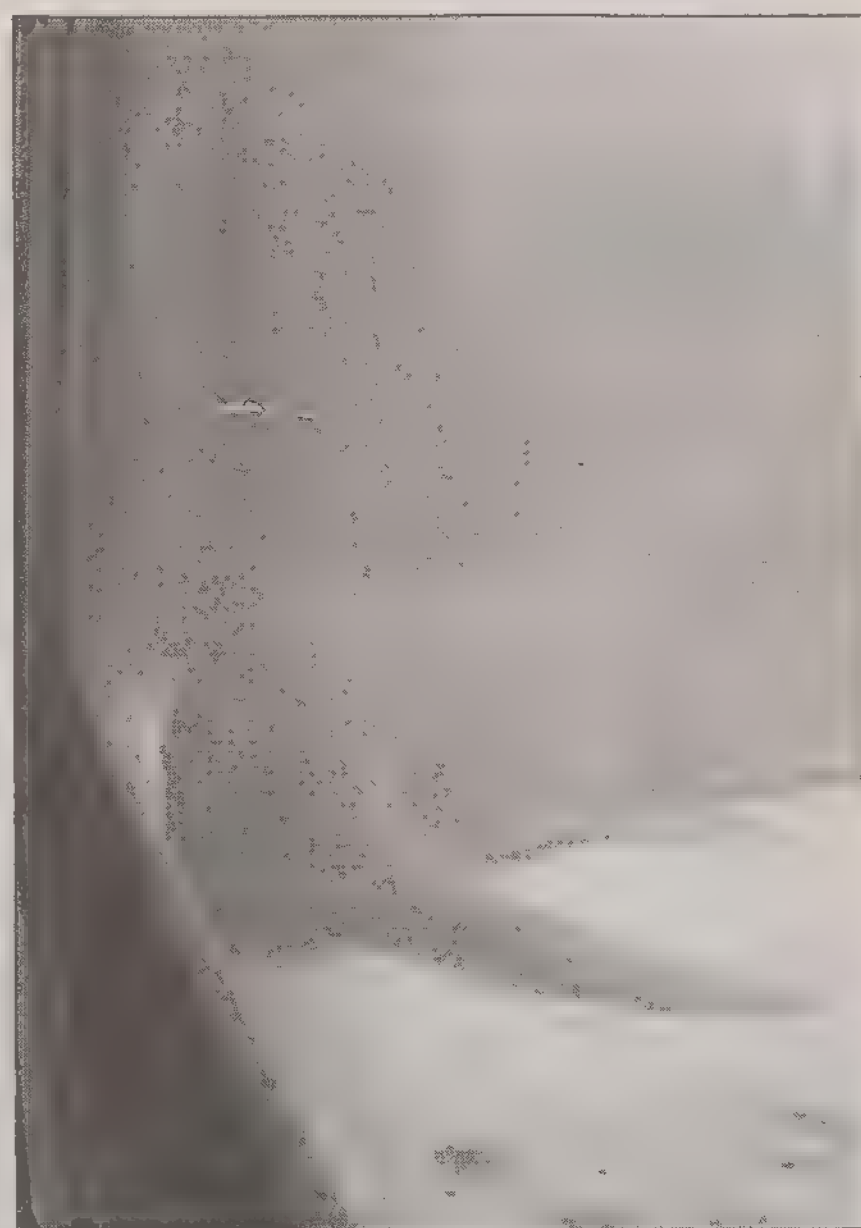
Il guasto si era verificato ieri mattina, un'ora dopo la partenza, avvenuta da Zagabria, al termine di una tournée durata quasi un mese. Erano circa le 7.30 quando la carovana (una decina di mezzi tra Tir e roulotte, 15 persone tra artisti e lavoratori) varcava il confine tra Croazia e Slovenia. E proprio lì era risuonata la sirena del sistema automatizzato che aveva avvisato del mancato funzionamento delle pompe. Il meccanico del circo aveva cercato di riparare il danno. Tutto inutile: bisognava sostituire alcuni pezzi.

Due ore perse. Si è cercato allora di raggiungere la destinazione finale nel più breve tempo possibile. A causa del ritardo accumulato, però, la carovana è arrivata a Ferneti per lo sdoganamento attorno alle 18. Ma a quell'ora i veterinari avevano già terminato il turno di lavoro: così i mezzi con gli animali dovranno recarsi questa mattina a Prosecco per le operazioni di dogana.

Il circo alzerà il tendone domani a Monfalcone in via Timavo, nell'area portuale dove si fermerà fino al 9. Successivamente sarà a Muggia e durante le feste natalizie a Trieste, dove stazionerà al Molo 4.

Il piatto forte del Sea World Denji Show è rappresentato dal «bagno» che una ragazza fa in compagnia degli squali, due esemplari Lemon lunghi tre metri provenienti dall'Oceano Pacifico. Valore 18 mila euro l'uno. Un'altra ragazza mostra invece il suo coraggio nuotando in una vasca piena di «voracissimi» piranha. Completano lo spettacolo un'anaconda «stritolatrice di uomini», un coccodrillo del Nilo e un alligatore americano, ma anche una più rassicurante squadra di cagnolini ammaestrati e vari numeri di giocolieri ed equilibristi.

Domenico Diaco



Uno degli squali che ha rischiato di morire. (Foto meta)



Il Molo Audace, teatro l'altra notte di un coraggioso salvataggio in extremis.

Un'argentina madre di due bambini e sofferente di crisi depressive ha tentato di togliersi la vita buttandosi in acqua dal Molo Audace

Donna si getta in mare, salvata dalla polizia

Una donna argentina di 32 anni, residente a Trieste, sposata e madre di due figli, sofferente da tempo di depressione, ha tentato di uccidersi gettandosi in acqua dal Molo Audace. Ma due poliziotti si sono tuffati in acqua e l'hanno strappata per un soffio alla morte.

È successo ieri notte, poco prima dell'una. L'ispettore Teodorico Vitale era di turno alle Volanti con funzione di coordinatore quando al 113 è arrivata la telefonata di un passante che aveva notato sul Molo Audace una giovane donna dallo strano comportamento. Secondo la telefonata la donna manifestava chiaramente l'intenzione di buttarsi in mare. «In quel momento - racconta l'ispettore Vitale - tutte le auto erano impegnate in servizio, e quelle disponibili erano troppo lontane per arrivare in tempo».

Così l'ispettore ha deciso di andare lui stesso, assieme al vicesovrintendente Andrea Doria e all'agente Bartolazzi.

In pochi minuti la Volante è arrivata alla radice del molo: «Abbiamo subito notato la donna», ricorda ancora l'ispettore - abbiamo cercato di avvicinarci con tutte le cautele, ma lei in un attimo si è buttata in mare». A quel punto Vitale e Doria non ci hanno pensato due volte: si sono tuffati l'arma e la giacca e si sono tuffati a loro volta. «Era buio - prosegue il racconto di Vitale - lei aveva una giacca scura, e nell'acqua non riuscivamo a vederla; ci siamo immersi più volte e finalmente l'abbiamo presa quando era a circa due metri di profondità e non dava più segni di vita». A nuoto

nell'acqua gelida i due poliziotti hanno portato la donna fino alla banchina, dove nel frattempo era arrivata un'altra Volante. Con l'aiuto dei colleghi i poliziotti sono riusciti a sollevare a riva la donna, e mentre aspettavano l'arrivo dell'ambulanza del 118 l'hanno coperta con un telo termico e le hanno praticato un massaggio cardiaco e la respirazione bocca a bocca. La giovane argentina si è così ripresa proprio mentre arrivava l'ambulanza. È stata ricoverata in Medicina d'urgenza con dieci giorni di prognosi. Anche Vitale, che ha riportato una lieve ipotermia alle gambe, è stato visitato dai sanitari. Poi assieme ai colleghi è tornato in Questura dove, dopo aver finalmente indossato abiti asciutti, hanno tutti terminato il turno di lavoro.

Negli anni Sessanta
**Addio Rizzardi,
«re» della Borsa**



In città era l'ultimo simbolo della finanza degli anni '60, quella che non aveva ancora invaso le case e i giornali, più o meno specializzati, oltre che la vita di milioni di persone, esplodendo negli anni '80 come una bomba che non ha più conosciuto limiti e soluzioni di continuità. Cornelio Rizzardi, ultimo esponente triestino degli «agenti di cambio», se n'è andato in silenzio, chiudendo la porta della vita e restando in disparte. Eppure in città, a cavallo degli anni ruggenti della finanza italiana, quando «comperare Fiat», per la maggior parte delle persone, significava prenotare un'automobile nuova e non affacciarsi al mercato azionario, Rizzardi era molto conosciuto.

Chi voleva consigli, suggerimenti, o passare direttamente all'attacco, andando a pescare nell'altissima non molto vasto mondo dei titoli azionari e obbligazionari, passava quasi necessariamente attraverso la sua preziosa opera. Dal suo banco nella sala della Borsa triestina guardava i titoli scorrere sul tabellone, comprava e vendeva, aspettava, rifletteva. Gli ultimi anni di carriera, Rizzardi li aveva vissuti cercando di far capire ai nuovi imprenditori di quelle regole che avevano caratterizzato la sua vita di agente di cambio, fedele fino all'ultimo alla «professione».

Giorgio Coslovich

Nella struttura di vicolo dell'Edera che si sviluppa su quattro livelli gli ambienti sono attrezzati per stimolare la creatività dei piccoli ospiti

Nasce Zuccherofilato, il nuovo asilo nido tutto «a colori»

L'opera, costata un milione 200 mila euro, è stata finanziata dalla Fondazione CRTrieste



L'inaugurazione dell'asilo in vicolo dell'Edera.

Taglio inaugurale del nastro all'asilo-nido comunale «Zuccherofilato»: da ieri i piccoli ospiti della nuova struttura di vicolo dell'Edera dispongono di un ambiente completamente attrezzato in cui trascorrere le loro giornate tra i giochi e le attività educative. Il nuovo nido viene inaugurato a completamento di un intervento di recupero di una precedente struttura privata. Un intervento reso possibile dal finanziamento di un milione e 200 mila euro assicurato per la realizzazione dell'opera dalla Fondazione CRTrieste.

La necessità di realizzare il complesso pre-scolastico, del resto, era dettata dalla carenza di posti disponibili sia nei nidi comunali, sia in quelli privati e nei convenzionati: a fronte di 739 domande di accesso presentate dalle famiglie, la lista d'attesa, dalla scorsa estate, si è più che dimezzata ma resta ancora da evadere 119 richieste, pari al 16,10 per cento della popolazione infantile in età da «nido». Il nuovo asilo di vicolo dell'Edera, fors'anche per sopprimere a tali carenze, è stato realizzato in tempi record: dal progetto all'ultimazione dei lavori sono trascorsi nove mesi.

Il progetto architettonico è stato curato dall'architetto Umberto Wetzl, mentre i lavori - eseguiti dall'impresa Innocente e Stipanovich - sono stati diretti per il Comune dall'ingegner Massimiliano Liberale. L'edificio, inserito in un ampio spazio verde e vicino ad altre strutture educative, è stato ricavato da una precedente costruzione di abitazione privata.

Il nido «Zuccherofilato» si sviluppa su quattro livelli, per 520 metri quadrati complessivi, ed è in grado di ospitare quaranta bambini, tra i quali 15 lattanti e gli altri nella fase di svezzamento. Gli spazi interni sono arredati (ovviamente «su misura») in modo allegro e funzionale alle attività ludiche dei piccoli ospiti. Mentre il pianoterra e il primo piano sono dedicati all'asilo vero e proprio, il secondo piano e il piano sottotetto sono stati

attrezzati per gli ambienti di servizio, quali una cucina in grado di preparare 260 pasti - anche a servizio delle strutture scolastiche adiacenti, la «Ferrante Aperti» e il «Giardino incantato» - e la lavanderia, i locali per il personale, gli spogliatoi e i depositi. L'accesso all'asilo è stato attuato grazie a un corridoio.

Paniccia (Fondazione):
«Questo è l'esempio di come si possano abbinare le finalità sociali allo sviluppo economico della città»

po scale e un ascensore antistanti vicino dell'Edera e Pendice Scoglietto. Un'attenzione particolare è stata riservata alla scelta dei colori sia delle facciate esterne, sia degli spazi dedicati ai bambini, nell'intento di stimolare la creatività e facilitare l'orientamento.

Il presidente della Fondazione CRTrieste, Massimo

Paniccia, ha sottolineato come «in questo particolare caso la Fondazione abbia unito la finalità istituzionale nei confronti del sociale con la missione dello sviluppo economico del territorio. Ci auguriamo che altre iniziative come questa ci vengano proposte dagli enti che partecipano alla Fondazione: noi privilegiamo quelle richieste che abbinano tali finalità».

Il sindaco Roberto Dipiazza, reduce da un sopralluogo all'elementare «Rossetti» di Valmaura, ha sottolineato la grave situazione di tanti edifici scolastici cittadini sostenendo che «occorre avviare la cartolarizzazione del patrimonio comunale, per ricavare dei fondi». «Il Comune - prosegue Dipiazza - dispone di un enorme patrimonio e, considerato che risorse non ve ne sono più e che anche la Regione non ne ha (e non credo solo per ragioni politiche), dobbiamo arrangiarci, per riuscire a reperire i 60 milioni di euro necessari a mettere a posto le scuole triestine».

La cartolarizzazione, in termini pratici, consiste nell'affidamento a una società privata di beni patrimoniali che quest'ultima provvederà poi a vendere. Nel frattempo l'ente pubblico, in questo caso il Comune, può utilizzare i fondi che la società gli anticipa. In tal modo il sindaco ritiene di poter disporre delle risorse necessarie per la riqualificazione scolastica.

«Restano infatti aperti - interviene l'assessore ai Lavori pubblici Giorgio Rossi - i problemi di tanti altri edifici, ed è per questo che stiamo procedendo a cartolarizzare beni quali Palazzo Modello, i parcheggi del Silos, del Giulia, di Sant'Andrea, oltre a diversi terreni edificabili, grazie ai quali dovremmo arrivare a quota 50 mila euro».

Dal canto suo l'assessore all'Educazione Angela Brandi, all'atto del taglio del nastro ha espresso «soddisfazione per la realizzazione della struttura che consentirà di far fronte a gran parte delle richieste dell'utenza».

Alla libreria «Minerva»
Dibattito: «Diritti, lusso per pochi»

«I diritti, un lusso per pochi». E' questo il tema dell'incontro-dibattito organizzato oggi alle 17 da Magistratura democratica alla libreria Minerva di via San Nicolò 20. Parleranno, coordinati dallo psichiatra Beppe Dell'Acqua, il presidente del tribunale penale Gioacchino Termini e l'avvocato Giovanni Borgna. Nell'occasione sarà presentata l'agenda di Magistratura democratica, i proventi della cui vendita verranno devoluti all'Associazione tra i familiari delle vittime della strage di Bologna del 2 agosto 1980.

Gli ambulanti del viale XX Settembre protestano per la concorrenza del Mercatino di Natale situato in piazza Sant'Antonio

La Fiera di san Nicolò minaccia lo sciopero

La prosecuzione della fiera di san Nicolò è a rischio: oggi, con largo anticipo rispetto alla data prevista per la chiusura, fissata per domenica prossima, i 206 espositori potrebbero smontare le loro tradizionali bancarelle in viale XX Settembre e andarsene.

Il motivo che potrebbe far decidere gli ambulanti per questa clamorosa decisione (mai, nella lunghissima storia della più vecchia fiera della città, si era ipotizzata una serrata) sta nel fatto che è operativa un'altra fiera simile, le cui bancarelle sono sistemate attorno alla chiesa di Sant'Antonio «e quindi in posizione più favorevole rispetto al centro cittadino», ha precisato ieri il rappresentante degli ambulanti di san Nicolò, Simone.

La manifestazione che gli ambulanti del Viale vedono come una pericolosa concorrenza «capace di sottrarre visitatori e clienti», è il mercatino di Natale, inaugurato proprio ieri dall'as-

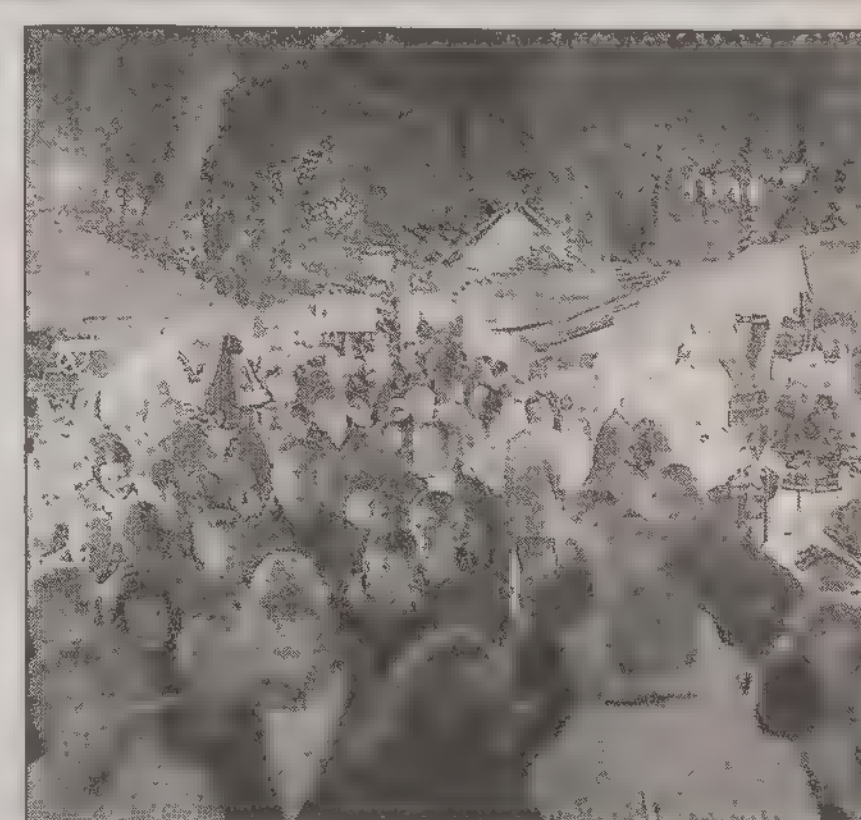
sessore Maurizio Bucci, che dagli operatori della fiera di san Nicolò viene additato come il principale responsabile della situazione che si è venuta a creare. «Due anni fa - ha ricordato Simone - che ricorre una carica istituzionale in seno all'associazione di categoria dei commercianti della città dove lavora normalmente, Milano - per la prima volta ci troviamo questa concorrenza in casa. Ci rivolgiamo proprio a Bucci, che ci promette che il problema non si sarebbe ripetuto. L'anno scorso - ha precisato - non ci furono difficoltà di questa natura, perché il maltempo purtroppo la fece da padrone, mandando all'aria tutte e due le rassegne. Oggi però - ha proseguito il rappresentante degli ambulanti di san Nicolò - ci ritroviamo a dover lottare contro colleghi che beneficiano di una collocazione più favorevole, mentre noi siamo relegati nella parte alta del viale, a causa dei lavori e la gente, quando arriva da noi, ammette che voglia sob-

barcarsi questa lunga passeggiata - ha concluso - i soldi li ha già spesi».

Vengono snocciolate le cifre: «Ognuno di noi ha dovuto versare in anticipo all'amministrazione 400 euro per l'occupazione del suolo pubblico e altri cento per l'allacciamento alla rete elettrica - ha sottolineato il rappresentante degli ambulanti - portando nelle casse del Comune ben 160 milioni delle vecchie lire e adesso ci ritroviamo una concorrenza inattesa. Domani (oggi, ndr) ci riuniremo per discutere fra di noi e, se non otterremo subito delle risposte adeguate, valuteremo la possibilità di andarcene subito».

Considerando che gli ambulanti del viale hanno indicato nella misura del 60-70% il calo degli incassi rispetto alle annate precedenti, è facile immaginare che, perdurando l'attuale clima di guerra commerciale, possano essere in tanti a decidere uno stop immediato.

Ugo Salvini



Gli ambulanti del Viale protestano per la concorrenza.

Dal 14 dicembre vi farà sosta il «pendolino» Lubiana-Venezia ma arrivarci dal centro cittadino è un problema

Villa Opicina, stazione dimenticata

In macchina s'impiegano quindici minuti, con l'autobus tre quarti d'ora

IL FUTURO

Il presidente del Friuli Venezia Giulia esorta a cogliere le opportunità delle nuove linee

«Ripensare Trieste Centrale»



La stazione di Villa Opicina adesso è soprattutto uno scalo di transito per i treni merci.

«C'è la necessità di far diventare Trieste Centrale una stazione passante e non di testa com'è adesso. Ed è meglio trovare una soluzione rapida». L'esortazione giunge dal presidente della Regione, Riccardo Illy, l'indomani dell'accordo italo-sloveno per la linea veloce Lubiana-Venezia e dopo l'incontro con il console sloveno a Trieste, Spacapan (vedi il servizio a fianco) in tema di collegamenti.

La linea che dal 14 dicembre collegherà Venezia e Lubiana in tempi che Illy definisce accettabili - «si tratta pur sempre di quattro ore» - viene comunque salutata con soddisfazione dal presidente del Friuli Venezia Giulia perché elimina una certa separazione nei trasporti ferroviari fra le due aree. «Trieste ne trarrà vantaggio - sottolinea Illy - visto il risparmio di tempo, anche se per ottenere questo obiettivo la scelta è stata di saltare Trieste Centrale».

I collegamenti pubblici per raggiungere la stazione di Opicina sono però tutti da rivedere. Illy non ne fa però un problema. «La cosa si risolve in due ore - commenta - Basta cambiare il percorso delle linee dei bus». E in merito agli inesistenti servizi per i passeggeri aggiunge che «se il collegamento funzionerà è probabile anche un miglioramento dello stato della stazione».

Ma è su una visione più globale dei collegamenti con l'Est che Illy pone l'accento. «E' previsto anche un nuovo treno per Budapest - rileva - lungo un tracciato innovativo». E subito dopo aggiunge: «Dobbiamo

prepararci anche ad altre novità. Non è detto che nel prossimo futuro tutti i treni della linea Venezia-Lubiana passino per Trieste Centrale».

Una rivoluzione dei percorsi ferroviari pare dunque alle porte. Illy ricorda che realizzare il collegamento con Capodistria, allo stato attuale, richiede un anno e mezzo, forse due. «Dobbiamo prepararci ai cambiamenti - rimarca il presidente della Regione - e anzi approfittarne in termini positivi. Anche se passa per Opicina, la Venezia-Lubiana è un collegamento in più».

E tornando al futuro della Stazione centrale Illy fa presente che in futuro la linea per Lubiana potrebbe proseguire dal centro città per Capodistria e Divaccia. «Visto che una nuova tracciata per Lubiana lo avremo solo fra 18, 20 anni - rileva ancora - si tratta di puntare sul collegamento con Capodistria, studiando come bilanciare il traffico passeggeri e merci fra Trieste, la stessa Capodistria e Lubiana. Occorre creatività - prosegue - e sfruttare le opportunità come quei sei chilometri ancora da realizzare».

Già, ma che segnali arrivano dalla Slovenia, dopo la recente «sfuriata» dello stesso Illy a Capodistria? «Aspettiamo la risposta definitiva entro metà dicembre - risponde il presidente - che si profila positiva. I fondi Interreg per la progettazione devono essere impiegati entro fine anno, diversamente li perdiamo. Il progetto potrebbe partire già fra qualche mese».

gi. pa.

Da piazza dell'Unità dista soli otto chilometri, ma una volta giunti alla stazione di Opicina la sensazione di trovarsi su un confine quasi dimenticato è reale e palpabile. Pochi ferrovieri, qualche poliziotto, nessun passeggero, se non nei rari momenti in cui transitano i rari convogli che trasportano persone.

Fra neanche due settimane (dal 14 dicembre) questa stazione diverrà una tappa fondamentale della nuova linea veloce Lubiana-Venezia, che i pendolini delle Ferrovie slovene percorreranno in meno di quattro ore. Una fermata importante perché qui avverrà il controllo doganale e il cambio del personale. Il tutto in non più di 10-15 minuti.

Chi vorrà prendere il «pendolino» Venezia-Lubiana, per arrivare alla stazione di Opicina non avrà altra scelta che la propria macchina o il taxi, il cui costo si aggira sui 10-11 euro. Traffico permettendo, percorrere gli otto chilometri separano la stazione da piazza dell'Unità richiede circa quindici minuti.

Il mezzo pubblico è meglio dimenticarlo. L'unica linea a

raggiungere la stazione di Opicina è la «39», che collega Villa Carsia alla Stazione centrale, ma passa, sia all'andata che al ritorno, per Basovizza, Padriciano e Trebiciano. Per il percorso completo, orario alla mano, nei giorni feriali servono dai 35 ai 45 minuti...

L'aspetto esterno della stazione non è certo dei più accoglienti. Una palazzina che denuncia gli anni, alla quale si accede da un piazzale che avrebbe bisogno di una radicale sistemazione e sul quale non c'è neanche l'ombra di un posteggio per i taxi.

All'interno, in un unico ambiente, la sala d'aspetto e la biglietteria. Per chi attende i treni, due panchine di legno e due tavoli sono i soli arredi. Lo sportello della biglietteria non pare sia in funzione. Accanto a una saracinesca abbassata, una tendina alla veneziana, anche questa ben calata, impedisce... sguardi indiscreti.

E chi avesse bisogno del bagno deve uscire all'esterno. I servizi, infatti, si affacciano quasi sul piazzale. Sotto un'anterita pensilina, due

vecchie panchine, che qualche paziente ferroviario ha ridipinto, completano l'arredo della stazione.

Non va meglio sul fronte del ristoro. Il bar dell'atrio è stato chiuso diversi anni fa, nessuno ricorda quanti. Per bere un caffè o mangiare un panino bisogna sperare di trovare aperto quello del dopolavoro ferroviario, un centinaio di metri più in là, il cui edificio è celato da un reticolo di ponteggi. Un ingiallito cartello, su cui c'è l'orario di apertura (le 6) ma non quello di chiusura, informa che la domenica il bar non funziona per tutto il giorno.

Il transito del pendolino Lubiana-Venezia non comporterà in ogni caso problemi tecnici. Quattro o cinque binari, collegati da sottopassaggi, sono destinati ai convogli passeggeri, che fino a dieci anni fa erano piuttosto numerosi. Oggi ne transitano molti di meno.

Il treno da e per Lubiana si ferma qui. Fino alla scorsa estate chi arrivava dalla capitale slovena poteva raggiungere Trieste con un pullman, che poi, per ragioni misterio-



La biglietteria (chiusa) alla stazione di Villa Opicina

la linea Venezia-Trieste Centrale-Belgrado, con diramazioni per Budapest e Bucarest.

Gran parte della quarantina di binari della stazione serve invece per il traffico merci. Sono circa cinquanta i convogli che ogni giorno passano per Opicina. Anche questi treni una volta erano molti di più, ridotti via via dall'entrata in funzione dello scalo di Cervignano e dalla spietata concorrenza del trasporto su strada.

Giuseppe Palladini

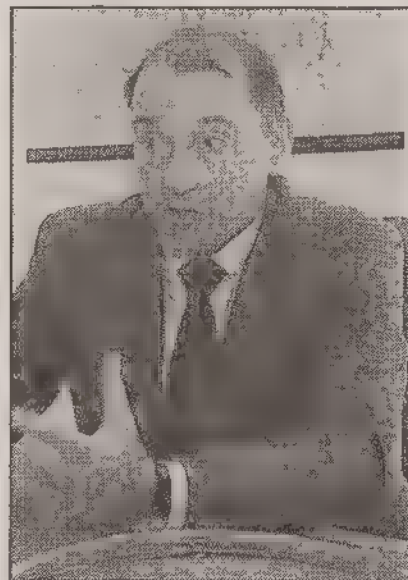
Riccardo Illy

se, è stato tolto. Adesso per arrivare in città bisogna arrangiarsi.

Altri quattro convogli, il resto del traffico passeggeri, sono in transito, da e per il cuore dell'Europa dell'Est. Si tratta dei treni che ogni giorno percorrono nei due sensi

Incontro fra il presidente della Regione Illy e il nuovo console generale a Trieste Crtomir Spacapan sulle future infrastrutture

La Slovenia scommette sui collegamenti con la città



Crtomir Spacapan

Il potenziamento dei collegamenti viari e lo sviluppo dell'Euroregione sono stati gli argomenti al centro della conversazione che il Presidente della Regione Riccardo Illy, ha avuto ieri con il nuovo console generale di Slovenia a Trieste, Crtomir Spacapan. Illy ha assicurato Spacapan sulla disponibilità del Friuli-Venezia Giulia ad attendere, per la creazione dell'Euroregione, che la Slovenia abbia concluso il processo tecnico e politico che porterà alla sua suddivisione in Regioni.

Spacapan, che era accompagnato dal console Zorko Pelikan, ha auspicato una sinergia più ampia, peraltro condivisa da Illy, tra il porto di Capodistria e gli scali del Friuli-Venezia Giulia, Trieste in testa. Spacapan, inoltre, ha confermato che con la completa realiz-

zazione, nel 2010, delle infrastrutture autostradali oggi in costruzione in Slovenia «saranno avviate le opere relative al potenziamento della rete ferroviaria». Il console ha riferito poi che il Parlamento sloveno finanzia la Dars (azienda che gestisce le autostrade slovene) in modo da supportare la realizzazione delle opere più significative, mentre Illy ha ricordato, a tale proposito, gli accordi già in atto tra Dars e Autovie Venete, ma anche quelle da attuare con Anas e Autostrade spa. «Se sul fronte del traffico su gomma gli ultimi collegamenti importanti, compreso quello che da Maribor porterà al confine ungherese e il raccordo Trieste-Capodistria stanno prendendo forma malgrado i costi altissimi degli espropri - ha evidenziato Spacapan - su quello

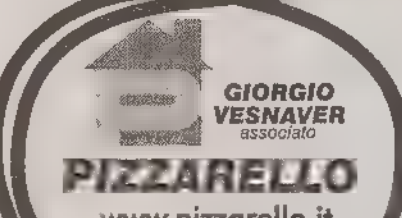
ferroviario si è ancora piuttosto indietro».

Illy ha ribadito la sua proposta di un accordo Italia-Slovenia nei confronti del Parlamento europeo per il riconoscimento dell'internazionalità, nell'ambito del Corridoio 5, della tratta Ronchi-Trieste-Capodistria-Divaccia. Ciò - ha rilevato - consentirebbe l'accesso a consistenti fondi europei riducendo l'impatto economico, che complessivamente ammonta a 50 milioni di euro, della «Trieste-Capodistria». Per Illy, che ha suggerito di avviare intanto la fase di progettazione delle tratte ferroviarie d'interesse internazionale in modo da poter iniziare i lavori già con il 2011, «è necessario provvedere al miglioramento della rete slovena esistente con il potenziamento, anche tecnologico, delle interconnessioni».



centro servizi

Tel. 040382191



GIORGIO VESNAVER

PIZZARELLO

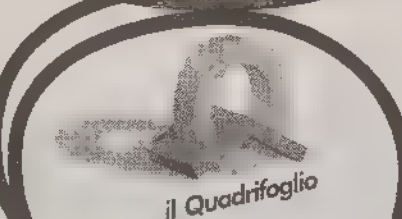
www.pizzarello.it

Tel. 040766676



Immobiliare geom. gerzel

Tel. 040310990



il Quadrifoglio

Tel. 040630174



Geometra Marcolin

Tel. 040366901



STUDIO IMMOBILIARE

Tel. 040635583

CONSORZIO MEDIATORI TRIESTE

C.M.T.

ZONA GIORNO PIÙ UNA STANZA

VALERIO SPLENDIDO! Cucina, soggiorno, matrimoniale, bagno + terrazzo + posto macchina. Nel bosco! Tranquillità e salute assicurate. Ritratti: **M R A P L A** Geom. MARCOLIN 040/366901

OCCASIONI INVESTIMENTO: SCALA SANTA 45 mq. in casetta/condominio immerso nel verde, oasi. CENTRALE MINI - (quasi) ATTICO! 45 mq. + 11 mq. poggiolo con vista tutta città e mare! Con possibilità BOX! OCCUPATI già a reddito! Geom. MARCOLIN 040/366901

DELIZIOSO MINIALLOGGIO, zona Costalunga, in minicondominio 35 mq; cottura + tinello, bella camera, bagno e (per appassionati giardinaggio) 50 mq giardino! Ulteriore sorpresa! **B R A L** Geom. MARCOLIN 040/366901

SAN GIACOMO, appartamento composto da cucina 2 stanze piccolo bagno, ripostiglio esterno, possibilità ulteriore stanza, attualmente occupato. QUADRIFOGLIO 040/630174

V. LUCIANI: cucina, 2 stanze, bagno, ristrutturato, tranquillo, € 77.000,00 foto su www.pizzarello.it **B R A L** PIZZARELLO 040/766676

V. CARPINETO, in buone condizioni, 2 stanze, cucinetta, poggiolo, bagno, wc, ascensore, parcheggio condominiale scoperto, cantina, € 90.000 **B R A L** CENTROSERVIZI 040/382191

VISTA MARE, luminoso, soggiorno, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, cantina, p. auto scoperto, ottime condizioni z. Ronchetto, € 98.000. **B R A L** CENTROSERVIZI 040/382191

SALONE, matrimoniale, cucinona e poggiolo, guardaroia, 2 servizi, cantina, anche arredato, termoaerone, **A L E** CENTROSERVIZI 040/382191

MONOLOCALE con angolo cottura, bagno, poggiolo, nel verde, v. Catullo, € 49.500. CENTROSERVIZI 040/382191

ZONA GIORNO PIÙ DUE STANZE

MANSARDA (CITTAVECCHIA) vero gioiello adatto animi bohemienne. 70 mq sfiziosamente unici e rari. Soppalco, lucerne, finestre, clima-

tizzazione, gustosa vista e eccezionale luminosità. Primo ingresso. **V E R A L** Geom. MARCOLIN 040/366901

LEOPARDI (viale Miramare/Roiano) 6° piano: cucinona, 2 camere matrimoniali, soggiorno, doppi servizi, 2 poggioli. 105 mq migliorabili. Ribassato! **M A L R C** Geom. MARCOLIN 040/366901

SCALA SANTA!!! Introvabile alloggio in bella casetta! 120 mq (particolar) + 200 mq giardino proprio con dependance. Confinante con orti e giardini di altre casette! Da ammodernare. **B R A L** Geom. MARCOLIN 040/366901

ROIANO ottime condizioni, ingresso, cucina abitabile soggiorno camera cameretta servizi poggiolo cantina, posto macchina condominiale. QUADRIFOGLIO 040/630174

Via RISMONDO, vicinanza Tribunale, uffici ed appartamenti primi ingressi composti da soggiorno, zona cucina, una - due stanze, servizi, poggiolo, cantina, QUADRIFOGLIO 040/630174

ZONA RIVE, in elegante palazzo d'epoca, appartamenti anche con vista mare, cucina, soggiorno, 2-3 stanze, servizi, balconi, riscaldamento autonomo. QUADRIFOGLIO 040/630174

VIA PALLADIO, atrio, soggiorno, cucina, 2 stanze, servizi separati: ottimo prezzo. **B R A L** Geom. GERZEL 040/310990

VIA CACCIA, atrio, grande disimpegno, soggiorno, cucina, 2 stanze, servizi separati. **B R A L** Geom. GERZEL 040/310990

V. PECO (S. SERGIO ALTA): cucina, saloncino, 2 camere, bagno, balconi soffiati, € 135.000,00 **M L R C A P** foto su www.pizzarello.it PIZZARELLO 040/766676

V. CATULLO III p., tranquillo: soggiorno, cucinona, 4 stanze, servizi, 2 poggioli, ripostiglio, € 140.000,00 **R A L** PIZZARELLO 040/766676

V. S. FRANCESCO (Giardino Pubblico), bellissimo palazzo, perfetto: sala, 2 stanze, cucina, bagno, ripostigli, aria condizionata € 150.000,00 **B L R A** PIZZARELLO 040/766676

ZONA GIORNO TRE E PIÙ STANZE

VIA PAISIELLO adiacenze tranquillo vista aperta piano alto ascensore rifinitissimo 2 matrimo-

niali stanza singola soggiorno cucina bagno ripostiglio poggiolo. GRATTACIELO 040/635583

VIA CARONARA paraggi PAM primingresso ottime rifiniture in stabile soleggiato 2/3 stanze saloncino cucina due bagni ripostiglio poggiolo soffitta **R A V** GRATTACIELO 040/635583

CENTRALISSIMO appartamento piano alto ascensore soleggiato tranquillo ottima vista 3 stanze soggiorno cucina abitabile 2 servizi poggioli cantina. Trattative riservate. GRATTACIELO 040/635583

MANSARDA centrale! Soffitti alti, finestre! Primo ingresso. Cucina, salone, 3 camere, 2 bagni (idemassaggio), 125 mq incredibilmente tranquilli. **B R A L** Geom. MARCOLIN 040/366901

SEVERO ALTA veramente bell'appartamento, cucina abitabile soggiorno, 2 camere, cameretta, doppi servizi. Tranquillissimo e ottime condizioni. Ribassato! **M R A A** Geom. MARCOLIN 040/366901

Inizi VIALE, ottimo terzo piano d'ampia metratura, salone, tre grandi stanze, cucinona, due bagni, ripostiglio, lavanderia, soffitta, ascensore, termoaerone. QUADRIFOGLIO 040/630174

CENTRO STORICO, appartamento di 220 mq, ingresso, grande cucina, salone, 5 stanze, bagno, ripostiglio, terrazza, cantina, servizi, box auto. QUADRIFOGLIO 040/630174

ZONA GOLDONI, appartamento particolare, tutto rifinito in stile liberty, ingresso, soggiorno, sala da pranzo, cucina, due stanze, studio, servizi, box auto. QUADRIFOGLIO 040/630174

Pressi PIAZZA UNITÀ, signorile palazzo del '900, appartamenti d'ampia metratura, anche con vista mare, internamente da ristrutturare, con ascensore, riscaldamento autonomo. QUADRIFOGLIO 040/630174

ATTICO splendido con terrazza vista mare, salone doppio, 3 stanze, cucinona, 3 bagni, più mansarda con salone con caminetto, 3 stanze, bagno, S. VITO. **B A V L** CENTROSERVIZI 040/382191

ZONA PIAZZA SCORCOLA ultimo piano: salone, 4 stanze, tripli servizi, 2 balconi, ripostigli, ottime condizioni, 210 mq, € 300.000,00 **R G P** **A L V** PIZZARELLO 040/766676

V. COMMERCIALE posizione arretrata, panoramico, tranquillo: salone, matrimoniale, 2 camere, cucina arredata, doppi servizi, ripostigli, tavernetta, giardino 220 mq; garage € 310.000,00. Foto su www.pizzarello.it **R G P L V A** PIZZARELLO 040/766676

VILLE/CASSETTE

FRANCOVEZ perfetta villa indipendente unifamiliare recentissima di 150 mq coperti su due livelli, con ampio giardino e posti auto, EURO 330.000,00 QUADRIFOGLIO 040/630174

OPICINA, CASA di 200 mq su 2 livelli + cortiletto, box e posto macchina! Giardino condominiale caratteristico del borgo antico. Possibilità bifamiliare **B R A P** Geom. MARCOLIN 040/366901

CASSETTA splendida, rarissima! Non affiancata! Giardino 200 mq + box auto/lavanderia 50 mq. Cucina, soggiorno, 2 matrimoniali con terrazza bagno, 110 mq. Rozzoli bassa. **P R A** Geom. MARCOLIN 040/366901

COSTIERA ADIACENZE GINESTRE POSIZIONE ALTA: panoramissima villa indipendente, bella architettura, tranquilla, recente, ampio giardino alberato PIZZARELLO 339 845583 - 040/766676

SPLENDIDA VILLA recente e rifinitissima, da vendere! Muggia, anche divisibile in 2 appartamenti indipendenti, giardino, garage, porticati, taverna, mansarda, terrazza vista mare. CENTROSERVIZI 040/382191

PROPRONIAMO IN VENDITA belle ville, diverse tipologie, anche a prezzi importanti. Località: Gorizia, Cervignano, Opicina, Muggia. Geom. Gerzel 040/310990

LOCALI/AZIENDE MAGAZZINI/BOX

S. GIACOMO locali d'affari PRIMI INGRESSI 100 mq vendesi. Servizi e grandi vetrine! Geom. MARCOLIN 040/366901

VIALE XX SETTEMBRE magazzini vendesi/affittasi, 30 mq o 100 mq buone condizioni. Geom. MARCOLIN 040/366901

BAR MUGGIA ottima posizione passaggio. Tavoli esterni. Adattissimo 1/2 persone dinamiche. Geom. MARCOLIN 040/366901

BARETTO piccolo ottima zona commerciale. Perfetto per conduzione familiare. Occasione! Geom. MARCOLIN 040/366901

TABACCHI - GIORNALI Non uno qualsiasi ma "IL TABACCHI/GIORNALI. Primo in REGIONE! Informazioni presso l'ufficio. Geom. MARCOLIN 040/366901

LOCALI D'AFFARI AFFITTASI varie soluzioni da € 500,00. Informazioni anche su www.pizzarello.it PIZZARELLO 040/766676

SALONE PARRUCCHERIA, ottimo avviamento, posizione prima periferia cedesi attività € 18.000,00. PIZZARELLO 040/766676

RISTORANTE CON GIARDINO, prima periferia ovest, perfette condizioni, cucina tradizionale, clientela selezionata, canone muri bassissimo, cedesi attività € 99.000,00 trattative riservate. PIZZARELLO 040/766676

V. GIULIA locale d'affari 60 mq, ampie vetrine, ristrutturato, vendesi € 75.000,00 PIZZARELLO 040/766676

CORONE in vendita, due locali d'affari al piano stracale, uno di 90 mq e l'altro di 190 mq. QUADRIFOGLIO 040/630174

BOX PIAZZA V. VENETO: ULTIME DISPONIBILITÀ INFORMAZIONI PRESSO IL QUADRIFOGLIO Agenzia delegata CMT 040/630174

AFFITTI

APPARTAMENTI/UFFICI vuoti o arredati, varie soluzioni da € 400,00. Informazioni anche su www.pizzarello.it PIZZARELLO 040/766676

VIALE GESSI (ARISTON) signorile, vuoto: cucina, salone, 2 stanze, bagno, terrazza, € 900,00. PIZZARELLO 040/766676

GRETTA ATTICO vista mare, salone, 3 stanze, stanzetta, cucina, 2 bagni, ampie terrazze € 1.000,00. PIZZARELLO 040/766676

COSTIERA GRIGNANO arredato, cucina, soggiorno, matrimoniale, bagno, terrazza, parcheggio € 600,00. PIZZARELLO 040/766676

APPARTAMENTI ben arredati, varie zone, anche Muggia, da € 500 a € 750 CENTROSERVIZI 040/382191

UFFICIO TRIBUNALE perfetto, 150 mq. segreteria, 3 stanze, servizi, ottimo stabile, ascensore. CENTROSERVIZI 040/382191

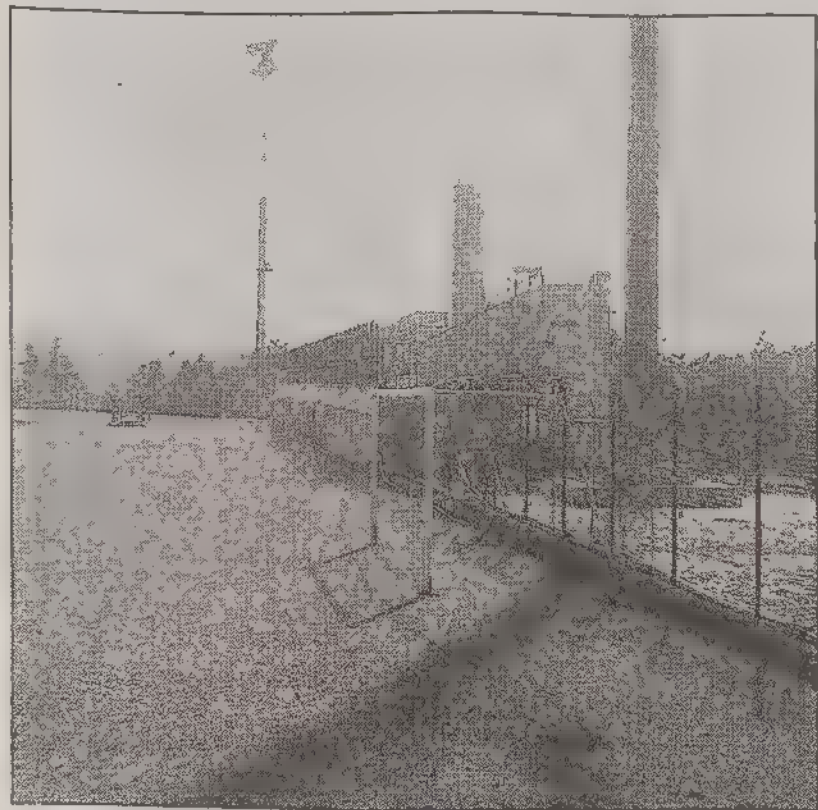
VUOI VENDERE IL TUO IMMOBILE?
Telefona allo 040 638103 dalle 10 alle 12 lunedì, mercoledì e venerdì
Fatti sentire!
Per vendere casa in tutta tranquillità!

DUINO AURISINA La struttura dell'Azienda sanitaria ospiterà associazioni e gruppi culturali con progetti specifici

Centro di salute mentale, porte aperte

Collaborazione, solidarietà e reciprocità sono gli obiettivi dell'iniziativa

Opere pubbliche, sul tavolo i progetti per tre anni



Il campo sportivo di Visogliano verrà ristrutturato.

È stato presentato dall'assessore ai lavori pubblici del Comune di Duino Aurisina Giorgio Pross, il piano triennale delle opere, ovvero gli interventi prioritari che l'amministrazione intende realizzare fino alla fine del mandato.

Strade, marciapiedi, viabilità, sicurezza stradale, questi alcuni dei punti prioritari che del resto sono «sul tavolo» già da tempo: i lavori di ristrutturazione nel centro di Sistiana, il totale rifacimento della palestra di Aurisina e la richiesta di un rilevatore di velocità nel tratto di strada tra Aurisina e Santa Croce ne sono un esempio.

L'intervento di punta in questo senso - afferma Pross -, risulta essere decisamente quello della totale riqualificazione della viabilità stradale e pedonale praticamente in tutte o quasi le frazioni del comune, perché la mobilità nella vita di oggi è un momento fondamentale della nostra vita. Altri interventi interesseranno le

fognature, con il rifacimento del sistema di dispersione e di dismissione delle attuali vasche, e alcuni edifici scolastici che urgentemente hanno bisogno di essere rimodernati, la scuola materna di Duino e la scuola media di Aurisina. Per quanto riguarda lo sport e le sue strutture in particolare, il piano prevede un intervento di manutenzione dello stadio comunale di Visogliano e l'insediamento di un adeguato impianto d'illuminazione nel campo di calcio di Aurisina.

Tra le ulteriori priorità vanno segnalate tra le altre l'opera di ampliamento del cimitero di Malchina, la realizzazione, in tre luoghi strategici, di alcune piazzole d'attesa per i mezzi pubblici, e la creazione di certe ecopiazze, in altre parole delle aree attrezzate per la raccolta differenziata dei rifiuti e soprattutto il completamento della fognatura del Villaggio del Pescatore. Sempre al «Villaggio» è previsto il rafforzamento dell'impianto di illuminazione.

La definizione, l'etichetta che l'iniziativa si è voluta dare è forse difficile, ma le finalità e le attività possono diventare un esempio a livello regionale. Si tratta del progetto di «Segretariato sociale» che il Comune di Duino Aurisina intende proporre al territorio, per avviare un'esperienza che risulti utile per i residenti del comune e più in generale dell'altipiano.

Proposto dal Centro di salute mentale di Aurisina, e subito adottato dall'assessore competente e vicesindaco Massimo Romita, il progetto individua una serie di attività a sfondo sociale da svolgere nel centro attualmente dedicato ai disabili psichici del comune che siano aperte al territorio. Il

primo incontro, di carattere informale, relativo al progetto si è svolto una settimana fa, mentre oggi è in programma una riunione tecnica, che porti a parlare già di obiettivi e di programmi.

Il Centro di salute mentale potrà diventare un nuovo punto di riferimento per attività che non coinvolgano solo i disabili, ma quant'altro hanno bisogno di aiuto a livello sociale e per una serie di programmi legati al territorio, come attività di prevenzione, interventi di carattere sociale.

Il Comune ha accettato la proposta del Centro di igiene mentale, e ha coinvolto nel progetto una serie di realtà culturali e associazionistiche del territorio,

con le quali, nel corso dell'ultimo anno, ha già collaborato su altri fronti, con particolare riferimento alle attività di animazione culturale estiva, per la costruzione di un calendario comune di appuntamenti di intrattenimento. Dal gruppo dei volontari di Aurisina alla bocciofila, dalla Lega nazionale a Ere remote, non sono mancate le adesioni, per un progetto che deve essere ancora definito nei contenuti operativi, ma al momento, come ha dichiarato il vicesindaco Romita, ha l'obiettivo di unificare le forze sociali sul territorio dell'altipiano, e creare una vera e propria comunità.

L'utilizzo delle strutture dell'Azienda sanitaria lascia intendere una apertura

concreta verso le situazioni di disagio, ma per il vicesindaco si tratta di andare oltre: «Favorire percorsi condivisi tra le persone e le famiglie, valorizzando il ruolo di tutti nell'affrontare i problemi relativi al nostro territorio, attraverso attività comuni e la solidarietà di tutti». E ciò all'indomani dell'omicidio-suicidio che ha interessato due abitanti del comune, che vivevano in condizioni disagiate. Sul territorio, poche reazioni in merito a quanto accaduto, se non la comune evidenza che si trattasse di una situazione familiare difficile; per affrontare simili casi il Comune cerca ora, in sinergia con le altre realtà del territorio, strumenti innovativi.

fr.c.

Il contributo non dipende dal reddito Assegno di maternità per le coppie non sposate di Duino

Il Comune di Duino Aurisina informa che sono aperti i termini per la presentazione delle domande relative agli assegni di maternità per le coppie non sposate.

Possono presentare la domanda di contributo relativamente alle nascite avvenute negli anni 2001, 2002 e 2003 tutti i genitori che sono stati esclusi o che non hanno presentato richiesta per assenza del vincolo coniugale, a prescindere dal possesso del reddito inferiore alla pensione minima dell'Inps, purché almeno uno dei due sia cittadino italiano, residente in regione da almeno dodici mesi dalla nascita del bambino.

La richiesta può riguardare solo i contributi per i figli successivi al primo e per i parti gemellari.

Per qualsiasi tipo di informazione o delucidazioni ulteriori ci si può rivolgere agli uffici del Servizio sociale del Comune all'indirizzo Borgo San Mauro 124 il lunedì, il giovedì o il venerdì dalle 8.30 alle 10.30, oppure si può telefonare al numero 040.299145.

L'assessore all'assistenza, Massimo Romita, giudica questo provvedimento «un passo importante per tutte le giovani coppie che intendono sviluppare il proprio futuro nel territorio di Duino Aurisina», e annuncia altre iniziative dedicate all'infanzia: la progettazione e realizzazione di tre parco giochi che avranno sede a Duino, a Borgo San Mauro e nel centro di Aurisina.

MUGGIA Esperti di levatura europea a confronto chiamati dall'Associazione Bresadola per un seminario dopo i recenti ed eccezionali ritrovamenti sul territorio

Una nuova ricchezza da cercare e studiare: il tartufo

Intanto l'Ersa ha avviato un'indagine a livello regionale e già si pensa di sfruttare il prodotto in senso turistico, accedendo anche a finanziamenti

Da domani a domenica l'Associazione micologica Bresadola di Muggia organizza un seminario di studio sui funghi ipogei, ovvero sui tartufi. Vi parteciperanno esperti nazionali di levatura europea, a confermare o migliorare l'eccezionale e inaspettata raccolta e studio di una sessantina di specie di tartufi, ottenuta due anni fa, in occasione di un primo seminario sulla materia.

Il fatto che l'area della provincia di Trieste produca anche tartufi era stata una sfida lanciata proprio dall'Amb muggesana. Insomma: se ne trovano nella vicina Isola, perché non possono esserci anche qui? È la sfida ebbe buon esito.

Lo studio condotto dall'Amb di Muggia ha suscitato anche l'interesse dell'Ersa, che sta elaborando una ricerca sull'argomento in ambito regionale.

Il seminario muggesano si svolge con il contributo della Regione e della Provincia e vedrà, come l'anno scorso, la pubblicazione dei relativi atti che saranno distribuiti agli enti competenti in materia.

Anche se l'Amb si interessa prevalentemente dell'aspetto scientifico dei ritrovamenti (infatti non si cura se siano commestibili o meno), la presenza dei tartufi nel nostro territorio potrebbe aprire anche ad altre prospettive di stampo turistico, che (e non è cosa di poco conto per una associazione senza scopo di lucro) per-

metteranno di accedere ad altri finanziamenti finalizzati alle attività di promozione turistica.

Saranno una ventina gli esperti del settore, provenienti da varie regioni italiane (molti di questi, autori di pubblicazioni e studi in materia di funghi ipogei) che interverranno al seminario. Un'occasione, per questi micologi, anche di mettere insieme le esperienze, di illustrare i propri studi, oltre che di passare piacevolmente alcune giornate. «Si tratterà di verificare la produttività di quest'area, dopo il risultato di due anni

fa», spiega il vicepresidente dell'Amb muggesana, Livio Verdi. «Si prevedono mattinate e pomeriggi di raccolta, e successivi studi e classificazioni del materiale raccolto. Due anni fa la raccolta era stata eccezionale ed inattesa. Contiamo di farla anche quest'anno».

Il seminario che si aprirà domani sera prevede per i prossimi giorni uscite sul territorio (nei siti già scoperti la volta scorsa, ma anche in altre aree), e durante i pomeriggi e le serate, classificazioni, studi e conferenze.

Sergio Rebelli

Su Muggia Vecchia carte d'archivio ritrovate a Vienna

Si terrà il 5 e il 6 dicembre all'auditorium del Museo Revoltella il convegno internazionale «I borghi d'altura nel Caput Adriae». Interverranno relatori da Austria, Slovenia, Croazia. La dottoressa Mader presenterà i disegni per il restauro della basilica di Muggia Vecchia, trovati negli archivi viennesi.

Verranno inoltre illustrati gli interventi di scavo, restauro e musealizzazione del borgo collinare muggesano frequentato con continuità dall'età del ferro al quindicesimo secolo, con l'obiettivo di promuovere anche l'apertura del parco archeologico di Muggia Vecchia, prevista per l'inizio del 2004, i cui lavori sono stati finanziati dalla Fondazione CrTrieste.

s.re.

Come si fa? Non bastano un cane addestrato e tanta pazienza. Ci sono leggi e permessi

Un cane addestrato, una zappetta adeguata, tanta pazienza, una certa disciplina ambientale, e un permesso regolare di raccolta. Sono questi i requisiti principali per essere un raccoglitore di tartufi, anche nella nostra regione. La raccolta è disciplinata da una legge nazionale e da una legge regionale, che ne regola, oltre che la raccolta, anche la coltivazione, la conservazione e il commercio. Sulla raccolta in bosco, in particolare, si disciplinano anche le date di inizio e fine raccolta.

In regione sono in corso da alcuni anni delle ricerche in merito alla produzione dei preziosi tartufi. I risultati forse modificheranno anche la normativa regionale vigente, che potrà essere adattata alle reali caratteristiche del territorio. Per essere un raccoglitore,

tuttavia, bisogna anche avere un permesso specifico, rilasciato dalla Direzione regionale dell'Agricoltura (poi valido in tutta Italia), a seguito di un corso e di un esame.

Immane, però, un cane addestrato e con specifiche capacità olfattive. Gli

esperti indicano la razza Lagotto (simile al barboncino) come la più adatta, anche se molti chiedono aiuto a cani da caccia appositamente addestrati, con l'inconveniente però che in bosco l'animale sembra spesso più attratto dalla selvaggina che dai funghi e in pre-

senza di animali selvatici si distrae.

I tartufi hanno una fase di sviluppo di una quarantina di giorni, ma per nascere hanno bisogno di un periodo altrettanto lungo in cui si siano verificate piogge. Come il fungo di superficie, teme il secco, ma invece non soffre tanto il freddo. Il periodo migliore va da settembre a dicembre. Non è dunque un'attività «della domenica». Oltretutto, come per i funghi epigei, non tutti i tartufi sono commestibili.

DUINO AURISINA Perfezionato l'accordo col Consorzio monfalconese che dal 1997 era rimasto lettera morta Servizi allargati con le biblioteche «in rete»

Per il pubblico prestito intercomunale, per i dipendenti più aggiornamento

Sono stati votati gli indirizzi per la stipula della convenzione tra il Comune di Duino Aurisina e il Consorzio culturale del Monfalconese, per attività di collaborazione tra il Sistema bibliotecario provinciale. Tale convenzione parte da una delibera del consiglio comunale del 1997 nella quale fu approvato un progetto di collaborazione con l'allora Centro culturale pubblico polivalente di Monfalcone, che a causa di problemi economici non ebbe poi seguito. Il Comune di Duino Aurisina ha ritenuto opportuno riattivare questa cooperazione tra il Sistema bibliotecario del consorzio riconoscendone la strategia più efficace per la realizzazione delle risorse informative sul territorio e soprattutto per una crescita dei servizi bibliotecari del comune.

Le attività consisteranno nel coordinamento dei programmi delle biblioteche associate e degli acquisti, nella formazione di cataloghi collettivi coordinati, nella realizzazione del sistema informativo, nell'organizzazione e la gestione del prestito interbibliotecario, nell'aggiornamento del personale delle biblioteche, nel rilevamento periodico dei dati statistici nella distribuzione di materiale promozionale e informativo del Comune.

«La giunta comunale ha, sin dal suo insediamento, dato grande importanza al ruolo delle biblioteche nell'organizzazione sociale del territorio di Duino Aurisina, in particolare a quella di Aurisina, del Villaggio del Pescatore e del Collegio del Mondo Unito, portando all'interno numerose iniziative concretizzate con il coinvolgimento di privati, delle scuole e delle associazioni locali ed è proprio grazie a questi interventi che il patrimonio delle biblioteche viene continuamente arricchito», afferma il Comune.

In questi giorni sarà distribuito un pieghevole dal titolo «Incontriamoci in biblioteca» redatto in italiano, sloveno e inglese, con gli indirizzi, gli orari e il numero di volumi a disposizione.

Per qualsiasi tipo di informazione ci si può mettere in contatto con la biblioteca di Aurisina chiamando in orario d'ufficio al numero 040.2017373. Grande soddisfazione è stata espressa dall'assessore alla cultura Massimo Romita sia per l'approvazione all'unanimità della delibera per la convenzione con il Consorzio culturale di Monfalcone che per la realizzazione e la divulgazione del pieghevole d'informazione delle biblioteche del territorio.

OPICINA Inaugurati spazi e arredi alla scuola «Degrassi» di piazzale Monte Re

Una nuova aula per i libri



La cerimonia d'inaugurazione della nuova biblioteca scolastica. (Foto di Lasorte)

Una nuova aula per la biblioteca arricchisce da ieri la scuola «Degrassi» di Opicina situata in piazzale Monte Re.

Gli arredi della biblioteca sono stati donati dalla Fondazione CrT, «ancora una volta sensibile e attenta alle esigenze della scuola» affermano i responsabili della «Degrassi».

La cerimonia d'inaugurazione si è svolta nel primo pomeriggio di ieri alla presenza anche di numerosi bambini, per i quali è stato allestito questo nuovo, funzionale e importante settore destinato a incrementare il piacere della lettura e la familiarità coi libri godendo di un ambiente appropriato e confortevole.

Il mese dell'udito



nuova sede in Via Giulia 17
TRIESTE tel. 040 358971
orario da lun a ven ore 8.30 - 12.30 15 - 19

Centro Sordità Trieste
ISTITUTO ACUSTICO PONTONI

Ti invita a valutare le tue capacità uditive.
Abilitato alla fornitura gratuita con il SSN - INAIL.

Le più prestigiose marche di apparecchi acustici

PHILIPS WIDEX PHONAK GN ReSound oticon

www.istitutoacusticopontoni.it

Turismo Vacanze

Con tre click sei già in vacanza.



Collegati al sito
Repubblica.it



Clicca sul link
**Turismo
Vacanze**



Scegli
La tua Vacanza

Turismo Vacanze con la vasta scelta di **hotel, residence, appartamenti, agriturismi, villaggi turistici, dimore storiche**, suddivisi nelle sezioni **mare, montagna, città d'arte, campagna, collina, terme e laghi**, ti propone un panorama di offerte turistiche completo e veloce da consultare. Puoi accedere a Turismo Vacanze anche da kataweb.it e dai 19 quotidiani del gruppo l'Espresso.

Controllore scortese

Alle ore 14.45 del 18 novembre (biglietto timbrato ore 14.46) aspetto il bus linea 22 per recarmi alla Stazione centrale. Insieme ad altre persone c'è anche un controllore. Salgo, obliero. Immediatamente alle mie spalle sento una voce alta e alterata redarguirmi. Era il controllore. «Se poi saver perché la timbra desso?».

Guardo meravigliato e dico: «Perché sono salita adesso». Non ne è convinto. Aggiungo allora: «Eravamo insieme alla fermata».

Lui: «No la gò vista».

Ribadisco, e allora, sempre con tono scortese e ad alta voce: «Mi no la gò vista e lora ghe posso domandar».

«Sì, ma forse con un altro tono». Lui: «Questo xè el mio tono, o ghe va ben cussì o...».

Al capolinea chiedo a questo signore il suo rivierito nome. Mi risponde: «No». Dico che, sul cartellino che porta sulla giacca, dovrebbe esserci, mi risponde: «No».

Ho appena finito di vedere in tv i funerali di Stato, sono già abbastanza turbato. Scendo dal bus, erede mi, con un grande tremore.

Come ci si può difendere da queste villanie? Forse solo segnalando perché, di sicuro, persone così ripetevano simili atteggiamenti.

Silva Mosettig

Personale qualificato

Volevo esprimere un elogio per l'efficienza e la professionalità a tutto il reparto della 1.a Divisione chirurgica diretta dal dottor Bruno Gambardella dell'ospedale Maggiore. In particolare ringrazio il dottor B. Borea e la dottoressa M. Pisani e la dottoressa anestesista di cui non conosco il nome presente al mio intervento e tutta l'équipe chirurgica.

Un grazie anche al dottor Paladini della 2.a Divisione medica per la pazienza e la disponibilità dimostrata. Per motivi familiari purtroppo quest'anno ho avuto modo di venire a contatto con varie unità ospedaliere del Triveneto e posso affermare che nell'ospedale Maggiore di Trieste ho trovato non solo personale altamente qualificato, ma anche molto disponibile sul piano umano.

Rossella Chinelli

Trattamento sanitario

Prendendo spunto da un articolo del dottor Antonio Slavich sui manicomi, apparso sul Piccolo di domenica 2 novembre, vi racconto

un fatto che ci riporta indietro negli anni. Il fatto è accaduto a una ragazza di 29 anni, a cui darò un nome fittizio. Giulia stava attraversando una crisi perché il suo ragazzo l'aveva lasciata senza darle spiegazioni. Lei cercò di capire le

sue ragioni, gli chiese se ci fosse un'altra donna, ma lui non volle risponderle.

A questo punto, ancora innamorata, Giulia iniziò, per volontà del suo ex a telefonargli in ufficio. Dapprima le telefonate furono sporadiche, poi sempre più frequenti perché lui le riat-

taccava il telefono non appena lei voleva sapere qualcosa sulla sua vita privata.

Esasperata da questo suo comportamento Giulia iniziò a esagerare con le telefonate fino a irritare i colleghi del suo ex che iniziarono a rispondere al posto suo, a redarguirlo e persino a minacciarla affinché la smettesse di telefonare.

Giulia capì di avere sbagliato, ma aveva agito così solo perché era accata dalla passione e sconvolta dalla gelosia. Ma Giulia venne denunciata per molestie e da questo momento iniziarono i suoi veri guai.

Infatti le venne proposto e decretato dal giudice un trattamento sanitario obbligatorio e il giorno stesso in cui si era presentata in tribunale a depositare il ricorso contro questo provvedimento, all'uscita Giulia

si trovò davanti uno psichiatra e tre vigili urbani che la invitarono a seguirli.

Giulia fu portata al Centro di salute mentale di via Gambini dove venne diagnosticata una psicosi dissociativa con spunti per-

IL CASO

Lettera aperta di un tifoso al presidente Amilcare Berti negli ultimi tempi al centro di roventi polemiche

La Triestina deve stringere i denti e non mollare

Lettera aperta al presidente della Triestina Calcio Amilcare Berti.

Sono un abbonato della Triestina, seguo le partite dalla tribuna Grezar posto n. 264 e seguo le vicende sportive e le vicissitudini societarie da quasi mezzo secolo.

La prima partita alla quale assistetti fu Triestina-Modena, allora in serie A, vinta per 1-0 con il gol segnato dal centravanti Cergoli. Il costo del biglietto in gradinata centrale al Grezar (ex stadio Littorio ed ex comunale S. Sabba) era di 30 lire. Correva l'anno 1945. Quel campionato si svolse a due gironi: Alta Italia girone a 14 squadre e Centro Sud girone formato a 11 squadre 6 di serie A e 5 di serie B.

Le prime quattro classificate di ogni girone formarono il girone finale per lo scudetto (vinto dal grande Torino con un punto di vantaggio sulla Juventus). La causa dello scioglimento dei gironi furono le distruzioni dei collegamenti stradali e ferroviari (il trasporto aereo nazionale era inesistente) che impedivano le squadre a lunghe trasferte.

Per sommi capi ho voluto descrivere come si svolge

quel campionato alla fine della II guerra mondiale.

Ebbene, presidente Berti, da allora la Triestina con alti e bassi (più bassi che alti) rimase in serie A fino al campionato 1956/57. In quell'anno la Triestina retrocesse in serie B. L'anno seguente con una squadra di giovani fece un fantastico campionato (chi non ricorda Petris, Milani, Varglien, Bandini, ecc.) una squadra che assomigliava per certi versi a quella dell'anno scorso, dei Parisi, Fava, Del Nevo, Budel, ecc., e tornò in serie A.

Ma la società durante l'estate non seppe resistere alle sirene ammaliatrici e vendette i pezzi migliori. Morale della favola: nel campionato 1958/59 retrocesse nuovamente e da allora la Triestina scomparve fino a toccare la serie D.

Nel frattempo cambiarono vari presidenti ma tranne qualcuno che ci riportò per alcuni anni in B non fecero nulla per un rilancio ambizioso, per cui precipitammo nell'oblio.

Piano, piano arriviamo ai tempi attuali. Arriva un certo Amilcare Berti; rileva la Triestina in serie C2 la porta alla promozione in C1, altra promozione in B

e per un soffio perde l'autobus per la serie A. Un vero peccato. Non ne abbiamo fatto un dramma ma tanto rammarico sì. Ma, ahimè, la storia si è ripetuta e mi torna in mente il campionato 1957/58. La scorsa estate altre sirene, parafrasando il poema Omerico, hanno attirato i giocatori verso altri lidi e, purtroppo, lei presidente Berti non si otturò con la cera le orecchie, come fece il mitico Ulisse, cosicché la navicella si è sfasciata sugli scogli.

Lo so presidente Berti; è facile criticare quando i soldi dalle tasche li tirano fuori gli altri. Lei chiese un maggiore coinvolgimento della città in appoggio alla Triestina; ma all'inizio di promesse e qualche timido approccio, dovete affidarsi solo alle sue forze e, con tutto il rispetto per quelle forze, di Moratti in Italia ce n'è uno solo.

Presidente Berti, alla squadra attuale grinta e volontà di far bene non mancano, i fischi che provengono da una piccola parte di tifosi verso la squadra sono ingenerosi e amareggiano anche lei. Tenga duro, ha vinto tante battaglie il carattere non le manca.

Sergio Biagini



Berti ritratto quest'anno con il giovane Gheddafi (sin.).

secutori e le furono subito somministrati farmaci neurolettici.

È ormai trascorso tanto tempo da quel brutto giorno e Giulia si trova ancora rinchiusa al Csm di via Gambini perché il suo trattamento che doveva durare due settimane è già stato prorogato più volte. Io la conosco, è una ragazza intelligente, sensibile, che in passato ha avuto dei problemi con i genitori ma che ha sempre lavorato onestamente. Ritengo che Giulia abbia bisogno di un bravo psicologo più che di un ricovero coatto in una struttura psichiatrica, che semmai si fosse reso necessario e improrogabile inizialmente, ora rischia solo di danneggiarla ulteriormente.

Mario Sancin

La figura di Scholtz

È scomparso alla veneranda età di 97 anni Guido Scholtz, un emerito personaggio, un vero uomo, un grande triestino, apprezzato in tutto il mondo, dal Giappone, agli Stati Uniti,

dalla Svezia all'Indonesia per l'esperienza che lo contraddistinse nell'arte navale. Iniziò a lavorare nella ex Fabbrica macchine alla fine degli anni '20, si laureò in ingegneria meccanica studiando dopo le ore di lavoro, fu direttore tecnico

visione offerta durante le giornate di bora, quando il vento, sollevando immondizie varie dai cassonetti, lasciati purtroppo molto spesso aperti, le sparpaglia sull'intera piazza.

Ovviamente questo fa sì che, pur circondata da qualche palazzo di pregio architettonico e anche storico (ad esempio Palazzo Ralli), la piazza non si presenti con il decoro che le spetterebbe.

Ciò vale per tutti coloro che vi risiedono e/o vi transitano, ma in particolare per coloro che, provenendo dall'altipiano, hanno un primo impatto con il centro cittadino e per coloro che, seguendo il percorso, turisticamente promosso, del tram di Opicina, vi si fermano proprio in quanto luogo d'inizio della tratta funicolare.

Stupisce, quindi, che questa Giunta Comunale, anziché deliberare interventi atti a valorizzare la piazzetta, abbia invece approvato una sua diversa denominazione dedicandola, nello stato appunto in cui si trova, a due insigni personaggi come Alberto e Kathleen Casali.

Ariella Daveggia

Immondizie in piazza

Recentemente è apparsa la segnalazione di un lettore che lamentava che le poche piazze di Trieste, contrariamente a quanto avviene generalmente nel resto d'Italia, fossero deturpate da contenitori di immondizia e quant'altro del genere.

Desidero, a questo proposito, far notare come una di queste piazze, e precisamente piazza di Scrocola, potrebbe rappresentare l'emblema di quanto dal lettore giustamente rilevato, essendo la stessa occupata, pur nella sua ristretta area, da ben undici contenitori, sia per immondizia sia per raccolta differenziata, mentre la rimanente area a disposizione è occupata da auto, alcune delle quali permanentemente.

Per non parlare poi della

dell'Arsenale Triestino per più di vent'anni, fu perito del Tribunale di Trieste per le vertenze navali, insegnante di costruzioni meccaniche all'Università di Trieste, fu insignito della commenda e di altre onorificenze che il sottoscritto non ricorda per aver lasciato Trieste da troppi anni.

Modesto, come modesta fu la sua vita, non volle che di lui si parlasse se non a tumulazione avvenuta. Contravvenendo al suo desiderio, il genero inviò le pubblicazioni della sua morte al Piccolo e fu l'unico annuncio. Ora si è svolto un semplice e dignitoso funerale a Trieste.

La maggior parte di quelli che l'hanno conosciuto e apprezzato nel corso della sua vita, purtroppo sono scomparsi; siamo rimasti in pochi a ricordarlo e quasi tutti coi capelli bianchi.

Sul Piccolo anni fa apparve una foto della divisione sportiva di pallanuoto Edera della quale era capitano e giocatore assieme a suo fratello. Sua figlia Ondina, scomparsa dolorosamente tre anni fa, fece lei pure parte come nuotatrice della stessa squadra, nella quale raccolse diversi allori. Fu molto fiero di quella foto che lo ritraeva in piena forma e in giovane età. Si chiamava Guido Scholtz.

Il buon Montanelli usa dire che noi italiani abbiamo la memoria corta nel ricordare i grandi che ci hanno preceduti. Sono certo che «Il Piccolo», contravvenendo a questa regola, renderà giusto omaggio a questo maiuscolo triestino.

Sergio Trojer
Carolina del Nord
Stati Uniti

visione offerta durante le giornate di bora, quando il vento, sollevando immondizie varie dai cassonetti, lasciati purtroppo molto spesso aperti, le sparpaglia sull'intera piazza.

Ovviamente questo fa sì che, pur circondata da qualche palazzo di pregio architettonico e anche storico (ad esempio Palazzo Ralli), la piazza non si presenti con il decoro che le spetterebbe.

Ciò vale per tutti coloro che vi risiedono e/o vi transitano, ma in particolare per coloro che, provenendo dall'altipiano, hanno un primo impatto con il centro cittadino e per coloro che, seguendo il percorso, turisticamente promosso, del tram di Opicina, vi si fermano proprio in quanto luogo d'inizio della tratta funicolare.

Stupisce, quindi, che questa Giunta Comunale, anziché deliberare interventi atti a valorizzare la piazzetta, abbia invece approvato una sua diversa denominazione dedicandola, nello stato appunto in cui si trova, a due insigni personaggi come Alberto e Kathleen Casali.

Ariella Daveggia

Immondizie in piazza

Recentemente è apparsa la segnalazione di un lettore che lamentava che le poche piazze di Trieste, contrariamente a quanto avviene generalmente nel resto d'Italia, fossero deturpate da contenitori di immondizia e quant'altro del genere.

Desidero, a questo proposito, far notare come una di queste piazze, e precisamente piazza di Scrocola, potrebbe rappresentare l'emblema di quanto dal lettore giustamente rilevato, essendo la stessa occupata, pur nella sua ristretta area, da ben undici contenitori, sia per immondizia sia per raccolta differenziata, mentre la rimanente area a disposizione è occupata da auto, alcune delle quali permanentemente.

Per non parlare poi della

visione offerta durante le giornate di bora, quando il vento, sollevando immondizie varie dai cassonetti, lasciati purtroppo molto spesso aperti, le sparpaglia sull'intera piazza.

Ovviamente questo fa sì che, pur circondata da qualche palazzo di pregio architettonico e anche storico (ad esempio Palazzo Ralli), la piazza non si presenti con il decoro che le spetterebbe.

Ciò vale per tutti coloro che vi risiedono e/o vi transitano, ma in particolare per coloro che, provenendo dall'altipiano, hanno un primo impatto con il centro cittadino e per coloro che, seguendo il percorso, turisticamente promosso, del tram di Opicina, vi si fermano proprio in quanto luogo d'inizio della tratta funicolare.

Stupisce, quindi, che questa Giunta Comunale, anziché deliberare interventi atti a valorizzare la piazzetta, abbia invece approvato una sua diversa denominazione dedicandola, nello stato appunto in cui si trova, a due insigni personaggi come Alberto e Kathleen Casali.

Ariella Daveggia

Immondizie in piazza

Recentemente è apparsa la segnalazione di un lettore che lamentava che le poche piazze di Trieste, contrariamente a quanto avviene generalmente nel resto d'Italia, fossero deturpate da contenitori di immondizia e quant'altro del genere.

Desidero, a questo proposito, far notare come una di queste piazze, e precisamente piazza di Scrocola, potrebbe rappresentare l'emblema di quanto dal lettore giustamente rilevato, essendo la stessa occupata, pur nella sua ristretta area, da ben undici contenitori, sia per immondizia sia per raccolta differenziata, mentre la rimanente area a disposizione è occupata da auto, alcune delle quali permanentemente.

Per non parlare poi della

visione offerta durante le giornate di bora, quando il vento, sollevando immondizie varie dai cassonetti, lasciati purtroppo molto spesso aperti, le sparpaglia sull'intera piazza.

Ovviamente questo fa sì che, pur circondata da qualche palazzo di pregio architettonico e anche storico (ad esempio Palazzo Ralli), la piazza non si presenti con il decoro che le spetterebbe.

Ciò vale per tutti coloro che vi risiedono e/o vi transitano, ma in particolare per coloro che, provenendo dall'altipiano, hanno un primo impatto con il centro cittadino e per coloro che, seguendo il percorso, turisticamente promosso, del tram di Opicina, vi si fermano proprio in quanto luogo d'inizio della tratta funicolare.

Stupisce, quindi, che questa Giunta Comunale, anziché deliberare interventi atti a valorizzare la piazzetta, abbia invece approvato una sua diversa denominazione dedicandola, nello stato appunto in cui si trova, a due insigni personaggi come Alberto e Kathleen Casali.

Ariella Daveggia

A cura di Confartigianato Trieste

LE NUOVE NORME IN MATERIA DI MERCATO DEL LAVORO

Il Decreto Legislativo n. 276 del 10 settembre 2003, di attuazione delle deleghe in materia di occupazione e mercato del lavoro (legge Biagi), in vigore dal 24 ottobre 2003, introduce la tipologia contrattuale del lavoro intermittente (o lavoro a chiamata). Di seguito si fornisce una prima analisi di questo istituto contrattuale.

LAVORO INTERMITTENTE

Il lavoro intermittente è un contratto mediante il quale un lavoratore si pone a disposizione di un datore di lavoro che ne può utilizzare la prestazione per lo svolgimento di attività a carattere discontinuo o intermittente secondo le esigenze individuate dai contratti collettivi stipulati a livello nazionale o territoriale oppure, in via provvisoria poiché i contratti collettivi non hanno ancora recepito le nuove disposizioni di legge, da apposito decreto del Ministero del Lavoro trascorsi sei mesi dall'entrata in vigore della nuova normativa (da adottarsi successivamente al 24 aprile 2004).

In via sperimentale ed in assenza di una previsione contrattuale collettiva, è tuttavia possibile ricorrere al lavoro intermittente per prestazioni rese da soggetti con determinati "requisiti". Si tratta di: soggetti disoccupati con meno di 25 anni di età;

lavoratori con più di 45 anni di età espulsi dal ciclo produttivo o iscritti nelle liste di mobilità e di collocamento. Questa ipotesi soggettiva sembra trovare applicazione anche dal giorno successivo all'entrata in vigore della legge, indipendentemente dalle cause del contratto stesso. Il legislatore specifica che, in ogni caso, non è possibile stipulare un contratto di lavoro intermittente nelle seguenti ipotesi: sostituzione di lavoratori in sciopero, licenziamento collettivo, avvenuto nei 6 mesi precedenti all'adozione di questo contratto, che abbia riguardato lavoratori adibiti alle stesse mansioni per le quali si ricorre al lavoro intermittente, sospensione dei rapporti o riduzione dell'orario di lavoro, con trattamento di cassa integrazione salariale, che abbia interessato lavoratori adibiti alle stesse mansioni cui si riferisce il contratto a chiamato, mancata redazione della valutazione dei rischi.

Forma

Per la stipula di un contratto di lavoro intermittente è richiesta la forma scritta ai fini probatori dei seguenti elementi che sono considerati costitutivi della fattispecie contrattuale:

- durata e ipotesi (oggettive o soggettive) che consentono la stipula del contratto stesso
- luogo, modalità di disponibilità (eventualmente garantita dal lavoratore) e relativo preavviso di chiamata del lavoratore che non può essere inferiore ad un giorno lavorativo (vanno escluse, pertanto, le domeniche e le giornate festive)
- trattamento economico e normativo spettante al lavoratore e, se previsto, relativa indennità di disponibilità
- forme e modalità con cui il datore di lavoro può richiedere l'esecuzione della prestazione nonché modalità di rilevazione della stessa prestazione
- tempi e modalità di pagamento della retribuzione e dell'indennità di disponibilità
- eventuali specifiche misure di sicurezza

il tutto tenendo conto delle eventuali indicazioni contenute nei contratti collettivi.

Comunicazioni

I datori di lavoro devono informare con cadenza annuale le Rsa, se esistenti, sull'andamento (numero, tipologia dei contratti stipulati) del ricorso al lavoro intermittente.

L'indennità di disponibilità

Il lavoro intermittente prevede un'indennità mensile di disponibilità, da corrispondere al lavoratore per tutto il periodo nel quale quest'ultimo garantisce al datore di lavoro la propria disponibilità in attesa di utilizzazione e si obbliga contrattualmente a rispondere alla relativa chiamata. A tale proposito è bene sottolineare che al lavoratore è concessa la possibilità, e non l'obbligo, di garantire la risposta a chiamata. La misura dell'indennità di disponibilità, da corrispondere solo a chi si obbliga contrattualmente a rispondere alla chiamata, deve essere indicata nel contratto. Tale importo, escluso dal computo di ogni istituto di legge o contratto è divisibile in quote orarie e stabilito dalla contrattazione collettiva in misura non inferiore a quanto previsto (e periodicamente aggiornato) con apposito decreto del Ministero del Lavoro che, al momento, deve ancora essere emanato.

Principio di non discriminazione

Per i periodi lavorati il lavoratore intermittente non deve ricevere un trattamento economico e normativo inferiore rispetto a quello spettante ad un lavoratore di pari livello che abbia un rapporto di diritto comune. Tale trattamento è riprodotto, in ragione della prestazione lavorativa effettivamente eseguita, per quanto riguarda: l'importo della retribuzione globale e delle singole componenti di essa (comprese le eventuali somme integrative aziendali), le ferie e i trattamenti per malattia, infortunio sul lavoro, maternità e congedi parentali.

Per i periodi durante i quali garantisce la propria disponibilità al datore di lavoro, il lavoratore non è titolare di alcun diritto riconosciuto ai lavoratori subordinati né matura alcun trattamento economico e normativo, salvo l'indennità di disponibilità.

Impossibilità a rispondere alla chiamata

Se il lavoratore è malato o comunque è impossibilitato a rispondere alla chiamata deve informare tempestivamente il datore di lavoro e specificare la durata dell'impedimento. Durante tale periodo non matura il diritto a percepire l'indennità di disponibilità. Nel caso in cui il lavoratore non provveda ad informare tempestivamente il datore di lavoro della temporanea indisponibilità, perde il diritto di percepire l'indennità per 15 giorni, salva diversa previsione del contratto individuale. Rifiuto ingiustificato di adempiere all'obbligo

Un aspetto molto interessante, che dimostra come in questo istituto si sia modificato uno degli elementi cardine del rapporto di lavoro subordinato è dato dal fatto che: qualora il lavoratore rifiuti la prestazione lavorativa (una volta che l'abbia garantita) il rapporto di lavoro può essere risolto. Si tratta di una singolarità nell'ambito del rapporto di lavoro dipendente, in quanto solitamente il lavoratore non può rifiutare la prestazione lavorativa. Spetta al datore di lavoro valutare se risolvere o meno il rapporto con il dipendente. In presenza di rifiuto ingiustificato, il lavoratore deve restituire la quota di indennità di disponibilità relativa al periodo successivo all'ingiustificato rifiuto, ed è tenuto a un congruo risarcimento del danno al datore di lavoro al quale ha rifiutato la prestazione nella misura fissata dal Ccnl o dal contratto individuale.

LA LEGGENDA È RITORNATA OROLOGIO.

LA MONTRE TRIESTE

Via Roma 6, Telefono 040 / 372 15 10

Il Lange 1 in platino o in oro 18 carati con quadrante in argento. Un orologio estremamente ricercato, senza precedenti per le sue caratteristiche esclusive. Doppio bariletti per tre giorni di carica, indicazione della riserva di carica, eccezionale grande datario brevettato, movimento inciso a mano con pregiati castoni d'oro e regolazione micrometrica a collo di cigno. L'affascinante biografia del Lange 1, nelle alterne vicende della storia tedesca, è tracciata nell'ampia documentazione che saremo lieti di farvi pervenire.

ORE DELLA CITTÀ

I comunicati per le «Ore della città» devono essere inviati in redazione via fax (040/3733209 e 040/3733290) ALMENO TRE GIORNI PRIMA della pubblicazione. Devono essere battuti a macchina, firmati e devono avere sempre un recapito telefonico (fisso o cellulare). Non si garantisce la pubblicazione.

Alpina delle Giulie

Questa sera alle ore 19, nella sala conferenze della sede, in via Donata n. 2 IV piano, per la serie: «I soci presentano» il socio Umberto Tognoli, proporrà una proiezione di diapositive elaborate al computer dal titolo: «I colori della Namibia». Ingresso libero.

Attività Pro Senectute

Il «Club Primo Rovis» di via Ginnastica 47 è aperto dalle 16.30 per il pomeriggio dedicato ai giochi. Mentre al III piano nella sede degli uffici della «Pro Senectute» di via Valdirivo 11, dalle ore 9, si terranno i corsi di lingua inglese e dalle 16 si riunirà il gruppo di auto-aiuto per persone vedove.

Lega tumori

La Lega contro i tumori, con sede in via Rossetti n. 62 c/o Santorio Triestino, offre assistenza domiciliare ai malati oncologici e alle loro famiglie per mezzo della Leado (Assistenza domiciliare oncologica) con personale qualificato ai bisogni medico-infermieristici e socio-assistenziali particolari a questi pazienti. Gli interventi degli operatori sono gratuiti. La Leado risponde al n. 040/398312 tutti i giorni dalle ore 9.30 alle 12.

Facoltà di lettere

«La città come testo»

Oggi, all'aula Ferrero della Facoltà di lettere e filosofia del nostro ateneo in via dell'Università 7, si terrà un interessante convegno di studi «La città come testo». Scritture della città e città della scrittura: codici e segni dell'urbano dal reale all'immaginario», organizzato dal Dipartimento di Lettere e civiltà anglo-germaniche dell'Università di Trieste. L'inizio della manifestazione è programmato per le ore 9.30 e la conclusione prevista per le 19.

Apri i lavori Claudio Magris, partecipano W. Boelhower, R. Crivelli, M. Dallapiazza, C. del Zotto, V. Fortunati, R. Geffer, F. Gregori, G. Luciani, B. Mancini, E. Meineke, L. Rossi, L. Sinisi, A. Sequeo, M. Zavagno.

Incontro di Kendo alla Ginnastica

Oggi dalle 20.30 alle 22.15, incontro di Kendo (schermata giapponese) aperto al pubblico, alla Società Ginnastica Triestina, in via Ginnastica. Partecipa il maestro Ikegami Yuiti, 7.0 dan Kyoshi di Kendo e 5.0 dan di Iaido, ospite del Nami Kendo Dojo di Trieste.

Atleti azzurri cena degli auguri

I soci dell'Associazione nazionale atleti azzurri si ritroveranno per la «Cena degli auguri» mercoledì 17 dicembre «da Scabar», in Erta Sant'Anna. Prenotazioni entro il 13 dicembre (tel. 040/302791). La sede sociale allo stadio Rocco resta aperta ogni martedì alle 17.30 alle 19.30 (tel. 040/89908236).

Corso di galateo

Questo pomeriggio con inizio alle 17 nella sede dell'Associazione Pantha rhei in via del Monte 2, è in programma la terza lezione del corso di galateo della tavola, a cura di Anna Maria Bombi e Angelo D'Eri, riservato ai prenotati. Per informazioni telefonare al n. 040/632420 oppure 335-6654597.

Incontri di catechesi

La parrocchia di S. Teresa del Bambino Gesù invita al ciclo di incontri di catechesi per l'Avvento sul tema «Una casa per tutti i popoli», che si terranno nella chiesa parrocchiale di via Manzoni 22, alle ore 19.15, oggi, mercoledì 10 dicembre e mercoledì 17 dicembre, a cura del dott. Stefano Sodaro.

Nella sala di paleontologia

Questo pomeriggio con inizio alle 16.30 l'Associazione Pantha rhei propone la visita alla sala di paleontologia del Museo di storia naturale. Per informazioni telefonare allo 040/632420 oppure 335-6654597.

Lega Nazionale

Oggi alle 18 nella sede sociale di via Donata 2 (III piano) Bruno Sulli, presidente del Consiglio comunale, presenterà il volume Cesare Dell'Acqua e «La prosperità commerciale di Trieste» di Simonetta Zucchi.

Sciare con lo Sci Cai

Lo Sci Cai organizza a Tarvisio, a partire dal 18 gennaio «6 Domeniche sulla neve» per adulti e bambini anche non accompagnati (discesa, fondo, perfezionamento e snowboard). Per informazioni: Sci Cai Trieste, via Donata 2, tel. 040/634351 da lun. a ven. dalle 19 alle 21.

Movimento arte intuitiva

Questa sera alle 20.30 al Saravasti Café di via Madonizza 4, il Mai presenterà una serata dedicata alla poesia nell'ambito del Festival internazionale di poesia 2003 indetto dal Club Anthares. Il tema della serata è: «L'attualità della poetica leopardiana». Per informazioni: segreteria Mai, tel. 040/309478.

Biblioteca del Popolo

La biblioteca comunale del Popolo Pier Antonio Quarantotti Gambini è chiusa fino al 31 dicembre per revisione del materiale documentario. Durante il periodo di chiusura si invita il pubblico a restituire i volumi in prestito rispettando le scadenze. Il servizio restituzioni funziona ogni mattina dalle 9 alle 13 nella sede di via del Rosario 2. Per motivi organizzativi la porta della biblioteca rimane chiusa: si prega di suonare il campanello rosso.

Circolo ufficiali

Oggi, alle 18, al Circolo ufficiali in via dell'Università 8, si terrà una conferenza tenuta da Luigi Emilio Longo sul tema «Manco la fortuna, non il valore: costituzione e impiego dei reparti speciali nella 2.a guerra mondiale». Ingresso libero. Obbligo indossare giacca e cravatta.

Adei Wizo sezione di Trieste

Alle ore 16.30 nella sede sociale di piazza Benico 4 il professor Domenico Romeo, magnifico rettore dell'Università di Trieste, terrà una conversazione dal titolo «Un'università europea a Trieste».

Medicina dello sport

Il Centro regionale di medicina dello sport organizza un convegno sul tema «L'attività motoria: un farmaco per popolazioni speciali» che si terrà oggi con inizio alle 9 nel liceo scientifico «G. Galilei».

Gruppo escursionisti

Il Gruppo escursionisti «Michele D'Orta» dell'Unione sportiva Acli di Bologna, andrà in uscita domani al Monte Franco. L'escursione sarà guidata da Sossi e Cragnolini. Ritrovo alle 9 a Trebiciano.

Gite soci Pro Senectute

Pro Senectute con sede in via Valdirivo 11, organizza in prossimità delle feste natalizie il pranzo «Aggiungi un posto a tavola». Per informazioni rivolgersi agli uffici dal lunedì al venerdì dalle ore 10 alle ore 12 oppure telefonate allo 040/364154.

Magie d'artista 2

È il titolo della Mostra di pittura che si inaugura all'Art Gallery 2 di via S. Servolo, con l'intervento di Silvano Clavara. Vi parteciperanno Alda Clavetti, Karla Van Dieren, Maria Grazia Durisotti, Renata Gambato De Antoni, Adriana Rignat e Cristina Viola. La rassegna rimarrà aperta sino al giorno 16 dicembre.

Musicoterapia di gruppo

Musicoterapia da performance, via del Monte 2. Aperte le iscrizioni. Sedute di gruppo ogni mercoledì dalle 20.20 alle 21.20, per scoprire se stessi attraverso la musica e ritrovare il proprio equilibrio. Per informazioni: tel. 338/2360469 (dopo le 13).

Cenacolo medico

Oggi alle 11, all'ordine dei medici di piazza Goldoni 10, si terrà l'incontro culturale del Cenacolo. In tale occasione, il prof. Pierluigi Patriarca parlerà su scienza e comunicazione scientifica.

Santa Barbara

Gli artigieri di Trieste e di Muggia celebrano la ricorrenza di Santa Barbara alle 11.30, sul colle di San Giusto, con una cerimonia davanti al cippo eretto in memoria dei caduti dell'arma. La sera rituale incontro conviviale. Il rito religioso sarà celebrato nel Duomo di Muggia, sabato alle 19.

Seminario teatrale

Sono ancora aperte le adesioni al seminario teatrale dal titolo: «Dal lavoro dell'attore al lavoro su di sé». L'orario degli incontri è fissato per ogni lunedì dalle ore 19 alle ore 21, nella scuola di teatro del centro culturale di Longera, in strada per Longera 269 (capolinea bus 35). Per informazioni: 333/7291099.

Distrofia muscolare

L'Unione italiana lotta alla distrofia muscolare promuove una nuova iniziativa sport e volontariato organizzando nella sede di via Carducci 2 corsi di ginnastica fisioterapica e ginnastica tradizionale e nel campo Polisportiva di Opicina (strada per Basovizza 29/27) corsi di tennis per disabili con istruttori qualificati. Il ricavato dei corsi verrà devoluto all'attività di volontariato della Uildm sezione di Trieste. Per informazioni alla segreteria via Carducci 2, dalle 9 alle 14, telefono 040/360430.

Alcolisti anonimi

Se l'alcol vi crea problemi contattateci. Ci troverete in viale D'Annunzio 47 (040/398700) lunedì, venerdì ore 17.30, mercoledì ore 20 oppure in Pendice Scoglietto 6 (040/577388) martedì, giovedì e domenica ore 19. Ogni sabato ore 19 riunione aperta a chiunque fosse interessato al nostro metodo di recupero.

Cooperazione nelle scuole

Il centro regionale per la cooperazione nelle scuole bandisce un concorso tecnico-letterario dal titolo «A.A.A. cooperativa cercasi» riservato agli studenti del Friuli-Venezia Giulia delle scuole elementari, medie inferiori e superiori. Per informazioni rivolgersi allo 040/362478 oppure al sito: www.ilponte.ts.it.

Visite guidate

Nell'ambito della mostra aperta alla Biblioteca statale in largo Papa Giovanni XXIII 6, «Con calafati e maestri d'ascia. I protagonisti dell'arte navale del XVII e XVIII secolo nei modelli di Giovanni Huala» sono previste visite guidate, tenute dal costruttore dei modelli, ogni mercoledì dalle 9.30 alle 12.30. La mostra resterà aperta fino al 31 dicembre con il seguente orario: lunedì-ved. 9-18, sabato 9-13.30, festivi chiuso.

Mostra di Rozman

Prosegue fino al 10 dicembre, presso la sala espositiva dell'Agenzia di informazione e accoglienza turistica, via San Nicolò 20, la mostra personale di pittura contemporanea di Glauco Rozman: «Universo forme solari». Orario di visita: da lunedì a venerdì dalle ore 9 alle 18, sabato, domenica e festivi chiuso.

Aiuto dall'Hyperion

L'Associazione Hyperion è attiva con gruppi affidati a psicologi e rivolti non solo ad alcolisti e loro familiari ma aperti a chiunque abbia bisogno di aiuto e chiarimento per affrontare un'esperienza all'eccessivo consumo di alcol, al tabagismo o al gioco d'azzardo patologico. Per informazioni rivolgersi alla sede dell'Hyperion volontariato aperta ogni martedì dalle 16 alle 18 in via Soncini, 29/C, tel. 040/380977 oppure telefonare al 347/5161468 tutti i giorni feriali dalle 10 alle 18.

Associazione Panta rhei

Il tradizionale scambio degli auguri di Natale fra i soci dell'Associazione Panta rhei si terrà alle ore 18 nel salone del Circolo ufficiali, via dell'Università numero 8. Si raccomanda una cortese prenotazione al numero di telefono 040/632420.

Lotta all'ictus

L'Associazione Alice «Associazione per la lotta all'ictus cerebrale», informa che la sede si è trasferita in via Valmaura 59, presso il Distretto sanitario 3. La sede rimarrà aperta il martedì e il giovedì dalle ore 15 alle 18 e risponde al numero di telefono 040/3995803 oppure al cellulare sempre attivo 335-6788320.

Emporio della solidarietà

In via delle Zudecche numero 1, con orario dalle 10 alle 12.30 e dalle 16 alle 19, è aperto l'Emporio della solidarietà dell'Associazione de Banfield. Le volontarie offrono molte idee regalo per il Natale: il ricavato è destinato ai servizi di assistenza e sostegno per anziani non autosufficienti, malati oncologici e di Alzheimer.

Fioravanti da Bossi e Viatori

Nello spazio d'arte della Bossi & Viatori assicurazioni in via Locchi numero 19/A, prosegue la personale del pittore milanese Gino Fioravanti che resterà aperta sino al 9 dicembre con orario dalle 8.30 alle 13 e dalle 15 alle 18 nei giorni da lunedì a giovedì, ininterrottamente il venerdì.

Telefono speciale

Un piccolo guaio, un brutto pasticcio, un grave problema? Prima di tagliare i fili con il mondo, attaccatevi a Telefono speciale. Chiamate il numero verde gratuito 24 ore su 24 tutti i giorni festivi compresi, 800/510510. Una voce amica vi aiuterà a ritrovare la forza per affrontare e risolvere il vostro problema.

PICCOLO ALBO

Smarrito 28 novembre sera, catenina con ciondolo a rombo brillantini, valore affettivo, zona Muggia, piazzale Curjel/Trieste, via Teatro Romano, Scalinata Santa Maria Maggiore. Ricompensa al rinvenitore: telefonare 040/9278208 ore serali.

FARMACIE

Dall'1 al 6 dicembre
Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30.
Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: via Baiaumonti 50, tel. 812325; piazzale Giberiotti 8 (S. Giovanni), tel. 54393; via Mazzini 1/A - Muggia, tel. 271124; Sistiana, tel. 208334 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).
Farmacie aperte anche dalle 19.30 alle 20.30: via Baiaumonti 50; piazzale Giberiotti 8 (S. Giovanni); piazza Oberdan 2; via Mazzini 1/A - Muggia/Sistiana, tel. 208334 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).
Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: piazza Oberdan 2, tel. 364928.
Per la consegna a domicilio dei medicinali, solo con ricetta urgente, telefonare al numero 040-350505 Televisa.

IL PICCOLO
IL GIORNALE DELLA TUA CITTÀ

Oggi al Circolo della stampa la presentazione di un volume sulla città nel passato

Nella Trieste delle «venderigole in piazza»

Verrà presentata oggi alle 16.45 nella sede del Circolo della stampa (corso Italia 13, sala P. Alessi) dalla professoressa Livia Zannarich dell'Università il libro di Liliana Bamboschek «Venderigole in piazza» (Ed. Il Mulino), presente l'autrice e il musicista Alessandro Brenicina. La Zannarich si soffermerà sui documenti originali che accompagnano in gran numero il testo, con particolari note sulla toponomastica, il lessico, gli idiomatismi triestini. I documenti, datati dalla fine del '700 in poi, riguardano regolamenti dei mercati, elenchi dei venditori sulle pubbliche piazze, avvisi, diffide oppure petizioni di cittadini privati, sempre nel campo della vendita di generi alimentari. Di notevole interesse le figure degli ambulanti che affollavano le vie e le piazze di maggior passaggio con le loro variegate baracche, carretti e bancarelle dove si offriva di tutto, dalle minestre calde al «butiro», da «rave e capuzi» ai «mussoli», ai «peri petoral», ecc. E i venditori usavano intonare ciascuno un suo richiamo caratteristico da «Vardè che roba» a «Cossa ghe demo, cocolo?» con l'intercalare assai frequente di quest'ultimo termine, diffusissimo nel Veneto, nel senso di «simpatico», «grazioso». Tra i personaggi caratteristici che popolavano la Trieste non si possono dimenticare «Micelin dele forchette» e la «Bamberle» o «baba dele cordele», «la baba del loto» che metteva in palio una «tecia de pedoci» o altre pietanze appetitose, «Zorzi dele crepe» che vendeva ossi scartati dai macellai, mentre le «pancogole» portavano il pane fresco da Servola, «l'omo de l'asedo» e la «dona del late» visitavano i clienti a domicilio.

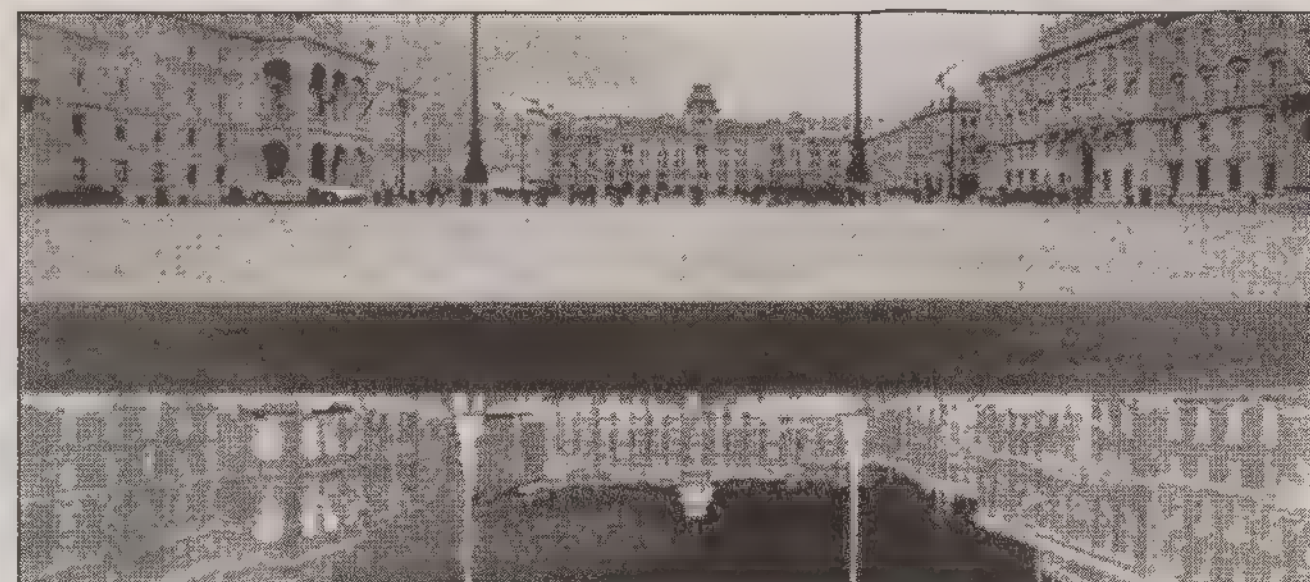
Fulvia Costantinides



La «dona del late» in questa fotografia tratta dal libro.

Oggi alle 18 al Circolo delle Generali il libro fotografico della Zen

Quei personaggi triestini di Alice



Da giovedì le foto di Alice Zen saranno esposte nella sala dell'Albo pretorio del Comune.

Oggi alle 18, al Circolo Assicurazioni Generali, il giornalista Alessandro Mezzana Lona presenterà «Protagonisti. Arte e scienza a Trieste», un libro di fotografie che Alice Zen, fotografa d'arte e ricercatrice, ha dedicato a Trieste realizzando una propria idea di delineare l'attuale momento storico, culturale e sociale della città attraverso i suoi «personaggi». L'immagine fotografica di ogni protagonista è corredata da una sintesi biografica e da una riflessione personale ispirata sia alla poesia sia alla musica, alla storia, all'arte o alla scienza.

Alice Zen, nata a Isola d'Istria col nome anagrafico di Licia Zennaro, vive e lavora a Trieste, è laureata in filosofia con una tesi di laurea su «Collezioni pubbliche e private di fotografia a Trieste». Ha realizzato varie ricerche storiche, fra cui quelle sul primo

podestà di Trieste, il famoso botanico Muzio de Tommasini, e importanti mostre fotografiche come quella dedicata ai Wulz, partecipando anche alla XXXVI edizione del Prix Italia organizzato dalla Eri (edizioni Rai Radiotelevisione italiana) con il volume «Giuseppe Wulz - La fotografia a Trieste 1868-1918», con testi di Claudio Magris, Guido Botteri, Italo Zannier (1984). Da segnalare, fra i molteplici lavori svolti, il servizio fotografico per il catalogo «Anita Pittoni» su commissione del Comune di Trieste (1999). Ha partecipato a molte esposizioni personali e collettive, nazionali e internazionali di video e fotografia creativa, con l'uso di materiali e tecniche sperimentali.

Alla presentazione del volume seguirà una mostra nella sala dell'Albo pretorio del Comune, che sarà inaugurata domani e che rimarrà aperta a tutto il 23 dicembre.

UNIVERSITÀ TERZA ETÀ «DANILO DOBRINA»

Sede: via Lazzaretto Vecchio n. 10; ingresso aule: via Corti n. 1/1; tel. 040-311312 e 040-305274, fax 040-3226624.

Aula A, 10-11.50, prof.ssa I. Schneller: lingua tedesca (I corso); aula B, 9-10.50, prof. A. Sanchez: lingua spagnola (I corso); aula C, 9.30-11: sig.re Fabbro e Crevatin: pittura su stoffa (II livello); II piano, aula 16, 9-11, sig. R. Zurzolo: Fai da te (SOSPESO); Laboratorio, 9-11.30, sig. G. Tommasini: uncinetto; aula A, 15.30-16.20, sig. P. Tersalvi: difetti visivi e tecniche di correzione; aula A, 16.35-17.25, prof.ssa M. Gelsi Salsi: Miti nordici; da Odino a Parsifal; aula A, 17.40-18.30, prof. G. Sodomaco: La psicanalisi dopo e oltre Freud; aula B, 15.30-16.20, dott. F. Braulin: Storia della medicina e della sanità del 19.º sec. a Trieste; aula B, 16.35-17.25, avv. B. Gattardo: Problematrice immobiliari: contratti, definizioni, ecc.; aula B, 17.50-19.30, prof.ssa L. Leonzini: lingua inglese (II corso); aula C, 15.45-17.40, m.o. S. Colini: recitazione dialettale (SOSPESO).

UNIVERSITÀ LIBERETÀ AUSSER

Sede: largo Barriera Vecchia n. 15 (IV piano), tel. 040-3478208, fax 040-3472634, e-mail uniliberetausser@libero.it. Liceo scientifico statale G. Oberdan, via P. Veronese 1. Ore 15-16: I grandi personaggi storici (prof. Veronese); 15-16: Parte sconosciuta del Carso triestino (sig. Sfrögola); 15-18: tombolo (sig.ra De Cecco); 15.30-16.30: sloveno intermedio (dott. Rauber); 15.30-17: francese III (prof. Trovato); 15.45-17.45: chitarra moderna (maestro Devitor); 16-17: poesia «Aldo Palazzeschi» (poetessa Fusco); 16-17: spagnolo I (prof. ssa Castro); 17-18: conversazione spagnolo (dott. Della Rocca); 17-18.30: lingua e cultura inglese I (dott. Pettersson); 17-18.30: inglese II - classe II (dott.ssa Bortuzzo); 17-18.50: La cultura enogastronomica e alimentare (Get - Cuccaro/Gannino); 17.30-19: tedesco I (dott. Cuccaro); 17.30-19: Filosofia dello yoga - sviluppi storici (maestro Biagi). **Palestra scuola media «Campi Elisi», via Carli 1/3.** Ore 19.30-21: yoga (maestro Tomichin). **Piazza Vico 4.** Ore 19.30-21.30: shiatsu II classe (operatrice W. Dilena).

MOVIMENTO NAVI



ARRIVI
Ore 4 Li AEGEAN PRIDE da Kavkaz a rada; Ore 6 Ac JANINA da Capodistria a molo VII; Ore 7 Gr LEFKA ORI da Igoumenitsa a orm. 57; Ore 8 Tu UND KARADENIZ da Istanbul a orm. 31; Ore 9 Li DAYTONA da Portogaro a orm. 2; Ore 9 Li PANEVEZYS da Tripoli a Scalo legnami; Ore 12 Tu SAFFET BEY da Cesme a orm. 47; Ore 12 Ct NOVIGRAD da Stoccolma a orm. 45; Ore 13 Le BRITTA K. da Beirut a orm. 3; Ore 13 Du MERWEDIEP da Capodistria a molo VII.
PARTENZE
Ore 13.30 Ma GRECIA da orm. 22 a Durazzo; Ore 14 Gr LEFKA ORI da orm. 57 a Igoumenitsa; Ore 14 To ETAB da orm. 3 a Beirut; Ore 16 Ac JANINA da molo VII a Capodistria; Ore 19 Tu UND KARADENIZ da orm. 31 a Istanbul; Ore 23 Du MERWEDIEP da molo VII a Giola Taurò; Ore 23 Ma PENADA da Siot 1 a ordini; Ore 23 Li PANEVEZYS da sc. legnami a Capodistria.
MOVIMENTI
Ore 8 m/vn GRECIA da orm. 21 a orm. 22; Ore 8 m/c SHABA PRIMA da orm. 2 a orm. 23.

LE LINEE NEL GOLFO

TRIESTE-MUGGIA	
FERIALE	FESTIVO
Partenza da TRIESTE 6.45, 7.50, 9.00, 10.10, 11.20, 14.00, 15.10, 16.20, 17.30, 19.35	Partenza da TRIESTE 10.10, 11.20, 14.00, 15.10, 16.20, 17.30
Arrivo a MUGGIA 7.15, 8.20, 9.30, 10.40, 11.50, 14.30, 15.40, 16.50, 18.00, 20.05	Arrivo a MUGGIA 10.40, 11.50, 14.30, 15.40, 16.50, 18.00
Partenza da MUGGIA 7.15, 8.25, 9.35, 10.45, 11.55, 14.35, 15.45, 16.55, 18.05, 20.05	Partenza da MUGGIA 10.45, 11.55, 14.35, 15.45, 16.55, 18.05
Arrivo a TRIESTE 7.45, 8.55, 10.05, 11.15, 12.25, 15.05, 16.15, 17.25, 18.35, 20.35	Arrivo a TRIESTE 11.15, 12.25, 15.05, 16.15, 17.25, 18.35
TARiffe: corsa singola: € 2,70; corsa andata-ritorno € 5,05; biglietti € 0,55; abbonamento nominativo 10 corse € 5,70; abbonamento nominativo 50 corse € 20,90. ATTRACCHI: Trieste - molo pescheria, Muggia - interno diga foranea.	

Il Caffè esistente dal 1867 ha ospitato dal 10 dicembre 1983 ben 245 rassegne Vent'anni di mostre alla Stella Polare

Caffè, arte, cultura rappresentano un trionfo antico e inconfondibile, che dal 1867 ha cullato, forgiato e limato il pensiero filosofico, letterario, culturale e politico europeo, a partire dagli storici esempi del Caffè «Giubbe rosse» di Firenze e del Caffè «Greco» di Roma, fino ai celebri ritrovi viennesi e mitteleuropei, la cui atmosfera ritorna ancora oggi in diversi luoghi della nostra città. Tra questi, il centralissimo Caffè Stella Polare esisteva già nel 1867 e nel corso del tempo è divenuto anche un centro espositivo entrato ormai nella tradizione artistica di Trieste.

Ideatore di tale percorso, che prese avvio il 10 dicembre 1983, è il pittore triestino Claudio Sivini, il quale vi ha creato uno spazio che potesse rappresentare un punto di riferimento per gli artisti di ogni età e tendenza a punto di riferimento.

Da allora si sono susseguite nelle sale del Caffè ben 245 mostre tra collettive e personali, cui hanno partecipato 220 tra pittori, scultori, incisori, grafici, fotografi. Da ieri il ventesimo anniversario di attività artistica del Caffè - che può forse essere considerato il più antico fra quelli attualmente esistenti in città ed è oggi gestito dalla famiglia Memmi - è celebrato con una grande mostra intitolata «Maestri triestini del Novecento», visibile fino al 12 gennaio.

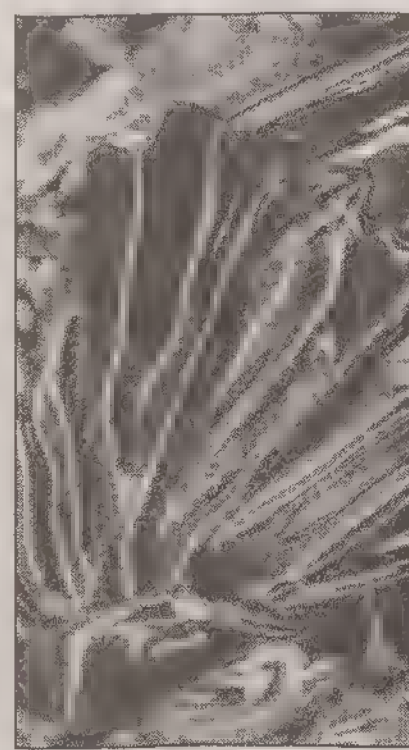
Vi espongono Guido Antoni, Ferruccio Bernini, Ottavio Bomben, Ugo Carà, Gualtiero Cornacchini, Giovanni Duij, Aldo Famà, Folco Jacobi, Livio Mondina, Claudio Palcich, Dante Pisani, Bruno Ponte, Claudio Sivini, Marino Sormani ed Ennio Steidler. E il 10 dicembre un festoso brindisi ricorderà lo storico anniversario.

Marianna Accerboni



Due foto d'epoca molto significative del Caffè Stella Polare e della zona antistante la chiesa di Sant'Antonio: l'eccezionale immagine più in alto risale al XIX secolo.

Comunale, domani la personale di Wanda Ternau



Domani alle 18 alla sala comunale d'arte di piazza dell'Unità 4, verrà inaugurata la mostra personale di Wanda Ternau, dal titolo Fotomagia-Armoniosi contrasti di luci, forme e colori. Sarà presentata dal poeta Tullio Sartori e dal fotografo e critico d'arte Mario Marin.

Wanda Ternau nasce a Trieste, dove consegue il diploma in conservatorio Tartini e la laurea in ingegneria.

Nel 1989 si trasferisce a Milano, dove entra in contatto con Tullio Crali, il noto aeropittore dalmata, parte dello storico gruppo di artisti futuristi facenti capo a Marinetti. E Tullio Crali che le impartisce le prime lezioni di composizione e tecnica pittorica.

Dal 1996 al 2002 vive e lavora negli Stati Uniti. Qui inizia a interessarsi in modo sistematico di fotografia, frequentando le classi tenute presso il Corcoran College e lo Smithsonian Institute in Washington Dc.

La mostra rimarrà aperta fino al 21 dicembre con orario ferial e festivo 10-13-17-20.

Silvio Maranzana presenta domani il suo libro al Circolo della stampa Armi per l'italianità di Trieste

Dalle commemorazioni, appena concluse, dei caduti nei tumulti del novembre 1953, a quelle che occuperanno tutto l'anno prossimo per festeggiare il cinquantennale della seconda redenzione di Trieste e che culmineranno il 4 novembre 2004 con la visita del Capo dello Stato. La storia e la lotta politica recente a Trieste sono argomenti di strettissima attualità e saranno al centro dei dibattiti che si svolgerà domani alle 18 al Circolo della stampa, in corso Italia 13. L'occasione è data dalla presentazione del libro del giornalista Silvio Maranzana, «Le armi per Trieste italiana» (pp.248, 18 euro), uscito in questi giorni in libreria per le edizioni Italo Svevo.

Nel libro viene per la prima volta riprodotto in esclusiva parte dell'archivio dell'Ufficio zone di confine costituito a Roma per tenere vivi i sentimenti di italianità di Trieste, che era allora sotto il Governo militare alleato.

In città, seppur con nobilito sentimento, vennero inviate armi e finanziamenti in gran quantità (di cui vengono riprodotti i rendiconti) che andarono però ad alimentare anche i gruppi neofascisti delle squadre del Viale e di Caviana resesi protagonisti di scontri con morti e feriti.

L'archivio è stato ritrovato solo alcuni anni fa dal giudice di Venezia Carlo Mastelloni che su quei caldi anni triestini ha poi sentito come testimoni personaggi cruciali quali, ad esempio, l'ex ministro della Difesa Paolo Emilio Taviani e il consigliere diplomatico Diego de Castro, entrambi recentemente scomparsi, di cui si riportano gli interrogatori.

In base ai diari di Diego de Henriquez, vengono ricostruiti gli addestramenti militari in funzione anti-italiana di alcuni personaggi triestini, che poi hanno confermato la circostanza in altri interrogatori, tanto da poter essere considerati i precursori della «Gladio».



Truppe titine scendono da San Giusto durante i 40 giorni di occupazione jugoslava.

ELARGIZIONI

In memoria di Pietro Covre da Lucia Seri 100 pro Frati di Montuza.

In memoria di Maurizio Bernard (29/11) da Cetti 25 pro Lega tumori Manni.

In memoria di Giuseppe Riccobon ved. Zucca per l'anniv. (30/11) dalla nipote Daniela 25 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).

In memoria di Luigi Turco nel IV anniv. (1/12) da Lucia e figli 50 pro Unicef.

In memoria di Silvia Cozzi nel II anniv. (3/12) dalla famiglia pro Andos.

In memoria della mamma per il compleanno (3/12) dalle figlie Fulvia e Frida 25 pro Agmen, 25 pro Aism (ricerca).

In memoria di Alberta Ponso per l'anniv. (3/12) da Mary, Anita, Renata Ianderco 50 pro Cappuccini di Montuza (pane per i poveri).

In memoria del dottor Fabio Rigo nell'XI anniv. (3/12)

dalla moglie Luciana 50 pro Astad.

In memoria di Vittorio Rosada da Paolo e Laura 25 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).

In memoria di Chiara Furlan da Giorgio e Roberto Furlan 50 pro Burlo Garofolo.

In memoria di Marianna Mazzone ved. Di Blasi da Arianna e Teo 25 pro Gatti di Cociani.

In memoria di Livia Oberti dal marito Edi 30 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Sonia Pecchiari da Argia Pecchiari 10 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria dei defunti famiglie Renna-Silgato da Giuseppe Silgato 10 pro Domus Lucis Trieste, 10 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).

In memoria di Emma Roland dai colleghi della figlia Lidia della Direzione regionale dell'organizzazione e del personale 190 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).

In memoria di Paolo Turk dalla famiglia Piccini 20 pro Lega contro i tumori Manni.

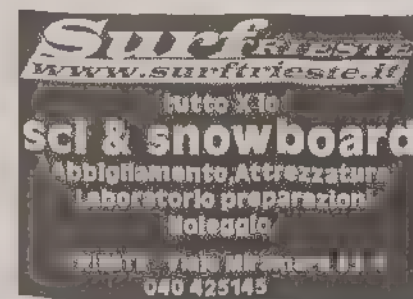
In memoria di Sigismondo Olivetti da Argia e Vittoria Pecchiari 10 pro Spam Verona.

In memoria di Silvia Visinini in Cudin da Ida e Carmen Pavatich 20 pro Agmen.

Per onorare i propri defunti da N.N. 50 pro Burlo Garofolo.

In memoria dei nostri cari dalla fam. Oveglia 30 pro Agmen.

In memoria dei propri cari da B.R.T. 25 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).



CAI

La Società Alpina delle Giulie, sezione di Trieste del Cai, organizza per questa domenica, in collaborazione con la commissione grotte «Eugenio Boegan», una interessante uscita speleo-escursionistica nella grotta del Bosco dei Pini, nella zona di Basovizza.

La bella grotta, il cui numero di catasto (VG 18) testimonia da quanto tempo sia nota a speleologi ed escursionisti del mondo sotterraneo, si apre con uno stretto pertugio sul fondo di una piccola dolina, ubicata a poche decine di metri dal tornante della strada statale per Basovizza.

La facilità d'accesso e le

Società Alpina delle Giulie Nella grotta del Bosco dei pini

ridotte difficoltà oggettive della grotta richiamano visitatori non particolarmente esperti di esplorazioni ipogee; le gallerie riccamente concrezionate e la morfologia a meandro della parte terminale giustificano una visita, che si presenta poco impegnativa e divertente.

I soli pozzi verticali si trovano nella parte terminale e non superano la decina di metri.

Diversi tratti risultano disagiati per le ridotte dimensioni, ma mai tali da

costituire un reale ostacolo alla progressione.

La visita della cavità prevista per questa domenica è dunque possibile anche agli escursionisti privi di esperienza sotterranea, purché muniti del necessario equipaggiamento individuale.

Il ritrovo è fissato per la mattina alle ore 9. La conclusione è quindi prevista per le ore 13. Alla fine della visita è previsto un ristoro (facoltativo) in un locale della zona.

Informazioni e anche iscrizioni (obbligatorie per l'attivazione dell'assicurazione del Club alpino italiano) nella sede triestina di via Donata 2 (telefono 040-369067) dal lunedì al venerdì dalle 18 alle 20.

AEREI RONCHI DEI LEGIONARI							
PARTENZE PER	PARTENZA	ARRIVO	FREQUENZA	NOTE	ARRIVA	PARTENZA	ARRIVO
BELGRADO	17.00 18.45	18.30 20.15	6- 2-4		BELGRADO	14.40 16.25	16.10 17.55
GENOVA	16.40	17.40	12345	Dall'1/12/2003	GENOVA	11.00	12.00
LONDRA Stansted	14.30	15.35	#		LONDRA Stansted	11.05	14.05
MILANO Malpensa	07.25 11.30 18.25	08.35 13.05 19.35	# # #		MILANO Malpensa	09.25 16.40 20.30	11.00 17.45 21.35
MONACO	08.15 12.55 16.55	09.25 14.10 18.05	# # 12345-7		MONACO	10.40 15.15 19.35	11.50 16.25 20.45
ROMA Fiumicino	07.05 08.15 10.45 14.55 19.00	08.15 09.40 11.55 16.05 20.10	# # # # #	Dall'1/12/03	ROMA Fiumicino	08.55 12.55 14.45 17.00 21.55	10.05 14.05 16.10 18.10 23.05
SHARM EL SHEIKH	21.00	02.00	7	charter	SHARM EL SHEIKH	17.00	20.00

Frequenza 1-lunedì, 2-martedì, 3-mercoledì, 4-giovedì, 5-venerdì, 6-sabato, 7-domenica, #=g omatiero
INFORMAZIONI: 0481 773224; biglietto 0481 773232 assistenza bagagli 0481 773227

TRENI STAZIONE CENTRALE							
ORA	TRENO	DESTINAZIONE	NOTE	ORA	TRENO	DESTINAZIONE	NOTE
4.30	regionale	Venezia S.L. (6.55)		14.45	regionale	Udine (15.41)	G. avventi
5.00	regionale	Udine (6.55)	G. lavatori	14.45	regionale	Udine (15.41)	G. lav. ferma in tutte le staz.
5.23	regionale	Sacile (7.58)	G. lavatori	14.45	regionale	Venezia S.L. (16.34)	G. lavatori
5.30	regionale	Venezia S.L. (7.40)		14.55	regionale	Venezia S.L. (16.59)	G. lavatori
6.12	regionale	Venezia S.L. (9.42)	G. lavatori	15.11	interregionale	Venezia S.L. (18.19)	
6.25	Espresso	Milano C. (11.09)	Sosp. 20.4 e 21.4	15.55	regionale	Venezia S.L. (17.59)	
6.30	regionale	Udine (8.01)	G. lavatori	16.07	regionale	Udine (17.36)	G. lav. esp. sub. fino a 20.4 e 20.55 Sosp. 20.4 e 21.4
6.42	regionale	Venezia S.L. (8.59)		16.21	regionale	Udine (17.58)	Fino a 20.4 e 20.55 Sosp. 20.4 e 21.4
6.50	regionale	Montebelluna (7.18)	G. lav. fino a 21.4 e dal 6.9	16.21	regionale	Udine (18.01)	G. lav. ferma in tutte le staz.
7.00	InterCity	Venezia Mestre (8.56)	Napoli C. (17.24)	16.25	regionale	Udine (18.01)	G. lav. ferma in tutte le staz.
7.05	Espresso	Venezia S.L. (8.18)		16.55	regionale	Venezia S.L. (18.59)	
7.12	interregionale	Venezia S.L. (10.16)		17.11	interregionale	Venezia S.L. (20.16)	
7.23	regionale	Udine (8.43)	G. lav. fino a 21.4 e dal 6.9	17.30	regionale	Torino (20.04)	G. lav. esp. sub. sabato
8.1	regionale	Udine (9.36)	G. lavatori	17.41	regionale	Venezia S.L. (21.17)	G. lavatori
8.12	regionale	Udine (8.48)	G. lav. ferma in tutte le staz.	17.55	regionale	Venezia S.L. (19.59)	
8.30	Espresso	Roma Term. (15.05)		18.11	regionale	Sacile (23.48)	
8.55	regionale	Venezia S.L. (10.59)		18.19	regionale	Sacile (20.48)	
9.04	interregionale	Udine (10.16)	G. lav. fino a 21.4 e dal 6.9	18.25	regionale	Sacile (20.51)	G. lav. ferma in tutte le staz.
9.11	interregionale	Venezia S.L. (12.16)	interreg. nel 19.59	18.27	regionale	Carera (20.54)	G. lav. fino a 21.4 e dal 6.9
10.25	regionale	Udine (12.01)	G. lav. ferma in tutte le staz.	18.4	regionale	Udine (20.16)	
10.55	Espresso	Budapest O. (22.23)	Bozovizza (22.55)	19.11	interregionale	Venezia S.L. (22.19)	
10.55	regionale	Venezia S.L. (12.56)		19.20	regionale	Venezia S.L. (21.42)	
11.11	interregionale	Venezia S.L. (14.16)	G. lav. fino a 21.4 e dal 6.9	19.30	regionale	Venezia S.L. (21.49)	
11.30	regionale	Udine (13.04)		19.39	regionale	Venezia S.L. (21.49)	
11.55	regionale	Venezia S.L. (13.59)		19.45	regionale	Venezia S.L. (21.49)	
12.06	regionale	Venezia S.L. (15.16)	G. lav. fino a 21.4 e dal 6.9	19.55	regionale	Venezia S.L. (21.49)	
12.11	regionale	Venezia S.L. (15.42)	G. lav. fino a 21.4 e dal 6.9	20.25	regionale	Udine (21.54)	G. lavatori
12.12	regionale	Udine (13.48)	G. lav. ferma in tutte le staz.	20.34	regionale	Cervignano (21.14)	G. lavatori
12.41	regionale	Udine (14.17)	G. lav. fino a 21.4 e dal 6.9	21.11	interregionale	Venezia S.L. (21.11)	
12.55	regionale	Venezia S.L. (14.58)		21.35	interregionale	Venezia S.L. (21.35)	
13.1	interregionale	Venezia S.L. (16.16)	G. lav. fino a 21.4 e dal 6.9	21.35	interregionale	Venezia S.L. (21.35)	
13.30	regionale	Udine (15.06)		22.27	interregionale	Venezia S.L. (21.35)	
13.55	regionale	Venezia S.L. (15.58)		23.40	Espresso	Budapest O. (23.40)	
14.11	regionale	Udine (15.14)	G. lav. fino a 21.4 e dal 6.9				

Valido fino al 13 dicembre 2003 PARTENZE							
ORA	TRENO	PROVENIENZA	NOTE	ORA	TRENO	PROVENIENZA	NOTE
1.11	regionale	Venezia S.L. (21.50)		14.05	regionale	Venezia S.L. (12.01)	G. lav. ferma in tutte le staz.
1.22	regionale	Venezia S.L. (23.00)		14.39	regionale	Udine (13.08)	G. lav. ferma in tutte le staz.
2.05	regionale	Venezia S.L. (6.01)		14.45	interregionale	Venezia S.L. (11.50)	
6.21	regionale	Cervignano (5.35)	G. lavatori	15.05	regionale	Venezia S.L. (13.01)	G. lavatori
6.38	regionale	Udine (5.13)	G. lav. fino a 21.4 e dal 6.9	15.16	regionale	Venezia S.L. (13.01)	G. lavatori
6.45	Espresso	Bozovizza (15.34)	Budapest (17.15)	15.31	regionale	Udine (13.48)	G. lav. ferma in tutte le staz.
6.52	regionale	Portogruaro C. (5.38)	G. lavatori	15.54	regionale	Udine (13.56)	G. lav. ferma in tutte le staz.
7.25	regionale	Udine (5.51)	G. lavatori	15.55	regionale	Cervignano (13.38)	G. lavatori
7.30	InterCity	Napoli C. (20.00)	Venezia S.L. (21.35)	16.05	regionale	Venezia S.L. (14.01)	G. lavatori
7.39	regionale	Sacile (6.32)	G. lavatori	16.49	interregionale	Venezia S.L. (13.56)	
7.45	regionale	Portogruaro C. (6.37)	G. lavatori	17.07	interregionale	Venezia S.L. (15.51)	
7.50	regionale	Udine (5.48)	G. lav. fino a 21.4 e dal 6.9	17.31	regionale	Udine (15.58)	G. lavatori ferma in tutte le staz.
8.02	regionale	Montebelluna (7.31)	G. lav. fino a 21.4 e dal 6.9	17.35	regionale	Udine (15.58)	G. lav. ferma in tutte le staz.
8.31	regionale	Udine (6.57)	Ferma in tutte le staz.	17.55	regionale	Venezia S.L. (14.55)	G. lavatori
8.57	regionale	Torino (20.04)	G. lavatori	18.00	regionale	Venezia S.L. (16.31)	
8.49	regionale	Sacile (6.46)	G. lav. fino a 21.4 e dal 6.9	18.45	interregionale	Venezia S.L. (15.50)	
9.03	InterCity	Udine (10.26)		19.05	regionale	Venezia S.L. (17.01)	
9.16	regionale	Sacile (6.47)	G. lav. fino a 21.4 e dal 6.9	19.10	Espresso	Bozovizza (20.00)	Budapest (20.34)
9.19	regionale	Udine (7.48)	G. lav. fino a 21.4 e dal 6.9	19.34	regionale	Udine (17.58)	G. lav. ferma in tutte le staz.
9.43	regionale	Portogruaro C. (6.51)	G. lav. fino a 21.4 e dal 6.9	19.50	regionale	Venezia S.L. (16.50)	G. lav. esp. sub. fino a 20.4 e 20.55 Sosp. 20.4 e 21.4
9.49	interregionale	Venezia S.L. (6.50)		20.05	regionale	Udine (18.40)	G. lavatori
10.16	Espresso	Venezia S.L. (6.13)		20.05	regionale	Venezia S.L. (18.01)	
10.49	regionale	Venezia S.L. (7.18)	G. lavatori	20.33	regionale	Udine (18.58)	G. lav. ferma in tutte le staz.
11.05	regionale	Venezia S.L. (8.01)		20.45	interregionale	Venezia S.L. (17.50)	
11.34	regionale	Udine (8.58)	G. lav. ferma in tutte le staz.	21.05	regionale	Venezia S.L. (18.01)	
12.05	regionale	Venezia S.L. (10.01)	G. lav. ferma in tutte le staz.	21.19	Espresso	Milano C. (16.55)	Sosp. 19.4 e 20.4
12.25	regionale	Montebelluna (11.48)	Serv. al pubblico sostituito G. lav. scop. post-feria	21.27	regionale	Roma Term. (14.55)	
12.49	interregionale	Venezia S.L. (8.50)		22.05	regionale	Udine (20.44)	G. lavatori
13.32	regionale	Udine (12.11)	G. lav. fino a 21.4 e dal 6.9	22.10	regionale	Udine (20.44)	G. lavatori
13.54	regionale	Udine (11.58)	G. lav. fino a 21.4 e dal 6.9	22.25	interregionale	Napoli C. (21.34)	Venezia S.L. (19.50)
				22.25	Espresso	Venezia S.L. (21.19)	

SOTTOCOSTO

SOTTO L'ALBERO!

dal 4 al 16 Dicembre 2003

tantissimi prodotti sottocosto per la tua famiglia

Ecco solo alcuni esempi:

 sotto costo al kg 8,50 -40% € 5,10 € 9.875 formaggio L'ORIGINALE dell'Altipiano di Asiago	 sotto costo 4,54 -24% € 3,41 € 6.603 BERTOLLI olio extra vergine d'oliva Gentile/Fragrante lt 1	 sotto costo 4,23 -33% € 2,87 € 5.557 caffè LAVAZZA qualità rossa gr 250x2 (€ al kg 5,75)	 sotto costo 4,45 -35% € 2,89 € 5.596 CINZANO ASTI ml 750 (€ al lt 3,86)
--	--	---	---

I NOSTRI SUPERMERCATI MAXI: BELLUNO - S. ANDREA (GO) - BAGNOLI DI SOPRA (PD) - PIOMBINO D'ESTE (PD) - PIOVE DI SACCO (PD) - VO' EUGANEO (PD) - BRUGNERA (PN) - PORCIA (PN) - PRATA (PN) - TAMAI (PN) - ARCADE (TV) (venerdì e sabato orario continuato) - CAMPOCAROCE (TV) - CHIARANO (TV) - CODOGNE (TV) - CONSCIO DI CASALE SUL SILE (TV) (sabato orario continuato) - MANSUE (TV) - PIEVE DI SOLIGO (TV) (venerdì e sabato orario continuato) - PONTE DELLA PRIULA (TV) (venerdì e sabato orario continuato) - CERVIGNANO DEL FRIULI (UD) - FIUMICELLO (UD) - OSPEDALETTO DI GEMONA DEL FRIULI (UD) - CA' VIO (VE) - LUGGANNA DI PORTOGRUARO (VE) - MARTELLAGO (VE) (sabato orario continuato) - OLMO DI MARTELLAGO (VE) - PORTO S. MARGHERITA (VE) - SOTTOMARINA DI CHIOGGIA (VE) (sabato orario continuato) - TORRE DI MOSTO (VE) - POJANA MAGGIORE (VE) (sabato orario continuato) - QUINTO VICENTINO (VI) - S. ZENO DI CASSOLA (VI).

I NOSTRI SUPERMERCATI SUPER M: BRUGINE (PD) - GALLIERA VENETA (PD) (sabato orario continuato) - QUINTO DI TREVISO (TV) (sabato orario continuato) - SAN DORLIGO DELLA VALLE (TS) (tutti i giorni orario continuato) - CAORLE (VE) (sabato orario continuato) - FAVARO VENETO (VE) (sabato orario continuato) - FOSSO (VE) - GARDIGLIANO (VE) - MUSILE DI PIAVE (VE) (sabato orario continuato) - ORTIGLIO (VE) (sabato orario continuato) - SCALTENIGO (VE) (sabato orario continuato) - SPINEA (VE) (sabato orario continuato).

Maxi

SUPERMERCATI

Super M

SUPERMERCATI

GRUPPO **MAXI** Tel. 0422 7931

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 15 PAROLE

1 IMMOBILI
 VENDITA
 Ferie 1,30 - Festivo 1,95

A. PICCARDI-PASCOLI in ottimo stabile. Piano primo molto alto. Ingresso, cucina, soggiorno, 2 matrimoniali, servizi separati, terrazza, poggolo, cantina. Esposto su 2 lati. Luminoso. Euro 97.000. P.I. Giorgio Gaburro, Agente consulente immobiliare, tel. 040/568827.

A. COSTALUNGA-STADIO appartamento in ottime condizioni, termoautonomo. Ingresso, cucinino (completo di mobili, elettrodomestici), tinello, grande stanza, bagno, cantina. Molto luminoso. Euro 72.000. P.I. Giorgio Gaburro, Agente consulente immobiliare. Tel. 040/568827. (A6920)

A. ATTICO San Giusto panoramico con terrazzo di 90 mq, soggiorno, 3 stanze, cucina, doppi servizi, ripostiglio, posto auto in garage, riscaldamento, ascensore. € 238.000. Studio Benedetti 040/3476251. (A00)

A. D'ANNUNZIO rinnovato, salone doppio, 2 matrimoniali, cucina, bagno, ripostiglio, terrazzo, termoautonomo, cantina, € 120.000. Studio Benedetti, 040/3476251. (A00)

A. SAN VITO recente, 85 mq, salone, cucina, 2 stanze, bagno, ripostiglio, cantina, posto auto, termoautonomo, ascensore, € 145.000. Studio Benedetti 040/3476251. (A00)

A. VIALE Miramare salone doppio, 3 stanze, cucina, bagno, 2 poggoli, cantina, posto auto, riscaldamento, ascensore, aria condizionata, € 210.000. Studio Benedetti, 040/3476251. (A00)

BARRIERA stabile ristrutturato, appartamento 60 mq, soggiorno, angolo cottura, camera, bagno. Possibilità posti auto. Cod. 298. Gallery centro. Tel. 040/7600250. (A00)

COMMERCIALE appartamento 192 mq da restaurare, installazione prossima dell'ascensore, soggiorno, cucina, cinque stanze, cantina. Cod. 63. Gallery Centro. Tel. 040/7600250. (A00)

D'ANNUNZIO vista mare città 130 mq con terrazzo piano alto ascensore € 228.000. 040/761554. (A00)

DIODICIBUS immobiliare 040/363333 adiacenze Ginnastica Triestina ottimo appartamento, atrio, cucina, soggiorno, matrimoniale, singola, bagno, € 98.000. (A00)

DIODICIBUS immobiliare 040/363333 centro storico ottimo palazzo d'epoca, particolare alloggio ottimamente rifinito di 100 mq disposto su 4 livelli. (A00)

DIODICIBUS immobiliare 040/363333 San Giusto ultimo piano ascensore, ottimi interni, atrio, cucinotto, doppia sala matrimoniale, bagno, ripostiglio, terrazzo con vista aperta sulla città. € 99.000. (A00)

DIODICIBUS immobiliare 040/363333 Settefontane luminosissimo piano alto soggiorno, matrimoniale, singola, cucina, separati da rimodernare. € 82.000. (A00)

DIODICIBUS immobiliare 040/363333 XX Settembre alta ultimo piano con ampio terrazzo, soggiorno, ripostiglio, cucina, matrimoniale, cameretta, bagno. (A00)

DIODICIBUS immobiliare 040/363333 Pingente attico atrio, soggiorno, tinello, cucinotto, ripostiglio, due matrimoniali, bagno, ampio terrazzo, box auto. (A00)

DOMUS centro zona Teatro Romano nuda proprietà vendesi piano alto panoramico con ampio terrazzo triplo salone quattro stanze stanzino cucina servizi. Informazioni in ufficio. Tel. 040/366811. (A00)

DOMUS Grignano villa prestigiosa su quattro livelli con ascensore vista panoramica golfo finiture pregiate come primingresso ampio terreno tutti i comfort. Informazioni riservate. Tel. 040/366811. (A00)

DOMUS in nuda proprietà zona D'Annunzio vendesi in palazzo moderno panoramico attico con terrazzone vista dominante: salone due matrimoniali cucina abitabile con veranda ripostigli. Tel. 040/366811. (A00)

DOMUS Muggia villa lussuosa con parco 7000 mq e piscina; disposta su un piano più taverna magazzino cantina lavanderia autorimessa. Informazioni e fotografie in ufficio. Tel. 040/366811. (A00)

DOMUS San Giacomo settimo piano in palazzo moderno: soggiorno due matrimoniali cucina bagno ripostiglio terrazzino. Panoramica vista mare. Tel. 040/366811. (A00)

Continua in 30.a pagina

Tutte le emozioni minuto per minuto.
 Gioca e vinci anche durante la settimana!



Con le partite infrasettimanali crescono le opportunità per vincere al Totocalcio. Fai la tua schedina: puoi giocare in oltre 23.000 punti-gioco fino a pochi minuti prima degli incontri. Puoi vincere con il 12, il 13 e il 13issimo!*. E se vuoi, anche con il nuovo concorso 119. Tutto con la stessa schedina. All'atto della giocata puoi vincere subito 100 euro. Conserva sempre la ricevuta: parteciperai all'estrazione di tanti altri premi. Con il nuovo Totocalcio si vince prima, durante e dopo le partite. E in più finanzia tutto lo sport italiano.

*Il 13issimo è la vincita con 14 pronostici esatti.
 Sul retro delle schedine trovi il nuovo regolamento.

Totocalcio
Totogol

VINCI INSIEME ALLO SPORT

CULTURA & SPETTACOLI

TRIESTE
D'AUTORE

di Elvio Guagnini

È significativo che negli ultimi libri di Pressburger si trovino, a conclusione della serie di racconti, pagine narrative di propri familiari. L'ultimo racconto («L'inseguimento») di «La neve e la colpa» (Einaudi, 1998) è del fratello Nicola; l'ultimo racconto di «L'orologio di Monaco» (Einaudi, 2003) è del figlio Andrea ed è intitolato «Nel terzo millennio (Il ramo secco)».

Nell'«Inseguimento» di Nicola Pressburger, si parla di una donna capace di annodare «il destino degli uomini, vivi e morti». E si parla dell'amore: «Che cosa significa questa parola amore? Sarebbe inutile tentare di spiegarla. Lo provano tutti, lo riconoscono pochi. E come uno straniero che si mescola, mascherato, tra le fila di un popolo». Il recupero di questo racconto rappresenta la volontà di ristabilire un contatto, anche materiale e visibile, tra la propria scrittura e quella del fratello. Al quale sono, quasi certamente, dedicate le righe del racconto «Vittima e assassino» (nello stesso libro) nella quale, in una finzione narrativa che raccoglie un fondo spesso di realtà, si parla di un fratello molto amato perché «non ho mai incontrato - afferma il protagonista - nessuno che avesse la sua indole mitica, la sua pronta e fine intelligenza, la sua sensibilità per i problemi degli altri e la mai ostentata ma ferma dignità»; e, ancora, la «silenziosa benevolenza che emanava la sua persona».

Nell'ultimo racconto di «L'orologio di Monaco», scritto dal figlio Andrea, vengono invece messe in luce le differenze generazionali attraverso gli atteggiamenti del protagonista, schivo timido e sensibile, ostile al culto del successo e alla volgarità, avverso al destino alienante della vita che vorrebbe ridurlo all'obbedienza alla «macchinetta biologica». Un discorso di rifiuto ma anche un'espressione della volontà di dar vita a un tipo di rapporto nuovo con l'esistenza («La partita anche per lui è appena incominciata», sottolinea il padre, a proposito del figlio).

Questo accostamento, o intreccio, di scritture «familiari» illumina in modo efficace la poetica di Giorgio Pressburger, la sua considerazione della scrittura non solo come una forma di trasmissione di bilanci del proprio passato (un passato aperto, come sta ad attestare il senso di «schiarita» che Giorgio ha voluto dare al suo libro con le pagine di Nicola), ma anche come un conto che va fatto con il presente e con il futuro, in termini di confronto generazionale. E, ancora, la considerazione dell'intercomunicabilità della scrittura, uno strumento comune che serve a far rivivere e a definire un patrimonio comune.

La radice di questa concezione della scrittura si ritrova nello stesso esordio di Giorgio Pressburger, che avviene in due libri firmati assieme al fratello, i racconti raccolti nelle «Storie dell'Ottavo Distretto» (Marietti, 1986; Einaudi, 2001) e il romanzo «L'elefante verde» (Marietti, 1988; Einaudi, 2002).

Per Nicola, si tratta di libri postumi, essendo morto nel 1985 a Milano. Nicola - laureato in giurisprudenza, traduttore di una tragedia dell'ungherese Miklos Hubay («Silenzio dietro la porta», Einaudi, 1964) - era un giornalista brillante, cronista e critico teatrale, poi giornalista economico, collaboratore di varie testate: dalla «Gazzetta

LETTERATURA Da domani in vendita nelle edicole, abbinato al giornale, l'undicesimo volume della Biblioteca del Piccolo

Pressburger: un brulicare di vita in dieci storie

L'intreccio di eventi quotidiani e fatti straordinari nell'Ottavo Distretto di Budapest

IN FUGA DALL'UNGHERIA NEL 1956

È un libro scritto a quattro mani quello che viene ad arricchire la Biblioteca del Piccolo questa settimana. Domani i lettori potranno acquistare nelle edicole, abbinato al giornale al prezzo di 4,90 euro, l'undicesimo volume della collana esclusiva «Trieste d'autore»: «Storie dell'Ottavo Distretto» di Giorgio e Nicola Pressburger.

Giorgio e Nicola Pressburger sono nati a Budapest nel 1937 da una famiglia di origine slovacca. Nicola è morto a Milano nel 1985. È sepolto al cimitero ebraico di Trieste. Nel 1956, in fuga da Budapest, i due gemelli arrivarono in Italia.

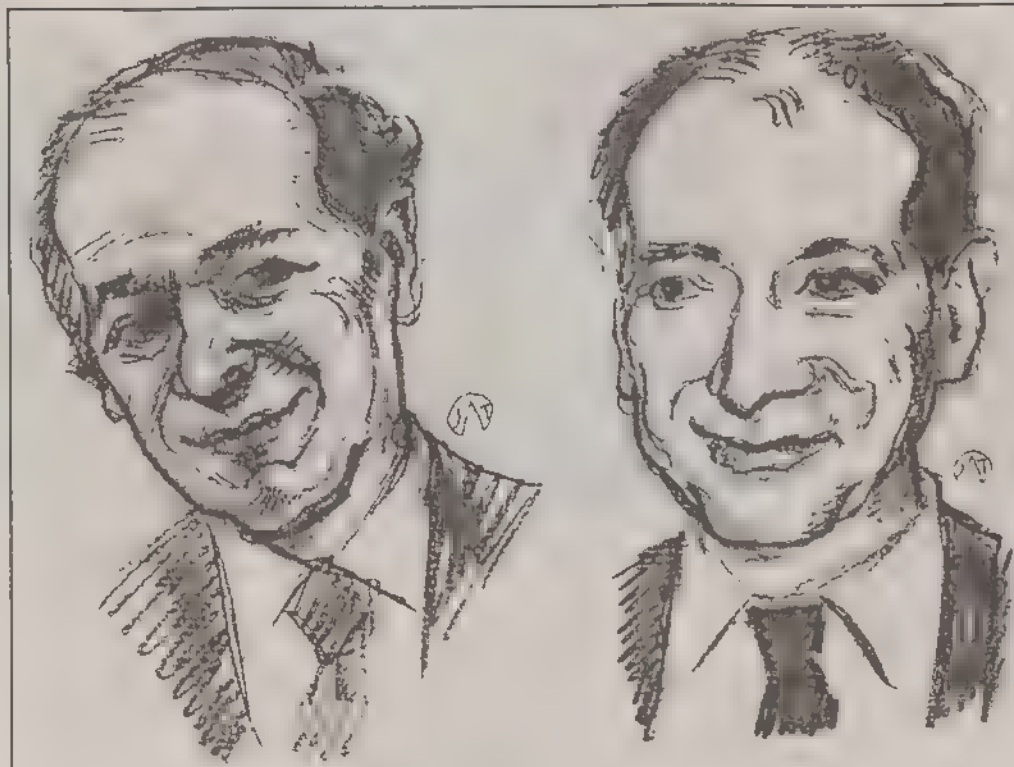
Nicola, laureato in giurisprudenza, iniziò la sua attività come cronista e critico teatrale alla «Gazzetta di Par-

ma». È stato giornalista economico. Ha lavorato anche al «Resto del Carlino», a «Quattrosoldi», a «Epoca», a «Panorama», a «Capital».

Giorgio, diplomato in regia all'Accademia d'Arte Drammatica di Roma, ha lavorato a lungo alla Rai, per la radio e per la televisione. Autore di numerosi originali radiofonici e televisivi, di testi dei quali ha curato la regia, traduttore e regista per il teatro di prosa, per il teatro lirico e per il cinema, è direttore artistico e coordinatore del Mitefest (Civiale del Friuli) dal 1991. Dal 1995 al 1998 è stato assessore alla Cultura del Comune di Spoleto. Dal 1997 al 2002 è stato direttore dell'Istituto Italiano di Cultura di Budapest. Ha tenuto corsi e seminari all'Accademia Nazionale d'Arte Dram-

matica di Roma, all'Università di Lecce, all'Università di Roma, all'Istituto Nazionale del Dramma Antico, all'Università di Szeged. Insegna Storia del teatro all'Università di Udine. Collabora al «Corriere della Sera» e a diverse riviste, tra le quali «Indice», «Granta», «Paragone» e «Panta».

Con il fratello Nicola, oltre alle «Storie dell'Ottavo Distretto» (Marietti, 1986), ha scritto «L'elefante verde» (Marietti, 1990). Altre sue opere di narrativa sono: «La legge degli spazi bianchi», Marietti, 1989; «Il sussurro della grande voce», Rizzoli, 1990; «La coscienza sensibile», 1992; «Denti e spie», 1993; «I due gemelli», 1996; «La neve e la colpa», Einaudi, 1998; «Di vento e di fuoco», 2000; «L'orologio di Monaco», 2003.



Giorgio e Nicola Pressburger ritratti dal disegnatore Massimo Jatosti.

tracce di un decoro originale, da quasi un secolo non più tutelato, lo accoglieranno con indifferenza; e la gente che va e viene negli androni e lungo le strade apparirà altrettanto indifferente; semmai con strani lampi d'ansia negli occhi. Non è luogo da visitare a cuor leggero, quello, ma di vita sofferta, dolorosa, talvolta abietta».

E i racconti testimoniano queste sofferenze, queste ansie, questo dolore, questa solidarietà che nasce da una condizione comune, ma anche le fratture, le incomprensioni, le divisioni, le delusioni, e pure le speranze. E la diversità di fortune (qualche famiglia che migliora le proprie condizioni, si arricchisce, va ad abitare altrove) e la diversità di convenzioni tra appartenenti a strati sociali diversi di questo mondo ebraico.

Sono pagine, queste di Nicola e Giorgio Pressburger, ricche di inflessioni e di prospettive di lettura di vicende umane che - in ogni caso - appaiono attraversate dal dolore personale e da quello della storia (l'eco del pogrom, l'antisemitismo, il nazismo, il fascismo ungherese delle cosiddette frecce uncinato, la guerra, l'Olocausto, il regime comunista, l'insurrezione del 1956). Un dolore che penetra nelle (e moltiplica le) ansie private, le vicende delle famiglie. Un dolore al quale si contrappongono la vitalità spirituale e sentimentale, spesso anche pratica, di quegli abitanti, la loro volontà di sopravvivenza e di miglioramento, la tenacia dei protagonisti di molte di queste storie, rappresentati - nelle pagine dei Pressburger - nella loro vita quotidiana, nei legami familiari, nelle emozioni, negli slanci affettivi espressi e in quelli repressi.

Il «romanzo» prospettato da questi dieci racconti è anche l'espressione di una ricca fenomenologia di vita, racchiusa tra un ricordo d'amore infantile, delicato e dolcissimo, rimasto solo un ricordo (nel primo racconto «L'ombra»), e la «visione» quasi dantesca (nel racconto «Natan») di un uomo che - da adulto - scopre lo Zohar, il libro dello splendore, e trova la chiave («il nome che dissigilla la cinquantunesima porta dei cieli») che gli permette di presentarsi a un'adunanza celeste di angeli e rabbini, dove può richiamare l'attenzione di quel consesso sulla necessità di dare la parola agli umili e sulla difficoltà della vita degli ebrei dell'Ottavo Distretto, dei quali può predire la pace e la fortuna: «Gli ebrei del quartiere e i loro figli vivranno in pace [...]». Chi è stato immerso nell'ignoranza godrà della sapienza, chi era stato abbandonato alla malattia e alla pazzia sarà risanato, chi era stato molestato dal demone della povertà vivrà nel benessere.

Le «Storie dell'Ottavo Distretto» presentano racconti di eventi quotidiani e racconti «straordinari» (come Franja e la volpe); presentano personaggi dimessi, altri astuti, altri ancora abili e imperiosi, altri fragili e colpiti dalla malattia; personaggi con aspetti comici e altri eroici: figure di un mondo, letto e interpretato da Nicola e Giorgio Pressburger, con grazia, forza, ironia, dolcezza, capacità visionaria, guardato fuori e dentro, nella storia e nell'interiorità, nella sua grandissima dignità anche quando le condizioni di esistenza sembrano abiette. Un mondo reso da una scrittura dai tanti registri, tanti quante sono le facce di questa appassionante e appassionata fenomenologia dell'Ottavo Distretto, nel tempo e nello spazio.



Giorgio Pressburger in raccoglimento sulla tomba del fratello Nicola. La foto di Alice Zen è tratta dal libro «Protagonisti. Arte e scienza a Trieste».

oltre a quelle già citate, vanno ricordate «La legge degli spazi bianchi» (Marietti, 1989); «Il sussurro della grande voce» (Rizzoli, 1990); «La coscienza sensibile» (Rizzoli, 1992); «Denti e spie» (Rizzoli, 1993); «I due gemelli» (Rizzoli,

1996); «La neve e la colpa» (Einaudi, 1998).

A ragione, la curatrice della traduzione francese dell'«Ottavo Distretto», Hélène Leroy dell'Università di Grenoble, sottolineava che i dieci racconti del libro si ar-

ticolano «in un vero romanzo», costituiscono un «capitolo della storia ebraica dell'Europa centrale».

Il libro, articolato in dieci racconti, è un insieme organico, compatto e complessivamente sviluppato. In qualche caso, alcuni personaggi

ritornano in più racconti, almeno nella citazione di loro vicende o nel ricordo di altri personaggi. Il contesto è lo stesso, quello stesso Ottavo Distretto che è il quartiere ebraico della città creato alla fine dell'Ottocento come quartiere che doveva

scenari a cui la premessa ai racconti vuol preparare il turista che vi capita, certo «soltanto per uno sbaglio»: «Lì non troverà monumenti né luoghi famosi né ridotti quartieri. Case scrostate, seppure con le

COMINCIA COSÌ



Una foto storica documenta com'era piazza Karoly a Budapest.

Dopo la stazione Est, il buio

Il turista che si accinge a visitare Budapest, città principe di un im-

pero inesistente da oltre mezzo secolo, ma anche famoso per la gaia vita che vi conducono i signori e per la molteplicità dei popoli che raccoglieva, capiterà nell'Ottavo Distretto soltanto per uno sbaglio.

Scendendo alla stazione ferroviaria Est egli, per distrazione, potrebbe imboccare qualcuna delle vie più strette, di sera buie, dal-

l'alto del quartiere si scelse il luogo per un grande cimitero, che ben presto si riempì di migliaia e migliaia di tombe, alcune di proporzioni monumentali; con mausolei pomposi per i Padri della Patria. Altri due lati dovevano essere fiancheggiati da strade principali, arterie fondamentali di Budapest, la via Rákóczy, appunto, e uno dei corsi «anulari» che partono dal Danubio e ritornano al Danubio. Il quarto lato restava aperto per dare spazio a eventuali industrie, magazzini o luoghi di commercio.

tracciando estese superfici con destinazioni ben definite. Da un lato del quartiere si scelse il luogo per un grande cimitero, che ben presto si riempì di migliaia e migliaia di tombe, alcune di proporzioni monumentali; con mausolei pomposi per i Padri della Patria. Altri due lati dovevano essere fiancheggiati da strade principali, arterie fondamentali di Budapest, la via Rákóczy, appunto, e uno dei corsi «anulari» che partono dal Danubio e ritornano al Danubio. Il quarto lato restava aperto per dare spazio a eventuali industrie, magazzini o luoghi di commercio.

Giorgio Pressburger
Nicola Pressburger

MUSICA Moriva dieci anni fa, ucciso da un cancro, il grande chitarrista e compositore di origini italiane

Zappa, geniale provocatore del rock

Fu il primo a mischiare tutti i generi. Con la forza di uno sberleffo

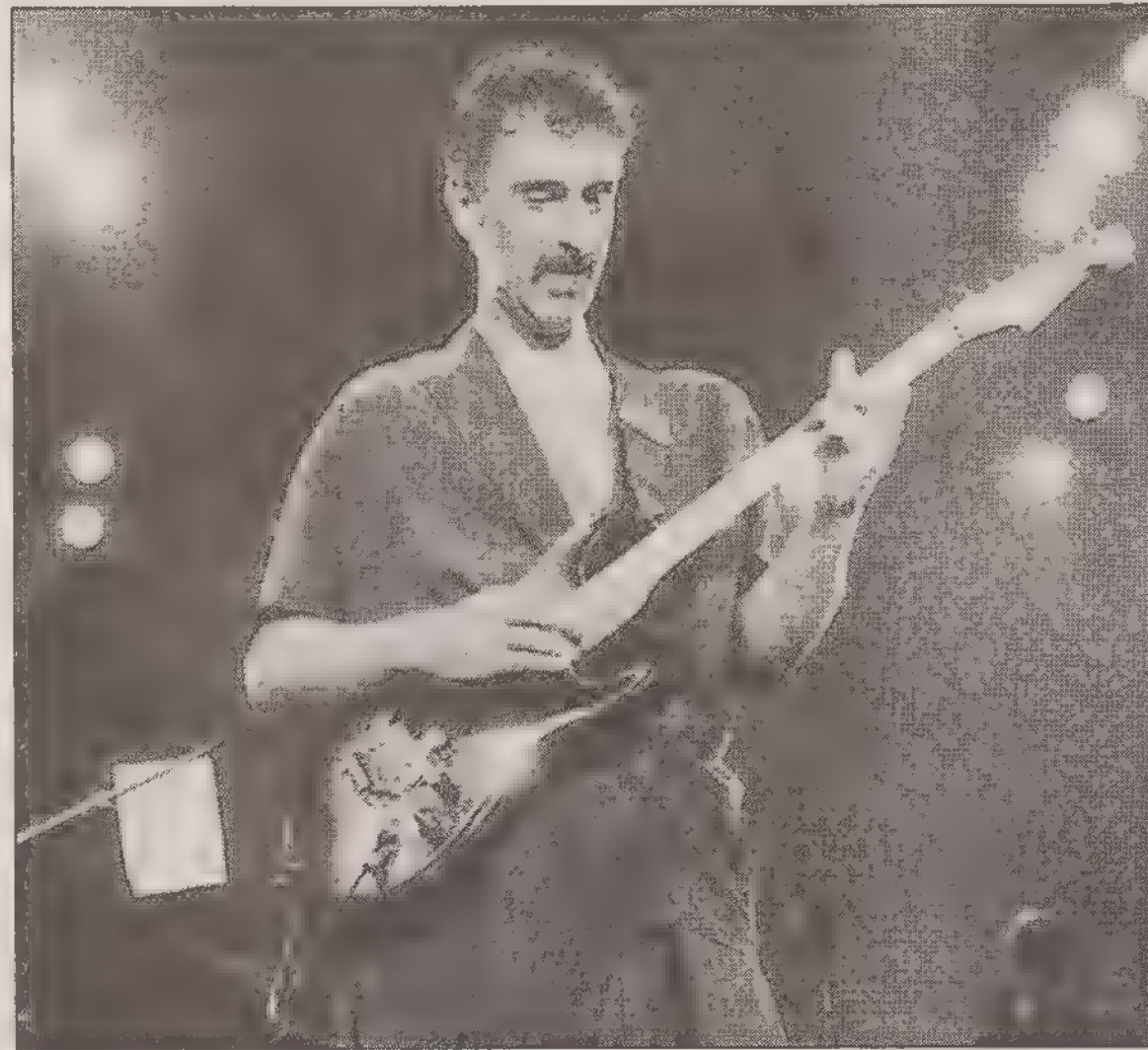
Oggi sembra normale mischiare rock, pop, jazz, musica classica e contemporanea e chi più ne ha più ne mischi. Ma quando lo faceva Frank Zappa - morto dieci anni fa, il 4 dicembre del '93, ucciso a 40 anni da un cancro alla prostata - normale non lo era per nulla. Lui, il figlio di emigranti italiani (che, non lo sapevate? eravamo emigranti pure noi...) e greci, diventò grande virtuoso della chitarra e genio della composizione, non rendeva certo la cosa più commestibile aggiungendo, in tempi seriosi assai, anche nel campo del rock, dosi massicce di ironia e dissacrante sarcasmo.

Nato a Baltimora, nel Maryland, il 21 dicembre del 1940, da padre siciliano e madre greca, si narra che Francis Vincent Zappa ebbe un'autentica folgorazione quando, a tredici anni, ascoltò un album di Edgar Varèse. Giovanissimo, tentò allora di emulare i procedimenti compositivi «aleatori» del suo maestro con una penna a sfera e un foglio di carta da musica. Per i suoi quindici anni chiese alla madre come regalo i cinque dollari necessari per una telefonata interurbana allo stesso Varèse. Ma il maestro non era in casa...

La sua avventura musicale è comunque già cominciata, visto che da tempo il ra-

gazzo, in casa, si esercita alle percussioni. Comincia a suonare batteria e chitarra quando frequenta la Antelope Valley High School, dove nel '56 forma la sua prima band, The Blackouts, con Don Van Vliet (poi più noto come Captain Beehearts). Nel '64 forma le Mothers, che poi diventano Mothers, e successivamente - nel '66, alla firma del primo contratto discografico - The Mothers of Invention, che pare originato dalla citazione «la necessità è la madre dell'invenzione». «Freak Out» è il titolo del disco d'esordio: vero e proprio manifesto della sua creatività musicale, nonché primo di una serie lunghissima di album.

Una discografia sterminata (un centinaio di album fra il '66 e gli ultimi anni di vita), eredità di una personalità vulcanica e unica nel mondo del rock ma forse anche della cultura



Frank Zappa (qui in una fotografia degli anni Ottanta) era nato nel 1940.

del Novecento. Una discografia che, come la sua carriera, può essere divisa in tre fasi. La prima, quella con le «Mothers», legata alla cultura alternativa della West Coast degli anni Sessanta: in bilico fra rock e aperture al jazz, caratteriz-

zata da continui sberleffi e provocazioni contro l'establishment musicale e non solo musicale, si conclude nei primi anni Settanta con il leggendario concerto assieme all'Orchestra Filarmonica di Los Angeles diretta da Zubin Mehta.

to dell'ensemble classico Yellow Shark.

Disse una volta: «Le prime canzoni che abbia mai ascoltato erano musica araba, non ho idea dove e come sia accaduto, perché i miei genitori hanno com-

prato il primo giradischi quando avevo quindici anni. Il primo disco che ho avuto era un pezzo di rhythm and blues dei Robins. Poco dopo ho letto un articolo sul compositore Edgar Varèse così ho comprato un suo disco: avevo The Robins e Varèse: da subito non ho trovato alcuna differenza, per me faceva parte di un unico universo. Ciò che mi ha attratto di Varèse era la capacità della sua musica di essere così diretta».

Fra musica, ironia e nonsense Zappa mescolava rhythm'n'blues e rock, pop e jazz, musica barocca e rinascimentale, ma anche le avanguardie musicali americane. Il tutto con una straordinaria capacità creativa ma anche di sintesi. Né va dimenticato il ruolo politico di Zappa, punto di riferimento costante delle opposizioni statunitensi, sfociato anche in provocatorie candidature alle principali cariche politiche, compresa quella alla presidenza degli Stati Uniti nel '92.

Prima di morire disse: «Oggi tutte le decisioni che riguardano la musica sono prese dai pubblicitari e dai creatori di moda. Quel tipo di gente che, ai vecchi tempi, andava in giro con dei grossi sigari tra le labbra: l'unica novità è che oggi negli uffici non è più possibile fumare...».

Carlo Muscatello

TV La telerissa favorisce Bonolis Dopo l'aggressione Staffelli di «Striscia» denuncia Del Noce



Fabrizio Del Noce mentre colpisce Valerio Staffelli.

ROMA Valerio Staffelli ha deciso di denunciare Fabrizio Del Noce per l'aggressione subita in un ristorante romano e documentata due sere fa e anche ieri sera da «Striscia la notizia». Lo ha detto durante l'edizione del tg satirico di Canale 5 Ezio Greggio spiegando che «Striscia» non ha mai denunciato nessuno ma stavolta siamo passati alle vie legali anche per rispondere a chi ci ha invitato a farlo perché altrimenti ognuno si sentirà in diritto di aggredire i nostri inviati. Anche il materiale video che Striscia ha mostrato in questi due giorni, ha aggiunto Greggio, sarà consegnato all'autorità giudiziaria.

Intanto Bonolis continua a battere il programma di Antonio Ricci. Serata calda lunedì per l'ammiraglia di viale Mazzini. Su RaiUno «Affari tuoi» registrava il record di ascolti con il 39,15% di share, pari a 12.043.000 telespettatori, diventando un vero caso televisivo. L'ultimo minuto della puntata ha superato quota 15 milioni e il 48% di share: insomma un telespettatore su due era sintonizzato sui «pacchi», numeri da discorso di fine anno del presidente Ciampi.

Alla stessa ora dall'altra parte, su Canale 5, il direttore di RaiUno Fabrizio Del Noce malmeneva con il microfono l'inviato di «Striscia», Valerio Staffelli. Prognosi: infrazione della parte destra del setto nasale guaribile in sette giorni. E l'ennesima telerissa è destinata ad avere un seguito, anche se dopo poco sono arrivate le scuse di Del Noce: «Dopo aver visto le immagini mi sono scusato con Staffelli per il mio gesto. Quelli che mi conoscono sanno bene che, per arrivare a tanto, sono stato veramente provocato. Continuo comunque a ritenere inqualificabile il comportamento provocatorio di Striscia, che va avanti da molti anni, soprattutto quando parla di regime».

Giorgio Merlo della Margherita e Esterino Montino dei Ds sono pronti a portare il direttore davanti alla Commissione di Vigilanza: «Abbiamo assistito ad una reazione inqualificabile, aggravata dalla posizione che Del Noce ricopre: non solo è il direttore della prima rete del servizio pubblico, ma soprattutto è uno dei massimi dirigenti della più grande e prestigiosa azienda di cultura presente in Italia».

Anche l'Ordine dei giornalisti del Lazio sembra aver chiesto la visione della cassetta con la rissa Del Noce-Staffelli: sul direttore, iscritto all'Albo dal '77, potrebbe essere aperto un fascicolo disciplinare. Ma RaiUno canta comunque vittoria. Dopo anni è riuscita a trovare un programma che fa concorrenza al tg satirico di Ricci e vince.

Lo scrittore ha la polmonite Stephen King in isolamento

NEW YORK Lo scrittore Stephen King, 56 anni, mago dell'horror, che già nel '99 era stato ad un passo dalla morte (fu investito da un camioncino), è stato ricoverato in isolamento, in un ospedale del Maine, per una grave forma di polmonite.

No del Comune alla riforma Biennale: Venezia «boccia» Urbani

VENEZIA Il Consiglio comunale di Venezia a larghissima maggioranza (41 sì e un astenuto) ha «boccato» il decreto legislativo proposto dal ministro per i beni e le attività culturali Giuliano Urbani per la riforma della Biennale.

All'asta le lettere d'amore di Winston Churchill

LONDRA Le lettere d'amore inviate da Winston Churchill a Pamela Plowden, la prima donna di cui il futuro statista s'invaghi nel lontano 1896, sono state vendute ieri all'asta da Christie's totalizzando

corrispondenza. L'ultima lettera della serie fu spedita da Churchill nel 1961, quattro anni prima della sua morte. Pamela era figlia di Sir Trevor Chichele-Plowden e il giovane Churchill non sarebbe stato in grado di garantirle il tenore di vita cui era abituata. Ma la madre di Winston, non metteva in dubbio che si sarebbero sposati, come è rivelato dalla corrispondenza col figlio. Nel 1902 Pamela sposò il conte Victor di Lyt-



Winston Churchill

ton. Nel 1908, Winston si fidanzò con Clementine, che sarebbe rimasta al suo fianco fino alla morte. I contatti epistolari tra Winston e Pamela rimasero intensi nel corso dei decenni.

Ventidue produzioni e ricadute economiche per oltre 4 milioni di euro nel bilancio del 2003 Friuli Venezia Giulia, una piccola Cinecittà

TRIESTE Il Friuli Venezia Giulia è un'ottima location per la produzione audiovisiva perché è geograficamente variegato: ci sono il mare e la montagna, città eleganti e paesi caratteristici. Ma, cosa non meno importante, c'è un gruppo sempre più ampio di tecnici, attori e addetti ai lavori di alto livello qualitativo, pronti a trovare occupazione stabile nel mondo del cinema o della fiction televisiva e, plausibilmente, a creare un polo produttivo competitivo in regione. Questo uno dei dati emersi dall'ultimo bilancio della Friuli Venezia Giulia Film Commission, che ha presentato ieri in una conferenza stampa i dati più che lusinghieri dell'attività del 2003: ventidue produzioni, 473 giornate di lavorazione (perché più film sono stati girati contemporaneamente sul territorio), quasi diecimila pernottamenti alberghieri tra le diverse troupe provenienti da altre città, ma soprattutto un impiego poderoso delle professionalità locali con 174 tecnici, 103 attori e 3.113 comparse.

Sono numeri che, però, è auspicabile crescano ancora: «Avere un gran numero di persone competenti già in loco significa per la produzione un abbattimento dei costi della trasferta, ed è quindi un grosso incentivo per girare fuori dai luoghi tradizionali come Roma e Milano» spiega Marco Mandelli, produttore romano che da metà ottobre sta girando a Trieste il film «Gli occhi dell'altro», per la regia di Gianpaolo Tescari.



Tiziano Ferro

Altro incentivo è, senza dubbio, il Film Fund concesso dalla Regione Friuli Venezia Giulia, primo fondo regionale per l'audiovisivo nato in Italia, che quest'anno ha diviso tra le produzioni una somma di 300.000 euro. Le clausole per ottenerlo sono tre: che le produzioni spendano almeno il 300 per cento della somma ricevuta sul territorio (ma le cifre dimostrano che ne spendono molto di più: la spesa diretta totale ammonta a circa 4.406.000 euro), che gran parte delle riprese siano effettuate in regione e che ogni troupe impieghi almeno 12 maestranze locali. Il caso estremo è rappresentato da «Apnea», opera prima di Roberto Dordit, nel quale sia il regista che l'intera produzione sono friulani.

I dati della Film Commission, dunque, guardano al futuro, verso l'aumento delle professionalità locali specifiche, dell'indotto economico e del ritorno d'immagine per la regione. Facendo da sfondo a film legati a nomi noti (come «Nel mio amore» di Susanna Tamaro), destinati a un largo pubblico (come la fiction «Mio figlio» di Luciano Odorisio pensata per la prima serata di Raiuno), o a un pubblico difficilmente raggiungibile (quello austriaco e tedesco, grazie a due produzioni d'oltralpe girate anche in Friuli, o quello giovanile, grazie ai videoclip di Elisa e Tiziano Ferro girati a Trieste), i panorami del Friuli Venezia Giulia raggiungeranno milioni di occhi, in Italia e in Europa.

Elisa Grando

ARTE

Una quarantina di opere del pittore cosmopolita dell'Ottocento al «Cercle Gaulois»

Cesare Dell'Acqua, piranese a Bruxelles

BRUXELLES Ritorna dopo 98 anni nel suo «Cercle Royal Gaulois Artistique et Littéraire» con una mostra che lo riporta all'attenzione dell'Europa come uno dei migliori acquarellisti del XIX secolo. Cesare Dell'Acqua, nato a Pirano nel 1821, viene rievocato in questi giorni (fino al 14 dicembre) nella capitale belga, dove ha vissuto gran parte della sua vita, con una quarantina di opere da cui, pur essendo artista cosmopolita, traspaiono i suoi forti legami con Trieste, la sua terra di adozione.

Intitolata «Scène de genre, immagini del mondo dello spettacolo e del cosmopolitismo», la mostra, curata da Flavio Tossi, riunisce opere di Dell'Acqua provenienti da musei reali belgi, da collezioni private e appartenenti alla stessa famiglia reale.

La Trieste dell'800, allora maggiore porto dell'impero austro-ungarico e punto di incontro di popoli diversi, viene evocata attraverso una coloratissima galleria di greci, albanesi, turchi, moriacchi e levantini di ogni razza che si apre con un acquarello di considere-

voli dimensioni intitolato «Marinai di diverse nazioni nel porto di Trieste», appartenente alla collezione privata reale. L'opera è stata esposta nel 1856 da Dell'Acqua per l'inaugurazione della «Società belga degli acquarellisti» di cui è stato uno dei fondatori. «Il quadro appartiene al Re - spiega Tossi - perché il sovrano, se da una sua patrocina ad una mostra, aveva a quei tempi il diritto di scegliere l'opera che credeva migliore».

La mostra è divisa in tre parti. Accanto a quella dedicata alle radici triestine dell'autore, vi è una serie di opere in cui viene esaltato il fascino che esercitava su Dell'Acqua il mondo dello spettacolo e soprattutto quello del circo. Vi sono quindi acquarelli con ballerine e cavalli che ricordano vagamente Degas ma anche con personaggi del circo come pagliacci e ginnas-



Cesare Dell'Acqua

stori. C'è poi la parte detta «del genere», in cui il Dell'Acqua decorativista spazia dalla scena storica settecentesca ad accenni che anticipano lo stile Liberty di almeno vent'anni.

«Quelle in mostra - sottolinea il curatore Tossi - sono tutte opere relativamente conosciute in Italia. Sono un repertorio ben diverso da quello dei dipinti a carattere storico del Castello di Miramare o del Museo di Revoltella. Qui, viene esaltata la scioltezza dell'autore, libero da legami di parata. E' una mostra che può corrispondere meglio al gusto dei nostri tempi».

L'evento, organizzato in occasione del semestre di presidenza italiano dell'Unione europea, è stato realizzato grazie alla Camera di commercio di Trieste e alla Fondazione Cassa di Risparmio di Trieste. «Abbiamo deciso di sponsorizzare

la mostra per dare certezza a quello che il semestre italiano - dice il presidente della Camera di commercio Antonio Paoletti - ma soprattutto nell'ottica della candidatura di Trieste a sede dell'Esposizione universale del 2008. Abbiamo scelto Dell'Acqua perché è un vero simbolo dei legami tra Trieste e la capitale europea, Bruxelles, dove visse dal 1848 alla sua morte nel 1905».

Anche al Cavaliere Philippe de Fabrice, presidente del «Cercle Gaulois», piace sottolineare che la mostra «rende omaggio a un vecchio gaulois» di cui la prestigiosa istituzione belga conserva un'imponente ritratto di Benvenuto Cellini. Questa iniziativa, secondo Fabrice, «non pretende di offrire una visione esaustiva della produzione di acquarelli di Dell'Acqua, ma permette di averne un'assaggio accattivante».

Paoletti e Tossi hanno annunciato che un'altra mostra su Dell'Acqua, più completa ed esaustiva, sarà allestita nel 2005 ad un secolo dalla morte del pittore giuliano.

Alfredo Betti

Un video e grandi stampe fotografiche del rumeno Nicolae Comanescu allo Studio Tommaseo «NoFocus» mette in evidenza le zone d'ombra

TRIESTE Nell'ambito della rassegna di Trieste Contemporanea - Dialoghi con l'arte dell'Europa centro orientale - per la sezione arti visive, uno spazio speciale viene dedicato ad un giovane emergente europeo che quest'anno risponde al nome dell'artista rumeno Nicolae Comanescu.

Il suo lavoro più recente è attualmente visibile negli spazi espositivi dello Studio Tommaseo in una mostra intitolata «NoFocus/Demo» che, attraverso un video e una serie di stampe fotografiche di grande formato, presenta l'ultima fase, in termini di tempo, di un progetto più ampio e articolato al quale l'artista si dedica da qualche tempo.

Nato nel 1968, Nicolae Comanescu vive a Bucarest. Tra il 1998 e il 2001 ha preso parte ad un gruppo di giovani artisti rumeni, denominato «Rostopasca» che tra

ironia e provocazioni, piccoli scandali e sottili sovversioni, ha portato una ventata d'aria nuova nel panorama artistico rumeno. Con alcuni di questi artisti Comanescu, dall'aprile del 2002, porta avanti il progetto «NoFocus» che riguarda non solo immagini «nofocus», sia ferme che in movimento, ma anche suoni, informazioni, storie, pensieri, teorie, comportamenti. Si tratta di un progetto che varca ogni confine geografico concernendo tutto ciò che può apparire come vago, indistinto, incomprensibile, oscuro e poco chiaro.

Il video presentato a Trieste Contemporanea è stato girato a New York, in esterno con camera fissa, operando una sorta di «censura preventiva» attraverso l'applicazione di un filtro chiamato «pixelate mosaic». Il centro dell'immagine risulta infatti irrisconoscibile, indecifrabile, mentre, tutt'intorno, l'universo quotidiano metropolitano scorre avanti, muovendosi incessantemente. Il nostro sguardo si concentra allora sulla «cornice» del video per tentare di identificare

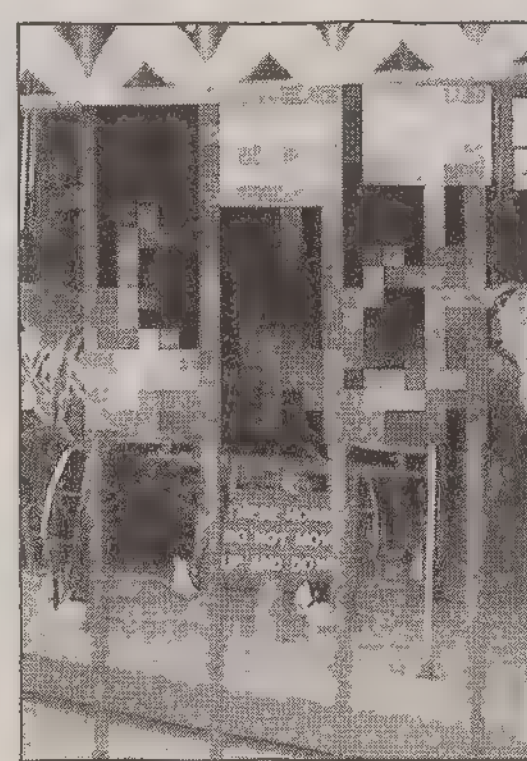
ciò che vede, ma viene altresì incuriosito dal rettangolo centrale che cela la realtà sottostante rendendola diversa, astratta, liberamente interpretabile.

Alla stessa modo le stampe fotografiche, riguardanti sia esterni che interni newyorkesi, presentano zone d'ombra, ovvero sfocature «pixelate», che vengono a occupare di volta in volta parti diverse della composizione. Nuovamente l'occhio di chi guarda è indotto a immaginare autonomamente ciò che gli viene deliberatamente nascosto, come se quel fermo-immagine in realtà supponesse un ulteriore svolgimento di movimento. Si tratta di completare un insieme di informazioni date in forma parziale e manipolata, di conseguenza prive di connotazioni cognitive.

«La manipolazione è esplicitamente esibita al massimo grado, come concetto chiave della civilizzazione dei nostri giorni, come unità dalla superficie ingannevole; come dissoluzione della certezza» scrive in catalogo Ruxandra Balaci, direttore scientifico del Museo nazionale d'arte contemporanea di Bucarest e curatrice della mostra.

La sfocatura operata da Comanescu sulle sue immagini non fa dunque che mettere in evidenza l'uso possibile, incoerente, consueto e «parassita» di ogni forma di comunicazione - o forse sarebbe meglio dire di non comunicazione - del mondo odierno e in particolare di quella attuata dai media più diffusi. L'artista però non intende fermarsi a questa semplice constatazione, ma vuole farne il suo campo di ricerca, il suo terreno creativo, aprendolo ad un discorso interattivo ad altri artisti e a chi vuole scambiare informazioni, opinioni, eventuali interpretazioni, anche on-line. Per chi fosse interessato: www.nofocus.org.

Franca Marri



Un'immagine di Comanescu.

MUSICA Successo argentino alla Sala Bartoli nell'ambito della rassegna «Pomeriggi al Rossetti»

TriesTango, magico quintetto

Un'ora emozionante di funambolici virtuosismi e languidi abbandoni

TRIESTE Quelli di TriesTango fanno sul serio. L'inizio è fiabesco, con il bandoneon trovato fortunosamente da Maurizio Marchesich - fisarmonicista vincitore di 11 premi internazionali - dentro una cassa piena di polvere in una soffitta a Log. Subito dopo l'incontro inaspettato con Fabian Pérez Tedesco - percussionista e compositore porteno - che insegna in una scuola di musica del sobborgo triestino e fa sorgere inevitabilmente il desiderio di fare quella passionale musica argentina da molti chiamata tango anche nella «asburgica» Trieste. Perciò al duo dell'inizio si aggregano pure Stefano Furni, primo violino di spalla al Teatro Verdi che suona un prezioso Guarneri del 1669, Angelo Colagrossi - primo con-

trabasso dello stesso teatro - e Corrado Gulini, pianista specializzato nella musica contemporanea.

Nasce così TriesTango, quintetto di musicisti versatili e dalle molteplici tecniche espressive il cui ricco bagaglio artistico individuale porta a una coesione interpretativa che consente al gruppo di centrare, con ragguardevoli risultati, l'ambizioso obiettivo di portare la musica di Buenos Aires anche in quest'angolo



I componenti del complesso triestino TriesTango.

della vecchia Europa.

Dal 1995 ad oggi non si contano i consensi che il complesso ha raccolto in concerti e festival di livello in-

ternazionale, l'ultimo dei quali è stato quello di lunedì alla Sala Bartoli per la rassegna dei «Pomeriggi musicali al Rossetti».

Si è trattato di un vero e proprio evento, un'ora di pura emozione musicale fatta di funambolici virtuosismi e languidi abbandoni, in cui il palpabile feeling che univa gli

esecutori ha saputo creare un'atmosfera magicamente rievocativa e coinvolgente fin dall'iniziale «Magia en Buenos Aires» di Osvaldo Pi-

ro, un tango classico che apriva un programma in cui hanno trovato spazio brani come «Convicciones» di Cosentino, «Logtango» di Pérez Tedesco ovvero una trina di pura armonia incastonata tra cellule di ritmo, «Canaro en Paris» di Scarpino y Caldarella caratterizzata dall'uso ossessivo dei pizzicati secondo la miglior tradizione del primo periodo del tango e poi ancora José Padula e soprattutto lo stupendo Astor Piazzolla di «Maria de Buenos Aires», «Libertango» e «Adios Nonino».

Eccellso TriesTango, col pubblico a spellarsi le mani per prolungare ancora l'incanto di un concerto indimenticabile.

Patrizia Ferialdi

Matinée domenicale con l'Orchestra diretta da Adriano Martinoli D'Arcy

Omaggio del «Verdi» a Illersberg

Adriano Martinoli D'Arcy per le Edizioni Pizzicato di Udine.

Dopo la breve presentazione di Stefano Bianchi, è toccato proprio al maestro Martinoli il compito di salire sul podio della Sala Triplicovich per guidare l'Orchestra del Teatro Ver-

di in un programma confezionato apposta per mettere in evidenza le relazioni tra maestri e allievi, ovvero un programma che comprendeva, oltre la «Sinfonia in si bemolle» di Illersberg, anche il «Notturno op.70 n.1» di Giuseppe Martucci, che di Illersberg

fu maestro di composizione a Bologna, e la «Piccola musica notturna» di Luigi Dallapiccola, uno tra gli allievi più significativi del compositore triestino.

Dotato di gesto elegante e preciso, Martinoli ha dato prova di possedere la giusta sensibilità e un acce-

so temperamento che gli consentono di cogliere gli aspetti più significativi delle tre partiture, la cui esecuzione, grazie anche alla compatta risposta dell'orchestra, è stata caratterizzata da buona tenuta formale ed armoniosa essenzialità all'interno della lettura musicalmente ineccepibile proposta dal direttore triestino.

Al termine scroscianti gli applausi del pubblico per l'orchestra e il suo direttore.

pa. fe.

Ristoranti & Ritrovi

per questa pubblicità telefonare al 040 6728320

ristomusicabaret "al Punto G"

OGNI SERA DOPOCENA SI BALLA

INFORMAZIONI - PRENOTAZIONI 040 308490

Kapriol

TRATTORIA ss 55 del Vallone - Loc. Ferletti 65/A tel. 0481 78114 CHIUSO IL NEDÌ

SABATO CENE CON MUSICA

PRENOTAZIONI CENE FINE ANNO E CAPODANNO

OSTERIA DE SCARPON

cucina casalinga carne e pesce aperto pranzo e cena

040 367674 Trieste - V. Giustiniana 20

Dicembre APERTO anche i LUNEDÌ

APPUNTAMENTI

«Don Chisciotte» con André De La Roche al Comune di Monfalcone

Giuffrè fa Scarpetta al Politeama

TRIESTE Da oggi, alle 20.30, a domenica al Politeama Rossetti va in scena «Miseria e nobiltà» di Eduardo Scarpetta con Carlo Giuffrè e Nello Mascia.

Domani alle 18, al Circolo Generali (piazza Duca degli Abruzzi), concerto del quintetto di Ornella Serafini «Due passi dentro».

Venerdì alle 21, alla Casa della Musica (via Capitelli 3), concerto di Ornella Serafini.

Lunedì alle 21, al PalaTrieste, concerto di Claudio Baglioni.

Venerdì 12 dicembre alle 21, al PalaTrieste, concerto di Giorgio.

UDINE Venerdì alle 20.45, nella sala di Carpeccio di Dignano, «I Mosaici» col Teatro Incerto.

Domenica alle 18, a Villa Luviana di Pavia di Udine, concerto del Quartetto d'ar-

chi «Moyzes» per la rassegna «Concerti in villa».

Lunedì alle 18.30, nella parrocchiale di Santo Stefano a Ruda, concerto di fine anno del coro Monteverdi, ospite il coro Hrašt di Dobrovo del Lago.

PORDENONE Sabato 13 dicembre alle 21, al palasport, concerto dei Nomadi.

GORIZIA Domani alle 18, all'Auditorium della cultura friulana, Alessandro Bergonzoni presenta «Bergonzoni tra lo gnoto e l'ignoto».

MONFALCONE Oggi alle 20.45, al Comunale, va in scena il balletto «Don Chisciotte» con André De La Roche.

SLOVENIA Venerdì, al Tivoli di Lubiana, concerto dei Deep Purple (prevendite a Trieste da Radioattività, tel. 040-304444; a Gorizia al Kulturni Dom, tel. 0481-33288).

DISCHI NUOVI

A cura di Carlo Muscatello

INTERPRETI VARI

«Faber, Amico Fragile...» (Bmg)

Il 12 marzo 2000 una parte importante della musica italiana si ritrovò nel più bel teatro di Genova per ricordare Fabrizio De André, morto nel gennaio '99. Ora quel concerto è diventato un emozionante cd doppio. Con Vasco e Ligabue, la Mannoia e Jovanotti, Gino Paoli e Jannacci, la Berté e Benna, la Vanoni e Battiato, E. Celentano, che ha ricantato la canzone che quella sera aveva sbagliato...

CARMEN CONSOLI

«Un sorso in più» (Universal)

Un live l'aveva già fatto due anni fa. Ma quando le è stato chiesto di firmare il primo live di Mtv Italia, giustamente non ha saputo dire di no. Ecco allora il concerto registrato l'anno scorso dalle telecamere di «Supersonic» per il lancio del disco «L'eccezione». Carmen in grandissima forma, nei brani nuovi ma anche nei vecchi (si fa per dire...) cavalli di battaglia: da «Confusa e felice» a «Amore di plastica» a «L'ultimo bacio». C'è anche un inedito: «Can't get you out of my head», di Kylie Minogue.

RONAN KEATING

«Turn it on» (Universal)

Terzo album per l'artista irlandese che ha conquistato i giovanissimi con il suo pop semplice e orecchiabile. Lasciati a Boyzone, Keating sembra voler ripercorrere la strada di Robbie Williams, unico dei Take That a essere rimasto a galla. Di suo ci mette una capacità di sfornare motivi che restano in testa e accattivanti ballate, condite di moderna sonorità rock. Fra i brani, spiccano il singolo «Lost for words» ma soprattutto «The flight (Il volo)», in duetto - guarda caso... - con Zucchero.

TONI BRAXTON

«Ultimate» (Arista)

È la prima raccolta della trentaseienne cantante del Maryland, che aveva cominciato la sua carriera nel '90 con le sue quattro sorelle (si facevano chiamare le Braxtons). Riascoltiamo alcuni dei maggiori successi tratti dagli album che l'hanno imposta: «Toni Braxton», «The Heat», «Secrets» e «More Than a Woman». Ci sono anche due inediti: «Whatchu Need» e «The Little Things», che ne confermano le notevoli doti vocali. Soul e rhythm'n'blues di primissima qualità, insomma.

ROBERTO CACCIAPAGLIA

«The Ann Steel Album» (Recording Arts)

Questo disco era uscito nel '79, col titolo «Ann Steel», dal nome della modella-cantante di Boston che interpretava i brani. L'idea di ripubblicarlo è nata dall'interesse dimostrato dal brano «My time» in una sua compilation. Riascoltare oggi il disco (nel frattempo uscito anche in Francia e Germania), con le sue sonorità elettroniche e gli strumenti acustici elaborati, dimostra quanto fosse allora in anticipo sui tempi la musica del compositore milanese.

PESSIMO SCARSO BUONO OTTIMO

I MIGLIORI FILMS NEI MIGLIORI CINEMA DELLA TUA CITTÀ * PARCHEGGIO PARKS! FORO ULPIANO 3 ORE A SOLO 1 € * OGNI 10 INGRESSI UNA T-SHIRT IN OMAGGIO • INFO SU www.triestecinema.it

AMBASCIATORI Disney Pixar **ALLA RICERCA DI NEMO** **QUA LA PINNA! A TUTTI I BAMBINI IN OMAGGIO IL POSTER DEL FILM** www.disney.it

COLIN FARRELL SAMUEL L. JACKSON S.W.A.T. **QUEL PAZZO** **PROBABILE CANDIDATO AGLI OSCAR** **INGRESSO A 4 € con la CINEMACARD**

Nazionale **SOLO OGGI A SOLO 2€** **JOHNNY DEPP** **MATRIX REVOLUTIONS** **Un film di CLINT EASTWOOD SEAN PENN TIM ROBBINS MARIA J. HARDEN** **MYSTIC RIVER** **Un film di JAMES MANSOUR** **DEPP BANDERAS HAYEK** **SHINING** **MESSICO**

AL MANTEDI INGRESSO A SOLO 5 €, RID. 4 € • CINEMA CARD 40 € 10 INGRESSI • RIDUZIONI 5 € tutti i giorni: ragazzi fino a 12 anni, ultra60enni, studenti. Da lun. a ven. (non festivi): AGIS, abbonati ai teatri, Young card.

TEATRI E CINEMA

TRIESTE

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI»

Riva 11 Novembre 3, tel. 040-6722298. Stagione lirica e di balletto 2003/2004. «Tosca» di Giacomo Puccini. Prima rappresentazione.

ilRossetti

Oggi alle ore 20.30 - Turno PRI

Miseria e Nobiltà

con Carlo Giuffrè, Nello Mascia

Oggi alle ore 21 - Sala Bartoli

Sorino

con Carlo Giuffrè

Sabato 13 dicembre 2003, ore 20.30 (turno A/C). Repliche: martedì 16 dicembre 2003 ore 20.30 (turno E/A), mercoledì 17 dicembre ore 20.30 (turno F/E), venerdì 19 dicembre ore 20.30 (turno B/F), domenica 21 dicembre 2003 ore 16 (turno D/H), martedì 23 dicembre 2003 ore 20.30 (turno C/B), sabato 27 dicembre 2003 ore 17 (turno S/L), domenica 28 dicembre 2003 (turno G/M). Domenica 14 dicembre ore 18 fuori abbonamento. Vendita dei biglietti presso la biglietteria del Teatro Verdi, orario 9-12. Info: tel. 040-6722298/299; ticket on-line www.teatroverdi-trieste.com.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI»

Stagione lirica e di balletto 2003-2004. «Tosca» di Giacomo Puccini. Proiezione dell'opera, incontro con la compagnia artistica a cura di Gianni Gori: domenica 7 dicembre ore 11, Platea del Teatro Verdi, ingresso libero.

FESTIVAL INTERNAZIONALE DI POESIA Trieste Poesia - 6.a edizione. 19 Letture dei poeti triestini, seguirà «Attualità della poetica leopardiana» a cura del gruppo Mai, Movimento arte intuitiva caffè Alcione, via Madonizza 4 (accanto al cinema Alcione).

1.a VISIONE

AMBASCIATORI www.triestecinema.it. Riva 11 Novembre 35, tel. 040-662424. 15.15, 17, 18.45, 20.30, 22.15. Dalla Disney «Alla ricerca di Nemo».

ARISTON Viale Gessi 14, tel. 040-304222. 17.45, 20, 22.15: «Love

actually - L'amore davvero». Hugh Grant, Colin Firth, Emma Thompson, Liam Neeson, Laura Linney. Il settimania.

CINECITY - MULTIPLEX 7 SALE. Centro Commerciale «Torri d'Europa», via D'Alvierno 23. 1300 posti numerati. Visione perfetta. Alta tecnologia sonora digitale. Caffetteria. Popcorn stand. Playstation zone. Per i Clienti Cinecity la sosta presso il parcheggio delle «Torri d'Europa» costa 1 € per le prime 4 ore, per usufruire della tariffa speciale il biglietto dovrà essere convalidato presso le casse del cinema. Informazioni, prenotazioni e preacquisto al numero 040-6726800 oppure sul sito www.cinecity.it. Ogni martedì non festivo posto unico € 5.50.

Film in programmazione:

«Alla ricerca di Nemo» 16.10, 18.15, 20.20, 22.25.

«S.W.A.T.» 16.20, 19.50, 22.15 con Samuel L. Jackson, Colin Farrell. Disponibile anche in versione originale con sistema di cuffie a infrarossi; disponibile sistema di supporto per audiolibri.

«Non aprire quella porta» 16.15, 18.15, 20.15, 22.20.

«Quel pazzo venerdì» 16.10, 18.10, 20.10, 22.10 con Jamie Lee Curtis.

«C'era una volta in Messico» 16.10, 20.10, 22.20 con Antonio Banderas, Johnny Depp, Salma Hayek.

«Matrix Revolutions» 16.25, 19.50, 22.20 di Larry e Andy Wachowski, con Keanu Reeves, Carrie Ann Moss, Laurence Fishburne. Disponibile anche sistema di supporto per audiolibri.

«Elfi» 16.25, 18.25. Disponibile anche sistema di supporto per audiolibri.

«L'ultima alba» 20.20, 22.40. Con Bruce Willis e Monica Bellucci. Disponibile anche sistema di supporto per audiolibri.

CINECITY SCUOLE. «Buongiorno, notte», «Il miracolo», «La meglio gioventù», «Segreti di Stato», «The Dreamers», «Monsieur Ibrahim e i fiori del Corano». A prezzo ridotto, informazioni e prenotazioni al numero 041-986722 (dalle 9 alle 13 e dalle 14 alle 17); 040-6726835 (dalle 17 alle 20).

EXCELSIOR - SALA AZZURRA. Via Murati 2, tel. 040-767300.

Ore 17, 18.45, 20.30, 22.15: «Kops» di Josef Fares. L'ultima divertentissima commedia dell'acclamato regista di «Jallal Jallal». Ultimo giorno. Da domani «Vodka lemon».

Ore 20: «Zatocchi» di Takeshi Kitano. Gran Premio della Giuria - Miglior Regista e Leone del pubblico Venezia 2003.

Ore 18, 22.15: «Il ritorno» di Andrey Zvyagintsev. Leone d'Oro e Leone del Futuro Opera Prima Venezia 2003.

F. FELLINI. Cinema d'essai. www.triestecinema.it. Viale XX Settembre 37, tel. 040-636495. 16.30, 18.20, 20.20, 22.20: Rassegna Kubrick: «Shining». A solo 2 €. Domani: «Il dottor Stranamore».

GIOTTO MULTISALA. www.triestecinema.it. Via Giotto 8, tel. 040-637636.

16.15 e 18: «Quei pazzo venerdì» con Jamie Lee Curtis. Una divertentissima commedia Disney.

19.50 e 22.10: «Dogville» di Lars Von Trier con Nicole Kidman.

16.15, 18.15, 20.15, 22.15: «S.W.A.T.»

(Squadra speciale anticrimine) con Colin Farrell e Samuel L. Jackson.

Nazionale MULTISALA. www.triestecinema.it. Viale XX Settembre 30, tel. 040-635163.

16.15, 18.15, 20.15, 22.15: «Non aprire quella porta», 100 minuti di puro terrore!

15.30, 17.40, 19.55, 22.15: «La maledizione della prima luna» con Johnny Depp. A solo 2 €. Domani 16, 18, 20.05, 22.15: «Alien la versione inedita».

16.30: «Elfi». Ritrova la magia che è in te!

18, 20.05, 22.15: «Matrix Revolutions».

16.15 e 18: «Prima il sposo poi ti rovino» con George Clooney e Catherine Zeta-Jones.

20 e 22.15: «Mystic River» di Clint Eastwood. Il più bel film di Cannes 2003.

Nazionale PER LE SCUOLE. Mattinata a prezzo ridotto per qualsiasi film. Info e prenotazioni 040-635163.

SUPER. www.triestecinema.it. Via Paduina 4, tel. 040-367417.

16.30, 18.20, 20.15, 22.15: «C'era una volta in Messico» con Johnny Depp e Salma Hayek.

2.a VISIONE

ALCIONE FICE. Via Madonizza 4, tel. 040-304832. 18.30, 20.15: «Ora o mai più» con Violante Placido, Edoardo Gabbriellini. 22: «Mio cognato» con Sergio Rubini, Luigi Lo Cascio.

CAPITOL. Viale D'Annunzio 11, tel. 040-660434. 16, 18, 20, 22: «The Dreamers - I sognatori». V.m. 14 anni. (Ultimo giorno). Solo domani «Tomb Raider la culla della vita».

MONFALCONE

TEATRO COMUNALE (www.teatro-monfalcone.it). Stagione concertistica 2003/04: mercoledì 10 dicembre ore 20.45, Gion Kremer Ensemble; in programma musiche di Schnittke Sostakovic, Silvestrov. Prevendita alla biglietteria del Teatro (17-19), Utl Trieste, Acus Udine.

KINEMAX MONFALCONE. Informazioni e prenotazioni: 0481-712020. www.kinemax.it.

Abbonamento per 10 ingressi 47 euro.

«Alla ricerca di Nemo» 16.30, 17, 18.30, 19.45, 22.

«Non aprire quella porta» 17.50, 20.15, 22.15. V.m. 14 anni.

«Quei pazzo venerdì» 20.15, 22.15.

«S.W.A.T.» Squadra speciale anticrimine» 17.40, 20, 22.20.

«Love actually - L'amore davvero» 17.30, 20.

«La vita a stelle e strisce» 22.25.

Oggi tutti gli spettacoli a 4,80 euro.

GORIZIA

TEATRO COMUNALE «G. Verdi» di Gorizia. 3 dicembre ore 21: Teatro lirico G. Verdi di Trieste in «Così fan tutte», uno spettacolo di Giorgio Strehler. Prevendita: biglietteria del Teatro «G. Verdi» di Gorizia, via Garibaldi 2/a, tel. 0481/33090 dalle 17 alle 19.

GORIZIA AUDITORIUM DELLA CULTURA FRIULANA. 4 dicembre ore 18 ingresso gratuito. Conversazione con Alessandro Bergonzoni Tra lo gnoto e l'ignoto, nell'ambito della stagione teatrale del Teatro G. Verdi di Gorizia. Informazioni: Biglietteria del Teatro G. Verdi di Gorizia, via Garibaldi 2/a tel. 0481/33090 dalle 17 alle 19.

E.M.A.C. Teatro Kultur Dom. 3-4-5 dicembre dalle 17 alle 19.30 prevendite biglietti per «La febbre del sabato sera» adattamento e regia di Massimo Romeo Piparo. Info: 0481/550603 - emac@provincia.gorizia.it.

CORSO. Sala Rossa. 17.45, 20.10, 22.20: «C'era una volta in Messico» con Johnny Depp e Antonio Banderas. Ingresso euro 4,80.

Sala Blu. 17.30, 20, 22.15: «S.W.A.T.» con Colin Farrell, Samuel L. Jackson. Ingresso euro 4,80.

Sala Gialla. 17.20, 19.50, 22.20: «Love Actually - L'amore davvero» con Hugh Grant, Mr. Bean. Ingresso euro 4,80.

VITTORIA. Sala 1. 16.30, 18.30, 20.30, 22.30: «Alla ricerca di Nemo». Ingresso euro 4,80.

Sala 2. 17.50, 20.10, 22.10: «Non aprire quella porta». Ingresso euro 4,80.

Sala 3. 17.30, 20, 22.15: «Zatocchi». Ingresso euro 4,80.

CINECITY-MULTIPLEX 12 SALE. PRADAMANO (UD). strada statale 56 Udine-Gorizia / 2000 metri dall'uscita autostradale Udine Sud. Posti numerati. Ingresso a orari fissi. Parcheggio gratuito 1500 posti auto. Informazioni al n. 0432-409500 r.a., www.cinecity.it. Film in programmazione posto unico € 5.50.

«Alla ricerca di Nemo» 16.40, 17.20, 18.35, 19.10, 20.30, 21.15, 22.25.

«S.W.A.T.» - Squadra speciale anticrimine» 17.40, 20, 22.20.

«Non aprire quella porta» 16.45, 18.45, 20.40, 22.40.

«C'era una volta in Messico» 17.40, 20, 22.20: con Antonio Banderas, Johnny Depp, Salma Hayek.

«Love actually - L'amore davvero» 17.30, 20, 22.30: con Hugh Grant, Colin Firth, Laura Linney, Emma Thompson, Liam Neeson, Rowan Atkinson.

«Quei pazzo venerdì» 16.45, 18.35, 20.25, 22.20: con Jamie Lee Curtis.

«Il tulipano d'oro» 18.40, 22.25.

«Thirteen 13 anni» 16.40, 20.40, 22.40.

«The Matrix Revolutions» 17.30, 20, 22.30 di Larry e Andy Wachowski, con Keanu Reeves, Carrie Ann Moss, Laurence Fishburne.

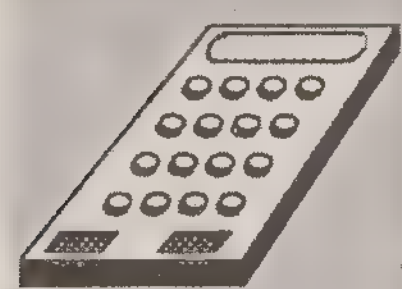
«Sta zitto! Non rompere» 16.50, 20.35 di Francis Verber con Gerard Depardieu, Jean Reno.

«Mystic River» 17.10, 22.20 di Clint Eastwood, con Sean Penn, Kevin Bacon.

«Kil Bill vol. 1» 19.50 di Quentin Tarantino, con Uma Thurman, Lucy Liu.

Rassegna svisiti di stagione «Catenna va in città» 16.40, 18.40, 20.40, 22.40.

TELECOMANDO



La biografia di Augusto sgradevole quanto lui

di Giorgio Placereani

Indubbiamente una figura sgradevole come Ottaviano Augusto si meritava una biografia televisiva altrettanto sgradevole ("Augusto - Il primo imperatore", di Roger Young, RaiUno domenica e lunedì), e in questo c'è una specie di nemesi storica - ma perché dobbiamo andarci di mezzo noi? Roger Young è probabilmente il peggiore della schiera di registi dei film tv della Lux Vide; gli dobbiamo, per la stessa casa di produzione, il "Dracula" più brutto di tutti i tempi: anche quello perpetrato in simbiosi con lo sceneggiatore Eric Lerner, che invero è il massimo responsabile per la bruttezza di "Augusto". Infatti il film tv soffre a causa della regia piatta di Young, soffre a causa della mediocrità della maggior parte degli interpreti, ma soprattutto soffre a causa della sua sceneggiatura demenziale. Vedete, è tutta una sofferenza - dei telespettatori in primo luogo.

Già a livello di struttura narrativa "Augusto" denuncia un'inconsistenza, una

manca di coerenza drammaturgica. Capiamo l'utilità di raccontarlo in flashback, ma il cinema classico americano ci insegna che il flashback deve possedere una logica. Qui troviamo l'anziano imperatore (il termine storicamente importante è "princeps" non mai usato) che si mette a raccontare la sua vita alla figlia Giulia nei momenti più impensabili, con effetto ridicolo. Le dà di brutto la triste notizia "E' morto tuo marito", e subito le infligge una mega-flashback. Più in là è moribondo, gli hanno fatto fare un bagno gelato per abbassare la febbre, tolto dal bagno lo avvolgono in panni fumanti, è più di là che di qua - e si lancia in un altro flashback! Si dice paleontologicamente che si dice paleontologicamente: ma chi sei, Mandrake? Augusto nel film sembra uno

di quei vecchietti che a ogni piè sospinto ti saltano addosso per infliggerti le loro sconnesse reminiscenze.

Tutto il film tv mostra questa pesantezza di concezione, di regia, di direzione degli attori (inesistente). Perfino il mostro sacro Peter O'Toole (già assai efficace come Tiberio nel "Caligola" di Tinto Brass) attraverso il film in stato semicatattonico, e tira fuori un po' di grinta solo alla fine; piuttosto mostra del vigore Charlotte Kamping nella parte della gelida Livia. Il film tv inasella pagine su pagine di



Peter O'Toole

stupidità imbarazzante, da scegliere per un'antologia ideale del tele-trash (probabilmente la palma la vincerebbe quel Mecenato gay), ma senza la convinzione e la losca onestà del trash più vero. Infatti è proprio la seriosità

di "Augusto" a rendere irritanti scene che in un film meno pretenzioso sarebbero solo divertenti: ad esempio le danzatrici di Cleopatra che, "incredibile dictu", ballano tenendo le braccia nella posizione degli affreschi egiziani, stile "Com'è bello lungo il Nilo stare tutti di profilo".

Cleopatra poi... Lo sceneggiatore trasforma una delle donne più colte e intelligenti di quel tempo in una squinzia intrigante vestita da Leterina; e Anna Valle, sempre mezza nuda in costumi super-kitsch da film Troma, è indubbiamente "gorgeous", ma come attrice lascia a desiderare.

Non sanno neanche copiare. Potevano imparare dal delirante e sottovalutato "Cleopatra" di Mankiewicz. Potevano imparare dal povero e geniale "Le legioni di Cleopatra" di Cottafavi. Potevano rubare qualche idea al bel romanzo "Io, Claudio" di Robert Graves. Ma non si cava sangue da una rapa - una tele-rapa marca Lux.

OGGI IN TV



«Belle al bar» su Retequattro

Una donna che turba la sua vita tranquilla

I film

«Belle al bar» (Italia '94), di Alessandro Benvenuti, con Eva Robin's (nella foto) e Alessandro Benvenuti (Retequattro, ore 2.05). Un restauratore si reca in un'altra città per lavoro. Ma una donna affascinante e strana turberà la sua quiete esistenziale...

«La sposa era bellissima» (Italia Ungheria '86), di Pal Gabor, con Angela Molina e Massimo Ghini (Retequattro, ore 0.05). Un giovane, il cui padre è emigrato, osteggia l'unione tra la madre e un altro uomo. Ma la donna si ammala e muore.

Gli altri programmi

Raitre, ore 8.05

L'enigma di Lee Harvey Oswald

Chi era davvero Lee Harvey Oswald? Un cecchino solitario, la pedina di una cospirazione o una semplice vittima? «La Storia Siamo noi», con la prima parte dello speciale «L'Enigma Oswald», in onda alle 8.05 e alle 0.20, ricostruisce la vita dell'uomo che, uccidendo John Kennedy il 22 novembre 1963, ha cambiato la storia degli Stati Uniti.

La7, ore 21.30

Storia della genetica a «Sfera»

La storia della genetica sarà il tema principale della puntata odierna di «Sfera», dalle prime scoperte alle ultime novità della ricerca in questo campo. Ospite in studio Angelo Vescevi, direttore dell'Istituto di ricerca sulle cellule staminali del S. Raffaele di Milano che spiegherà i progressi legati alla genetica e in che modo il moscerino della frutta ha cambiato la nostra concezione della vita sulla Terra.

Raitre, ore 17.40

Pasta e riso a «Geo & Geo»

Oggi a «Geo & Geo» si parlerà della pasta e del riso e della conservazione degli alimenti in frigorifero.

Raitre, ore 10.05

Esiste ancora la femminilità?

Esiste ancora la femminilità? Questo il tema che Corrado Tedeschi ed Elsa Di Gati affronteranno oggi a «Cominciamo Bene». Tra gli ospiti, i giornalisti Mino D'Amato e Paolo Mosca, le nuove annunciatrici Rai, Giorgia Werth e Alessia Patacconi, l'antropologa Gioia Di Cristoforo Longo e la fotografa brasiliana Isabel Lima, autrice del calendario 2003 «Femminilità e Handicap».

I PROGRAMMI DI OGGI

RAIUNO

6.00 EURONEWS
6.30 TG1 - CCIS
6.45 UNOMATTINA.
7.00 TG1 (8.00-9.00)
7.30 TG1 L.I.S.
9.30 TG1 - FLASH
9.35 LINEA VERDE - METEO VERDE
10.35 TG PARLAMENTO
10.40 APPUNTAMENTO AL CINEMA
10.45 TUTTOBENESSERE. Con Daniela Rosati.
11.15 DIECI MINUTI DI... PROGRAMMI DELL'ACCESSO
11.25 CHE TEMPO FA
11.30 TG1
11.35 OCCHIO ALLA SPESA. Con Alessandro Di Pietro.
12.00 LA PROVA DEL CUOCO. Con Antonella Clerici.
13.30 TELEGIORNALE
14.00 TG1 ECONOMIA
14.05 CASA RAIUNO. Con Massimo Giletti.
15.30 LA VITA IN DIRETTA - UN GIORNO SPECIALE. Con Michele Cucuzza.
16.15 LA VITA IN DIRETTA. Con Michele Cucuzza.
16.50 TG PARLAMENTO (ALL'INTERNO)
17.10 CHE TEMPO FA (ALL'INTERNO)
17.40 L'EREDITÀ. Con Amadeus.
20.00 TELEGIORNALE
20.30 AFFARI TUOI. Con Paolo Bonolis.
21.00 CALCIO: SAMPDORIA - MILAN
23.10 TG1
23.15 PORTA A PORTA. Con Bruno Vespa.
0.50 TG1 NOTTE
1.15 CHE TEMPO FA - APPUNTAMENTO AL CINEMA
1.25 SOTTOVOCE: ANTONIO POLITO. Con Gigi Marzullo.
1.55 RAI EDUCATIONAL - SPECIALE GAP
2.25 RAINOTTE
2.30 IL MEGLIO DI UNOMATTINA... DI NOTTE
2.45 BLACK MAGIC WOMAN. Film (thriller '91). Di Deryn Warren. Con Apollonia Kotero, Mark Hamill.

RAIDUE

6.00 SCANZONATISSIMA
6.10 ZIBALDONE... COSE A CASO
6.35 L'EDITORIALE
6.45 TG2 MEDICINA 33 (R)
7.00 GO CART MATTINA
9.15 DUE PER TUTTI. Con Giovanna Miliella.
9.45 RAI EDUCATIONAL - UN MONDO A COLORI
10.00 TG2 NOTIZIE - METEO 2
10.05 NEON CINEMA
10.20 NONSOLOSDI
10.30 TG2 SALUTE
10.45 NOTIZIE
11.00 VISITE A DOMICILIO
11.15 PIAZZA GRANDE. Con Fabrizio Fozzi e Stefania Orlando.
13.00 TG2 GIORNO
13.30 TG2 COSTUME E SOCIETÀ
13.50 TG2 SALUTE
14.05 AL POSTO TUO. Con Paola Perego.
15.30 L'ITALIA SUL DUE
17.10 TG2 FLASH L.I.S.
17.15 DIGIMON FRONTIER
17.40 JUANITO JONES
17.50 METEO 2
17.55 CALCIO: MODENA - LAZIO
18.50 TG2
20.00 WARNER SHOW
20.20 IL LOTTO ALLE OTTO. Con Sabina Stilo.
20.30 TG2 - 20.30
21.00 INCANTISSIMO. Telenovela.
22.50 TG2
22.55 BULLDOZER. Con Enrico Bartolotto e Federica Panucci.
0.35 I 60 A COLORI
1.10 ESTRAZIONI DEL LOTTO
1.15 TG PARLAMENTO
1.20 METEO 2
1.30 NIKITA. Telefilm. "Palcoscenico"
2.10 RAINOTTE
2.12 GUARIRE
3.10 SPECIALE PERIFERIE: 500 COPERTINE TV7
3.25 SCANZONATISSIMA
4.05 TERRE LONTANE
4.15 NET.TV.U.O. Documenti.
5.00 PSICOLOGIA DELL'APPRENDIMENTO E DELLA MEMORIA
5.45 TG2 COSTUME E SOCIETÀ (R)

RAITRE

6.00 RAINNEWS 24 MORNING NEWS
8.05 RAI EDUCATIONAL - LA STORIA SIAMO NOI. Con L'Enigma Oswald.
9.05 COMINCIAMO BENE - PRIMA. Con Pino Strabali.
9.55 COMINCIAMO BENE - ANIMALI E ANIMALI
10.05 COMINCIAMO BENE. Con Corrado Tedeschi e Elsa Di Gati.
12.00 TG3 - RAI SPORT NOTIZIE - METEO 3
12.25 TG3 AGITRE
12.45 COMINCIAMO BENE - LE STORIE. Con Corrado Augias.
13.00 CUORE E BATTICUORE. Telenovela. "Una stella di troppo"
13.45 SUPER SENIOR
14.00 TG REGIONE - TG REGIONE METEO
14.20 TG3 - METEO 3
14.50 TGR LEONARDO
15.00 QUESTION TIME
16.00 SCREEN SAVER
16.20 LE STORIE DEL FANTABOSCO
16.30 LA MELEVISIONE
17.00 COSE DELL'ALTRO GEO. Documenti.
17.40 GEO & GEO. Documenti.
18.05 METEO 3 (ALL'INTERNO)
19.00 TG3
19.30 TG REGIONE - TG REGIONE METEO
20.00 RAI SPORT TRE
20.10 BLOB
20.30 UN POSTO AL SOLE. Telenovela.
21.00 MI MANDA RAITRE. Con Piero Marrazzo.
23.05 TG3
23.10 TG REGIONE
23.20 TG3 PRIMO PIANO
23.40 SUPER SENIOR
0.30 TG3 - METEO 3
0.45 RAI EDUCATIONAL - LA STORIA SIAMO NOI
1.45 APPUNTAMENTO AL CINEMA
1.50 FUORI ORARIO. COSE (MAI) VISTE
20.25 L'ANGOLINO
20.30 TG3

CANALE5

6.00 TG5 PRIMA PAGINA
7.55 TRAFFICO - METEO 5
7.58 BORSA E MONETE
8.00 TG5 MATTINA
8.45 VERISSIMO MATTINA. Con Tito Gilberti.
9.30 TG5 BORSA FLASH
9.35 MAURIZIO COSTANZO SHOW (R). Con Maurizio Costanzo.
11.15 CORTO 5: QUANTO E' ALTO UN BACIO. Film.
11.30 DOC. Telefilm. "Ricordarmi"
12.30 VIVERE. Telenovela.
13.00 TG5
13.40 BEAUTIFUL. Telenovela.
14.10 TUTTO QUESTO E' SOAP. Telenovela.
14.15 CENTOVETRINE. Telenovela.
14.45 UOMINI E DONNE. Con Maria De Filippi.
16.10 AMICI
17.00 VERISSIMO - TUTTI I COLORI DELLA CRONACA. Con Cristina Parodi.
18.40 PASSAPAROLA. Con Gerry Scotti.
20.00 TG5
20.30 STRISCIA LA NOTIZIA - LA VOCE DELLA RENITENZA. Con Ezio Greggio e Enzo Iacchetti.
21.00 I RAGAZZI DELLA VIA PAL (PRIMA PARTE). Film tv (drammatico '2). Di Maurizio Zaccaro. Con Vima Lisi, Mario Adorf.
23.00 MAURIZIO COSTANZO SHOW
1.00 CORTO 5: PAROLE D'AMORE. Film.
1.10 TG5 NOTTE
1.40 STRISCIA LA NOTIZIA (R)
2.10 LABORATORIO 5
2.55 SHOPPING BY NIGHT
3.25 AMICI (R)
4.00 UNA FAMIGLIA DEL TERZO TIPO. Telefilm. "Evasori fiscali"
4.35 LE NUOVE AVVENTURE DI FLIPPER. Telefilm. "In fondo al mare"
5.30 TG5 (R)

ITALIA1

7.00 CIAO CIAO MATTINA E CARTONI ANIMATI
9.00 ARNOLD. Telefilm.
9.30 RAGAZZI CI SIAMO RISTRETTI. Film (commedia '95). Di Lyman Dayton. Con Richard Hatch, George Le Porte.
11.30 3 MINUTI CON MEDIA SHOPPING
11.35 NASH BRIDGES. Telefilm.
12.25 STUDIO APERTO
13.00 STUDIO SPORT
13.35 YU-GI-OH
14.00 I SIMPSON
14.35 DAWSON'S CREEK. Telefilm.
15.25 SUPER STAR TOUR.
16.00 POKEMON: THE MASTER QUEST
16.15 BEYBLADE VFORCE
16.40 DORAEMON
17.00 HANTARO PICCOLI CRICETI, GRANDI AVVENTURE
17.25 ZIGGIE. Con Ellen Hidding.
18.00 OTTO SOTTO UN TETTO. Telefilm.
18.30 STUDIO APERTO
19.00 CAMERA CAFFE'
19.25 FINCHE' C'E' DITTA C'E' SPERANZA. Telefilm.
20.00 SARABANDA
20.45 CARTUNO
21.00 SMALLVILLE. Telefilm. "Eccezione" "Il gioco di Caino e Abele"
22.50 L'ALIENO. Con Mario Giordano.
0.45 STUDIO SPORT
1.10 MEDIASHOPPING SPECIALE CALCIO
1.20 SUPER STAR TOUR (R)
1.50 MELROSE PLACE. Telefilm. "Cuori solitari"
2.40 ZANIBAR. Telefilm. "Scuola guida" "Il caso di Dora"
3.35 SHOPPING BY NIGHT
4.00 TALK RADIO
4.05 DA CORLEONE A BROOKLYN. Film (drammatico '79). Di Umberto Lenzi. Con Maurizio Merli, Mario Merola.
5.45 STUDIO SPORT (R)
6.10 NONNO FELICE. Telefilm. "La sindrome di Peter Pan" "E' arrivata la bufera"
7.00 WAKE UP!
10.00 PURE MORNING
13.00 MUSIC NON STOP
13.55 FLASH
15.30 RANMA 1/2
16.00 MUSIC NON STOP
17.00 SELECT
18.55 DANCE FLOOR CHART
18.55 FLASH
19.00 THE PETS SHOW
20.00 MUSIC NON STOP
21.00 SO'90S
22.30 FLASH
22.35 LOVELINE. Con Camilla Raznovich.
23.30 REAL WORLD XII
23.55 FLASH

RETE4

7.35 TG4 RASSEGNA STAMPA
7.50 IL BUONGIORNO DI MEDIASHOPPING
8.00 LA CASA NELLA PRATERIA. Telefilm. "Terra dell'oro" (prima parte)
9.00 VIVERE MEGLIO. Con Fabrizio Trecca e Katia Novotna.
9.40 FEBBRE D'AMORE. Telenovela.
10.40 LA FORZA DEL DESIDERIO. Telenovela.
11.30 TG4
11.40 FORUM. Con Rita Dalla Chiesa.
13.00 TG4
14.00 LA RUOTA DELLA FORTUNA. Con Mike Bongiorno.
15.00 SOLARIS - IL MONDO A 360 GRADI. Documenti.
16.00 SENTIERI. Telenovela.
17.00 IL GIOCO DELL'AMORE. Film (commedia '59). Di George Marshall. Con Debbie Reynolds, Tony Randall.
18.55 TG4
19.35 SIPARIO DEL TG4. Con Francesca Settembrini.
20.10 WALKER TEXAS RANGER. Telefilm. "Il presidente" (prima parte)
21.00 SAI XCHE'. Con Umberto Pelizzari e Barbara Gubellini.
23.00 IMMAGINE. Con Emanuela Folliero.
0.05 LA SPOSA ERA BELLISSIMA. Film (drammatico '86). Di Pal Gabor. Con Angela Molina, Massimo Ghini.
0.45 TG4 RASSEGNA STAMPA (ALL'INTERNO)
2.05 BELLE AL BAR. Film (commedia '94). Di Alessandro Benvenuti, con Alessandro Benvenuti, Eva Robin's.
3.45 LE FEMMINE SEMINANO IL VENTO. Film (drammatico '60). Di Louis Soulanes. Con Philippe Leroy, Scilla Gabel.
5.15 PESTE E CORNA E GOCCE DI STORIA
5.20 TG4 RASSEGNA STAMPA (R)

LA 7

6.00 TG LA7 - METEO - OROSCOPO - TRAFFICO
7.00 OMNIBUS LA7. Con A. Pannicini, M. Morelli.
9.30 DUE MINUTI UN LIBRO. Con Alain Elkann.
9.35 FA' LA COSA GIUSTA (R). Con Irene Pivetti.
10.30 VITE ALLO SPECCHIO (R). Con Monica Setta.
11.30 NEW YORK NEW YORK. Telefilm. "Pericolo nucleare"
12.30 TG LA7
12.55 SPORT 7
13.10 L'ISPETTORE TIBBS. Telefilm. "Terapia providenziale"
14.15 JERRY 8 E 3/4. Film (commedia '50). Di Jerry Lewis. Con Jerry Lewis, Everett Sloane, Ina Balin.
16.00 FA' LA COSA GIUSTA. Con Irene Pivetti.
16.55 VITE ALLO SPECCHIO. Con Monica Setta.
17.50 JAROD IL CAMALEONTE. Telefilm. "Stretta finale"
18.45 DISCOVERY PRESENTA. Documenti.
19.45 TG LA7
20.20 SPORT 7
20.30 OTTO E MEZZO. Con Giuliano Ferrara e Barbara Palombelli.
21.30 SFERA. Con Andrea Montini.
23.50 TG LA7
0.25 THE STRIP. Telefilm. "Una dieta particolare"
1.30 OTTO E MEZZO (R)
2.30 DUE MINUTI UN LIBRO (R)
2.35 CNN

Eventuali variazioni degli orari o dei programmi dipendono esclusivamente dalle singole emittenti, che non sempre le comunicano in tempo utile per consentirvi di effettuare le correzioni.

TELEQUATTRO

6.40 BUONGIORNO CON TELEQUATTRO
6.45 FOX KIDS MATTINA
7.40 IL NOTIZIARIO MATTUTINO
8.05 BUONGIORNO CON TELEQUATTRO
8.10 PRIMA MATTINA - COLPO D'OCCHIO
10.30 SILENZIO STAMPA
12.00 VIAGGIO A ORIENTE. Documenti.
12.35 SPORTSINTONIO
13.05 CAMPIONE 2003
13.30 L'INFERNO
13.45 IL NOTIZIARIO MERIDIANO
14.10 SAILING TIME
15.05 GHOST BUSTERS. Telefilm.
17.10 IL NOTIZIARIO MERIDIANO (R)
17.30 FOX KIDS
19.00 PRONTO DOCTORE
19.28 IL METEO
19.30 IL NOTIZIARIO SERALE
20.00 ADNKRONOS
20.15 A TUTTO SPORT - LA PALLACANESTRO TRIESTE
20.30 IL NOTIZIARIO REGIONE
20.50 VOCI DAL GHETTO
22.15 P.S.I. FACTOR. Telefilm.
23.00 IL NOTIZIARIO NOTTURNO
23.35 MAGIA DI NATALE... A CORTINA (R)
23.50 A TUTTO GAS
0.30 OUT. Telefilm.

TELEFRIULI

6.15 TELEGIORNALE F.V.G.
6.45 SPORT SERA
7.15 RASSEGNA STAMPA
7.30 COME ERAVAMO
8.00 RASSEGNA STAMPA (R)
8.15 BUONGIORNO FRIULI
9.45 CUCINUONE
12.30 TELEGIORNALE F.V.G.
12.45 WORK UP - LA FORMAZIONE PER IL TUO LAVORO
13.15 TELEGIORNALE F.V.G. (R)
13.30 HOTEL CALIFORNIA
14.00 TELEGIORNALE F.V.G. (R)
18.00 TG PRIMOKRA
19.00 TELEGIORNALE F.V.G.
19.30 LIS GNOVIS
19.40 SPORT SERA
20.00 GO NEWS
20.30 TELEGIORNALE F.V.G.
21.00 REGIONANDO
22.00 DUE CONTRO - LA POLITICA AI RAGGI X (R)
22.30 SNAIDERO LINE
23.00 PNEWS
23.40 SPORT SERA
0.15 TELEGIORNALE F.V.G.
0.40 LIS GNOVIS
4.00 BUONGIORNO FRIULI (R)

CAPODISTRIA

14.00 TV TRANSFRONTALIERA
14.20 EURONEWS
14.30 IL PICCOLO VETRAIO. Film (drammatico '55). Di Giorgio Capitani. Con Massimo Serato, Balpetre, Lianella Carrel.
16.00 GIOTTO
16.40 PROGETTO IMPRENDERO'. Documenti.
17.00 ORIZZONTI INTERNAZIONALI: L'AFGANISTAN. Documenti.
18.00 PROGRAMMA IN LINGUA SLOVENA
19.00 TUTTOGGI TG SPORT
19.30 IL GIOVANE DOTTOR KILDAER. Telefilm.
20.00 PARLIAMO DI...
20.40 PADRE PEDRO. Documenti.
21.10 BASKET: UNICAJA-KRKA
21.55 TUTTOGGI - II EDIZIONE
22.45 PALLAMANO FEMMINILE: SLOVENIA - COSTA D'AVORIO
10.00 TG WEB
11.00 ENERGY
13.00 SURFIN'
15.00 INBOX
18.57 TGA
19.30 MUSIC ZOO
21.00 MUSIC CONTEST
22.00 ALL MODA
23.00 TG WEB

ANTENNA 3 TS

9.00 TELEVEDITE
11.45 ITALIANISSIMA
12.45 NOTIZIE FLASH
13.00 RASSEGNA STAMPA
14.00 ITALIANISSIMA
14.30 TELEVEDITE
18.00 UN APPUNTAMENTO PER DUE. Telefilm.
18.30 CANI I FEDELI AMICI DELL'UOMO. Documenti.
19.00 PUNTO FRANCO: APPROFONDIMENTO
19.30 TG TRIESTE OGGI
20.00 AVVISO D'ASTA
20.15 MIS MAS
20.30 ESPRIME LIBRE
20.45 VILLE E CASTELLI
21.00 BUG'S. Telefilm.
22.45 PUNTO FRANCO
23.15 TG TRIESTE OGGI
7.00 TG DEL NORDEST
10.00 LOTTO ALBA
13.35 ITINERARIO ENOGASTRONOMICO
13.45 LA VIA DEL GUSTO
15.00 L'ARCOBALENO, INCONTRI CON IL VENETO
17.00 PANTERA ROSA
19.15 TG DEL NORDEST
22.05 STORIE DI PALAZZO
22.20 IL PENSIERO
22.40 TG DEL NORDEST
23.30 LE OSTERIE: I PIATTI TIPICI DEL TRIVENETO

TELEPORDENONE

MTV

7.30 ATLANTIDE
8.00 IDEE PER CREARE
8.30 CARTONI ANIMATI
11.50 GUERRINO CONSIGLIA - LA RICETTA DEL GIORNO
12.00 USCIO IN TV
13.00 TNE GIORNALE
13.15 ATLANTIDE
13.30 CARTONI ANIMATI
15.25 PADOVA GIORNALE
19.40 ATLANTIDE
20.00 LA NATURA DELLE COSE. Documenti.
20.25 TNE GIORNALE - L'EDIZIONE PRINCIPALE
21.00 PRESA DIRETTA
22.00 RISI E BISI
23.00 TNE GIORNALE
23.35 ATLANTIDE
23.45 FILM

ITALIA 7

6.50 BUON SEGNO
7.00 BLUE HELLERS. Telefilm.
7.45 NEWS LINE
8.15 COMING SOON TELEVISION
8.30 MATTINATA CON...
12.30 NEWS LINE
12.50 COMING SOON TELEVISION
13.00 SUPERBOY. Telefilm.
13.35 BUON SEGNO
13.45 NEWS LINE
14.00 TG7 SPORT
14.30 BLUE HEELERS. Telefilm.
15.30 NEWS LINE
16.00 POMERIGGIO CON...
18.00 BONANZA. Telefilm.
19.00 NEWS LINE
19.30 TG7 SPORT
19.55 DIRETTA STADIO... ED E' SUBITO GOAL. Con Giorgio Micheletti.
23.00 MODELS INC... Telefilm.
23.55 PLAY BOY - LATE NIGHT SHOW
1.00 BUON SEGNO
1.10 NEWS LINE
1.25 COMING SOON TELEVISION
1.40 SUPERBOY. Telefilm.
2.10 PROGRAMMAZIONE NOTTURNA

RETE AZZURRA

11.00 DOCUMENTARIO. Documenti.
12.15 SCUS, VUOL BALLARE CON ME?
12.50 TRA IL DIRE E IL FARE
13.35 TG SALUTE
14.00 GLI EROI DI HOGAN. Telefilm.
14.30 CERCASI CASA A MANHATTAN. Film (commedia '90). Di G.L. Polidoro. Con B. Spiner, E. Stack.
18.00 HOLMES. Telefilm.
19.00 NOTIZIARIO
19.30 VOLTUS 5
20.05 LOTTO IN SALOTTO
20.30 TINAMITE
20.45 FUNARI FOREVER
22.20 STRANISSIMO
23.30 TECNOLOGIA
8.05 NOTIZIE DA NORDEST
10.30 CAMMINI
12.00 IL SICOMORO
13.00 NOTIZIARIO
16.03 SUMAN
17.30 MOSAICO
18.00 TERRALUNA
19.00 NOTIZIARIO
19.25 REPLAY
19.40 SAT 2000
20.00 DI PASSAGGIO. Documenti.
20.15 GIANNI E PINOTTO
21.45 CICLISMO GIOVANI
22.00 TELECICLUSMO
23.00 NOTIZIARIO

RADIO

Radiouno 91.5 o 87.7 MHz/819 AM

6. GR1 (7-8), 6.13: Italia, istruzioni per l'uso; 6.20: GR Parlamento - All'ordine da o. 7. GR1 (8); 7.20: GR Regione; 7.34: Quest'ora di solidi; 7.47: La Radio ne parla; 8.29: GR1 Sport; 8.38: GR em. 8.50: Habitat; 9. GR1 (10-11); 9.10: La rad o anch' o; 10.03: Questione di borsa; 10.30: GR1 Titoli; 10.37: Il sacco del Millennio; 11.30: GR1 Titoli; 11.45: Pronto, salute; 12. GR1 - Come vanno gli affari; 12.10: GR Regione; 12.30: GR1 Titoli; 12.35: L'aradiocolori; 13.24: GR1 Sport; 13.33: Parlamento news; 13.35: Radio-Venice; 13.45: L'aradiocolori; 13.50: Con me; 14.30: GR1 Titoli; 14.47: D'emo; 15. GR1 - Scenze; 15.06: Ho perso i trend; 15.30: GR1 Titoli; 15.40: Il Comandato; 16.08: Baccab; 16.30: GR1 Titoli; 17. GR1 - Europa; 17.30: GR1 Titoli; 17.40: L'aradiocolori; 18.30: GR1 Titoli; 18.37: A Lavola; 18.49: Medicina e Società; 19.30: Ascolta, s fa sere; 19.36: Zapping; 21.30: L'aradiocolori; 21.35: L'aradiocolori; 22.30: Affari; 23. GR1 (23); 23.05: GR1 Parlamento; 23.21: Incredibile ma falso; 23.23: Uomini e cani; 23.30: GR1 Parlamento; 23.35: La mezzanotte; 0.33: Aspettando il giorno; 0.45: Baccab di notte; 2.05: Incredibile ma falso; 2.10: L'aradiocolori; 2.15: Verde; 5.30: Il Giornale del Mattino; 5.45: Bolinare; 5.50: Permessi di soggiorno.

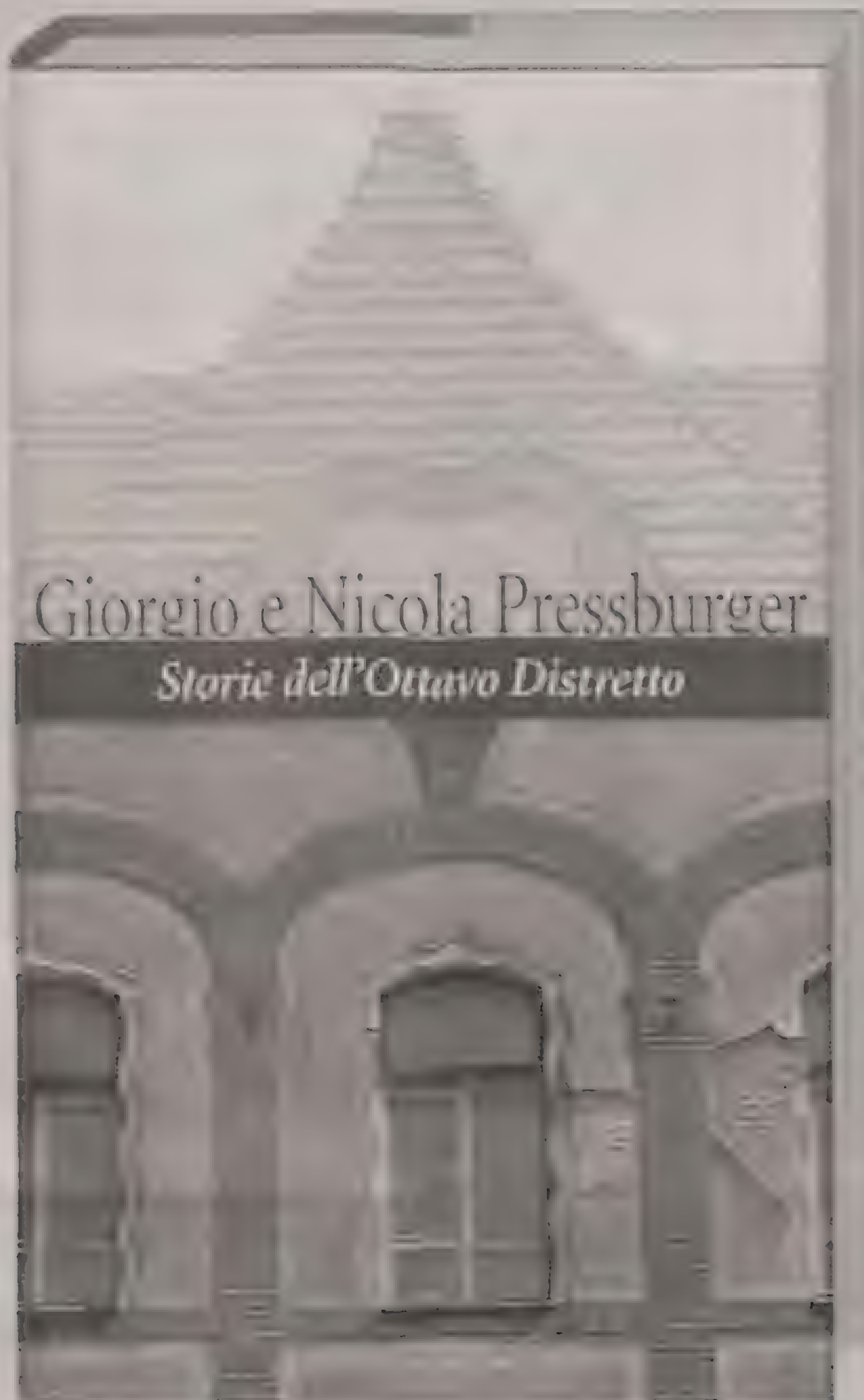
Radiodue 93.6 o 92.4 MHz/803 AM

6. Il Cammello di Radio2; 6.30: GR2 (7-8); 6.30-10.30; 7.53: GR Sport, 8. Faio e F.amma e la trave ne; 10.03: 8.48: Blade Runner - Cacciatore di Andro; 9. Il rugito de coniglio; 11. La TV che bal; 12.30: GR1 (13-14); 13.30: GR1 Sport; 13.38: 28 min; 13.45: Il Cammello di Radio2; Gli spostati; 15. M.B. Show; 16. Atlante; 18. Caterpillar; 19.30: GR2 (20-21); 20.10: 19.52: GR Sport; 20.15: A le di sera; 20.35: D'spenser; 21. Il Cammello di Radio2 - Il mio amico; 21.1: Incantesimo in un'ora; 21.35: Il Cammello di Radio2 - Decanter; 23. Il Cammello di Radio2 - Le belle canzoni; 24. La mezzanotte di Radio2; 2. Alle 8 della sera (R); 2.28: Solo musica; 3. Prima del giorno.

Radiotre 95.0 o 96.5 MHz/802 AM

6.01: 1. Terzo Anello Musica; 6.45: GR3 (08-45); 7. Radiocorrido; 7.15: Prima pagina; 7.30: Terzo Anello Musica; 9.30: Terzo Anello Musica; 9.45: Radiocorrido; 10.30: Terzo Anello Musica; 10.51: Terzo Anello; 11: Radio Giochi; 11.30: Terzo Anello; 11.35: Concerti del Mattino; 13: La Baracca; 13.45: GR3 (16.45-18.45); 14: Il Terzo Anello; 15.30: Radiocorrido; 16.01: Fahrenheit; 16: Storyline; 18.00: Il Terzo Anello; 18.05: Hollywood; 18.10: Radiocorrido; 18.15: Radiocorrido; 18.20: Il Terzo Anello; 18.25: Radiocorrido; 18.30: Il Terzo Anello; 18.35: Radiocorrido; 18.40: Radiocorrido; 18.45: Radiocorrido; 18.50: Radiocorrido; 18.55: Radiocorrido; 19.00: Radiocorrido; 19.05: Radiocorrido; 19.10: Radiocorrido; 19.15: Radiocorrido; 19.20: Radiocorrido; 19.25: Radiocorrido; 19.30: Radiocorrido; 19.35: Radiocorrido; 19.40: Radiocorrido; 19.45: Radiocorrido; 19.50: Radiocorrido; 19.55: Radiocorrido; 20.00: Radiocorrido; 20.05: Radiocorrido; 20.10: Radiocorrido; 20.15: Radiocorrido; 20.20: Radiocorrido; 20.25: Radiocorrido; 20.30: Radiocorrido; 20.35: Radiocorrido; 20.40: Radiocorrido; 20.45: Radiocorrido; 20.50: Radiocorrido; 20.55: Radiocorrido; 21.00: Radiocorrido; 21.05: Radiocorrido; 21.10: Radiocorrido; 21.15: Radiocorrido; 21.20: Radiocorrido; 21.25: Radiocorrido; 21.30: Radiocorrido; 21.35: Radiocorrido; 21.40: Radiocorrido; 21.45: Radiocorrido; 21.50: Radiocorrido; 21.55: Radiocorrido; 22.00: Radiocorrido; 22.05: Radiocorrido; 22.10: Radiocorrido; 22.15

LOWE PIRELLA

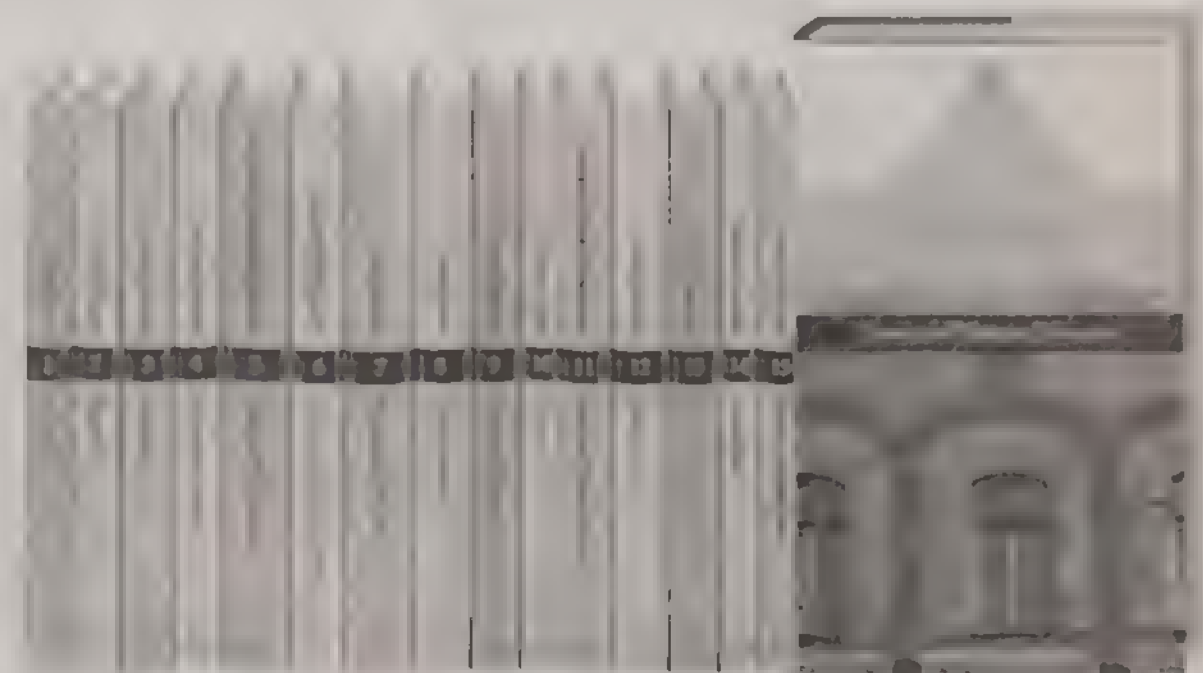


**TRIESTE D'AUTORE. IL NOSTRO PATRIMONIO LETTERARIO
IN UNA COLLEZIONE UNICA.**

**GIOVEDÌ 4 DICEMBRE CON IL PICCOLO
"STORIE DELL'OTTAVO DISTRETTO"
DI GIORGIO E NICOLA PRESSBURGER.**

Un piccolo mondo antico. Due persiane che si schiudono su una piazza, su strade strette, sulle mille attività, sui mille volti e l'infinito vociare dell'Ottavo Distretto. Siamo nel quartiere ebraico di Budapest nel periodo a cavallo della seconda guerra mondiale. I due autori, i fratelli Pressburger, disegnano ricordi a tinte vivaci, intrecciando infinite storie umane: relazioni familiari, solidarietà, affari, parentele, amicizia, interessi religiosi e culturali. Alla fine il protagonista assoluto è proprio l'Ottavo Distretto, corpo vivo di un popolo in continuo cammino.

**TRIESTE D'AUTORE. OGNI GIOVEDÌ A RICHIESTA
CON IL PICCOLO A SOLI € 4,90 IN PIÙ.**



IL PICCOLO

Continuaz. dalla 24.a pagina

DOMUS Scorcio villa nuova prestigiosa biplano totale vista mare 280 mq: salone bagno tre stanze tre bagni studio lavanderia cantinone terrazzoni giardino parcheggio. Informazioni riservate. Tel. 040/366811. (A00)

DOMUS Viale Sanzio bel condominio terzo piano con ascensore: soggiorno matrimoniale cucina bagno poggolo. Tel. 040/366811. (A00)

DUINO appartamento c.ca 99 mq soggiorno, cucina, due stanze, terrazzo, p. auto, giardino condominiale. Cod. 101/P. Gallery 040/2908343.

DUINO salone, angolo cottura, tre camere, servizi, terrazzo, c.ca 112 mq, cantina, p. auto. Cod. 88/P. Gallery 040/2908343.

ESCLUSIVO: Revoltella alta accesso indipendente, ampia metratura su due livelli, terrazzi, giardino 300 mq, garage. Vista mare! Informazioni in ufficio. Tecnocasa Rozzoli tel. 040/9380538.

FIORINI Immobiliare 040/351380 Barriera ultimo piano mansardato primo ingresso con cucina camera bagno riscaldamento autonomo arredato. € 72.500,00 esente mediazione. (A00)

FIORINI Immobiliare 040/351380 Roiano vista mare piano alto ascensore recente signorile ingresso soggiorno cucina camera cameretta bagno ripostiglio terrazzo cantina. € 139.000,00. (A00)

GABETTI Op.Imm. 040/763325 via Martiri della Libertà, in stabile recente signorile, secondo piano con ascensore composto da ingresso, cucina, soggiorno, una stanza, bagno, ripostiglio e due balconi. Posto auto in garage. (C00)

GABETTI Op.Imm. 040/763325 via Martiri della Libertà, in stabile recente signorile, terzo piano con ascensore composto da ingresso, cucina, soggiorno, due stanze, bagno, ripostiglio e balcone. Posto auto in garage. (C00)

GABETTI Op.Imm. 040/763325 Viale XX Settembre alta, piano basso composto da corridoio, cucina, quattro stanze, doppi servizi e stanza con ingresso indipendente. € 150.000. (C00)

GALLERY Muggia appartamento 95 mq soggiorno cucina tre camere bagno due ripostigli due poggiosi posto macchina. € 160.000,00. Cod. 1/P 040/271147. (A00)

GALLERY Muggia Pisciolon appartamento al primo piano in casa bifamiliare con 110 mq di giardino. € 260.000,00. Cod. 15/P 040/271147. (A00)

GALLERY Muggia Pisciolon recente villetta a schiera ca. 200 mq tre livelli giardino garage posto macchina. € 265.000,00. Cod. 13/P 040/271147. (A00)

GALLERY Muggia prossima ristrutturazione di una piccola palazzina con 5 appartamenti prezzi a partire da € 140.000,00. Cod. 8/P 040/271147. (A00)

GALLERY Muggia via Flavia Stramare residence di 11 appartamenti due posti macchina a partire da € 167.000,00. Cod. 19/P 040/271147. (A00)

GORIZIA Gabetti Opimm 0481/44611 zona centralissima appartamenti spaziosi e di varie tipologie con disponibilità di garage o posto auto. (A00)

GRADO Gabetti Opimm 0481/44611 luminoso appartamento composto da ingresso soggiorno cucina due camere bagno due terrazzi cantina e posto auto scoperto. (A00)

GRIGNANO c.ca 130 mq soggiorno, terrazzo, cucina, due matrimoniali, servizi, p. auto condominiali. Trattative riservate. Cod. 7/P. Gallery 040/2908343.

HABITAT piazzetta Scorcio casa semirecente ascensore luminoso buone condizioni: soggiorno cucina abitabile due camere bagno cantina. 135.000. 348/5121319. (A00)

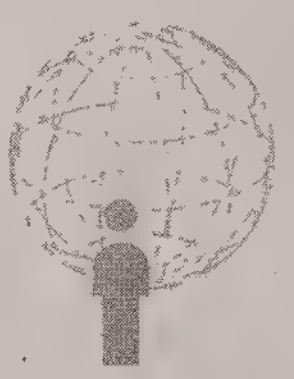
IMMOBILIARE Borsa 040/368003 Adiacenze centro Opicina in complesso residenziale ultimo piano con parco condominiale: salone con caminetto, due stanze, grande cucina, bagno, mansarda collegata suddivisa in tre stanze, bagno, terrazzoni, box auto, riscaldamento autonomo. (A6906)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 Adiacenze via Muzio ultimo piano panoramico con mansarda di circa 77 metri quadrati: salone con caminetto, due stanze, cucina, due bagni, circa 110 metri quadrati di terrazzi, cantina, posto auto in autorimessa. (A6906)

2 - 3 - 4 DICEMBRE 2003

ORARIO: DALLE 9.00 ALLE 18.00
INGRESSO LIBERO

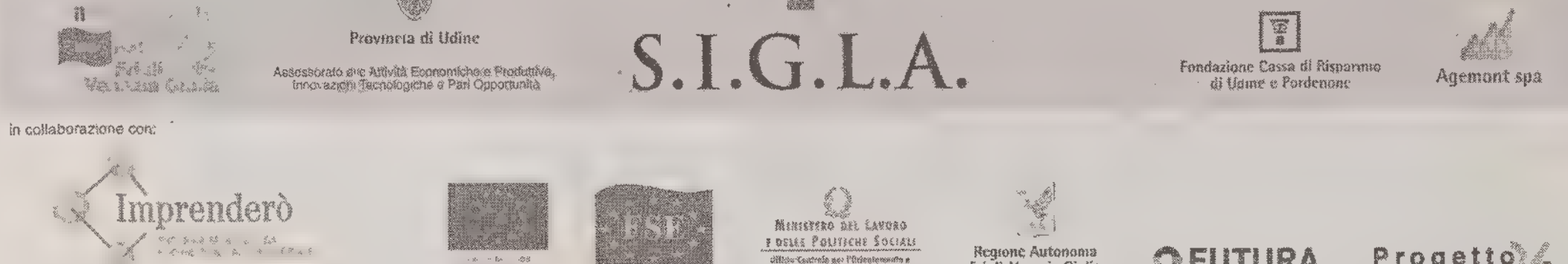
Salone Imprenditorialità Giovanile, Lavoro Autonomo e Formazione



Il programma della Manifestazione
potrà essere consultato al sito:
www.fierasigla.it
www.fieraudine.it

S.I.G.L.A.

in collaborazione con:



IMMOBILIARE Borsa 040/368003 Borgo San Sergio ultimo piano luminoso in casa quadrifamiliare: soggiorno con angolo cottura, tre stanze, bagno, poggiosi, grande cantina. (A6906)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 Campanelle/Strada di Fiume ultimo piano panoramico: soggiorno, matrimoniale, due stanze singole, cucina, bagno, terrazzino, posto auto. (A6906)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 Carlo Alberto/Laghi luminoso in casa d'epoca signorile: grande salone, due stanze, stanzino, cucina, tripli servizi, terrazzo, ascensore, riscaldamento autonomo. (A6906)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 Costiera/Via del Pucino villino vista totale mare/città accesso auto: salone, due stanze, stanzino, cucina, bagno, terrazzo, cantina, porticato verandato, ampio giardino alberato. (A6906)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 Mazzini/Roma primingresso da rifiniture: salone con travi a vista, due/tre stanze, cucina, due bagni, poggioso, ascensore, riscaldamento autonomo. (A6906)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 San Giacomo magazzino circa 88 metri quadrati con ampio cortile di proprietà, wc interno, passo carraio. Euro 50.000. (A6906)

IMMOBILIARE Borsa vende per Nova Investimenti Immobiliari Spa affittato scadenza contratto 2004 nel verde Rossetti/Ressman tre camere, cucina, bagno, toilette, ripostiglio, balcone, prezzo euro 160.000. Telefono 040/368003. (A6906)

IMMOBILIARE Borsa vende per Nova Investimenti Immobiliari Spa in via Belpoggio al pianoterra grande locale di circa 365 metri quadrati adatto ufficio / studio / palestra ecc., prezzo euro 230.000. Telefono 040/368003. (A6906)

IMMOBILIARE Borsa vende per Nova Investimenti Immobiliari Spa in via Scussa alloggio di sei stanze, soggiorno, cucina, due bagni, riscaldamento autonomo, ascensore, prezzo euro 230.000. Telefono 040/368003. (A6906)

IMMOBILIARE Borsa vende per Nova Investimenti Immobiliari Spa in via Todi da rimodernare tre camere, cucina, servizi separati, prezzo euro 90.000. Telefono 040/368003. (A6906)

IMMOBILIARE Borsa vende per Nova Investimenti Immobiliari Spa mansarda parzialmente affittata da ristrutturare piazza dell'Ospedale composta da quattro stanze, cucina, toilette, prezzo euro 45.000. Telefono 040/368003. (A6906)

IMMOBILIARE Borsa vende per Nova Investimenti Immobiliari Spa prima entrata via Ginnastica soggiorno con cucinino, due stanze, bagno, riscaldamento autonomo, prezzo euro 130.000. Telefono 040/368003. (A6906)

MONFALCONE zona via Parini particolare appartamento mq 105 ingresso indipendente bicamera ampio terrazzo garage. Alfa 0481/798807. (C00)

MUGGIA lungo mare recente villa con giardino tre camere salone cucina bagno terrazzo cantina soffitta. Splendida posizione panoramica. B.G. 040/272500. (A00)

MUGGIA recente attico con ingresso salone caminetto tre stanze cucina ripostiglio bagno terrazzo lastrico solare con monovano termoaerone. B.G. 040/272500. (A00)

OPICINA in costruzione villa bifamiliare porzione composta da soggiorno cucina 4 stanze giardino proprio. Tel. 040/212267. (A6959)

OPICINA splendida villetta accostata 210 mq ampio giardino di 350 mq tranquilla e soleggiata 040/761554. (A00)

PIAZZA Perugino (adiacenze): appartamento ultimo piano, panoramico con soggiorno cucinino 2 stanze doppi servizi cantina ascensore. Casaffari 040/213366. (A6959)

PIAZZA Volontari Giuliani epoca ristrutturato ascensore alloggi ampia metratura divisione e capitolato a scelta. 040/761554. (A00)

PIERIS vendesi recente villa unifamiliare unico livello 200 mq circa 4 camere soggiorno 2 cucine muratura 3 bagni taverna 60 mq 400 mq giardino posto macchina per 2 auto coperto prezzo impegnativo no agenzie tel. 338/5977803. (C00)

POZZECCO immobiliare, via Fonda, 75 mq in buone condizioni interne, 2 poggiosi, box auto + posto macchina esterno. 040/764416. 334/3538739. (A00)

POZZECCO immobiliare, viale Miramare, in stabile prestigioso, 6,0 piano con ascensore, 120 mq, 2 poggiosi, posto auto. 040/764416. 334/3538739. (A00)

PUECHER adiacenze 100 mq un ottimo ultimo piano, perfetto con asc., garage; altro 100 mq piano basso da ristrutturare. Termoaerone. Tecnocasa Rozzoli tel. 040/9380538. (A00)

ROIANO appartamento c.ca 94 mq ristrutturato soggiorno cucina due camere cantina veranda. 135.000,00 cod. 610/P. Progettocasa 040/368283. (A00)

ROIANO in decoroso stabile d'epoca, appartamento 105 mq, soggiorno, due camere, cucina, bagno, wc, stanzino, cantina. € 120.000. Cod. 154. Gallery centro. Tel. 040/7600250. (A00)

SAN PASQUALE vista mare e città alloggio ristrutturato 85 mq due terrazzi cantina garage. 040/761554. (A00)

SISTIANA ultimo piano vista mare, soggiorno, cucina, tre camere, terrazzi, giardino, box, p. auto. Cod. 96/P. Gallery 040/2908343. (A00)

STUDIO Settefontane via Settefontane app.to di buona metratura composto di due ampie camere grande cucina abitabile ampio bagno finestrato. Termoaerone. € 83.000. Tel. 040/393329. (A00)

RABIN 040/368566 XX Settembre adiacenze, nuda proprietà, saloncino, cucina, due camere, bagno, automezzo. € 40.000, rif. 15403. (A00)

RABINO 040/368566 Borgo Teresiano luminoso, soggiorno, cucina, matrimoniale, studio, bagno, soffitta. € 125.000. Rif. 13003. (A00)

RABINO 040/368566 Filzi panoramico, signorile, ampia metratura, salone, cucina, quattro camere, bagno. € 16103. (A00)

RABINO 040/368566 Giulia, buone condizioni, soggiorno, due camere, cucina, bagno, poggioso, luminosissimo. € 97.500, rif. 11903. (A00)

RABINO 040/368566 S. Giovanni bar, muri, licenza, avviamento, arredato, zona di forte passaggio, ottima opportunità. € 110.000, rif. 17203. (A00)

RABINO 040/368566 S. Vito buone condizioni, tinello, cucinotto, due camere, bagno. € 65.000, rif. 14203. (A00)

RABINO 040/368566 Severo adiacenze primingresso, disposto su due piani, rifinitissimo con terrazzo abitabile, box auto. € 353.000, rif. 16803. (A00)

RABINO 040/368566 Severo adiacenze, buone condizioni, salone, cucina, tre camere, doppi servizi, terrazzo, box. € 198.000, rif. 17803. (A00)

RABINO 040/368566 Udine, uso ufficio, buone condizioni, quattro camere, bagno, riscaldamento, autonomo ascensore. € 135.000, rif. 16603. (A00)

ROIANO appartamento c.ca 94 mq ristrutturato soggiorno cucina due camere cantina veranda. 135.000,00 cod. 610/P. Progettocasa 040/368283. (A00)

ROIANO in decoroso stabile d'epoca, appartamento 105 mq, soggiorno, due camere, cucina, bagno, wc, stanzino, cantina. € 120.000. Cod. 154. Gallery centro. Tel. 040/7600250. (A00)

SAN PASQUALE vista mare e città alloggio ristrutturato 85 mq due terrazzi cantina garage. 040/761554. (A00)

SISTIANA ultimo piano vista mare, soggiorno, cucina, tre camere, terrazzi, giardino, box, p. auto. Cod. 96/P. Gallery 040/2908343. (A00)

STUDIO Settefontane via Settefontane app.to di buona metratura composto di due ampie camere grande cucina abitabile ampio bagno finestrato. Termoaerone. € 83.000. Tel. 040/393329. (A00)

ULTIMO piano via di Vittorio, casa recente. Appartamento con soggiorno, veranda, cucina, due matrimoniali, bagno, posto auto e cantina. Cod. 34/P Gallery Est tel. 040/380261. (A00)

UNIVERSITÀ Nuova casa accostata circa 200 mq da ristrutturare con possibilità di ricavare quattro alloggi. Adatta piccola impresa o per investimento. € 190.000. Cod. 2. Gallery Centro. Tel. 040/7600250. (A00)

V.I.E. D'Annunzio ca 91 mq soggiorno cucina balcone due camere servizi ripostiglio 700,00 Cod. 613/P Progettocasa 040/368283. (A00)

VESTA 040/636234 Muggia - Residence «Panorama», appartamenti primingresso vista mare, 1-2-3 stanze, soggiorno, cucina, terrazzo, box auto, cantine, giardino. (A00)

VESTA 040/636234 via Rossetti, attico con salone, cucina, bistranze, servizi, mansarda monovano con bagno, terrazzo con giardino pensile, ascensore, due posti auto. (A00)

VIA Malcanton ufficio c.ca 67 mq primingresso due stanze bagno 770,00. Cod. 43/P Progettocasa 040/368283. (A00)

VILLA bifamiliare con terreno. Due appartamenti di c.ca 100 mq più box, cantina/veranda, mansarda abitabile. Cod. 20/P. Gallery Est tel. 040/380261. (A00)

ZONA di forte passaggio veicolare area di 5300 mq, in parte già edificata, si presta a varie soluzioni di sfruttamento commerciale. Cod. 19. Gallery. Tel. 040/7600250. (A00)

A.A.A. CERCHIAMO soggiorno, 2 stanze, cucina, bagno, massimo € 200.000, posto macchina o possibilità di acquistarlo nelle vicinanze. Pagamento contanti. Studio Benedetti, 040/3476251. (A00)

A.A. CARPINETO/VALMAURA soggiorno camera cucina bagno per giovane coppia ns. clienti. Eurocasa 040/638588. (A00)

A.A. PAISIELLO/PUCINI e limitrofe soggiorno una/due camere cucina bagno poggioso. Eurocasa 040/638588. (A00)

A. ZONA Fiera/Rossetti soggiorno due camere cucina bagno piano alto ascensore. Definizione immediata. Eurocasa 040/638588. (A00)

LOCALI adiacenze Piccardi circa 30 metri quadrati euro 240, Battisti circa 60 metri quadrati, sopralco, galleria mostra euro 1.800, inizio Colonna circa 200 metri quadrati euro 1.200. Immobiliare Borsa 040/368003. (A6906)

MONFALCONE Gabetti Opimm 0481/44611 affitta in area Ex Gaslini luminoso locale commerciale con ampie vetrine su due lati, riscaldamento autonomo ed impianto di condizionamento. (A00)

STRADA del Friuli affittasi in bifamiliare soggiorno cucina matrimoniale singola bagno due ripostigli terrazzo giardino posto auto scoperto. Vista mare, Ammogliato. B.G. 040/3728802. (A00)

B.G. 040/3728802 cerca per coppia due stanze soggiorno poggioso zona San Giacomo Tiepolo Ponziana. (A00)

IMPRESA di costruzioni acquistata a Trieste, case e appartamenti sia da restaurare che occupati. Definizione immediata in contanti. Equipe Costruzioni 040/764666. (A00)

IMPRESA di costruzioni, acquistata a Trieste, case e appartamenti da restaurare. Definizione immediata. Equipe Costruzioni 040/764666. (A00)

RABINO 040/368566 cerchiamo per ns. cliente zona S. Luigi soggiorno, cucina, due camere, bagno, poggioso. Definizione immediata. Equipe Costruzioni 040/764666. (A00)

VILLA o appartamento prestigioso di ampia metratura, cerchiamo garantendo massima riservatezza nelle trattative. Equipe 040/764666. (A00)

B.G. 040/3728802 cerca per coppia due stanze soggiorno poggioso zona San Giacomo Tiepolo Ponziana. (A00)

IMPRESA di costruzioni acquistata a Trieste, case e appartamenti sia da restaurare che occupati. Definizione immediata in contanti. Equipe Costruzioni 040/764666. (A00)

IMPRESA di costruzioni, acquistata a Trieste, case e appartamenti da restaurare. Definizione immediata. Equipe Costruzioni 040/764666. (A00)

IMPRESA di costruzioni, acquistata a Trieste, case e appartamenti da restaurare. Definizione immediata. Equipe Costruzioni 040/764666. (A00)

IMPRESA di costruzioni, acquistata a Trieste, case e appartamenti da restaurare. Definizione immediata. Equipe Costruzioni 040/764666. (A00)

IMPRESA di costruzioni, acquistata a Trieste, case e appartamenti da restaurare. Definizione immediata. Equipe Costruzioni 040/764666. (A00)

IMPRESA di costruzioni, acquistata a Trieste, case e appartamenti da restaurare. Definizione immediata. Equipe Costruzioni 040/764666. (A00)

IMPRESA di costruzioni, acquistata a Trieste, case e appartamenti da restaurare. Definizione immediata. Equipe Costruzioni 040/764666. (A00)

IMPRESA di costruzioni, acquistata a Trieste, case e appartamenti da restaurare. Definizione immediata. Equipe Costruzioni 040/764666. (A00)

IMPRESA di costruzioni, acquistata a Trieste, case e appartamenti da restaurare. Definizione immediata. Equipe Costruzioni 040/764666. (A00)

IMPRESA di costruzioni, acquistata a Trieste, case e appartamenti da restaurare. Definizione immediata. Equipe Costruzioni 040/764666. (A00)

IMPRESA di costruzioni, acquistata a Trieste, case e appartamenti da restaurare. Definizione immediata. Equipe Costruzioni 040/764666. (A00)

IMPRESA di costruzioni, acquistata a Trieste, case e appartamenti da restaurare. Definizione immediata. Equipe Costruzioni 040/764666. (A00)

IMPRESA di costruzioni, acquistata a Trieste, case e appartamenti da restaurare. Definizione immediata. Equipe Costruzioni 040/764666. (A00)

IMPRESA di costruzioni, acquistata a Trieste, case e appartamenti da restaurare. Definizione immediata. Equipe Costruzioni 040/764666. (A00)

IMPRESA di costruzioni, acquistata a Trieste, case e appartamenti da restaurare. Definizione immediata. Equipe Costruzioni 040/764666. (A00)

IMPRESA di costruzioni, acquistata a Trieste, case e appartamenti da restaurare. Definizione immediata. Equipe Costruzioni 040/764666. (A00)

IMPRESA di costruzioni, acquistata a Trieste, case e appartamenti da restaurare. Definizione immediata. Equipe Costruzioni 040/764666. (A00)

IMPRESA di costruzioni, acquistata a Trieste, case e appartamenti da restaurare. Definizione immediata. Equipe Costruzioni 040/764666. (A00)

UFFICI v. Caboto zona industriale affittasi stanze da 200,00 posto macchina. Possibilità segreteria/fax ecc. Cod. 68/P. Progettocasa 040/368283. (A00)

UFFICI v. Caboto zona industriale affittasi stanze da 200,00 posto macchina. Possibilità segreteria/fax ecc. Cod. 68/P. Progettocasa 040/368283. (A00)

V.I.E. D'Annunzio ca 91 mq soggiorno cucina balcone due camere servizi ripostiglio 700,00 cod. 613/P Progettocasa 040/368283. (A00)

VESTA 040/636234 Campi Elisi appartamento arredato tre stanze, soggiorno, cucina, bagno, poggiosi, ascensore, piano quarto. (A00)

VIA Malcanton ufficio c.ca 67 mq primingresso due stanze bagno 770,00 Cod. 43/P Progettocasa 040/368283. (A00)

VUOTI Settefontane soggiorno con cucinino, camera, bagno euro 300, Largo Sonno due stanze, cucina, bagno, poggioso, euro 360, via Tolmezzo salone, quattro stanze, cucina, doppi servizi, lavanderia, terrazzo posto auto euro 1.035. Immobiliare Borsa 040/368003. (A00)

ZONA università appartamento ca 70 mq soggiorno cucinino ripostiglio camera balconi cantina arredato 600,00 cod. 627/P Progettocasa 040/368283. (A00)

ZONA università appartamento ca 70 mq soggiorno cucinino ripostiglio camera balconi cantina arredato 600,00 cod. 627/P Progettocasa 040/368283. (A00)

4 LAVORO
Feriale 1,25 - Festivo 1,88

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

AGENZIA produzioni musicali seleziona cantanti voci nuove anche senza esperienza. Per audizione telefona scouting 800.906123 www.scoutingweb.it. (Fil17)

AZIENDA ricerca personale qualificato settore elettrico e meccanico per attività di collaudo ed expediting. Dettagliare curriculum vitae a Cassetta postale n. 1525 agenzia 4 Trieste. (A6896)

AZIENDA settore pubblicità e comunicazione cerca n. 2 venditori zona Trieste - Pordenone. Offresi fisso + alte provvigioni. Telefonare al numero 040/314874. (A6908)

MANPOWER Gorizia ricerca: commesso esperto settore sportivo; operatori Cnc minima esperienza; addetti macchinari su tre turni. 0481/538823. (B00)

MANPOWER Monfalcone ricerca: addetto macchine utensili, impiegato/a amministrativo/a conoscenza As400. Operai/generici turnisti, addetto rifornimento scaffali. Tel. 0481/791686. (C00)

PER negozio mobili impronta etnica cerchiamo persona capace di gestire anche autonomamente il nostro punto vendita, richieste onestà e simpatia, creatività e senso organizzativo, preferibilmente con esperienza di vendita nel settore. Scrivere. fermo posta Ts centro Pat U154857121. (A6924)

EUROFIN prestiti e mutui a tassi bassissimi soluzioni anche per protestati. Scegli la trasparenza non le proposte troppo allettanti. Tel. 040/636677 Uic 665. (A00)

SER.FIN.CO. prestiti e mutui a tassi bassissimi senza spese anticipate. Tel. 0481/413664. Uic 23807. (B00)

5.000 € rata 105 € mensili. (60 mesi, taeg 9-12%). Bollettini postali. Mediatori creditizi UIC 20462. Prometeo Spa 040/772633. (Fil46)

10 COMUNICAZIONI PERSONALI
Feriale 2,58 - Festivo 3,87

A.A.A.A.A.A. BELLISSIMA thailandese massaggiatrice. Chiamami 348/098057. (A00)

A.A.A.A.A.A. MONFALCONE italiana molto bella dalle 14-18. 349/120

TURCHIA OFF LIMITS

Besiktas-Chelsea si giocherà il 9 dicembre a Gelsenkirchen, in Germania. Lo ha reso noto oggi l'Uefa, che la settimana scorsa aveva deciso di far disputare in campo neutro tre partite in programma in Turchia dopo gli attacchi terroristici che avevano colpito a novembre Istanbul. Anche la partita Maccabi Haifa-Vallencia di Coppa Uefa si giocherà a Rotterdam.

SCEGLIERE LA SICUREZZA RISPARIANDO

SERVIZI ESCLUSIVI
SOCCORSO STRADALE 24 H SU 24
IN ITALIA E NEI PAESI DELL'UNIONE EUROPEA
PREZZI BLOCCATI FINO AL 31/12/2003

OGGI IN TV

0.45 Italia 1: Studio Sport	17.55 Raidue: Calcio: Modena-Lazio	20.00 Raitre: Rai Sport Tre	ria-Milan
12.35 Telequattro: Sportstino	19.30 Telepadova: TG7 Sport	20.15 Telequattro: A tutto sport - La Pallacanestro Trieste	21.10 Capodistria: Basket: Unicaia-Krka
12.55 Telemontecarlo: Sport 7	19.52 Radiodue: GR Sport	20.20 Telemontecarlo: Sport 7	22.45 Capodistria: Pallamano femminile: Slovenia-Costa d'Avorio
13.00 Italia 1: Studio sport	19.55 Telepadova: Diretta stadio... ed è subito goal!	21.00 Raiuno: Calcio: Sampdoria-Milan	

A STANKOVIC 4 TURNI

Sono quattro le giornate di squalifica inflitte dal giudice sportivo a Dejan Stankovic (Lazio). A Stankovic, espulso per aver offeso il guardalinee, è stata anche inflitta un'ammenda di 1500 euro in quanto capitano della Lazio. Due giornate di squalifica sono state inflitte dal giudice sportivo a Vryzas (Perugia) per aver colpito al volto Cribari.

SPORT

AS Club

Piazza Duca degli Abruzzi 1 - Tel. 040363856

RINNOVO PATENTI
VISITA MEDICA IN SEDE
MARTEDÌ GIOVEDÌ VENERDÌ
dalle 17.00 alle 18.00
A partire dal 27 novembre 2003

CHAMPIONS LEAGUE Stracciato nel primo tempo il Galatasaray dalle folate bianconere

La Juve spreca, i turchi segnano

Doppietta di Sukur, Di Vaio e Miccoli sbagliano troppe occasioni

FIFA
Una proposta ufficiale
Blatter: «Voglio che i campionati non abbiano più di 16 squadre»

FRANCOFORTE Campionati nazionali di calcio limitati a 16 squadre. È la proposta che Joseph Blatter, presidente della Fifa, presenterà per la ratifica nel prossimo maggio in occasione del congresso del centenario, in programma a Parigi. Lo ha annunciato lo stesso Blatter, nel corso di una tavola rotonda con i mezzi di informazione.

«Sono favorevole a una riduzione di ciascun campionato nazionale a non più di 16 squadre. Ne parlerò al comitato esecutivo con l'obiettivo di giungere ad una ratifica della limitazione al congresso del centenario di Parigi».

Secondo il n.1 della Federazione mondiale «c'è troppo calcio a livello di club. L'offerta è tanta, mentre gli incassi si abbassano. Tante partite fanno anche crescere la fatica, un problema che si va ad innestare su quello del doping nel calcio. È la condizione peggiore alla quale possiamo arrivare. Negare che il problema esista significa rifiutarsi di accettare la realtà. Il prodotto football deve limitarsi per salvaguardare i propri valori».

Blatter, a Francoforte per partecipare ad alcune riunioni preparatorie in vista dei sorteggi preliminari dei Mondiali 2006, è anche tornato a scagliarsi contro il G14, il gruppo che riunisce le più prestigiose società calcistiche europee. «I club più ricchi - ha detto Blatter - possono permettersi di prendere i giocatori migliori e di spendere per allestire squadre sempre più forti. Con il risultato di guidare i propri campionati, mentre gli altri sono condannati a battersi sul fondo della classifica. È un fenomeno che si può notare in paesi come Italia, Spagna, Inghilterra. Con il G14 non intendo avere più rapporti. L'ho fatto una volta ed è un errore che non ripeterò. Comunque, il G14 non è una organizzazione riconosciuta dal calcio europeo».

DORTMUND Il Galatasaray ce l'ha fatta contro le riserve della Juventus. Ma avrebbe meritato una severa sconfitta per quel che si era visto nel primo tempo. Poi, al 2' della ripresa, un cross di Hakan Unsal, Hakan Sukur ci ha messo la testa per la deviazione malandrina alle spalle di Chimenti. Lo stesso Hakan Sukur, nel recupero, ha anche raddoppiato, quasi a suggerire una vittoria arrivata perché la Juve ormai aveva lasciato le redini della partita.

I turchi recuperano in classifica e la Juve dovrà fare un punto almeno contro i greci nell'ultimo incontro del girone. Molti proclami, passerelle ma, poi, una squadra messa davvero male in campo dal Galatasaray. Fatih Terim si farà chiamare imperatore o Napoleone ma le seconde linee della Juventus hanno fatto vedere i sorci verdi ai turchi, con un assetto difensivo di cioccolato dove Miccoli, Maresca e Di Vaio sono entrati così facilmente da sbagliare nel solo primo tempo cinque occasioni da gol.



TRIESTINA Un pezzo di cuore granata batte anche nella Triestina. Andrea Mantovani domenica prossima sfiderà il Torino, la società che l'ha visto crescere da ragazzino, fino all'esordio in serie A nella scorsa stagione. È la sua prima volta da avversario del Toro, servirà il rosso alabardato in una trasferta delicata per la Triestina.

Una partita che assume un significato particolare per Mantovani, torinese del quartiere Madonna di Campagna. «È a soli cinque minuti dallo stadio, per andare al delle Alpi scendevo a piedi con la borsa a tracolla», ricorda il giovane difensore, arrivato quest'anno all'Alabardato in prestito dopo la cessione al Torino di Masolini.

A casa Mantovani l'interesse per il calcio non era una tradizione di famiglia, lo è diventata dopo che Andrea ha bruciato le tappe in maglia granata: «Prima di iniziare a giocare non seguivo il Torino, adesso è diventata la mia seconda famiglia. Il cuore granata è una tradizione che si tramanda ciclicamente dopo la tragedia di Superga, e sono arrivati calciatori di categoria e del resto oggi la Palmese è prima in classifica. E prima, però, nonostante tutti i problemi societari: i debiti hanno cominciato ad accumularsi e nemmeno gli stipendi ai calciatori sono stati più pagati».

Galatasaray **2**

Juventus **0**

MARCATORI: st 2', 48' Hakan Sukur
GALATASARAY: Mondragon, Cesar Prates (pt 44' Hasan Sas), Tamas, De Boer (st 39' Bulent), Orhan Ak, Petre, Sabri, Ergun, Hakan Unsal, Berkant, Hakan Sukur (st 49' Cihan). All. Terim
JUVENTUS: Chimenti, Tudor, Ferrara, Iuliano (st 30' Appiah), Pessotto, Zalayeta, Conte (st 40' Camoranesi), Davids, Maresca, Miccoli, Di Vaio. All. Lippi
ARBITRO: Milton Nielsen (Danimarca)
NOTE: Ammoniti Zalayeta, Conte, Petre, Di Vaio, Maresca, Hasan Sas.

tus hanno fatto vedere i sorci verdi ai turchi, con un assetto difensivo di cioccolato dove Miccoli, Maresca e Di Vaio sono entrati così facilmente da sbagliare nel solo primo tempo cinque occasioni da gol.

L'ineffabile Presuntuoso del Bosforo, Terim, ha tolto a 1' dalla fine del primo tempo il brasiliano Cesar Prates che non stava facendo male sulla destra. Una prova di arroganza che non poteva portare a nulla. Piuttosto, Terim deve ringraziare il colombiano Mondragon, portiere dai miracoli all'ordine del giorno che in uscita ha ribattuto subito su Di Vaio, liberato sul centro da Miccoli. Di Vaio ha fatto alcuni metri, ha preso la mira e ha calciato. Bravo Mondragon. Sempre bravo anche su deviazione di Di Vaio da pochi metri e

poi su Maresca che si è presentato solo in area.

A salvare il Galatasaray anche l'incrocio dei pali su punizione di Miccoli e poi su tiro di Miccoli, Mondragon non ha trattenuto e si è superato sull'entrata di Di Vaio.

Cosa ha offerto il club di Terim? Un tiro di Berkant dal limite, una deviazione a lato di Hakan Sukur e un tiro di Ergun. Troppo poco. Però nella ripresa subito il gol di Hakan Sukur che lascia la Juventus basita, capace tuttavia di offendere ancora ma senza troppa convinzione.

Il Galatasaray ha attaccato meglio e in difesa si è coperta con una certa decenza. Infine il gol di Hakan Sukur, lesto a infilare di sinistro per poi raccogliere gli applausi dei 50 mila turchi stipati sugli spalti del Westfalen.

Br. Tuo.



Zalayeta si spintona con Ergun durante la partita al Westfalen stadion di Dortmund.

COPPA ITALIA

TRIESTE Scendono in campo le big della serie A negli ottavi di finale della Coppa Italia. Si comincia oggi con cinque incontri e domani si svolgeranno gli altri due.

Queste le terne arbitrali, con quarto uomo, che dirigeranno le gare:

OGGI. Sampdoria-Milan (ore 21.10): Dondarini di Finale Emilia (Griselli-Papi/Rocchi).

Venezia-Parma (ore 16): Tombolini di Ancona (Gregori-Milardi/Romeo).

Modena-Lazio (ore 18): Messina di Bergamo (Babini-Di Mauro/Girardi).

Bologna-Udinese (ore 14): Pieri di Genova (Ayroldi S.-Grilli/Brighi).

Chievo-Perugia (ore 15): Rizzoli di Bologna (Consolo-Ambrosino/Preschern).

DOMANI. Roma-Palermo (ore 18): Sacconi di Mantova (Alvino-Toscana/Carlucci).

Inter-Reggina (ore 21): Palanca di Roma (Gemignani-De Santis G./De Marco).

Cresciuto nel Torino e in prestito a Trieste, il giovane per la prima volta contro la squadra-mito che l'ha allevato

Mantovani, difensore dal cuore granata e alabardato

«Noi non faremo sconti. Se hanno perso con la Salernitana, può capitare di nuovo»

nemmeno le difficoltà degli ultimi anni, hanno scalfito l'attaccamento dei tifosi. Solo dieci anni fa il Toro perse, senza uscire sconfitto dal campo, la finale contro l'Ajax, una partita che tutti ricordano ancora».

Studente universitario alla facoltà di Scienze politiche dell'ateneo triestino, Mantovani non è mai stato un tipo da curva Maratona, il polmone del tifo granata,

ma la rivalità con i concittadini della Juventus fa parte integrante del suo Dna. È una contrapposizione pesante, perché il derby della Mole inizia fin dai primi calci. «Ne ho vinti, persi e pareggiati in maniera rocambolesca. Anche da piccolo è una partita dal sapore particolare, perché si vive come il derby dei grandi. La maggior parte della città sta con il Torino, il tifo

granata è più caloroso e bello, solo che la Juventus vince sempre».

Domenica prossima la prima squadra dei grandi, in cui Mantovani ha messo piede lo scorso anno giocando una volta anche allo stadio delle Alpi (prima della lunga squalifica del campo), il difensore alabardato la vedrà dall'altra parte della barricata. Conosce bene Balzaretti e Conticchio, ma non farà sconti a nessuno:

Bega torna in campo ma si ferma Rigoni

TRIESTE Marco Rigoni non giocherà a Torino. La distorsione alla caviglia rimediata domenica lo costringerà a saltare la prossima trasferta. Non è un infortunio grave, ma delicato e doloroso. Alla ripresa degli allenamenti Rigoni è stato l'unico grattacapo per lo staff medico, oltre al semplice affaticamento per Ferretti e Minieri, mentre Bega è pienamente ristabilito e da ieri ha cominciato a lavorare assieme al gruppo. Il capitano ha un fisico che permette di recuperare in fretta la condizione atletica e, i

cinque giorni che separano dall'impegno al delle Alpi, sono un buon margine di tempo per rivederlo in campo.

Oggi la Triestina, dopo il lavoro di forza in palestra, sosterrà una doppia seduta di allenamento, mentre domani alle 15 giocherà un'amichevole al Rocco contro il Vittorino Veneto. Una compagine dilettantistica iscritta al campionato veneto di Promozione (è in vetta alla classifica), dove il livello è superiore a quello della nostra regione.

Niente aereo per gli alabardati che partiranno in pullman per Torino venerdì mattina, in modo da smaltire le ore di viaggio. Come in occasione della trasferta a Genova, la comitiva farà sosta a metà strada dove sosterrà una seduta di lavoro e pranzerà, per poi riprendere il viaggio e raggiungere in serata il capoluogo piemontese. «La prestazione contro la Ternana - dice Tesser - deve essere solo la base di partenza. È stata una tappa della crescita, dobbiamo continuare su questa strada».

P. C.

Medita lo scherzetto dell'ex Mantovani, centrale difensivo di qualità che nella squadra alabardata si sta ritagliando uno spazio importante. Tesser gli ha dato spesso fiducia, se Bega non dovesse farcela toccherà all'ex granata affiancare di nuovo Pecorari al centro della difesa, altrimenti dovrà starsene in panchina dove non siederà invece il presidente della Triestina. È stato inibito fino all'8 dicembre, per gli insulti rivolti all'arbitro Pieri contro la Ternana.

Pietro Comelli

Marianini, jolly sempre pronto dopo un periodo proprio buio

TRIESTE Francesco Marianini aveva fatto perdere le sue tracce da un bel po' di tempo. Dopo la buona prova contro l'Avellino, il suo esordio in serie B, era sprofondato nelle trasferte di Bergamo e Bari. Due impegni da dimenticare per la Triestina e lo stesso centrocampista, finito in tribuna nelle partite successive.

Il periodo buio adesso è passato: il giocatore ha bussato nuovamente alla porta dell'Alabardato, disputando due buoni spezzoni di partita. Come e Ternana hanno fatto vedere il vero Marianini, un mediano pronto a lottare e intraprendere molti duelli aerei.

«Mancavo all'appello da parecchio tempo. Dopo la partita con l'Avellino, dove non mi aspettavo di rispondere così bene in campo, ho pagato e attraversato un periodo di appannamento a causa di alcuni precedenti infortuni. Avevo bisogno di recuperare la piena forma, che sta arrivando adesso», è la spiegazione fornita da Marianini che, almeno negli ultimi impegni, sta diventando il primo cambio del centrocampo. Domenica contro la Ternana non si è fatto trovare impreparato, aiutando la squadra a

tando nella parte finale la squadra e mettendo in campo la grinta che lo contraddistingue.

«Siamo sempre stati una squadra troppo fragile e vulnerabile, invece contro la terza in classifica abbiamo retto bene. Abbiamo fatto un netto passo avanti anche a centrocampo: oltre alla mentalità forse è dispo anche dal modulo, sta di fatto che con la quantità abbiamo sopperito a una carenza di qualità rispetto alla Ternana. Anzi, per larghi tratti la partita l'abbiamo condotta noi».

Tra gli alabardati ieri, alla ripresa degli allenamenti, si respirava un clima diverso: niente più musi lunghi, grazie al pareggio contro una candidatura alla serie A. Oltre al punto la Triestina ha soprattutto intascato bene in campo, ho pagato e attraversato un periodo di appannamento a causa di alcuni precedenti infortuni. Avevo bisogno di recuperare la piena forma, che sta arrivando adesso», è la spiegazione fornita da Marianini che, almeno negli ultimi impegni, sta diventando il primo cambio del centrocampo. Domenica contro la Ternana non si è fatto trovare impreparato, aiutando la squadra a



Francesco Marianini

pi. co.

IL CASO

Lascia l'Abramovic del Vesuvio: Zichai Song non regge i costi della Palmese 1.a in classifica

NAPOLI Era stato salutato come l'Abramovic del Vesuvio, ma dopo appena quattro mesi il suo sogno di scalare il calcio, di diventare socio di Sensi e Moratti, si è infranto: Zichai Song, il 38enne figlio di un operaio della Mancinaria, lascia la Palmese in testa alla classifica di C2, ma piena di debiti e saluta anche se, promette, il suo non è un addio: «Gestire una società di calcio non è come con un'azienda qualsiasi. Uno straniero come me, poi, incontra mille difficoltà. Le per-

sone alle quali mi sono affidato mi hanno creato molti problemi. Prima che la situazione peggiorasse, ho deciso di andarsene via».

Di certo, adesso a Palma Campania non c'è nessuno disposto a spendere due parole a favore di Song. In pieno agosto, invece, quando firmò con il sindaco Carmine De Luca l'accordo per rilevare il 70% delle azioni del club, tutti lo salutarono come il salvatore della società calcistica che altrimenti sarebbe fallita. La squadra è stata ricostruita da zero,

sono arrivati calciatori di categoria e del resto oggi la Palmese è prima in classifica. E prima, però, nonostante tutti i problemi societari: i debiti hanno cominciato ad accumularsi e nemmeno gli stipendi ai calciatori sono stati più pagati.

Song ha cercato di resistere, poi ha deciso di resistere, poi ha deciso di resistere, poi ha deciso di resistere. La realtà si è rivelata più difficile di quanto previsto. Di certo, ai palmesi dico che non ho colpa per quanto successo».

Il vento, nei suoi confronti, è decisamente cambiato. Per la prima partita interna della Palmese, c'erano uno stadio strapieno con migliaia di bandiere della Cina e centinaia di immigrati accorsi a salutare il presidente Song. Nei suoi piani c'era anche la realizzazione di un centro commerciale e uno stadio tutto nuovo. «Vi porterò la B in quattro anni - aveva promesso - anzi, forse potremo accelerare ancor di più i tempi». A metà novembre, invece, qualche tifoso tra i più esagitati gli aveva lanciato contro un petardo in tribuna vip.

In due settimane, dopo il suo arrivo, con 1 milione e 250 mila Euro aveva comprato 17 giocatori con un nuovo allenatore, Roberto Chiancone. Song era anche andato in ritiro, dove aveva stretto le mani dei giocatori promettendo regali in caso di successi calcistici. Agli ambienti economici napoletani era diventato noto qualche settimana prima quando aveva inaugurato a Giannurco, nella periferia orientale della città, il centro di abbigliamento all'ingrosso. Cinamercato, sulla scia di quanto fatto a Roma. Ma anche qui, secondo voci insistenti, Song avrebbe ora notevoli difficoltà.

Secondo quanto rivelato, poco dopo l'arrivo in grande stile dell'imprenditore cinese, dal sito www.nessunotocchiamo.it, nei suoi confronti pendeva una richiesta di estradizione con mandato di cattura internazionale per l'accusa di frode che in Cina viene punita con la condanna all'ergastolo o addirittura la pena di morte quando si tratta di somme particolarmente ingenti.

SCI Presentato ieri a Udine il calendario delle manifestazioni Fisi nel Friuli Venezia Giulia: ottomila iscritti per 92 club

Segulin e Cesca le stelle delle nevi

Alessia e Calypso le apripista della pattuglia triestina, con Vatuva e Ferin

IN BREVE

Incidente per Daniele Pontoni investito da un'auto a Osoppo

UDINE Daniele Pontoni, il professionista friulano già campione del mondo di ciclocross, è stato investito ieri mattina lungo la tangenziale di Osoppo, in provincia di Udine, tra l'uscita dell'autostrada A23 e la zona industriale, mentre era in allenamento. L'atleta non ha riportato ferite gravi. Sul posto è intervenuta una pattuglia della Questura di Udine che ha chiesto immediatamente l'intervento dell'eliambulanza. Pontoni è stato trasportato per osservazione all'ospedale di Udine. Secondo quanto si è appreso, l'atleta è stato investito da una automobile che procedeva nello stesso senso di marcia. Pontoni è caduto finendo nel fossato che delimita la carreggiata, nell'urto col suolo, nonostante avesse il caschetto da ciclista, ha riportato un trauma cranico per cui è stato ricoverato nel nosocomio udinese. Pontoni è stato due volte campione del mondo di ciclocross e 14 volte campione italiano della specialità.

F1: Klien (20 anni) alla Jaguar

LONDRA Si riempie un'altra casella nella griglia di partenza del prossimo mondiale di Formula 1. La Jaguar ieri ha annunciato infatti che sarà l'austriaco Christian Klien ad affiancare l'australiano Mark Webber nel team di proprietà della Ford. La Jaguar ripone grandi speranze nel giovanissimo pilota, nonostante la sua inesperienza (ha appena vent'anni): «Non abbiamo alcun dubbio sulle enormi potenzialità di questo giovane talento», ha confermato il direttore del reparto corse David Pitchforth nel dare l'annuncio in una conferenza stampa a Londra. Klien, che andrà ad occupare il posto del britannico Justin Wilson, è salito su una monoposto di Formula 1 per la prima volta la scorsa settimana, durante un test a Barcellona. Incerto rimane il futuro di Wilson: a questo punto gli unici abitacoli ancora liberi per il mondiale 2003-2004 sono quelli di Jordan e Minardi.

La Putzer rinuncia all'America

BOLZANO L'azzurra Karen Putzer rinuncia completamente alla trasferta nordamericana e non parteciperà dunque alle ultime prove di coppa del mondo in programma in Canada nel prossimo week end, a Lake Louise, una discesa ed un supergigante. L'altoatesina - che aveva avuto problemi all'articolazione dell'anca destra - rientrerà probabilmente nelle competizioni per le gare di coppa, in programma l'11 dicembre in Slovacchia - uno slalom - e poi nella Repubblica Ceca il 13 e 14 dicembre, con un gigante ed un secondo slalom speciale. Solo all'ultimo momento si deciderà se comincerà a gareggiare già nello slalom speciale o parteciperà al gigante, la sua specialità preferita. Putzer, dopo un lungo periodo di riposo ed una serie di controlli medici, è tornata ad allenarsi solo da poco tempo. È stata per un paio di giorni sul ghiacciaio della Val Senales, dove però il tempo è stato cattivo, ed ora è passata ad Obereggen, nei pressi di Bolzano, non lontano dalla casa della campionessa.

Caso Piemonte: il Coni non ci sta

ROMA Per la Procura del Coni doveva essere fermato per 4 anni, per la Federcanoa potrà tornare a gareggiare già da marzo prossimo. Il caso di Luca Piemonte, il giovane canoista azzurro monfalconese trovato positivo al nandrolone nel giugno scorso, fa scendere in campo anche il presidente del Coni, Gianni Petrucci, che censura duramente la sentenza emessa dalla commissione giudicante della federazione, che di fatto non punisce l'atleta. «Non posso nascondere la mia perplessità dice Petrucci - e porterò il caso all'attenzione della giunta nazionale nella prossima riunione. Nell'occasione, pur nel rispetto dell'autonomia degli organi di giustizia federale, saranno approfonditi i termini della questione e studiare le soluzioni per interventi concreti da parte del Coni come ente vigilante». Piemonte, a cui furono trovate nelle urine in un controllo ordinario a Caccamo durante una gara di velocità l'8 giugno scorso circa 6 nanogrammi di nandrolone, ha presentato una lunga memoria difensiva, sostenendo di essere incapace della positività attraverso l'assunzione di integratori inquinati o di carne «anabolizzata».

IPPICA

Romanelli protagonista di uno show a Montebello: esalta la velocità di Artù e Carmen

RISULTATI

Premio Lipari (metri 1660): 1) Espresso Vita (P. Romanelli). 2) Erbarosa Braccia. 3) Emperor. 7 part. Tempo al km 1.19.3. Tot.: 2.83; 1.70, 1.43; (4.29). Trio: 48.95 euro.
Premio Panarea (metri 1660): 1) Century Chip Rl (R. Vecchione). 2) Costa Brava Rl. 3) Corsarina. 6 part. Tempo al km 1.18.9. Tot.: 1.68; 1.41, 1.57; (3.41). Trio: 15.63 euro.
Premio Salina (metri 1660): 1) Donjak du Louvre (P. Leoni). 2) Diablos Bi. 3) Diabliesse. 6 part. Tempo al km 1.18.6. Tot.: 2.77; 1.40, 1.21; (2.61). Trio: 25.92 euro.
Premio Alicudi (metri 1660): 1) Allodola (Fl. Fraccari). 2) Able Barb. 3) Unto del Nord. 8 part. Tempo al km 1.17.5. Tot.: 6.52; 3.00, 3.10, 3.31; (27.01). Trio: 267.14 euro.
Premio Stromboli (metri 1660): 1) Artù di Casà (P. Romanelli). 2) Boss Jet. 3) Chrysler Cash. 6 part. Tempo al km 1.16.3. Tot.: 4.74; 1.69, 1.43; (3.69). Trio: 24.10 euro.
Premio Vulcano (metri 1660): 1) Dnieper du Kras (D. Edsra). 2) Day Wise. 3) Duran de Gleris. 9 part. Tempo al km 1.18.6. Tot.: 20.10; 3.70, 2.73, 1.61; (43.11). Trio: 477.22 euro.
Premio Isole Eolie (metri 1660): 1) Carmen de Gleris (P. Romanelli). 2) Candelina. 3) Carpino Holz. 6 part. Tempo al km 1.18.1. Tot.: 4.18; 2.67, 4.26; (18.71). Trio: 93.91 euro.
Premio Filicudi (metri 2080): 1) Zurik (N. Struchel). 2) Ukkel Dalva. 3) Zenobrio Mn. 6 part. Tempo al km 1.21.7. Tot.: 3.88; 1.56, 1.96, 1.39; (12.77). Trio: 82.75 euro.

UDINE Un movimento in piena salute che si appresta a iniziare un'annata densa di grandi appuntamenti e colma di atleti in grado di rinverdire i fasti dei campionissimi sempre sfornati dal Friuli Venezia Giulia. La stagione degli sport invernali 2004 è stata presentata ieri a palazzo Torriani di Udine dal presidente del Comitato regionale della Fisi, Franco Fontana. Una Federsci regionale che potrà ancora contare sull'appoggio economico fornito dalla banca popolare Friuladria, sponsor ufficiale oltre che promotore di quel «gran premio Banca popolare Friuladria» che radunerà tutto il calendario agonistico regionale di una stagione che si aprirà domenica 14 dicembre a Sel-

la Neveva per quanto riguarda lo sci nordico, e domenica 4 gennaio sullo Zoncolan con le prime gare di sci alpino riservate a tutte le categorie. Potranno così dare inizio alle danze i giovani Baby e Cuccioli fino agli attempati Master; nel corso della presentazione dell'«Agenda dello sciatore 2004», strumento indispensabile a tutti coloro che si occupano di sport invernali, sono state anche fatte sfilare le squadre che rappresenteranno il comitato regionale in tutte le discipline previste sulle nevi. Come sempre non mancano tra i nomi di punta quelli degli sciatori alabardati. Trieste città di mare continua a costruire atleti in grado di misurarsi sulle nevi italiane e su quelle di

tutt'Europa, in particolare per quanto riguarda lo sci alpino. Stelle della squadra femminile di discesa saranno infatti le triestine Alessia Segulin e Calypso Cesca, la prima ormai da tempo impegnata in Coppa Europa, la seconda pronta alla ribalta assoluta. Anche nella squadra maschile potranno farsi onore Matteo Vatuva e Andrea Ferin. Punte della squadra di fondo i carnici Patrick Di Centa, Marina Piller e Silvia Rupil, i biathleti Oscar Romanin e Flavio De Santa, i saltatori Stefano Chiapolino, Marco Beltrame e Sebastian Colloredo, oltre alle snowboarder Alessia Folladoro e Corinna Boccacini. Ma tutto il movimento sta crescendo sia sotto il profilo tecnico che quello quantitativo.

«Da 8000 iscritti la previsione è di passare quest'anno a 10 mila tesserati - ha testimoniato il presidente regionale Fisi, Franco Fontana - e anche gli sci club stanno aumentando di numero raggiungendo quota 92. tutto il movimento dello sci del Friuli Venezia Giulia è perciò in fase di crescita». Dopo la positiva esperienza delle Universiadi 2003, le piste del Friuli Venezia Giulia si apprestano a ospitare anche nel 2004 appuntamenti di prestigio. Tre gare di Coppa Europa di fondo si disputeranno tra Tarvisio, Forni Avoltri e Paluzza, mentre sul collaudato circuito di Pian di Luzza si ripeteranno le gare internazionali di biathlon. Tra le varie gare in-



Alessia Segulin in azione (foto d'archivio).

ternazionali di sci alpino da segnalare in particolare modo le due discese libere del «Trophy Moschitz» in programma a Tarvisio il 27 e 28 gennaio; oltre alla storica coppa «Duca d'Aosta», giunta alla sua 55.a che si svolgerà a Sella Nevea il 23 e 24 febbraio. I due super giganti curati dallo Sci Cai di Trieste saranno validi quali prove di Coppa Europa. A dimostrazione che a Trieste non solo nascono bravi atleti ma anche dirigenti capaci di organizzare lontano da casa manifestazioni di respiro assoluto.

Alessandro Ravalico

IL CASO

Pareri concordi sulla crisi di spettatori in stadio e palazzetto: se mancano gli idoli difficilmente la città segue le partite con calore

Le squadre di sconosciuti fanno poco pubblico

Ma incidono tanti altri fattori: le dirette tv, la qualità del gioco, la crisi economica...

Baldas: «Prevale il pessimismo»

TRIESTE Tutta colpa dei risultati e del gioco espresso, ma anche dei portafogli scarni e di un feeling identitario ancora da perfezionare. Se il popolo rossoalabardato al Rocco è in calo rispetto alla scorsa stagione, attestandosi attorno alle 8 mila presenze di media, le colpe sono da suddividere. Fino all'anno scorso il tifoso era pronto a identificarsi con i cosiddetti «eroi di Luca», un veterano come Gianluca Birtig lo conoscevano tutti, mentre adesso il rapporto è completamente da ricostruire. Il termometro sono i cori di incitamento: allo stadio sono pochi i nomi invocati, uno di questi interessa Andrea Pinzan, alla sua quarta stagione a Trieste, che sottolinea questo aspetto. «Venivamo da due stagioni fantastiche, con altrettante promozioni ed è una cosa normale che ci fosse maggiore euforia. Avevamo iniziato male la stagione, ma poi in casa si vinceva sempre: eravamo imbattibili al Rocco. Adesso le cose sono cambiate, però la gente è sempre vicina alla squadra, le presenze sono buone per la serie B - sostiene il portiere alabardato - e i triestini non fanno mancare il loro sostegno. Non solo durante le partite, succede anche durante la settimana. La gente ti saluta e ti ferma per strada, anche se quest'anno deve ancora imparare a conoscere i nuovi arrivati. Prima eravamo il solito gruppo fisso da tre stagioni, con qualche inserimento ogni anno, mentre la piazza sta iniziando da poco a conoscere e ad affezionarsi al nuovo gruppo».

Secondo l'ex arbitro internazionale Fabio Baldas, ospite fisso del «Processo di Biscardi», il numero inferiore di presenze è da ricollegare allo spettacolo: «La

piazza si era fatta la bocca buona. Oltre ai risultati ottenuti dalla squadra vedeva un buon calcio, mentre quest'anno la Triestina è stata smantellata e gli obiettivi sono cambiati. Si punta alla salvezza, il gioco non è più quello di una volta e più di qualcuno preferisce guardarsi le partite in diretta su Sky. È venuto meno quell'innamoramento che aveva contagiato l'intera città: prima tutti erano ottimisti, parlavano dell'Unione, mentre adesso prevale il pessimismo. Il tifoso al bar parla di punti da prendere e guarda il fondo classifica con paura».

Spetta all'analisi del presidente del Centro di coordinamento dei Triestina club, Federico Di Vita, aggiungere altre due variabili. «Il gioco offerto l'anno scorso aveva richiamato anche un pubblico di fuori Trieste. Senza tifare venivano a gustare una bella partita di serie B anche molti friulani: l'Unione era la rivelazione del campionato, ne parlavano tutti i mass media nazionali. Quest'anno quella fetta di pubblico non la vedo più allo stadio», sostiene Di Vita che poi tocca il tasto economico. «Un numero di persone non può permettersi di venire allo stadio con una certa frequenza: andare a vedere una partita comporta un costo. Anche l'impossibilità di abbonarsi alla curva Valmaura ha scoraggiato una parte del pubblico, che non vuole accalcarsi nella curva Furlan frequentata dai più giovani. La Triestina quest'anno - sostiene il presidente dei tifosi organizzati - ha però ottenuto la sua testimonianza di affetto, a scapito della chiusa: sono i 6.200 abbonati, che è un dato importante e da non sottovalutare».

Pietro Comelli

Oltre mille spettatori di media in meno al «Rocco» rispetto allo scorso anno a vedere la Triestina, un quarto di appassionati del basket in meno sugli spalti del PalaTrieste nelle domeniche in cui la Cop NordEst gioca sul parquet di casa: la crisi del pubblico colpisce indistintamente tutte le realtà sportive locali, per non parlare di pallavolo o pallamano. Le cifre che abbiamo pubblicato sabato parlano chiaro: adesso vediamo i perché. E magari i possibili rimedi. Se ci sono. Perché la ricetta sembra facile: la gente vuole spettacolo, o bandiere in cui credere, per la promozione ma anche, al limite, per la salvezza. Ma se mancano...



117 mila tifosi di Triestina-Siena del 2002 sono un ricordo?

Pancotto: «Assuefatti ai risultati»

TRIESTE «Nei miei vent'anni di carriera ho visto palazzetti vuoti riempirsi e palazzetti pieni svuotarsi. Le cause? I risultati, certo, ma non solo. Credo dipenda dal momento storico che uno sport attraversa, dall'assuefazione dei tifosi a una determinata disciplina e in certi casi anche dalle mode contingenti». Cesare Pancotto fa ricorso alla sua lunga esperienza nel mondo della pallacanestro per analizzare il sensibile calo di spettatori che ha investito lo sport triestino in questo inizio di stagione.

«Per come la conosco - continua Pancotto - Trieste è una città che non si lascia condizionare dalle mode: il calo di spettatori nel basket come negli altri sport di vertice, dunque, può essere considerato fisiologico. Resta il fatto che in anni più difficili, penso al basket del periodo targato Stefanel in serie B o a quello dell'A2, il seguito era numericamente maggiore. Ricordo che nell'anno della promozione in serie A1 con il marchio Linelux partimmo con 2000 spettatori per raddoppiare il numero delle presenze al termine del campionato. Ma sia per la squadra di Tanjevic sia per la mia c'era un progetto e il miraggio di una squadra in crescita che aveva un obiettivo da rincorrere. Da cinque stagioni a questa parte la società ha garantito alla città il basket di vertice e negli ultimi campionati ha sempre raggiunto i play-off. Un traguardo notevole per una realtà media come Trieste che ho sempre considerato la più piccola delle metropoli o la più grande delle città di provincia. E questo, nei tifosi, può aver causato una sorta di assuefazione ai risultati. Oltre a questo c'è da tener presente il particolare momento economico e la molteplicità di offerta che Trieste garanti-

sce. Non tutti possono permettersi di spendere in una città, poi, che garantisce una molteplicità di spettacoli sia in campo sportivo che extrasportivo».

Sulla crisi del basket il parere di un ex bandiera della Pallacanestro Trieste, Nello Laezza. Il capitano della promozione, l'uomo che è stato uno dei leader della squadra della promozione.

«Penso che questo calo di pubblico sia passeggero e segua una tendenza che, eccezion fatta per piazze come Siena o Pesaro, sia abbastanza generalizzata. L'aspetto economico ha certamente un peso rilevante ma credo sia importante sottolineare come i tifosi faticano a riconoscersi in questo basket moderno. Troppi stranieri, poche bandiere. E identificarsi in un gruppo di giocatori disposti a dare tutto per la maglia diventa oggettivamente sempre più difficile».

«È triste pensare che fino a tre anni fa il palazzetto era pieno e si faceva baruffa per riuscire a fare l'abbonamento in curva - ricorda con un pizzico di nostalgia Andrea, uno dei leader storici dei Dragons. Andavamo in 400 a Verona, in 700 a Treviso in 200 a Roma, adesso è tanto se in trasferta riusciamo a riempire due macchine. Credo che per riportare i tifosi al palazzetto serva un progetto chiaro, bisogna darsi degli obiettivi nel breve periodo. Negli ultimi anni la squadra ha raggiunto la salvezza a dicembre, quindi ha vivaciato fino al termine della stagione. Bisogna creare nuovi stimoli e i prezzi dei biglietti. Sono consapevole che nel rapporto con il resto d'Italia il costo del basket a Trieste è tra i più bassi ma evidentemente la società deve fare ancora uno sforzo per riavvicinare il grande pubblico».

Lorenzo Gatto

TRIS

Grigio o Blu alle Bettole

VARESE Alle Bettole varesine un doppio chilometro abbondante per sedici sabbiaroli. La Tris odierna propone sfida elettrizzante fra Nano Blu e Olmo Grigio che dovrebbe colorare la corsa più del previsto. Con i purosangue affidati a Percu e Maniezz, possono peraltro concorrere per un risultato soddisfacente anche Lysus, El Cimbro e Grandolfo, mentre i ruoli di guastatori (del pronostico ovviamente) spettano a Eagleston e ad Alzakam.

Premio Ippodromo, euro 22.000, metri 2100, pista sabbia. 1) Grigio (63 A. Polli). 2) Lysus (63 E. Botti). 3) Grandolfo (62 1/2 G. Bietolini). 4) Nano Blu (59 D. Porcu). 5) Olmo Grigio (59 L. Maniezz). 6) Spluga (58 1/2 I. Rosi). 7) El Cimbro (57 S. Urru). 8) Sopran Cini (55 1/2 M. Colombi). 9) Eagleston (55 L. Sorrentino). 10) Saint's Street (53 1/3 M. Planard). 11) Bouncing Gold (53 M. Esposito). 12) Amaca (50 A. Marcialis). 13) Fontalloro (50 1/2 M. Belli). 14) Alzakam (50 M. Diaz). 15) Bruma d'Irlanda (50 L. Panici). 16) Orfeo Legend (50 A. Carboni).

I nostri favoriti. Pronostico base: 4) Nano Blu. 5) Olmo Grigio. 7) El Cimbro. Aggiunte sistemiche: 3) Grandolfo. 2) Lysus. 14) Alzakam.

A Milano è uscita la combinazione 4-3-6 che porta euro 1450 ai 931 vincitori.

GER.

BASKET Dopo la quarta sconfitta consecutiva il coach striglia i ragazzi della Coop: «Voglio vedere più rabbia»

Arriva la Scavolini, difesa da rinforzare

Sabato e domenica sinergia con l'Adriavolley: 2 partite con cinque euro

Il selezionatore della Nazionale si cautela
E Recalcatti avverte:
«Chi vuole venire a Atene si impegni per iscritto»

CANTÙ Volete andare alle Olimpiadi, o almeno tentare di far parte della Nazionale di basket che si è qualificata? Bene, date la vostra disponibilità entro il 31 maggio prossimo all'e-mail atenecisonoan-chieo@ip.it oppure con un fax al settore squadre nazionali 06-36856550. Così Carlo Recalcatti, ex azzurro, con un censimento intitolato appunto «Atene ci sono anch'io» ha deciso di rivolgersi ai potenziali azzurri (e in teoria a tutti i componenti del movimento cestistico) perché non vuole alcun tira-molla e, dice, «si tratta di ponderare seriamente, da parte dei giocatori, se vogliono davvero impegnare l'estate, sacrificare le famiglie e lavorare sodo». Insomma, chi darà la sua disponibilità dovrà essere ben conscio che l'impegno può andare dal 9 giugno alla fine di agosto.

Nella sua Cantù, nel ristorante di cui la sua famiglia è proprietaria e che è stato inaugurato con amici e compagni come Pierlo Marzorati e Ciccio Della Fiori (oltre a Dino Meneghin), con a fianco il presidente federale Maifredi, Recalcatti ha parlato della marcia di avvicinamento ad Atene 2004: comincerà con l'All Star Game di Genova del 13 dicembre - in realtà una festa per il bronzo europeo e la qualificazione olimpica - per snodarsi con una serie di raduni e finire forse con una amichevole con il Dream Team quando gli americani saranno sulla strada per la capitale greca. Se è probabile, ancora Genova.

È chiaro che Recalcatti ha già bene in testa il gruppo da cui scegliere i 12 che vestiranno la maglia azzurra ai Giochi e che quella «sporca dozzina» che ha fatto miracoli in Svezia parte con un bel po' di vantaggio rispetto agli altri. Però sono giustificate le speranze anche di altri, di quelli che non hanno voluto o potuto partecipare alla spedizione



Recalcatti

La squadra olimpica dovrà lavorare sodo per tutta l'estate, con tornei e ritiri: nessuno potrà lasciare

località con lo stesso clima di Atene e con un palazzetto con aria condizionata, per acclimatarci in anticipo». Fra le amichevoli ci potrebbe essere quella con il Dream Team Usa, a Genova. Gli organizzatori dell'All Star Game, i fratelli Fertoni, stanno stringendo i tempi con la federazione americana. E a proposito di All Star Game, il ct ha chiamato i 12 di Stoccolma, con la sola eccezione di Radulovic che, impegnato nel campionato spagnolo, ha lasciato il posto a Cararetto, che fu l'ultimo taglio nella spedizione svedese.

TRIESTE «A Livorno non ci siamo dimostrati mentalmente pronti, in campo non ho visto la rabbia e la voglia di soffrire che dovrebbe avere una squadra reduce da tre sconfitte consecutive. Non abbiamo avuto lo stesso desiderio e la stessa fame di vittoria della Mabo: forse perché illusi dal fatto di essere tornati al completo. Adesso dobbiamo tornare a sacrificarci per il bene della squadra rincorrendo l'obiettivo fondamentale, non retrocedere e mantenere il grande basket a Trieste». I 27 punti di Fajardo non sono di certo bastati, vista la scarsa incisività dei suoi compagni.

Cesare Pancotto traccia la strada della sua Coop Nordest alla vigilia della sfida di domenica prossima contro la Scavolini Pesaro. Una settimana che si preannuncia calda e intensa, nella quale la Coop dovrà lavorare per invertire il trend negativo e migliorare gli aspetti del suo gioco, a cominciare dalla difesa che deve tornare ad essere il marchio di fabbrica della squadra.



Sherif Fajardo, domenica scorsa miglior realizzatore per la squadra di Pancotto dopo alcune prove meno brillanti. Ma è stato il solo a conservare lucidità in attacco.

IN PALAZZO A 5 EURO: Interessante sinergia tra pallacanestro e pallavolo. In vista del delicato doppio confronto previsto nel weekend (Adriavolley-Gioia del Colle sabato alle 19 e Coop Nordest-Scavolini Pesaro domenica alle 18.15), le due società hanno deciso di lanciare una promozione che prevede l'ingresso comune a 5 euro. Chi acquisterà il biglietto per la pallavolo

spenderà 2 euro e 50 centesimi (posto unico) e esibendo il tagliando il giorno dopo alle biglietterie del palazzo Triestino avrà diritto allo stesso trattamento per un posto di terzo anello. Con meno di diecimila delle vecchie lire, dunque, gli sportivi triestini potranno vivere un fine settimana ad alta tensione.

OBIETTIVO BELGRADO: Nuova convocazione per Daniele Cavaliero e Marco Cusin da parte del

commissario tecnico della nazionale italiana Carlo Recalcatti. Il play maker e il centro della Coop Nordest sono stati chiamati a Genova per il collegiale che dall'11 al 13 dicembre vedrà impegnati gli azzurri a margine dell'All Star Game. Prima della sfida tra le stelle straniere del nostro campionato e la nazionale maggiore, ci sarà la sfida nella quale sedici «azzurrabili» si sfideranno in un amichevole voluto dal ct azzurro per valutare le possibili novità in vista dei campionati europei in programma a Belgrado nel 2005. Questa la lista dei convocati: Bargnani (Benetton Treviso), Cavaliero e Cusin (Coop Nordest), Bellinelli, Mancinelli e Fultz (Skipper Bologna), Cotani, Garri, Porta e Giachetti (Mabo Livorno), Micheloni e Di Bella (Lauretana Biella), Maggioni (Air Avellino), Malaventa (Scavolini Pesaro), Rombaldoni e Santarossa (Tris Reggio Calabria). Riserve a casa: Ferrara (Air Avellino), Giovacchini (Roseto), Gagliardi (Teramo), Parente (Mabo Livorno), Ress (Scavolini Pesaro).

Lorenzo Gatto

Cadetti d'eccellenza: Ginnastica sola al comando dopo il derby

TRIESTE Il derby con il Don Bosco lancia la Ginnastica Triestina al comando solitario della classifica del campionato cadetti d'Eccellenza. Dura un tempo la resistenza dei salesiani che, trascinati dal trio Grimaldi (14), Alberti (11) e Bozic (10), provano a restare a ruota degli avversari. Nella ripresa, però, la formazione di Quadrelli piglia il piede sull'acceleratore e piazza il break decisivo grazie alle iniziative di Metz (18), Cigliani (17) e Giraldi (14). Don Bosco raggiunge al secondo posto dall'Ardita Gorizia, passata senza problemi sul campo dell'Alba Cormons. Va al Kontovel il derby dell'altipiano contro la Ljubljanska Banka Bor di Martini. La formazione allenata da Brumen, trascinata da Ferrogia (22) e dal giovane Vitez (20)

si è imposta nel finale al cospetto di un'avversaria alla quale non sono bastati Bronzato (22) e batich (10). Sconfitta casalinga per la Servolana, superata 83-61 dal Kronos Falconstar. Per la formazione di Pino Masala migliori realizzatori Barbone (13) e Pison (12).

Risultati della sesta giornata: Don Bosco Tradestone-Sgt 57-83, Servolana-Kronos Falconstar 61-83, Ljubljanska Banka Bor-Kontovel 73-85, Alba Cormons-Ardita Gorizia 82-93.

Classifica: Sgt 12, Don Bosco Tradestone e Ardita Gorizia 10, Alba Cormons 6, Kontovel e Kronos Falconstar 4, Servolana 2, Ljubljanska Banka Bor 0. l.g.

BOCCE

Sconfitta sul campo di una Tre Stelle lanciata verso la A

Non basta l'ira del presidente a dare la sveglia al Portuale

TRIESTE Risultato finale Tre Stelle nove Portuale tre. Il presidente Nevio Coverizola è infuriato e si sfoga: «Sono furibondo, c'è qualcosa che non quadra, abbiamo una delle migliori squadre di tutto il campionato, una panchina invidiata da tanti, ma scendiamo in campo per perdere. Per conto mio il potenziale dei nostri singoli giocatori non è utilizzato nel modo giusto, non vedo mordente, non vedo grinta in campo, credo che ormai abbiamo toccato il minimo storico, speriamo di non retrocedere, altro che serie A».

Effettivamente al Civelli di Ronchi la solita e compatta Tre Stelle è salita in cattedra, ha lasciato sfogare la staffetta perdendo di poco, 39/50 per Buzai e Balos 25/49 per Fontana e Zanet detentori comunque del record di 42/50 della scorsa settimana, poi ha spartito sberle. Nel tiro di precisione l'inossidabile Valentini con 17 a 5 ha lasciato al palo Taddeo, nell'individuale l'esperto Sartor ha giocherellato con Zocco mangiandosi per 13 a 6, nel Pto, unico incontro veramente esaltante, Zanet e Taddeo hanno impatta-

to 24 a 24, la terza Kovac, Bigollo e Buzai non ha fatto in tempo a capire se era in campo oppure da qualche altra parte e in meno di un'ora di gioco ha raccolto bocce e borse e un tondo 13 a 0. In campo ancora la coppia che non molla e si dà battaglia ad armi pari, ma a questo punto ormai il risultato per le Tre Stelle è acquisito e, mentre anche il pubblico in silenzio abbandona le tribune, Balos e Ceper vedono il vuoto attorno e cedono per 6 a 9 ai sempre fortissimi Scapinello e Fontana.

Ci si può solo chiedere chi potrà fermare questa Tre Stelle? Solo la paura della promozione in serie A. Alla Maddalena il Muggia ospita l'altra isontina, il Turriaco, squadra senza grandi pretese ma che onestamente gioca e gioca per vincere. Modesta la staffetta 17/46 per Boradice e Jurinich e anche per Casagrande e Spangaro 19/43 ma il tiro di precisione Velenik si ferma a quota 6 e a Travani bastano 9 punti per un'altra vittoria, la terza Scheriani, Belluzzi e Velenik non riesce a contrastare Lenardon, Travani e Del Bello e chiude sul 3 a 13. Nella

coppia c'è più battaglia, Aiello e Bibalo lo tentano, tutta la Lzorat e Casagrande escono indenni sul 13 a 8, nell'individuale Fontanot da spettacolo e merita un monumento questo piccolo giocatore di statura ma grande nel cuore, si batte come un leone contro il «signor» Furios e per 13 a 9 porta a casa la soddisfazione del punto della bandiera. Risultato finale Turriaco dieci, Muggia due. Sabato prossimo il Portuale va a Gradisca a casa del Turriaco, sarà necessaria gran concentrazione e determinazione per ribaltare il pronostico del presidente. Aci Ronchi e Muggia a Montefalcone si scontrano in bassa classifica mentre la Tre Stelle, tranquilla, ospiterà la Sammartinese.

Risultati della 2.a di ritorno. Girone A: Belvedere-Quadrifoglio 8-4, Pasch-Pagnacco 5-7, Fontana-Cividale 4-8. Classifica: Pagnacco punti 12, Quadrifoglio 10, Cividale 9, Belvedere 7, Fontana 5, Pasch 0. Girone B: Tre Stelle Portuale 9-3, Sammartinese-Aci Ronchi 10-2, Muggia-Turriaco 2-10. Classifica: Tre Stelle 14, Turriaco 9, Sammartinese 8, Portuale 7, Aci Ronchi 4, Muggia 0.

TUFFI

Meeting Alpe Adria
Buona prova alla prima uscita per gli atleti del team giuliano

TRIESTE La stagione 2003-2004 ha portato in dote una piccola novità della sezione dei tuffi della Triestina. La società del presidente Isler ha infatti organizzato la prima tappa del meeting Alpe Adria anziché l'ultima come era consuetudine nelle precedenti edizioni. Si trattava della prima uscita ufficiale per la squadra giuliana, che si è presentata alla piscina Bianchi con un buon numero di atleti, i cui risultati hanno soddisfatto lo staff tecnico alabardato. Sono stati ritenuti, assieme alla crescita fatta vedere dai tuffatori, come la conseguenza della preparazione fatta dagli allenatori Manzato e Bremi.

Di seguito i risultati fatti registrare dalla Triestina. **Juniores femmine. Da 1 metro:** Alessia Bremi prima con 396,40 punti. **Da tre metri:** Alessia Bremi prima (349,75), Zeudy Indelicato terza (246,20), Alessia De Viti quarta (187,80). **Ragazze. Da 1 metro:** Michelle Turco prima (267,80), Julia Dell'Adami nona (230,10). **Da 3 metri:** Julia Dell'Adami seconda (245,40), Michelle Turco (240,20). **Ragazzi. Davide Banco** primo sia da 1 metro (246,75) sia da 3 metri (236,80). **C1 femmine.** Giulia Tamburini prima sia da 1 metro (148,70) sia da 3 metri (136,25). **C2 femmine. Da 1 metro:** Martina Vescovo seconda (98,15), Federica Del Piero (78,95). **C2 maschi. Da 1 metro:** Nicolas Brezzi primo (105,80), Alberto Tamburini secondo (86). **C3 femmine. Da 1 metro:** Nina Isler prima (94,35), Reanna Lurkic seconda (73,85), Giada Musina quinta (59,80). **C3 maschi. Da 1 metro:** Alessio Vescovo primo da un metro (92,65), Marco Balducci secondo (81,05), Niccolò Lanza settimo (55,60).

Il mitico giocatore di Tonga sta male L'ultima meta di Lomu: il gigante degli All Blacks steso dalla dialisi renale

AUCKLAND Il gigante del rugby ha interrotto, per ora, la sua corsa verso la meta. Jonah Lomu era una leggenda vivente, un colosso di un metro e 96 per 125 chili che spaccava il mondo, adesso invece deve annullare gli impegni perché cammina a stento. Le cure a cui si sta sottoponendo, e lo dovrà fare ancora a lungo, lo stanno debilitando, ma lui non si arrende. Ha una rara forma di insufficienza renale che lo costringe a frequenti sedute di dialisi e probabilmente anche ad un trapianto del rene. Ma Jonah non si arrende, non può mollare adesso se pensa che solo quattro mesi fa riteneva ancora di poter giocare con gli All Blacks il suo terzo Mondiale. Ci fosse stato lui, in forma come nel '95, probabilmente la Ellis Cup non sarebbe finita a Londra.

Lomu è nato ad Auckland, è stato la stella della Nuova Zelanda ma tutta la sua famiglia è originaria di Tonga ed è lì, nelle isole degli Amici, che è letteralmente venerato, perfino dal Re ultratantenne superappassionato di rugby.

Cresciuto nei sobborghi a sud di Auckland, a 14 anni ha già un fisico imponente e grande amore per il rugby. Nel 1994, al suo primo anno libero da impegni scolastici si ritrova in nazionale nel rugby a sette e lascia i tifosi degli All Blacks (con 19 anni e 45 giorni è il più giovane esordiente nella storia dei Tutti Neri) senza fiato, per la sua combinazione di tecnica, velocità, insospettabile in uomo della sua stazza, e potenza travolgente.

Un anno dopo è già la stella dei Mondiali veri, quelli a XV di Sudafrica 1995, quando i neozelandesi perdono in finale contro i padroni di casa, dopo essere stati male la notte prima per un'intossicazione alimentare. Ha cominciato ad avere i primi problemi di salute alla fine del 1996, e la partita contro la sindrome nefritica non è ancora finita. Nel frattempo la maglia numero 11 del ragazzo che da bambino aveva come idolo John Kirwan, l'attuale ct dell'Italia, è diventata l'icona del rugby neozelandese. È solo adesso Jonah il gigante ha trovato un erede, Joe Rokoko, che non sente tutto il peso di quella casacca da leggenda.

Lomu è stato una meteora passata dalla scuola all'Olimpo del rugby, e non si arrende. Due matrimoni, capace di grandi slanci di ge-

nerosità come di spendere 90 mila euro per mettere l'ultimo modello ultratecnologico di stereo sulla sua jeep, una vita vissuta a mille, tante offerte dal football americano targato NFL rifiutate, anche se i Dallas Cowboys avrebbero fatto folle per averlo. Il sogno di Jonah era di giocare anche i Mondiali di quest'anno in Australia, a costo di rischiare la vita. Suo padre Semisi ha tentato in tutti i modi di convincerlo a lasciar perdere, ma la passione di Lomu junior per la palla ovale e quella maglia nera era troppo forte: ad agosto è tornato in campo con Wellington, però ben presto ha capito che il ct Mitchell non l'avrebbe mai convocato e allora ha deciso di curarsi.

PALLANUOTO

Stagione al via
Ragazzi in vasca: Triestina su Gorizia senza problemi Vince anche l'Edera

TRIESTE La stagione pallanuotistica apre i battenti con il settore giovanile. A rimettersi in moto per primi sono i rappresentanti della categoria ragazzi, che danno il via alla prima fase del loro campionato. Le prime tre classificate di questo raggruppamento accenderanno alla «cerchia» d'élite a sei del Triveneto, le altre saranno inserite nel girone di «consolazione». La Triestina non fa sconti al debutto al Gorizia e s'impone per 26-0 al termine di una gara, in cui sono ovviamente (visto il risultato) gli alabardati a dettare i ritmi. Il loro gruppo è costituito dai migliori elementi a disposizione tra quelli che c'erano già nella passata annata e coloro che sono arrivati dall'Edera. Questa scelta è dovuta alla volontà di puntare a fare più strada possibile in tale torneo. Dei tredici a referto, inoltre, solo uno era del 1990, mentre i goriziani ne presentavano qualcuno in più. Ed ecco servita un'affermazione netta.

L'Edera invece piega la Pallanuoto Trieste per 19-3 con i parziali di 5-0, 6-1, 4-1 e 4-1. I rossoneri - un mix di confermati, volti ex novo e rinforzi provenienti dal Cus Trieste - castigano l'inesperienza degli avversari, un gruppo di '90-'91. Giberna, allenatore ederino, commenta: «Sono abbastanza soddisfatto, ma questo successo, dovuto alla nostra maggiore qualità, deve essere un punto di partenza, in quanto possiamo ancora crescere sotto il profilo dell'amalgama». I prossimi incontri saranno Triestina-Pallanuoto Trieste, in programma il 10 dicembre, Edera-Gorizia (fissata per il 13/12) e Triestina-Edera il 14/12).

mas.lau.

HOCKEY IN LINE

Serie A2 e B
La Fiamma Gorizia fa sua l'andata del 1.0 turno di Coppa di Lega

TRIESTE Il nome della Fiamma Gorizia viene apposto in calce all'andata del primo turno di Coppa di lega di hockey in line. La manifestazione, riservata alle formazioni di serie A2 (Fiamma) e di serie B (Edera Trieste e Dif Udine), vede i goriziani recitare il ruolo di primi attori sulla pista triestina di via Boegan. La Fiamma, detentrica della coppa - vinta a Belluno in giugno -, si presenta rimaneggiata, ma questo non le impedisce di fare valere la sua superiorità, dovuta anche alla differenza di categoria. In particolare Gorizia mette sotto il Dopolavoro ferroviario di Udine per 23-0 al termine di una partita condotta in scioltezza dai vincitori.

La squadra di Cosma resta in campo per affrontare, a seguire, l'Edera, battuta per 7-4. Chiude i conti in tranquillità nella prima frazione, archiviata sul 6-0. Poi cala, complice la stanchezza e la convinzione che la gara sia finita. Così gli ederini piazzano un break di 4-1, che serve a rendere più onorevole il passo falso. Tra le file degli sconfitti si mette in evidenza, soprattutto nel primo tempo, il portiere Bartole (uno degli elementi arrivati dal Polet di Opicina: per lui si tratta di un prestito), che evita uno scarto più netto.

Nell'incontro inaugurale invece successo dell'Edera ai danni del Dif Udine per 6-3. Match nervoso e falloso, i giuliani riescono a mettere il naso avanti e sono bravi nel gestire il vantaggio. Così la prima giornata della kermesse si conclude con la Fiamma in testa a punteggio pieno a quota 6, mentre l'Edera se ne torna a casa con tre punti e il Dif Udine resta a zero.

Domenica 14 dicembre ci sarà il ritorno, previsto alla Valletta del Corno di Gorizia. Chi conquisterà il primo posto accederà alla fase nazionale. Il programma sarà il seguente: alle 15 Dif Edera, alle 16.45 Fiamma-Edera, alle 18.30 Fiamma-Dif.

Massimo Laudani

GOLF

Sul green di San Floriano la squadra slovena vince il trofeo «Senza Confini»

GORIZIA Si è svolta domenica sul green del Golf Club San Floriano-Gorizia la gara "Unicredit Private Banking Cup" sulle 18 buche formata da 32 giocatori.

A questa si è aggiunto il torneo interno al club con la sfida annuale tra i soci italiani e sloveni denominato Grande Trofeo "Senza Confini". Brez Meja' vinto, questa volta, dal gruppo sloveno con il punteggio di 461 a 393.

La banca ha voluto essere testimone di questi eventi premiando inoltre, durante la cena sociale, il socio Konrad Jeroncic vincitore del Campionato Sociale 2003.

Con soddisfazione di tutti i partecipanti lo sponsor ha manifestato, per voce di Lorenzo Bauci, responsabile d'area per il Friuli Venezia Giulia dell'Istituto di credito, la volontà di essere presente il prossimo anno per dare così continuità a questa importante attività sportiva del Golf Club San Floriano-Gorizia.

Le classifiche.
1.0 lordo Concetti Piero; 1.0 netto 1.0 Cat. Trevisol Valtor; 2.0 Stojan Skubini; 3.0 Jeroncic Konrad.
1.0 netto 2.0 cat. Skubini Simon (di 14 anni); 2.0 Miklus Bogdan; 3.0 Lateano Massimo.
1.0 Ladies Zanoner Cecilia; 1.0 Juniores Giunta Federico; 1.0 Seniores Gluski Nevio; Nearest to the pin Becci Serena e Misic Tomo.



Una foto di gruppo con tutti i premiati del torneo di S. Floriano.



Iper COOP

bello, grande, iperconveniente.



Un vastissimo
assortimento.

La più grande
superficie della
provincia.



4500 m2
per te.

La qualità e
il servizio COOP.



Un comodo
parcheggio.



VINI PRESTIGIOSI



€ 3,90

Lire 7.551
al litro € 5,20

VINI CELLARS E&JG
750 ml.



VINO TENUTA S. ANNA
750 ml.

€ 3,90

Lire 7.551
al litro € 5,20

Qualità controllata

CONIGLIO
al Kg.

€ 4,90

Lire 9.488

€ 3,90

Lire 7.551

MAIALE CARRE'
al Kg.

€ 7,90

Lire 15.297

BOVINO IRLANDESE
ROASTBEEF C/O
al Kg.

€ 5,90

Lire 11.424

POLPETTONI
PIU' GUSTO
al Kg.

€ 5,90

Lire 11.424

FETTINE DI COPPA
DI MAIALE CONDITE
al Kg.



€ 14,90

Lire 28.850

PROSCIUTTO CRUDO
AFFUMICATO DI SAURIS
al Kg.

anziché € 19,90

PANCETTA PEPE
NERO VILLANI
al Kg.

anziché € 10,60

€ 6,90

Lire 13.360

MORTADELLA P/S
OPTIMA LEONCINI
al Kg.

anziché € 9,80

€ 6,90

Lire 13.360

€ 25,90

Lire 50.149

PETTO D'OCA
WILD AFFUMICATO
al Kg.

anziché € 37,90

€ 9,90

Lire 19.169

FONTINA DELLA
VAL D'AOSTA DOC
al Kg.

anziché € 13,90

GRAN SALUMERIA

FORMAGGIO SAN GIUSTO
al Kg.

anziché € 6,50

€ 4,90

Lire 9.448

PROVOLONE AURICCHIO
al Kg.

anziché € 12,30

€ 9,80

Lire 18.975

PECORINO BRIGANTE
SARDO
al Kg.

anziché € 10,90

€ 8,50

Lire 16.458

€ 8,90

Lire 17.233

SALAME
NERONE VILLANI
al Kg.

anziché € 13,30

€ 6,90

Lire 13.360

PANCETTA STECCATA
ALLE ERBE VILLANI
al Kg.

anziché € 10,60

€ 6,90

Lire 13.360

PANCETTA DOLCE
AL PEPERONCINO VILLANI
al Kg.

anziché € 10,60

TORRI d'EUROPA
shopping spettacolo emozioni

Trieste, Centro Commerciale Torri d'Europa, via Italo Svevo.

Iper COOP

L'IPERMERCATO DELLE COOPERATIVE OPERAIE DI TRIESTE ISTRIA E FRIULI

Offerta valida fino al 14 dicembre 2003

Shire copyright scorte ed errori tipografici.
Avere foto presso i nostri punti vendita.